

OKI

Широкоформатный принтер
Серия Teriostar LP-1040

Многофункциональное устройство

LP-1040-MF

Модель принтера

LP-1040

Руководство пользователя по основным операциям принтера

U10000196600 Ред. 2, Декабрь 2017



OKI Data Infotech Corporation

Глава

1

Приступая к
эксплуатации

Глава

2

Основные
операции

Глава

3

Функции меню

Глава

4

Функция Рашик
заданий для
печати

Глава

5

Функция
идентификации

Глава

6

Устранение
неполадок

Приложение

© OKI Data Infotech Corporation, 2016.

Все права защищены.

Содержание данного руководства может быть изменено без предварительного уведомления.

Данное изделие поддерживает TCP/IP (IPv4/IPv6).

Для отображения информации в данном изделии используются шрифты, созданные компаниями TypeBank Co., Ltd. и ARPHIC TECHNOLOGY.

Данное оборудование прошло испытания и признано соответствующим ограничениям для цифровых устройств класс А согласно части 15 правил Федеральной комиссии связи США. Эти ограничения предназначены для обеспечения достаточной защиты от вредоносных помех при работе оборудования в коммерческом окружении.

Это оборудование генерирует, использует и может излучать радиоволны, и в случае если оно установлено и используется с нарушением указаний руководства по эксплуатации, может создавать помехи радиосвязи. Работа этого оборудования в жилых помещениях, вероятно, вызовет возникновение помех, и в этом случае от пользователя потребуются устранить эти помехи за свой счет.



Знак CE указывает на то, что проданные в ЕС изделия отвечают требованиям директив ЕС, и по закону должен наноситься на изделия.

В каждой директиве явным образом определена область ее действия применительно к оборудованию. Серия изделий LP-1040 отвечает требованиям Директивы по электромагнитной совместимости, Директивы по низковольтным устройствам и Директивы по ограничению использования определенных опасных веществ.

Запрос знака CE:

OKI Europe Ltd.

Wide Format Division

Siemensstrasse 9, D-63263 Neu-Isenburg

Германия

Тел: +49 (0)6102 297 400

Факс: +49 (0)6102 297 50 400

OKI Data Infotech Corporation

8 Nakase 1-chome, Mihama-ku, Chiba-shi, Chiba 261-8507, Japan

Телефон: +81 43 211 1363

Факс: +81 43 211 8709

Введение

В вашем распоряжении находится широкоформатный принтер серии Teriostar LP-1040 (далее именуемый Принтер), и в данном руководстве описаны общие операции, необходимые для работы с Принтером, функции Принтера, а также методы его эксплуатации. Эти описания приведены исходя из предположения, что Принтер уже установлен.

Подробные сведения о функциях копирования, сканирования и отправки данных многофункциональных моделей приведены в отдельном *Руководстве пользователя многофункционального принтера*.

Для безопасного и правильного обращения с Принтером перед эксплуатацией обязательно внимательно прочтите раздел **Меры безопасности**. Храните это руководство в таком месте, чтобы при необходимости его можно было быстро извлечь и прочесть.

Принтер модели LP-1040 может не поступать в продажу в некоторых странах или регионах.

Меры безопасности

Для того чтобы обратить внимание пользователя на информацию о мерах по предотвращению повреждения принтера и обеспечению его безопасной и правильной эксплуатации, в данном руководстве используются показанные ниже знаки.

Далее приведено описание этих знаков. Обязательно внимательно изучите эту информацию. Всегда соблюдайте указания, обозначенные этими знаками.

■ Примеры обозначений

 Осторожно	Несоблюдение таких указаний и неправильное обращение с Принтером могут привести к серьезным травмам или смерти.
 Внимание	Несоблюдение таких указаний и неправильное обращение с Принтером могут привести к травмам или повреждению аппарата.

△ Этот знак указывает на необходимость действовать осторожно (им обозначаются информация об опасности и предупреждения).



Знак слева означает **Предупреждение об опасности или предостережение**.



Этот знак указывает на запрещенное действие.



Знак слева означает **Не разбирать**.



Этим знаком обозначаются действия или указания, которые необходимо выполнить.



Знак слева означает **Отсоедините штепсельную вилку от розетки**.



Осторожно



Будьте очень осторожны, чтобы не прикоснуться внутри принтера к модулю термозакрепления с надписью HIGH TEMPERATURE (ВЫСОКАЯ ТЕМПЕРАТУРА). Возможно получение ожогов.



Не разбирайте и не модифицируйте Принтер. Это может привести к несчастному случаю или неисправности.



Не нагревайте тонер-картридж или емкость с отходами тонера и не подносите их к пламени. Они могут взорваться или загореться, что может привести к несчастному случаю или пожару.



Никогда не эксплуатируйте Принтер в аномально сырых местах и при слишком высокой влажности. Это может привести к пожару, поражению электрическим током или неисправности.



Не роняйте в Принтер металлические предметы, например, скобы и не проливайте в него воду или другие жидкости, а также не допускайте их попадания внутрь сквозь щели в корпусе. Это может привести к пожару, поражению электрическим током или неисправности.



Не подсоединяйте и не отсоединяйте шнур питания или другие детали влажными руками. Это может привести к поражению электрическим током.



В перечисленных ниже ситуациях выключите питание и отсоедините штепсельную вилку от розетки. Продолжение эксплуатации Принтера в аномальном состоянии может привести к несчастному случаю или пожару.

- ◇ При очистке
- ◇ При появлении аномального запаха, шума или дыма
- ◇ При попадании внутрь Принтера, в том числе сквозь щели в корпусе, посторонних предметов и веществ, например, металлических деталей или воды
- ◇ При возникновении проблемы, требующей выполнения ремонта сервисным представителем

	Подсоединяйте штепсельную вилку к отдельной розетке электропитания с номинальным напряжением 120 В и номинальной силой тока не менее 12 А либо с номинальным напряжением 230 В и номинальной силой тока не менее 8 А. Во избежание пожара или поражения электрическим током не подключайте к одной розетке электропитания вместе с другим оборудованием.
	Обязательно удаляйте пыль со штепсельной вилки и розетки электропитания. Не используйте запыленную вилку, поскольку, вследствие влажности, по ее поверхности может произойти утечка тока, которая может вызвать нагрев и пожар.
	Обеспечьте надлежащее заземление принтера. Если принтер не заземлен, это может стать причиной поражения электрическим током, пожара и повышенной восприимчивости принтера к электромагнитным помехам.
	Не допускайте чрезмерного сжатия, скручивания, переплетения, растяжения или изгибания шнура питания и не модифицируйте его. Не ставьте на него тяжелые предметы. Повреждение шнура питания может привести к пожару вследствие его нагрева или к поражению электрическим током.
	Если шнур питания разрезан или оголились его провода, обратитесь к сервисному представителю за заменой. Использование поврежденного шнура питания может привести к пожару или поражению электрическим током.



Внимание

	Не разбирайте и не модифицируйте тонер-картридж. Попад на кожу, тонер оказывает на нее негативное воздействие. Чернильные пятна на коже и одежде немедленно смывайте водой с мылом.
	Для предотвращения просыпания тонера не роняйте тонер-картридж и не подвергайте его сильным ударам. Если тонер попал в глаза, не трите их, а смойте тонер. Немедленно обратитесь к врачу.
	Обращайтесь с тяжелыми рулонами бумаги осторожно, чтобы не уронить их. Падение рулона бумаги на ногу может стать причиной травмы.

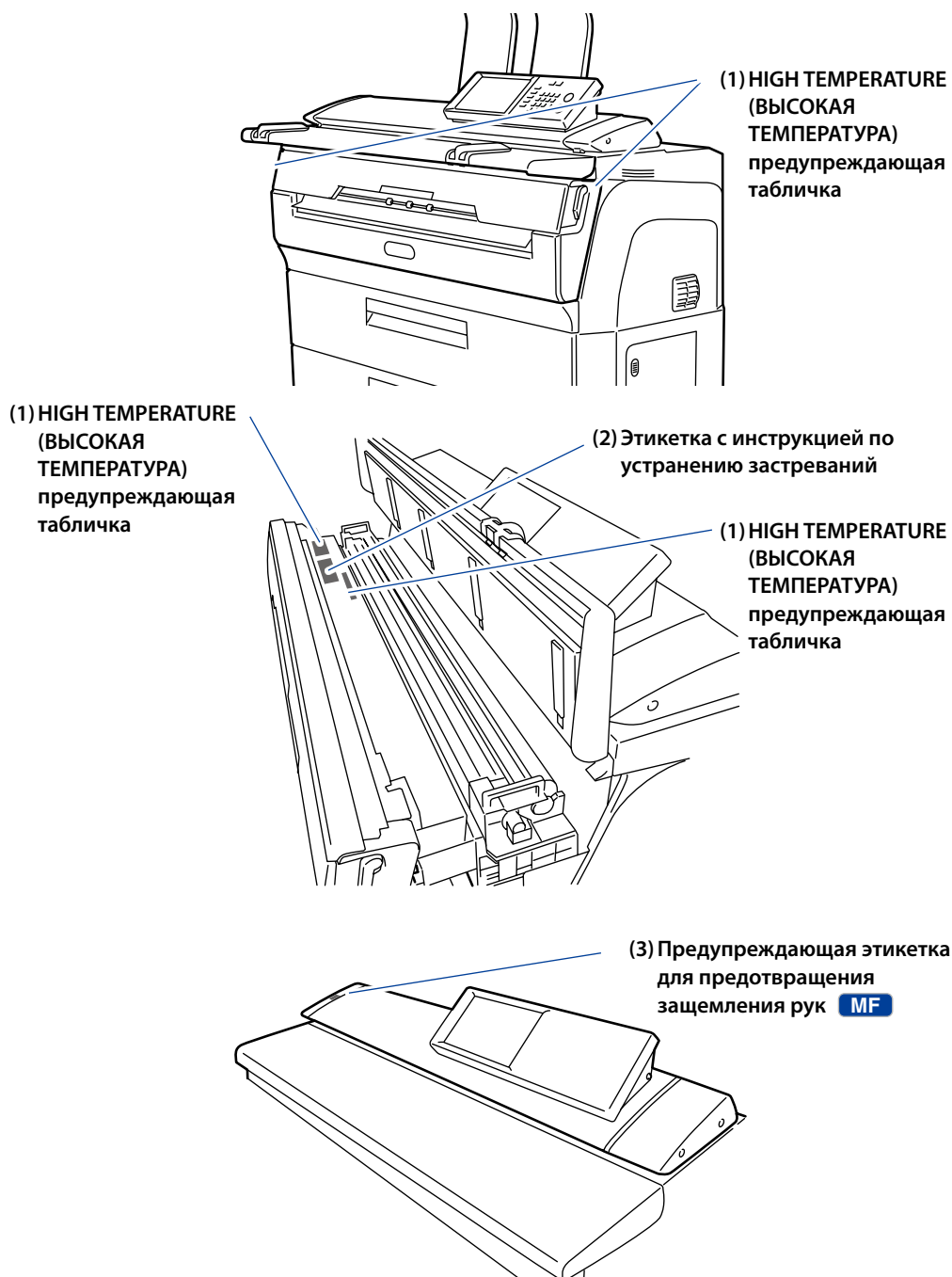
	При установке рулона бумаги край бумаги обрезается резак. Будьте при этом осторожны, чтобы не пораниться о резак.
	Устанавливайте принтер около розетки электропитания. Убедитесь, что при необходимости отсоединения штепсельной вилки в аварийной ситуации до розетки легко добраться.
	Присоединяя и отсоединяя шнур питания, держите его за вилку или за разъем. Во избежание пожара, поражения электрическим током или неисправности не тяните за шнур.
	Если используется электрический удлинитель, меняйте его на новый не реже одного раза в год.
	Не используйте удлинительный кабель или штепсель-переходник.
	Один раз в месяц выключайте питание выключателем и выполняйте указанные ниже проверки. В случае обнаружения какой-либо проблемы обращайтесь к своему сервисному представителю. ◇ Пластмассовый изолятор у основания штырьков вилки не деформирован от нагрева. ◇ Штырьки вилки не согнуты, и на них нет коррозии. ◇ Между штырьками вилки нет пыли. ◇ На шнуре питания нет потертостей или других следов износа, не оголены находящиеся под напряжением провода. ◇ Вилка надежно вставлена в розетку. ◇ На вилке и на розетке нет пыли.
	Прежде чем перемещать Принтер из текущего места установки в другое, обратитесь к своему сервисному представителю.

В дополнение к вышеперечисленному, учитывайте предупреждения и соблюдайте меры предосторожности, приведенные в разделах данного руководства.

Предупждающие этикетки

В показанных на рисунке ниже местах к Принтеру прикреплены предупреждающие этикетки.

Прежде чем приступить к эксплуатации Принтера убедитесь, что вы понимаете информацию на предупреждающих этикетках.



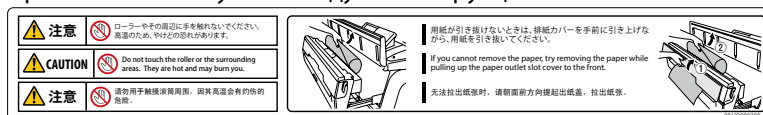
- (1) Предупреждающая этикетка **HIGH TEMPERATURE (HAYCOKAY TEMΠEPATYPA)** прикреплена внутри и видна при открытой дверце модуля термозакрепления. Эта этикетка предупреждает о недопустимости прикосновения к нагретым деталям.

Модуль термозакрепления очень сильно нагревается. Будьте осторожны, чтобы не прикоснуться к этой области внутри Принтера при открытой крышке, например, устраняя застревание бумаги.



- (2) Этикетка с инструкцией по устранению застреваний. На этой этикетке приведена инструкция по извлечению застрявшей бумаги из модуля термозакрепления.

При извлечении бумаги следуйте инструкции на этикетке.



- (3) Предупреждающая этикетка для предотвращения защемления рук **MF**. Эта этикетка обращает внимание пользователя на опасность защемления рук между Принтером и сканером для предотвращения такого защемления. Закрывая сканер, держите руки подальше от этой этикетки.



◆ Структура руководства

Данное руководство состоит из 6 глав и приложения.

Глава 1 содержит описание функций принтера и названия деталей. С этой информацией следует ознакомиться до начала эксплуатации. Прочтите главу 1 в первую очередь для изучения основной информации о Принтере.

Глава 2 содержит описание операций, необходимых для эксплуатации Принтера, например, включения и выключения питания, а также загрузки бумаги. Прочтите эту главу, чтобы изучить базовые операции, необходимые для работы с Принтером.

Глава 3 содержит описание функций Принтера и процедуры их настройки.

Глава 4 содержит описание функции Принтера "Ящик заданий для печати". Прочтите эту главу, чтобы изучить основные настройки этой функции и ее использование.

Глава 5 содержит описание функции идентификации, которой оснащен Принтер. Прочтите эту главу для управления Принтером и пользователями Принтера.

Глава 6 содержит описание мер по устранению проблем, возникающих при эксплуатации Принтера. Принимайте нужные меры, следуя приведенным в этой главе указаниям.

В **приложении** приведены основные технические характеристики Принтера, списки команд и структура меню.

◆ Примечания и подсказки

■ Условные обозначение



Осторожно

- ◆ Информация, подобная информации о мерах безопасности из раздела **Осторожно**.



Внимание

- ◆ Информация, подобная информации о мерах безопасности из раздела **Внимание**.

Примечание

- ◆ Информация, на которую нужно обращать внимание при работе с Принтером.



СОВЕТ Обозначение **совета**.

Обозначает полезную информацию, описание дополнительной операции или другую информацию.



(стр.) Обозначение **ссылки**.

После обозначения приведена ссылка на раздел или страницу.



Обозначает функции или названия деталей, которые имеются только в многофункциональной модели.

◆ Формат D-SCAN

Обратите внимание, что указанная ниже информация, касающаяся формата D-SCAN, предназначена только для пользователей в Японии.

- Все описания в документации для моделей LP-1040/LP-1040-MF.
- Все сообщения, отображающиеся на панели управления.

Комплект поставки при установке Принтера

В приведенных ниже таблицах перечислены компоненты Принтера и дополнительные принадлежности.

В случае отсутствия или повреждения компонентов или принадлежностей обратитесь к продавцу или к ближайшему сервисному представителю.

Компоненты Принтера	Количество	Примечания
Принтер	1	
Тонер-картридж	3	Для проверки при установке
Емкость для отходов тонера	1	Установлена в Принтере
Краткое справочное руководство	1	
Компакт-диск	1	
Фланец катушки	2 комплект	2 в комплекте
Картридж переноса изображения	1	С 3 фильтрами озона
Рулонная бумага	1	По 30 м форматов A0, A1 и A3 Для проверки при установке Не прилагается к принтерам с напряжением питания 120 В.
Направляющая для вывода оригиналов MF	2	
Столик документов MF	1	
Направляющая оригиналов MF	2	
Шнур питания	2	К принтерам с напряжением питания 200 В прилагается два шнура питания разных типов. К принтерам с напряжением питания 120 В шнур питания не прилагается, поскольку он уже установлен и закреплен в принтере.

Расходные материалы

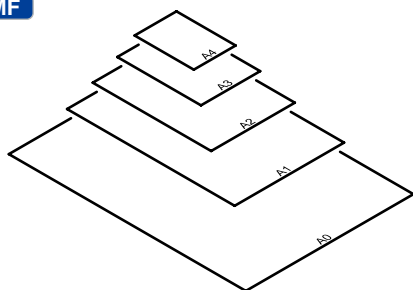
Название продукта	№ по каталогу	Количество	Примечания
Тонер-картридж	LP-761	2	
Емкость для отходов тонера	LP-850	1	
Картридж переноса изображ	LP-852	1	
Блок переноса заряда	LP-860	1	
Фланец катушки	LP-871	1 комплект	2 в комплекте
Картридж переноса изображения 60	LP-872	1	Для кальки (60 г/м²)

Дополнительные принадлежности

Компоненты Принтера	№ по каталогу	Количество	Примечания
Комплект конвертов для сканирования MF	LP-819	1	Для защиты оригиналов
Короб (W)	LP-859	1	Для хранения распечаток
Выходной лоток	LP-853	1	Для укладки распечаток не крупнее А3
Накопитель	LP-862	1	Для укладки распечаток А2 и крупнее
Корзина	LP-863	1	Для укладки распечаток А1 и крупнее
Функция печати PDF TerioStation	LP-874	1	Для высокоскоростной печати данных формата PDF с помощью ПО TerioStation.
ActiveИдентификация на основе Active DirectoryDirectory	LP-868	1	Для прохождения персональной идентификации на основе Active Directory.
Комплект для идентификации IC-картой		1	Для прохождения персональной идентификации с помощью IC-карты.

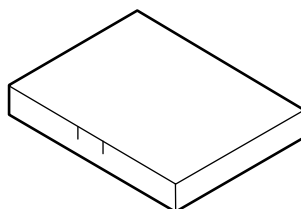
LP-819 Комплект конвертов для сканирования

MF

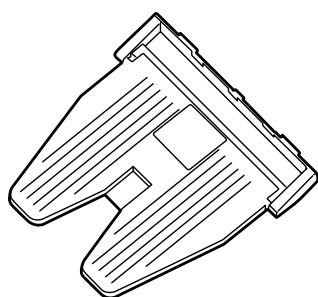


LP-874 Печать PDF из ПО TerioStation

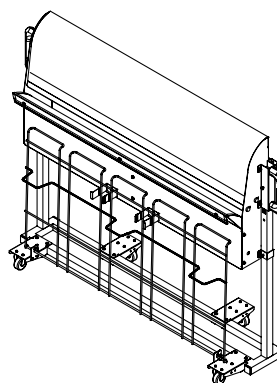
LP-868 Идентификация на основе Active Directory



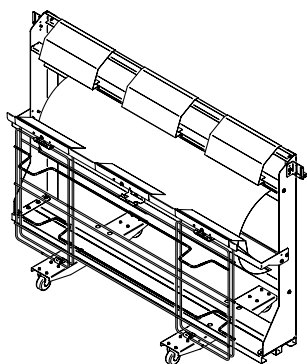
LP-853 Выходной лоток



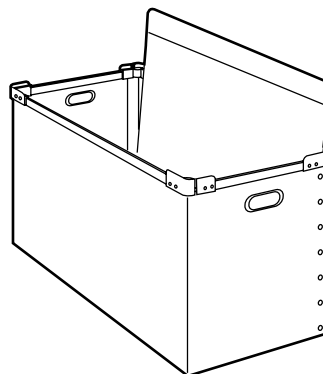
LP-862 Стандартный накопитель



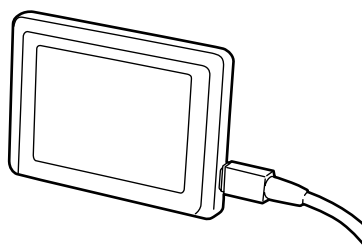
LP-863 Корзина



LP-859 Короб (W)



Комплект для идентификации IC-картой



Оглавление

Введение

▼ Меры безопасности	4
▼ Предупреждающие этикетки	8
▼ Чтение руководства	10
Структура руководства	10
Примечания и подсказки	11
Формат D-SCAN	11
▼ Комплект поставки при установке Принтера	12
▼ Расходные материалы	13
▼ Дополнительные принадлежности	13

Глава 1

Приступая к эксплуатации

▼ Особенности	24
▼ Условия эксплуатации	26
Необходимые окружающие условия	26
Обеспечьте хорошую вентиляцию	27
Зона установки/обслуживания	28
Поддерживаемая бумага	29
▼ Названия деталей и функции	32
Вид спереди	32
Левая сторона и задняя сторона	33
Внутренние части	34
Панель управления	35
▼ Экраны режимов	39

Глава 2

Основные операции

▼ Включение/выключение питания	42
Включение питания	43
Выключение питания.....	45
▼ Замена рулонной бумаги	46
Меры предосторожности при замене	47
Извлечение рулонной бумаги	48
Установка рулонной бумаги.....	49
▼ Замена тонер-картриджа	52
Меры предосторожности в обращении	53
Процедура замены тонера.....	54
▼ Замена емкости для отходов тонера	57
Меры предосторожности при замене	58
Процедура замены емкости для отходов тонера.....	58
▼ Замена блока переноса заряда	61
Процедура замены блока переноса заряда	61
▼ Замена картриджа переноса изображения.....	65
Меры предосторожности при замене	65
Процедура замены картриджа переноса изображения	66
▼ Управление заданиями.....	72
Приостановка и отмена печати	73
Управление заданиями печати	73
▼ Веб-функции	74
Функции	74
Запуск веб-функций.....	75
▼ Очистка наружных поверхностей	76
▼ Использование бумаги нового стандарта размера.....	77
▼ Использование бумаги пользовательской серии.....	79
▼ Ограничение выбора доступных рулонов.....	81

Глава 3

Функции меню

▼ Экран режима меню	84
Подтверждение перезапуска принтера.....	86
▼ Меню Бумага	87
Типы бумаги в рулоне с 1 по 2	87
Стандарты размера в рулоне с 1 по 2	87
▼ Меню Обработчик печати	89
Режим энергосбережения через.....	89
Таймер обрезки сверху в рулоне n (n = от 1 до 2)	89
Обрезка сверху при откр. дв	90
Плотность печати.....	91
Влажность кальки	91
Энергосбережение в режиме ожидания.....	91
Вывод отчета в выходной лоток	92
Печать отчетов на другой бумаге	92
▼ Меню Система	93
Параметры связи	93
Доступные стандарты	104
Стандарты размеров.....	105
Пользовательский	106
Настройки печати.....	107
▼ Меню Настройки портов	113
Общие настройки	113
Порт с 1 по 10	114
▼ Параметры настройки в меню Установки PDL	117
Доступные форматы данных.....	117
Автоматическая идентификация формата данных	117
Таблица параметров настройки в меню Установки PDL.....	118
Режим приоритета параметра PDL	119
Параметры бумаги.....	120
Параметры чертежа	126
Параметры масштаба	129
Параметры формата (только для HP-GL и D-SCAN)	136
Параметры пера (только для HP-GL и D-SCAN)	142

Растровые параметры	146
Параметры PDC (конвертера данных печати)	147
Параметры штампа	149
▼ Меню Функция	153
Настройки системы печати.....	153
Распечатать настройки печати.....	153
Печать настр. копирования MF	153
Печать настр. отправки MF	153
Печать всех настроек.....	154
Печать для отправки факса.....	154
Печать журнала ошибок	154
Печать инф.об обработчике	154
Печать сведений о сканере MF	154
Иниц. инф. исп. портов.....	154
Печать инф. об исп. портов.....	155
Станд. иниц. принтера	155
Вкл. все выходн. Лотки.....	155
Выкл. все выход. Лотки	155
Печать установок PDL (Порт 1 - 10).....	155
▼ Меню Опции.....	156
▼ Меню Настройки места отправки	157
▼ Меню Настройка	161
▼ Меню Настройки карты IC card.....	162
▼ Меню Импорт/экспорт	163
Операция экспорта	167
Операция импорта.....	168
▼ Меню Настройки даты и времени	169
▼ Меню Удал.дан. жестк. диска.....	170

Глава 4

Функция Ящик заданий для печати

▼ Обзор функции "Ящик заданий для печати"	172
▼ Меню Настр.ящ. заданий печ.	173
▼ Работа с функцией "Ящик заданий для печати"	175
▼ Использование IC-карт с функцией "Ящик заданий для печати" ..	178
Подготовка	178
Процедура регистрации IC-карты	178
Процедура печати с использованием IC-карты	182

Глава 5

Функция идентификации

▼ Обзор функции идентификации	186
▼ Администрирование принтера	189
Администраторы пользователей и стандартные пользователи	189
Регистрация супервизора	192
Регистрация администратора пользователей	193
Активация администрирования принтера	195
Вход в систему для администратора	197
▼ Идентификация пользователя	198
Руководство по идентификации пользователей	198
Процедура настройки принтера для активации функции идентификации пользователя	201
Регистрация пользователя	202
Процедура настройки идентификации пользователей	205
Разр.ред.инф.о польз.	208
Обзор настроек "Нет настр.идент.з-д печати"	209
Нет настр.идент.з-д печати (отключение идентификации для заданных компьютеров)	209
Нет настр.идент.з-д печати (отключение идентификации для портов)	211
Процедура идентификации пользователя (вход и выход из системы)	213
Однократная идентификация паролем	218
Располож.атрибутов AD	221
▼ Процедура регистрации IC-карты	222
Подготовка 1	222
Подготовка 2	222
Регистрация IC-карт пользователями с помощью Принтера	223

Глава 6

Устранение неполадок

▼ Начальные проверки	226
▼ Действия при появлении экрана ошибки	227
Застревание бумаги	227
Открыта дверца	236
▼ Справочная информация по журналу ошибок.....	237
Процедура проверки журнала ошибок	237
Список журнала ошибок	237
▼ Устранение неполадок с подключением через Ethernet	250
▼ Дефекты изображения	252
▼ Необычные звуки	253
▼ Неверный выбор языка.....	254

Приложение

▼ Основные технические характеристики	256
Технические характеристики Принтера	256
▼ Структура меню	258
Меню Обработчик печати	259
Меню Система	260
Меню Настройки портов.....	266
Меню Установки PDL	267
Меню Настр.ящ. заданий печ.....	274
Меню Настройки карты IC card.....	275
▼ Списки команд	276
Список команд управления HP-GL и HP-GL/2 обработчика печати..	276
Список команд печати HP-GL и HP-GL/2 обработчика печати.....	277
Список команд печати HP RTL	280
Список команд формата D-SCAN.....	282
Метки формата TIFF	288
Запись формата CALS	289
Команды, поддерживаемые протоколом lpd.....	291
xprt (сокет I/F)	291

Глава 1

Приступая к эксплуатации

В главе 1 приведена информация, необходимая для эксплуатации Принтера. Прежде чем переходить к следующим главам, обязательно изучите основную информацию, приведенную в этой главе.

Содержание главы

▼ Особенности.....	24
▼ Условия эксплуатации	26
▼ Названия деталей и функции	32
▼ Экраны режимов.....	39

В данном руководстве описана эксплуатация широкоформатного принтера LP-1040-MF/LP-1040, который выпускается в двух указанных ниже вариантах.

- Монохромное растровое печатающее устройство с технологией электрографии, принимающее и распечатывающее графические данные, созданные на рабочей станции или персональном компьютере (далее именуемом «компьютер»).
- Многофункциональное устройство, объединяющее в себе монохромное растровое печатающее устройство и устройство сканирования изображений с контактным датчиком изображения.

Многофункциональное устройство



Модель принтера



Принтер имеет следующие особенности.

Высокоскоростная печать с высоким разрешением

При скорости печати 80 мм (3,15 дюйма)/с Принтер выводит за 1 минуту 7,0 листов размера A1. При этом выполняется высокоточная печать с разрешением 600 dpi.

Многопортовый интерфейс

Принтер оснащен интерфейсом Ethernet, обеспечивающим сетевые подключения. Интерфейс Ethernet обеспечивает использование 10 логических портов, что делает возможным одновременное подключение 10 компьютеров.

Механизм 2-ступенчатой подачи 2 рулонов с поддержкой длинных листов

Принтер оснащен механизмом 2-ступенчатой подачи рулона с поддержкой двух типов рулонной бумаги:

- A0 (или 36 дюймов)
- A1 (или 24 дюйма)
- A2 (или 18 дюймов)
- A3 (или 12 дюймов)

Принтер выбирает рулонную бумагу размера от A0 до A4, соответствующую оригиналу, при этом сокращается расход бумаги и снижаются эксплуатационные расходы.

Принтер также может выводить длинные листы до 10 м (393,70 дюйма) длиной. Максимальный размер зоны печати для Принтера приведен в списке ниже.

Тип бумаги	Используемая рулонная бумага	Макс. диапазон печати
Обычная бумага/ переработанная бумага	Рулонная бумага A0	841×10 м (33,11×393,70 дюйма)
	Рулонная бумага A1	594×10 м (23,39×393,70 дюйма)
	Рулонная бумага A2	420×1 220 мм (16,54×48,03 дюйма)
	Рулонная бумага A3	297×920 мм (11,69×36,22 дюйма)
Бумага типа кальки (75 г (2,65 унции)/м²)	Рулонная бумага A0	841×2 500 мм (33,11×98,43 дюйма)
	Рулонная бумага A1	594×1 830 мм (23,39×72,05 дюйма)
	Рулонная бумага A2	420×1 220 мм (16,54×48,03 дюйма)
	Рулонная бумага A3	297×920 мм (11,69×36,22 дюйма)
Бумага типа кальки (60 г (2,11 унции)/м²) / Прозрачная пленка	Рулонная бумага A0	841×1 220 мм (33,11×48,03 дюйма)
	Рулонная бумага A1	594×920 мм (23,39×36,22 дюйма)
	Рулонная бумага A2	420×610 мм (16,54×24,02 дюйма)
	Рулонная бумага A3	297×460 мм (11,69×18,11 дюйма)



СОВЕТ ♦ Зона печати не включает 3 мм (0,12 дюйма) у переднего края, 2 мм (0,08 дюйма) у заднего края, и по 2 мм (0,08 дюйма) по бокам.

Поддержка различных типов бумаги

В формате рулонной бумаги поддерживается обычная бумага, переработанная бумага, калька (60 г (2,65 унции)/м² и 75 г (2,11 унции)/м²) и пленка. Выберите тип бумаги, соответствующий цели.

Функция сканирования с высоким разрешением MF

Оригинал сканируется и копируется с разрешением 600 dpi.

Условия эксплуатации

Глава

1

Приступая к
эксплуатации

Глава

2

Основные
операции

Глава

3

Функции меню

Глава

4

Функция для
заданий для
печати

Глава

5

Функция
идентификации

Глава

6

Устранение
неполадок

Приложение

В этом разделе описаны условия эксплуатации Принтера.

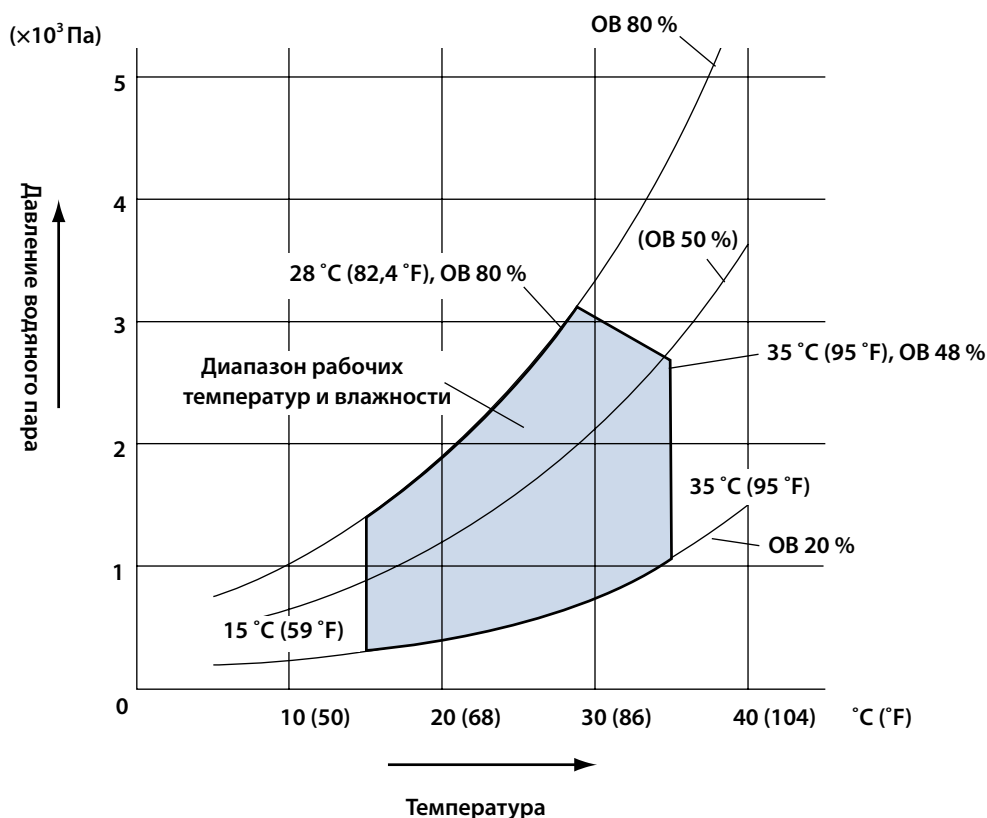
◆ Необходимые окружающие условия

Принтер должен эксплуатироваться в диапазонах температуры и влажности, показанных на рисунке ниже.



СОВЕТ ◇ Для получения хорошего качества изображения эксплуатируйте Принтер в диапазоне температур от 20 °C до 30 °C (от 68 °F до 86 °F) и относительной влажности от 45 % до 60 %.

■ Диапазон рабочих температур и влажности



Примечание

- ◆ При низкой температуре, несмотря на то, что температура и влажность находятся в показанном выше диапазоне, возможно снижение скорости сканирования или увеличение времени обработки данных. В таком случае рекомендуется повысить температуру в помещении до диапазона от 20 °C до 30 °C (от 68 °F до 86 °F).

■ Предупреждение о низкотемпературных условиях

При низкой температуре на экране Принтера отображается соответствующий предупреждающий значок.

При появлении этого значка повысьте окружающую температуру до рекомендуемого диапазона от 20 °C до 30 °C.



Примечание

- ◆ Возможно снижение скорости сканирования или увеличение времени обработки данных.

Не допускается установка в указанных ниже местах.

- ◇ Под прямыми солнечными лучами или в солнечном месте, например, около окна
- ◇ В местах с вибрацией
- ◇ В местах с большим количеством пыли
- ◇ В местах с резкой сменой температуры или влажности
- ◇ Возле отопительных приборов
- ◇ В местах, подверженных воздействию влаги
- ◇ В местах с интенсивным движением воздуха, например, около вентиляционных отверстий
- ◇ В местах со значительным количеством паров аммиака, например, от светокопировального аппарата
- ◇ В местах с недостаточной вентиляцией

◆ Обеспечьте хорошую вентиляцию

При длительном использовании Принтера в помещении с плохой вентиляцией или при печати большого количества копий такие газы, как озон, могут создавать неприятный запах, делая пребывание в офисном помещении некомфортным. Кроме того, при печати могут выделяться химические вещества. Для безопасного использования Принтера обеспечивайте достаточную вентиляцию.

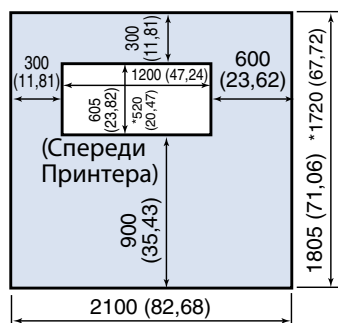
◆ Зона установки/обслуживания

Для указанных ниже целей требуется зона установки и обслуживания, показанная на рисунке ниже.

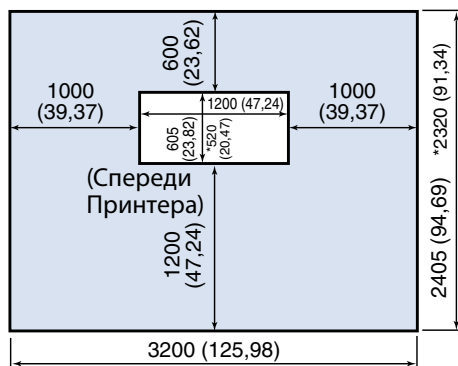
- Замена расходных материалов
- Работа с распечатками
- Вентиляция
- Ремонт, в том числе замена деталей

■ Зона установки/обслуживания

Зона установки



Зона обслуживания



* : Модель принтера

Ед. изм.: мм (дюймы)

Высота 2 000 мм (78,74 дюйма)

Примечание

- ◆ Прежде чем перемещать Принтер, обратитесь к своему сервисному представителю.

◆ Поддерживаемая бумага

Используйте перечисленную ниже рулонную бумагу, рекомендуемую компанией OKI Data Infotech.

Примечание

- ◆ Если установленная бумага не соответствует требованиям компании OKI Data Infotech, качество печати не гарантируется, и возможно возникновение неисправности Принтера.

При хранении бумаги тщательно соблюдайте приведенные ниже указания.

Примечание

- ◆ Для защиты бумаги от пыли храните ее в пакете.
- ◆ Храните бумагу в прохладном сухом темном месте.

■ Рулонная бумага, рекомендуемая компанией OKI Data Infotech

№ по каталогу	Тип бумаги	Размер
LP-733	Обычная бумага (67 г (2,36 унции)/м ²)	Ширина A0 (841 мм (33,11 дюйма))
LP-780		Ширина A1 (594 мм (23,39 дюйма))
LP-788		Ширина A2 (420 мм (16,54 дюйма))
LP-781		Ширина A3 (297 мм (11,69 дюйма))
LP-735	Бумага типа кальки (75 г (2,65 унции)/м ²)	Ширина A0 (841 мм (33,11 дюйма))
LP-782		Ширина A1 (594 мм (23,39 дюйма))
LP-740		Ширина A2 (420 мм (16,54 дюйма))
LP-783		Ширина A3 (297 мм (11,69 дюйма))
LP-796	Бумага типа кальки (60 г (2,12 унции)/м ²)	Ширина A0 (841 мм (33,11 дюйма))
LP-784		Ширина A1 (594 мм (23,39 дюйма))
LP-741		Ширина A2 (420 мм (16,54 дюйма))
LP-785		Ширина A3 (297 мм (11,69 дюйма))
LP-744	Матовая пленка (#300)	Ширина A0 (841 мм (33,11 дюйма))
LP-786		Ширина A1 (594 мм (23,39 дюйма))
LP-743		Ширина A2 (420 мм (16,54 дюйма))
LP-787		Ширина A3 (297 мм (11,69 дюйма))
LP-610	Переработанная бумага (68 г (2,40 унции)/м ²)	Ширина A0 (841 мм (33,11 дюйма))
LP-611		Ширина A1 (594 мм (23,39 дюйма))
LP-612		Ширина A2 (420 мм (16,54 дюйма))
LP-613		Ширина A3 (297 мм (11,69 дюйма))

Кроме того, с Принтером можно использовать рулонную бумагу указанной ниже ширины.

■ Серия ARCH

Ширина рулона	Стандарт	Длинная сторона	Короткая сторона
36 дюймов (914,4 мм)	Стандартный размер E	1 219,2 мм (48 дюймов)	914,4 мм (36 дюймов)
	Стандартный размер D	914,4 мм (36 дюймов)	609,6 мм (24 дюйма)
24 дюйма (609,6 мм)	Стандартный размер D	914,4 мм (36 дюймов)	609,6 мм (24 дюйма)
	Стандартный размер C	609,6 мм (24 дюйма)	457,2 мм (18 дюймов)
18 дюймов (457,2 мм)	Стандартный размер C	609,6 мм (24 дюйма)	457,2 мм (18 дюймов)
	Стандартный размер B	457,2 мм (18 дюймов)	304,8 мм (12 дюймов)
12 дюймов (304,8 мм)	Стандартный размер B	457,2 мм (18 дюймов)	304,8 мм (12 дюймов)
	Стандартный размер A	304,8 мм (12 дюймов)	228,6 мм (9 дюймов)

■ Серия ANSI

Ширина рулона	Стандарт	Длинная сторона	Короткая сторона
34 дюйма (863,6 мм)	Стандартный размер E	1 117,6 мм (44 дюйма)	863,6 мм (34 дюйма)
	Стандартный размер D	863,6 мм (34 дюйма)	558,8 мм (22 дюйма)
22 дюйма (558,8 мм)	Стандартный размер D	863,6 мм (34 дюйма)	558,8 мм (22 дюйма)
	Стандартный размер C	558,8 мм (22 дюйма)	431,8 мм (17 дюймов)
17 дюймов (431,8 мм)	Стандартный размер C	558,8 мм (22 дюйма)	431,8 мм (17 дюймов)
	Стандартный размер B	431,8 мм (17 дюймов)	279,4 мм (11 дюймов)
11 дюймов (279,4 мм)	Стандартный размер B	431,8 мм (17 дюймов)	279,4 мм (11 дюймов)
	Стандартный размер A	279,4 мм (11 дюймов)	215,9 мм (8,5 дюйма)

■ Серия 30×42

Ширина рулона	Стандарт	Длинная сторона	Короткая сторона
30 дюймов (762,0 мм)	Размер 30×42 Стандартный размер	1 066,8 мм (42 дюйма)	762,0 мм (30 дюймов)
15 дюймов (762,0 мм)	Размер 15×21 Стандартный размер	533,4 мм (21 дюйм)	381,0 мм (15 дюймов)

■ Серия MAP

Ширина рулона	Стандарт	Длинная сторона	Короткая сторона
700,0 мм (27,56 дюйма)	Стандартный размер B1	1 000,0 мм (39,37 дюйма)	700,0 мм (27,56 дюйма)
	Стандартный размер B2	700,0 мм (27,56 дюйма)	500,0 мм (19,69 дюйма)
500,0 мм (19,69 дюйма)	Стандартный размер B2	700,0 мм (27,56 дюйма)	500,0 мм (19,69 дюйма)

■ Серия DIN

Ширина рулона	Стандарт	Длинная сторона	Короткая сторона
707,0 мм (27,83 дюйма)	Стандартный размер B1	1 000,0 мм (39,37 дюйма)	707,0 мм (27,83 дюйма)
	Стандартный размер B2	707,0 мм (27,83 дюйма)	500,0 мм (19,69 дюйма)
500,0 мм (19,69 дюйма)	Стандартный размер B2	707,0 мм (27,83 дюйма)	500,0 мм (19,69 дюйма)
	Стандартный размер B3	500,0 мм (19,69 дюйма)	353,0 мм (13,90 дюйма)

■ Пользовательская серия

Для пользовательской серии печать на бумаге стандартного размера недоступна. Вся печать выполняется по фактической длине.

Названия деталей и функции

Глава

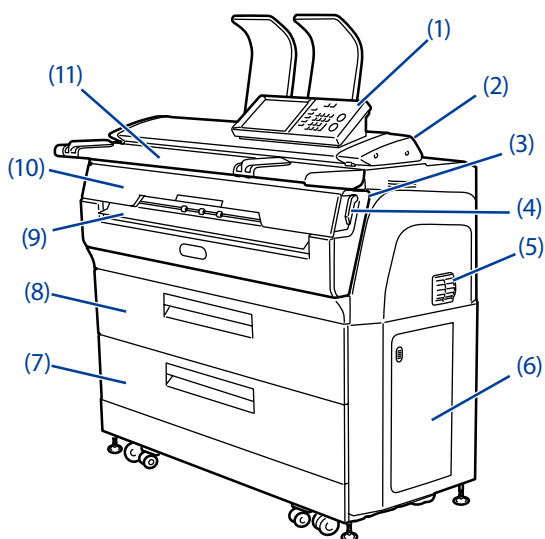
1

Присутствует
эксплуатации

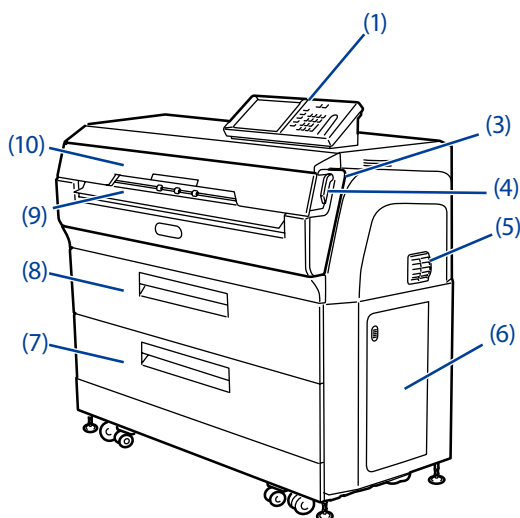
В этом разделе приведены названия деталей Принтера, информация об эксплуатации и описание функций.

♦ Вид спереди

Многофункциональное устройство



Модель принтера



(1) Панель управления

Содержит указанные ниже элементы.

- Световые индикаторы и экран, отображающие состояние Принтера
- Кнопки для настройки функций. (стр. 35)

(2) Крышка сканера MF

Открывайте для устранения замятия оригинала. (стр. 234)

(3) Выдвижной ящик модуля термозакрепления

Открывайте для:

- замены картриджа переноса изображения или
- устранения застревания бумаги около выходного отверстия для бумаги.

(4) Рычаг защелки

Поднимайте, чтобы открыть выдвижной ящик модуля термозакрепления.

(стр. 61, стр. 228)

(5) Крышка фильтра

Снимайте для замены фильтра. (стр. 71)

(6) Дверца отсеков отходов тонера

Открывайте для замены емкости с отходами тонера

(стр. 59)

(7) Выдвижной ящик отсека рулона 2

Служит для установки рулонной бумаги.

(стр. 48)

(8) Выдвижной ящик отсека рулона 1

Служит для установки рулонной бумаги.

(стр. 48)

(9) Выходное отверстие

Служит для вывода бумаги.

(10) Крышка модуля вывода бумаги

Открывайте для устранения застревания бумаги в модуле обрезки.

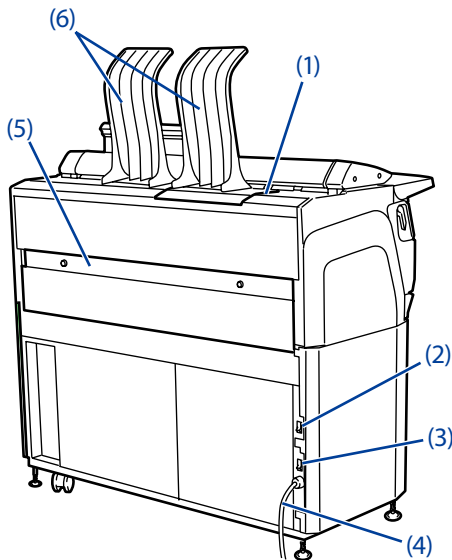
(стр. 229)

(11) Столик документов MF

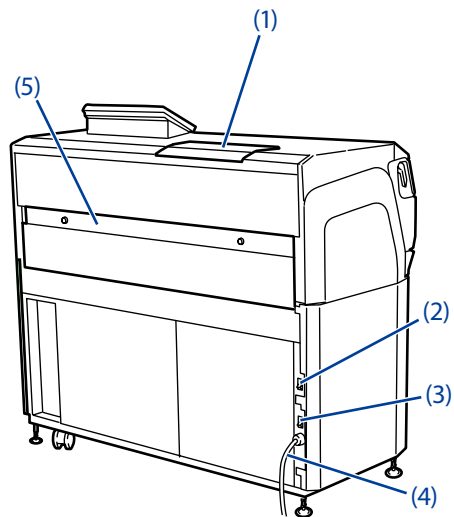
Используйте для подачи оригинала в сканер.

◆ Левая сторона и задняя сторона

Многофункциональное устройство



Модель принтера



(1) Дверца отсека тонера

Открывайте для замены тонер-картриджа.

(📖 стр. 54)

(2) Выключатель нагревателя

Служит для включения и выключения нагревателя. (📖 стр. 42)

(3) Главный выключатель питания

Служит для подачи питания на Принтер.

(📖 стр. 42)

(4) Шнур питания

Вставляйте в розетку электропитания.

(5) Задняя дверца

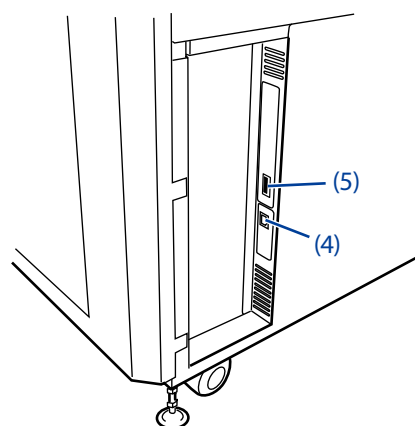
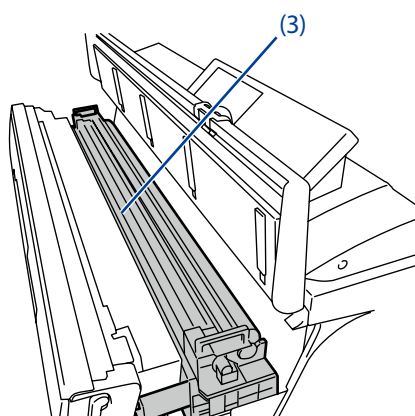
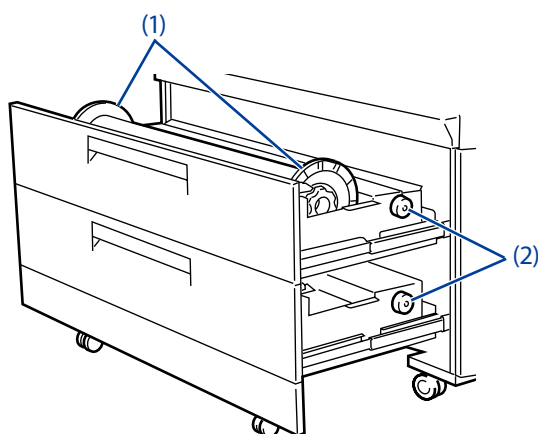
Открывайте для устранения застревания бумаги внутри Принтера.

(📖 стр. 230)

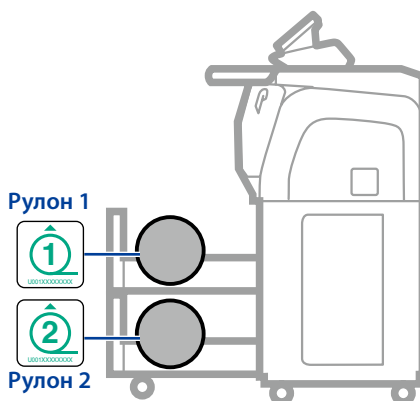
(6) Направляющая для вывода оригиналов MF

Направляет отсканированный оригинал на переднюю сторону.

◆ Внутренние части



Номер рулона



(1) Фланец катушки

Служит для установки рулонной бумаги. (📖 стр. 49)

(2) Ручка подачи бумаги

Служит для подачи края рулонной бумаги в приемную щель для бумаги. (📖 стр. 50)

(3) Выдвижной ящик картриджа переноса изображения

Открывайте для замены картриджа переноса изображения.

(📖 стр. 66)

(4) Интерфейсный разъем Ethernet

Интерфейсный разъем для стандартов 1000BASE-T, 100BASE-TX и 10BASE-T.

(5) Порт USB

Используется для подключения устройства считывания IC-карт или USB-накопителя.

◆ Панель управления

На рисунках ниже показано расположение на панели управления кнопок, световых индикаторов и экрана сенсорной панели.

■ Многофункциональное устройство

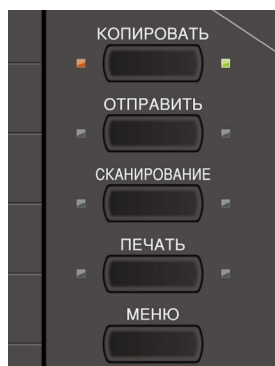


■ Модель принтера



Примечание

- ◆ Спецификации ЖКД панели управления могут быть изменены без предварительного уведомления.



1

Смена режима.

Кнопка КОПИРОВАТЬ MF

Переключение в режим копирования, при этом загорается зеленый световой индикатор около кнопки. Дополнительные сведения приведены в отдельном *Руководстве пользователя многофункционального принтера*.

Кнопка ОТПРАВИТЬ MF

Переключение в режим отправки, при этом загорается зеленый световой индикатор около кнопки. Дополнительные сведения приведены в отдельном *Руководстве пользователя многофункционального принтера*.

Кнопка СКАНИРОВАНИЕ MF

Переключение в режим сканирования, при этом загорается зеленый световой индикатор около кнопки. Дополнительные сведения приведены в отдельном *Руководстве пользователя многофункционального принтера*.

Кнопка ПЕЧАТЬ

Переключение в режим печати, при этом загорается зеленый световой индикатор около кнопки. Возможно выполнение печати.

Кнопка МЕНЮ

Переключение в режим меню для выполнения настроек Принтера.

2

Отображение состояния режима Принтера.

Зеленый: индикация режима

Зеленый (светится): указывает на режим, информация которого отображается на экране.

Зеленый (мигает): указывает на обработку задания в режиме, информация которого отображается на экране.

Красный: индикация ошибки

Красный (мигает): указывает на возникновение ошибки в соответствующем режиме.

Световой индикатор ДИСТАНЦИОННЫЙ

Зеленый (светится): указывает на обмен данными с подключенными компьютерами или управление с помощью веб-функций.





3

Сброс настроек, прекращение выполняемой печати и переключение в режим энергосбережения.

Кнопка СТОП

Прекращение выполняемой печати.

Кнопка СБРОС MF

Сброс настроек в режиме копирования или отправки данных и возврат в исходный режим.

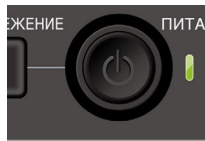
Кнопка ЭНЕРГОСБЕРЕЖЕНИЕ

Переключение в режим энергосбережения при бездействии Принтера. При этом загорается световой индикатор около кнопки. При переключении в режим энергосбережения выключается экран. Для отмены режима энергосбережения нажмите на кнопку **ЭНЕРГОСБЕРЕЖЕНИЕ** еще раз.



СОВЕТ

◆ Принтер настроен на автоматический переход в режим энергосбережения при отсутствии операций в течение заданного времени. Это время можно изменить. Подробная информация приведена в [стр. 89](#).



4

Включение или выключение питания Принтера.

5

Ввод количества копий или значений параметров.

Цифровая клавиатура

Служит для ввода значений.

Кнопка C

Служит для удаления значений параметров.

6

Изменение, ввод или отмена значений параметров.

Кнопка +/-

Служит для ввода значений.

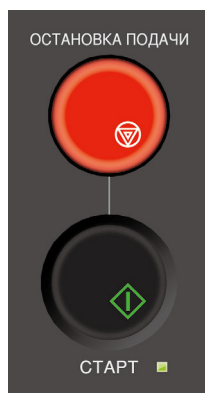
Кнопка Ввод

Служит для подтверждения значений параметров.

Кнопка Отмена

Служит для отмены операции ввода или последнего отсканированного документа при сохранении копий.





7

Запуск сканирования оригинала или прекращение выполняемого сканирования. **MF**

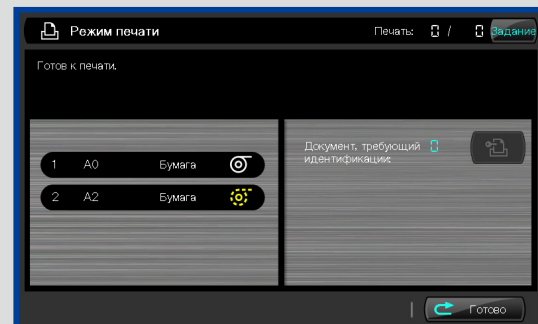
Кнопка ОСТАНОВКА ПОДАЧИ

Прекращение сканирования оригинала.

Кнопка СТАРТ

Запуск сканирования оригинала.

Экраны режимов



Экран режима печати

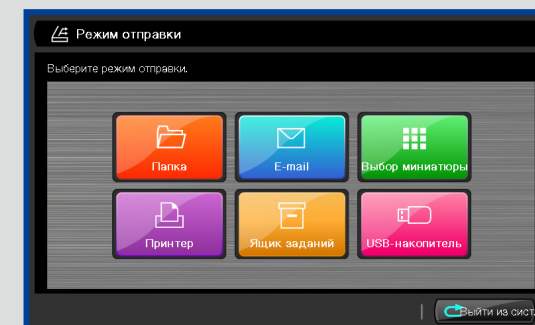
Отображение размера, типа и текущего количества бумаги.



Экран режима копирования

MF

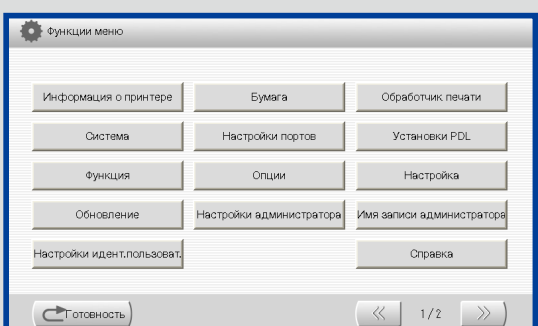
Выполнение операций копирования. Дополнительные сведения приведены в отдельном *Руководстве пользователя многофункционального принтера.*



Экран режима отправки

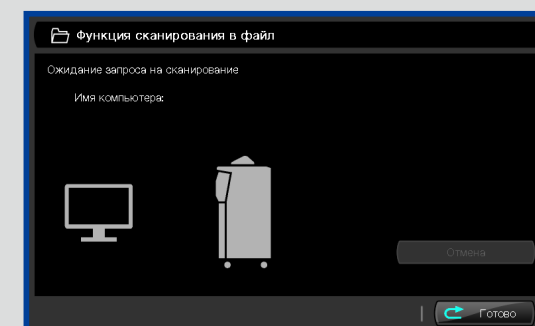
MF

Отправка изображений, отсканированных с помощью Принтера, в общую папку подключенного к сети компьютера, на подключенный к сети принтер или в ящик отправки на жестком диске Принтера. Дополнительные сведения приведены в отдельном *Руководстве пользователя многофункционального принтера.*



Экран режима меню

Отображение состояния и настроек Принтера. Структура меню настройки показана на следующей странице.



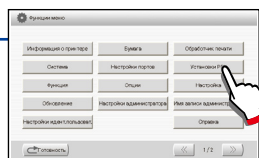
Экран режима сканирования

MF

Сканирование оригинала с подключенного к сети компьютера. Дополнительные сведения приведены в отдельном *Руководстве пользователя многофункционального принтера.*

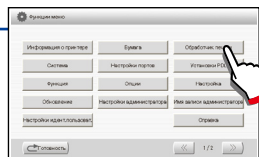
Установка PDL

Установка параметров печати и прочих подобных параметров
(стр. 117)



Обработчик печати

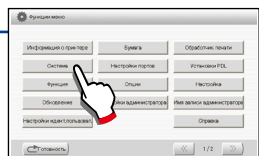
Установка параметров для работы обработчика печати.
(стр. 89)



- Режим энергосбережения через (стр. 89)
- Таймер обрезки сверху (стр. 89)
- Обрезка сверху при откр. дверцы (стр. 90)
- Плотность печати (стр. 91)
- Влажность кальки (стр. 91)
- Энергосбережение в режиме ожидания (стр. 91)
- Вывод отчета в выходной лоток (стр. 92)
- Печать отчетов на другой бумаге (стр. 92)

Система

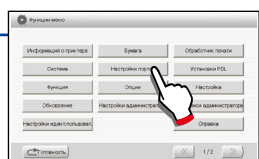
Установка общих системных параметров Принтера
(стр. 93)



- Параметры связи (стр. 93)
 - Настройки сети
 - Сканер
- Доступные стандарты (стр. 104)
 - Серия A
 - Серия ARCH
 - Серия ANSI
 - Серия 30x42
 - Серия MAP
 - Серия DIN
 - Пользовательский
- Стандарты размеров (стр. 105)
 - Серия A
 - Серия ARCH
 - Серия ANSI
 - Серия 30x42
 - Серия MAP
 - Серия DIN
 - Пользовательский
- Пользовательский (стр. 106)
 - Пользовательский 1
 - Пользовательский 2
 - Пользовательский 3
 - Пользовательский 4
- Настройки печати (стр. 107)
 - Общие настройки
 - Настройки ввода символов
 - Настройки МФУ
 - Огр. функций принтера

Настройки порта

Установка порта связи.
(стр. 113)



- Общие настройки
 - Время ожидания подключения
- Порт 1 (стр. 114)
 - Выбор протокола
 - Порт XPT
 - HP-GL
 - D-SCAN
 - TIFF
 - CALS
 - Имя принтера
 - Имя пользователя
 - Пароль FTP
 - Кодировка символов хоста
- Порт 10

- Порт 1_HP-GL
- Порт 10_HP-GL

- Параметры бумаги (стр. 120)
 - Режим подачи бумаги
 - Центрирование
 - Выходной лоток
 - Размер страницы
 - Тип бумаги
 - Печатать с конца
 - Количество копий
 - Допуск по превышению размеров
 - Направление печати
 - Размер авт. подаваемой бумаги
 - Продолж.на друг.бум.в непрер.реж.
 - Продолж.на друг.бум.с авто.повор.
 - Прод. на друг.бум. в оптим. реж.
 - Напр.печ. A4 действ.разм.и непрер.
- Параметры чертежа (стр. 126)
 - Режим параметров
 - Сдвиг по X
 - Режим записи
 - Негатив
 - Режим сдвига
 - Сдвиг по Y
 - Отражение
 - Описание ошибок
 - Одинак. размер с верхн. и нижн. полями
- Параметры масштаба (стр. 129)
 - Настройки масштаба
 - Масштабировать к ANSI
 - Масштаб для рулона серии ANSI
 - Масштабировать к A
 - Масштаб для рулона серии A
 - Масшт. для пользоват. ширины рул.
 - Масштабировать к ARCH
 - Масштаб для рулона серии ARCH
- Параметры формата (стр. 136)
 - Драйвер принтера
 - Язык
 - Ограничитель SP0;
 - Ограничитель ESC;
 - Ограничитель PG1;
 - Ограничитель AF;
 - Ограничитель NR;
 - Ограничитель FR;
 - Управление размером чертежа
 - Чертеж
 - Определить по номеру бумаги
- Параметры пера (стр. 142)
 - Настройки пера
 - Перо 0—15
- Растровые параметры (стр. 146)
 - Масштаб бинарных изображений
 - Растривание
 - Эффекты однородности
- Параметры PDC (стр. 147)
 - Параметры PDC
 - Правила выбора имен файлов 2
 - Правила выбора имен файлов 3
 - Правила выбора имен файлов 1
 - Правила выбора имен файлов 4
 - Формат даты и времени создания
 - Формат файла
 - Номер папки назначения для отправки
- Параметры штампа (стр. 149)
 - Положение штампа
 - Направление штампа
 - Расстояние от краев бумаги
 - Высота символов
 - Элементы штампа 3
 - Элементы штампа 1
 - Элементы штампа 2
 - Формат штампа даты и времени
 - Строка символов штампа

- Порт 1_D-SCAN
- Порт 10_D-SCAN

- Параметры бумаги (стр. 120)
- Параметры чертежа
 - Режим параметров (стр. 126)
- Параметры масштаба (стр. 129)
- Параметры формата
 - Чертеж
 - Определить по номеру бумаги (стр. 136)
- Параметры пера
 - Перо 1—32 (стр. 142)
- Растровые параметры (стр. 146)
- Параметры PDC (стр. 147)
- Параметры штампа (стр. 149)

- Порт 1_TIFF
- Порт 10_TIFF

- Параметры бумаги (стр. 120)
- Параметры чертежа
 - Негатив (стр. 126)

- Порт 1_CALS
- Порт 10_CALS

- Параметры бумаги (стр. 120)
- Параметры чертежа (стр. 126)
- Параметры масштаба (стр. 129)
- Растровые параметры (стр. 146)
- Параметры PDC (стр. 147)
- Параметры штампа (стр. 149)

Глава 2

Основные операции

В главе 2 описаны основные операции Принтера. Среди них включение и выключение питания, замена бумаги и тонер-картриджа.

Содержание главы

▼ Включение/выключение питания.....	42
▼ Замена рулонной бумаги.....	46
▼ Замена тонер-картриджа	52
▼ Замена емкости для отходов тонера.....	57
▼ Замена блока переноса заряда	61
▼ Замена картриджа переноса изображения.....	65
▼ Управление заданиями.....	72
▼ Веб-функции.....	74
▼ Очистка наружных поверхностей.....	76
▼ Использование бумаги нового стандарта размера.....	77
▼ Использование бумаги пользовательской серии	79
▼ Ограничение выбора доступных рулонов	81

Включение/выключение питания

Глава

1

Приступая к эксплуатации

Глава

2

Основные операции

Глава

3

Функции меню

Глава

4

Функция для задания печати

Глава

5

Функция идентификации

Глава

6

Устранение неполадок

Приложение

Принтер оснащен двумя выключателями питания. Главный выключатель питания находится внизу справа, если смотреть сзади Принтера, а кнопка **ПИТАНИЕ** находится на панели управления.

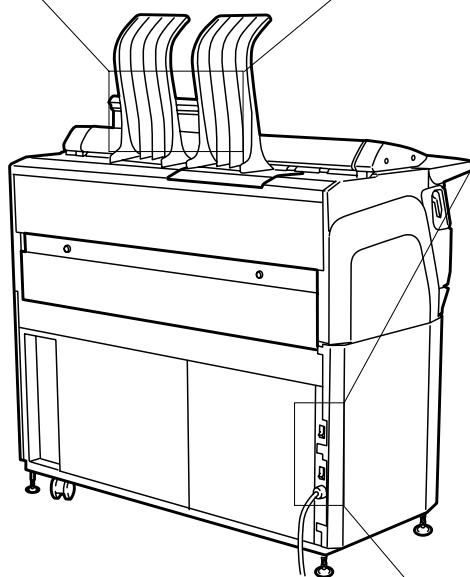
Обычно главный выключатель питания постоянно включен, а питание принтера включается или выключается нажатием на кнопку **ПИТАНИЕ** на панели управления.

Примечание

- ◆ Не выключайте питание главным выключателем во время обработки данных. Может произойти сбой системы.

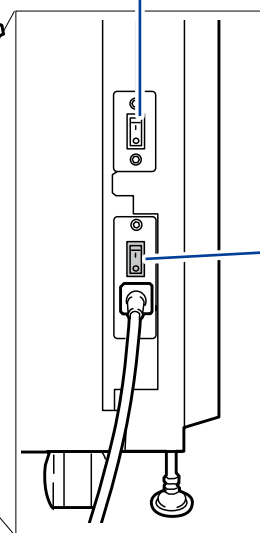
Панель управления

Кнопка ПИТАНИЕ



Выключатель нагревателя

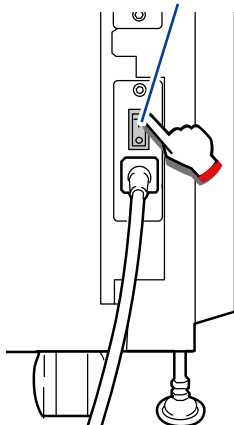
Главный выключатель питания



◆ Включение питания

1

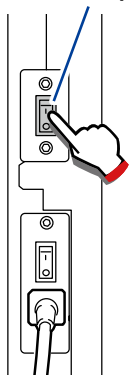
Главный выключатель питания



Включите питание главным выключателем, расположенным внизу справа, если смотреть сзади Принтера.

Нажмите на главный выключатель питания со стороны значка | (верхняя сторона).

Выключатель нагревателя



При высокой влажности или сморщивании бумаги включите нагреватель.

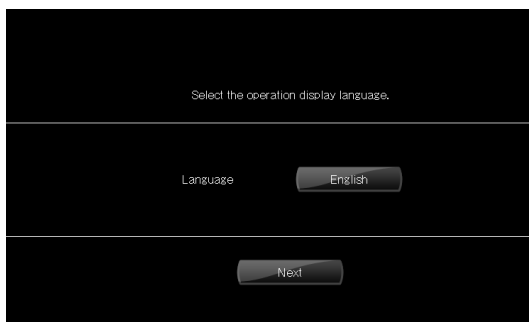
Нажмите на выключатель нагревателя со стороны значка | (верхняя сторона).

2



Убедившись, что включен главный выключатель, нажмите на кнопку ПИТАНИЕ на панели управления Принтера.

При первом после приобретения Принтера включении питания отображаются указания по выполнению начальных настроек, например, языка сенсорной панели.



При первом после приобретения Принтера включении питания необходимо выполнить указанные ниже настройки.

- Выбор языка сенсорной панели
- Инициализация Принтера
- Настройки даты и времени
- Настройка IP-адреса, маски подсети и основного шлюза Принтера

Если эти настройки уже выполнены, отображаются показанные ниже экраны.

Во время прогрева отображаются сообщение **Прогрев...** и счетчик времени прогрева.

Прогрев занимает приблизительно 4 минуты.



Если при выключении питания в очереди оставались задания печати, при следующем включении питания отображается показанное ниже сообщение.

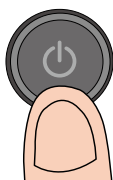


Для удаления заданий печати из очереди нажмите на кнопку **Да**. Для сохранения заданий печати в очереди нажмите на кнопку **Нет**. В этом случае после запуска Принтера начнется печать заданий из очереди. Приблизительно через 10 секунд автоматически выбирается вариант **Нет** и сообщение исчезает.

◆ Выключение питания

Прежде чем выключать питание, убедитесь в том, что Принтер готов к приему данных (отображается экран ожидания).

1



На панели управления Принтера нажмите на кнопку ПИТАНИЕ и удерживайте ее нажатой около 1 секунды.

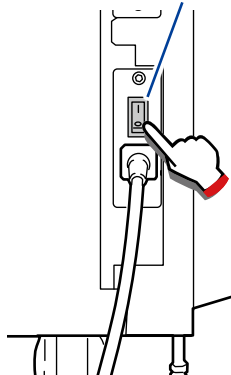
При появлении сообщения **Выключение** отпустите кнопку.

Имеющиеся задания сохраняются автоматически. Распечатать сохраненное задание можно будет при последующем включении питания.

По окончании процесса завершения работы выключается питание.

2

Главный выключатель питания



Если Принтер не будет использоваться в течение длительного времени, выключите питание главным выключателем.

Нажмите на главный выключатель питания со стороны значка ○ (нижняя сторона).

Примечание

- ◆ Обязательно выключайте питание кнопкой ПИТАНИЕ на панели управления. Выключение питания сразу главным выключателем может привести к повреждению хранящихся в Принтере данных.
- ◆ Не выключайте питание, пока мигает световой индикатор ДИСТАНЦИОННЫЙ.

Замена рулонной бумаги

Глава

1

Приступая к эксплуатации

Глава
2

Основные операции

Глава
3

Функции меню

Глава
4

Функция для задания печати

Глава
5

Функция идентификации

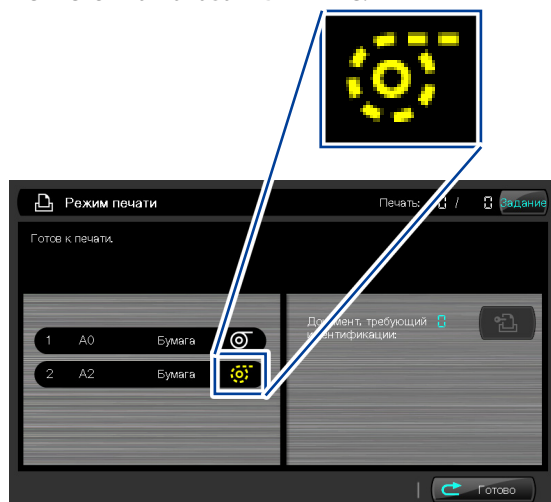
Глава
6

Устранение неполадок

Приложение

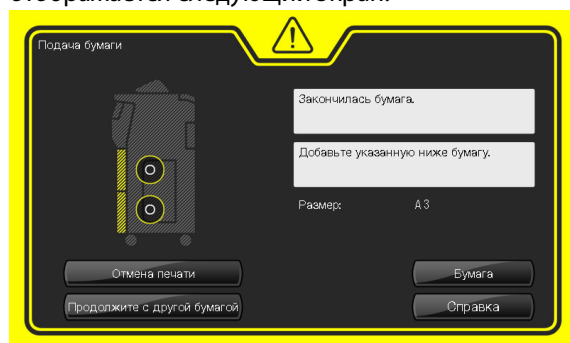
В этом разделе описаны процедуры извлечения и установки, выполняемые при замене рулонной бумаги.

Когда заканчивается рулонная бумага, значок рулонной бумаги на экране меняется на показанный ниже.



Если отображается показанный выше значок, Принтер еще может вывести приблизительно 50 м (1 968,50 дюймов) распечатки. Приготовьтесь к замене рулона на новый.

Если закончилась рулонная бумага, загорается световой индикатор ошибки и отображается следующий экран.



СОВЕТ ◇

- ◇ Когда появляется сообщение о необходимости добавления бумаги, можно отменить печать одной страницы задания, ожидающего добавления бумаги. Используйте эту функцию при отсутствии нужной бумаги.
- ◇ Когда появляется сообщение о необходимости добавления бумаги, нажмите на кнопку **Продолжить с другой бумагой** для печати на:
 - бумаге большего, чем необходимый, размера или
 - бумаге другого, чем необходимый, типа.

Однако печать на другой бумаге невозможна, если:

- в режиме печати для параметра **Режим подачи бумаги** установлено значение **Рулон 1, Рулон 2, Рулон 3** или **Рулон 4** или
- в режиме копирования для параметра **Положение рулона** не установлено значение **Авто**.

- ◇ Для рулонов всех серий, кроме пользовательской, ширина рулонной бумаги отображается, как указано ниже. (При смене единиц измерения длины отображение не изменяется.)

Серия A	A0 A1 A2 A3
Серия ARCH	36дюймы 24дюймы 18дюймы 12дюймы
Серия ANSI	34дюймы 22дюймы 17дюймы 11дюймы
Серия 30×42	30дюймы
Серия MAP	707 мм (27,83 дюйма) 500 мм (19,69 дюйма)
Серия DIN	707 мм (27,83 дюйма) 500 мм (19,69 дюйма)

Для пользовательской серии на экране отображаются значения с 1-го по 4-е, заданные в разделе **Пользовательский** в мм или дюймах.

Примеры:

234,5 мм, если в качестве единицы измерения длины установлен мм.

12,3дюймы, если в качестве единицы измерения длины установлен дюйм.

Примечание

- ◆ Если тип и серия бумаги задаются на экране добавления бумаги, перед загрузкой нового рулона нажмите на кнопку **Бумага**, чтобы установить тип и серию бумаги.

◆ Меры предосторожности при замене



Внимание

- ◆ Рулон бумаги тяжелый. Будьте осторожны, чтобы не уронить его и не травмироваться.
- ◆ Будьте осторожны, чтобы не уронить рулон бумаги на направляющую фланца. Возможно повреждение направляющей фланца.
- ◆ Если при установке фланцев катушки уронить на направляющую фланца рулон бумаги, она будет повреждена.
- ◆ Будьте осторожны, чтобы не зажать руку, открывая и закрывая выдвижной ящик для рулонной бумаги. Когда открыт один из выдвижных ящиков для рулонной бумаги, не открывайте другой. При этом увеличивается опасность зажать руку.

Примечание

- ◆ Используйте рулонную бумагу, рекомендуемую компанией OKI Data Infotech. Если используемая бумага не соответствует требованиям компании OKI Data Infotech, качество изображения не гарантируется.
- ◆ Храните бумагу в прохладном сухом темном месте

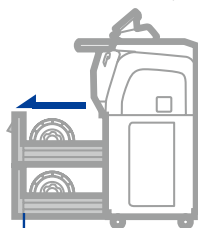


СОВЕТ

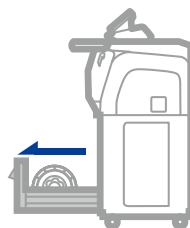
Обратите внимание, что вместе с ящиком для рулона 1 также открывается ящик для рулона 2.

При открытии ящика для рулона 1

также открывается ящик для рулона 2



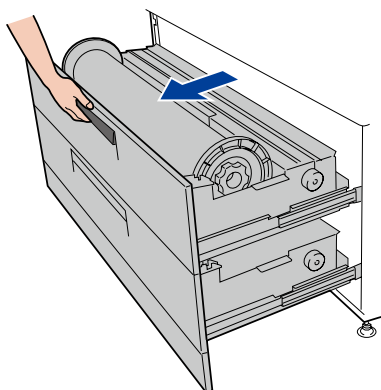
также открывается ящик для рулона 2.



ящик для рулона 1 не открывается.

◆ Извлечение рулонной бумаги

1



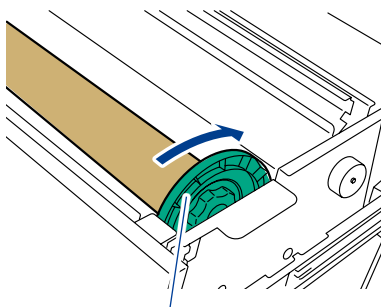
Вытяните ящик для рулона 1 или ящик для рулона 2.

Возьмитесь пальцами за расположенную по центру ручку и медленно потяните ее на себя. (В показанном на рисунке примере открывается ящик для рулона 1.)

Примечание

- ◆ Если выдвижные ящики для рулонной бумаги открываются с трудом, рекомендуется открывать их двумя руками.
- ◆ Открывая ящик, не держитесь за модуль обрезки. Это может привести к неисправности.

2



Фланец катушки

Смотайте и выньте рулон бумаги.

Вращайте фланцы катушки в направлении, показанном на рисунке. Наматывайте рулонную бумагу до тех пор, пока не покажется ее край.

Выньте рулон бумаги, подняв его за фланцы катушки.

3



Круглая ручка

Высвободите фланцы катушки и выньте рулон бумаги.

Ослабьте круглые ручки фланцев катушки, повернув их в направлении **OPEN (ОТКРЫТЬ)**. Извлеките фланцы катушки с обеих сторон.

Примечание

- ◆ Во избежание смещения концов фланцев катушки не поворачивайте круглые ручки фланцев с чрезмерным усилием.

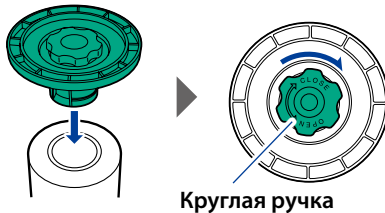
◆ Установка рулонной бумаги



СОВЕТ

◆ Различия между правым и левым фланцами катушки отсутствуют. Фланцы можно устанавливать с любой стороны.

1



Круглая ручка

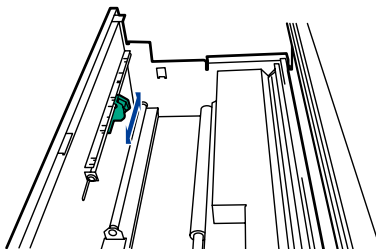
Установите фланцы катушки на рулон бумаги.

Вставьте конец фланца катушки в трубку рулона бумаги. Закрепите фланец, повернув круглую ручку в направлении **CLOSE (ЗАКРЫТЬ)**.

Примечание

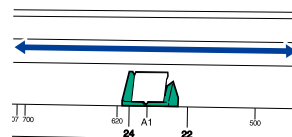
- ◆ Если ослаблен фланец катушки, рулон бумаги будет перемещаться из стороны в сторону. Это отрицательно скажется на печати. Закрепляйте фланцы прочно.

2

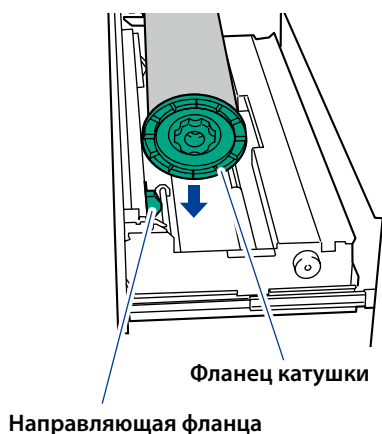


Переместите направляющие фланцев.

Переместите направляющие фланцев в положение, соответствующее ширине рулона бумаги.

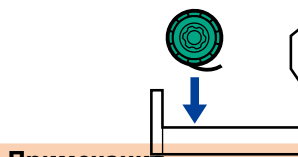


3



Установите рулон бумаги в Принтер.

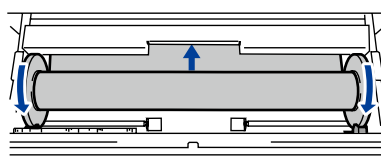
Держите рулон бумаги так, чтобы край бумаги свисал снизу в направлении Принтера. Медленно вставьте фланцы катушки в пазы направляющих фланцев.



Примечание

- ♦ Будьте осторожны, чтобы не уронить рулон бумаги.

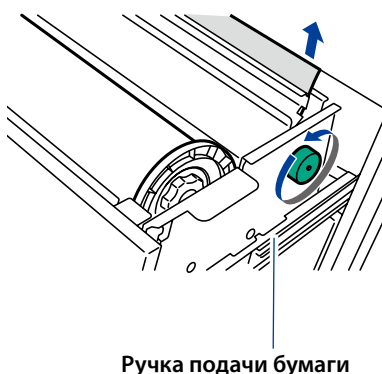
4



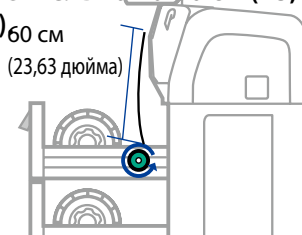
Вставьте край рулонной бумаги в приемную щель для бумаги.

Вращая руками фланцы катушки, подайте рулонную бумагу.

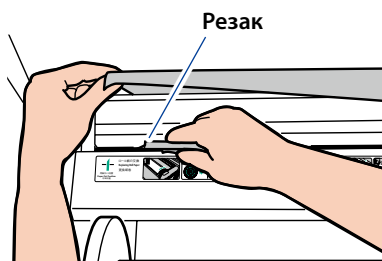
5



Вращая ручку подачи бумаги, подайте рулонную бумагу так, чтобы ее край выступал из принтера приблизительно на 60 см (23,63 дюйма)



6



Удерживая край рулонной бумаги, обрежьте бумагу резак.

У левого края желоба для лезвия резака прикреплена этикетка **Положение обрезки бумаги**.

Вставьте лезвие резака в желоб над этикеткой и, проведя резак вдоль желоба, обрежьте бумагу.



Внимание

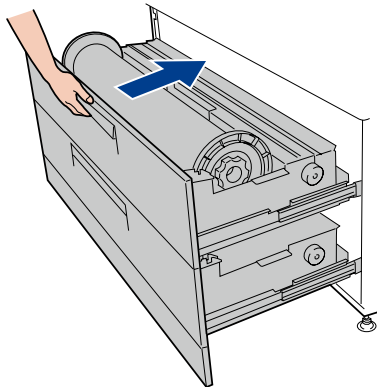
- ♦ Будьте осторожны, чтобы не пораниться о резак.

Примечание

- ◆ Закрыв выдвижной ящик для рулонной бумаги, не открывайте его снова до появления сообщения **Прогрев...** (со счетчиком времени прогрева).



СОВЕТ ◇ В случае установки рулонной бумаги другого типа или серии нажмите на экране добавления бумаги на кнопку **Бумага**. В появившемся всплывающем окне настройки бумаги установите тип и серию новой рулонной бумаги.

7**Закройте рулонное устройство подачи.**

Возьмитесь за ручку и медленно задвиньте ящики для рулонов 1 и 2. (Подача бумаги перед переходом в состояние готовности занимает около 30 секунд.)

При наличии в Принтере требующих выполнения заданий начнется печать.

Замена тонер-картриджа

Глава

1

Приступая к эксплуатации

Глава 2

Основные операции

Глава 3

Функции меню

Глава 4

Функция для задания печати

Глава 5

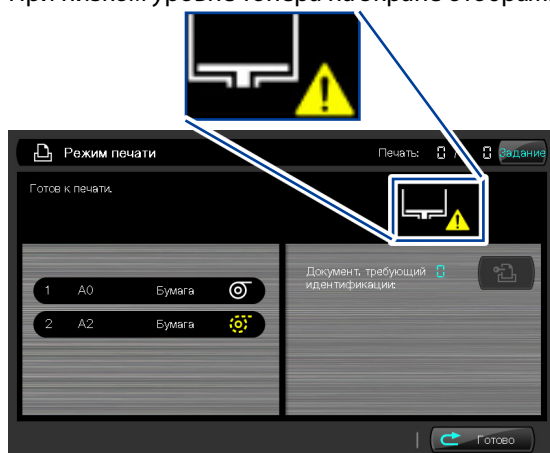
Функция идентификации

Глава 6

Устранение неполадок

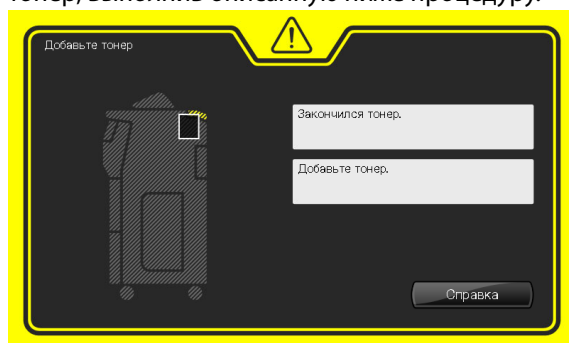
Приложение

При низком уровне тонера на экране отображается показанный ниже значок.



После появления показанного выше значка возможна распечатка около 100 м (3 937,01 дюйма) бумаги. Тем не менее, следует заранее подготовить новый тонер-картридж для замены тонера.

Когда заканчивается тонер, отображается показанный ниже экран. Замените тонер, выполнив описанную ниже процедуру.



СОВЕТ ♦ Открыв дверцу отсека тонера, вы увидите этикетку с инструкцией по замене тонера. Следуйте ей при замене тонер-картриджа.

Примечание

- ♦ Непосредственно перед тем, как закончится тонер, не печатайте страницы с высоким коэффициентом заполнения, например, страницы с большим количеством сплошных изображений или с обращенными (с заменой черного цвета на белый и наоборот) изображениями. Когда закончится тонер, принтер может повредиться. Во избежание этого, при низком уровне тонера выполняйте его замену как можно быстрее.
- ♦ Если после того, как закончится тонер, заменить только один тонер-картридж, экран **Добавьте тонер** может не исчезнуть.

◆ Меры предосторожности в обращении



Осторожно



- ◆ Не подносите использованный тонер-картридж к огню. Это может привести к пожару или получению ожогов.
- ◆ Поместите использованный тонер-картридж в пакет из коробки нового тонер-картриджа. Утилизируйте его как не допускающие сжигания отходы.



Внимание

- ◆ Не роняйте тонер-картридж и не подвергайте его сильным ударам. Из тонер-картриджа может просыпаться тонер.
- ◆ Не вскрывайте тонер-картридж.
- ◆ Не прикасайтесь к тонеру голыми руками. При случайном попадании тонера на кожу или одежду немедленно смойте его водой.
- ◆ Не допускайте вдыхания тонера и его попадания в глаза. При случайном попадании тонера в глаза смойте его большим количеством воды. Обратитесь к врачу.
- ◆ Храните тонер-картридж в недоступном для детей месте. При случайном проглатывании тонера ребенком тщательно вымойте водой его рот. Затем заставьте его выпить большое количество воды. Доставьте ребенка на обследование к врачу.

Примечание

- ◆ После перемещения тонера из холодного места в теплое перед использованием оставьте его при комнатной температуре по крайней мере на 3 часа.
- ◆ После установки нового тонер-картриджа постарайтесь использовать его в течение 6 месяцев. Если с момента установки картриджа прошло много времени, снижается качество печати.
- ◆ Храните тонер-картриджи в прохладном темном месте.
- ◆ Используйте оригинальные тонер-картриджи.

◆ Процедура замены тонера



Внимание

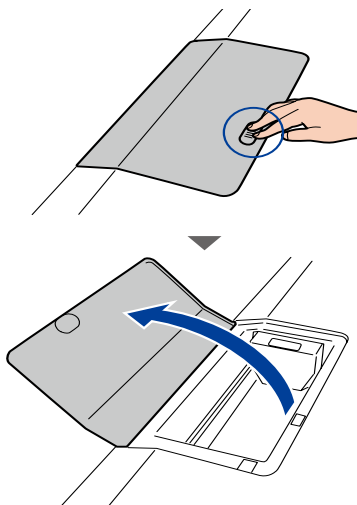
- ◆ После удаления с картриджа зеленой ленты из него может просыпаться тонер. Во избежание рассыпания тонера удаляйте ленту только тогда, когда картридж установлен в Принтер и задвинут влево до упора.
- ◆ Никогда не пополняйте пустой тонер-картридж тонером. Это может вызвать неисправность.

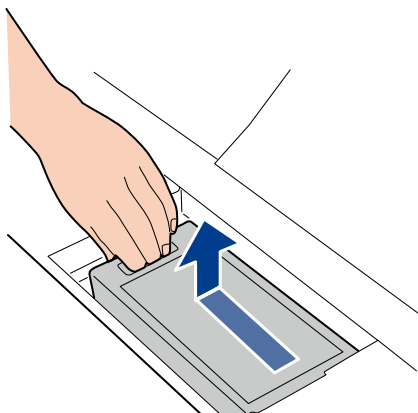
Примечание

- ◆ Перед заменой тонер-картриджа убедитесь в том, что включено питание и отображается сообщение **Добавьте тонер**.
Когда питание выключено, количество тонера не определяется. Поэтому, даже при корректной замене тонер-картриджа ошибка не сбрасывается.
- ◆ Прежде чем приступить к замене тонер-картриджа, дождитесь завершения всех заданий печати. При выполнении замены во время операции печати, печать останавливается и может произойти потеря соответствующих данных.
- ◆ Не меняйте тонер-картридж дважды последовательно.

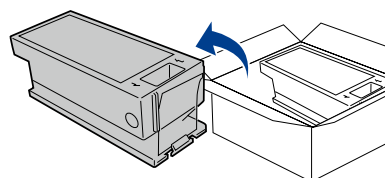
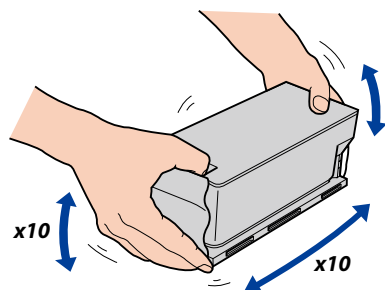
1

Откройте дверцу отсека тонера.

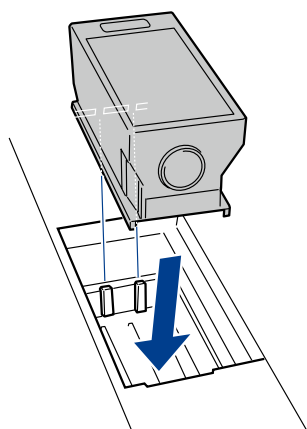


2**Выньте пустой тонер-картридж.**

Возьмитесь пальцами за углубление в тонер-картридже, потяните тонер-картридж и переместите его до упора в левую часть Принтера, затем поднимите и извлеките картридж.

3**Извлеките из коробки новый тонер-картридж.****4****Встряхните новый тонер-картридж, чтобы перемешать тонер внутри.**

Встряхните его по 10 раз вверх-вниз и влево-вправо.

5**Установите тонер-картридж в Принтер.**

Вставьте тонер-картридж, совместив пазы на картридже с прямоугольными направляющими на Принтере.

Глава

1
 Приступая к
эксплуатации

Глава

2
 Основные
операции

Глава

3

Функции меню

Глава

4
 Функция Ящик
заданий для
печати

Глава

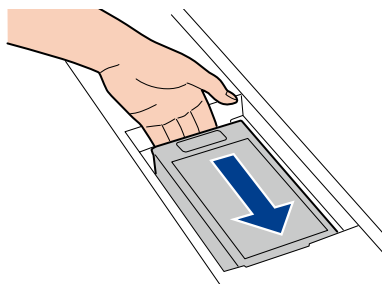
5
 Функция
идентификации

Глава

6
 Устранение
неполадок

Приложение

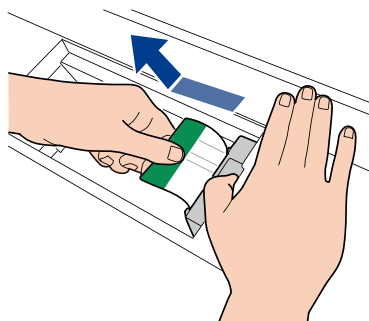
6



Задвиньте тонер-картридж.

Задвиньте тонер-картридж до упора в правую часть Принтера.

7



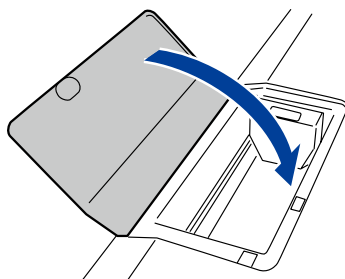
Вытяните зеленую ленту.

Вытяните зеленую ленту влево, удерживая тонер-картридж другой рукой. Будьте осторожны, чтобы с извлеченной ленты не просыпался тонер, и утилизируйте ленту в соответствии с местными нормами.

Примечание

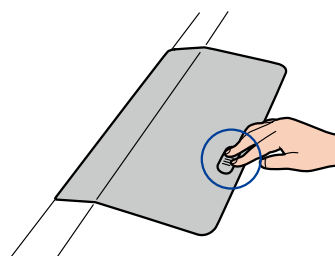
- ◆ Будьте осторожны, чтобы не испачкать тонером с ленты руки, одежду или Принтер.

8



Закройте двумя руками дверцу отсека тонера.

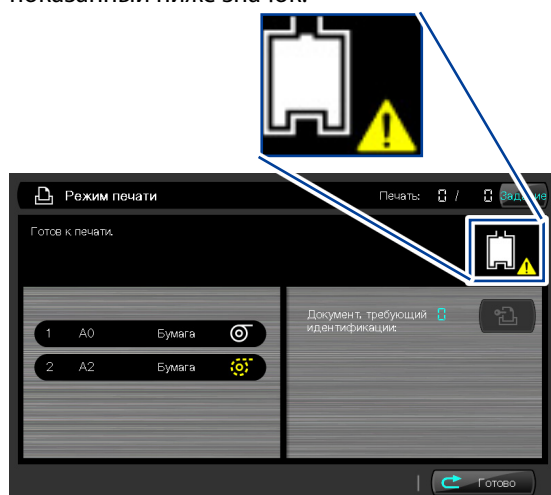
Перемешивание тонера займет около 1 минуты.



СОВЕТ ◆ Утилизируйте использованный тонер-картридж в соответствии с местными нормами.

Замена емкости для отходов тонера

Когда емкость для отходов тонера почти заполнена, на экране отображается показанный ниже значок.



После появления показанного выше значка возможна распечатка около 200 м (7 874,02 дюйма) бумаги. Тем не менее, следует заранее подготовить новую емкость для отходов тонера для замены емкости.

Когда емкость для отходов тонера заполнена, отображается показанный ниже экран. Замените емкость для отходов тонера, выполнив описанную ниже процедуру.



СОВЕТ ♦ К боку емкости для отходов тонера прикреплена этикетка с инструкцией по ее замене. Следуйте ей при замене емкости для отходов тонера.

◆ Меры предосторожности при замене

Осторожно



- ◆ Не подносите емкость для отходов тонера к огню. Это может привести к несчастному случаю или пожару.

Внимание

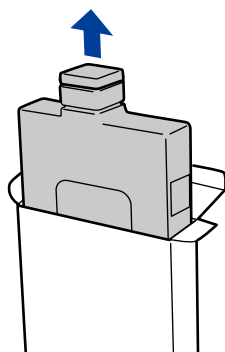
- ◆ Не роняйте емкость с отходами тонера и не ударяйте по ней. Возможно просыпание отходов тонера.
- ◆ Не прикасайтесь к отходам тонера голыми руками. При случайном попадании тонера на кожу или одежду немедленно смойте его водой.
- ◆ Будьте осторожны, чтобы не вдохнуть отходы тонера и не допустить его попадания в глаза. При случайном попадании отходов тонера в глаза смойте его большим количеством воды. Обратитесь к врачу.

Примечание

- ◆ Утилизируйте емкость для отходов тонера в соответствии с местными нормами.
- ◆ Прежде чем приступить к замене емкости для отходов тонера, дождитесь завершения всех заданий печати.
- ◆ При замене емкости для отходов тонера во время операции печати, печать останавливается и может произойти потеря соответствующих данных.
- ◆ Не используйте емкость для отходов тонера или содержащийся в ней тонер повторно.

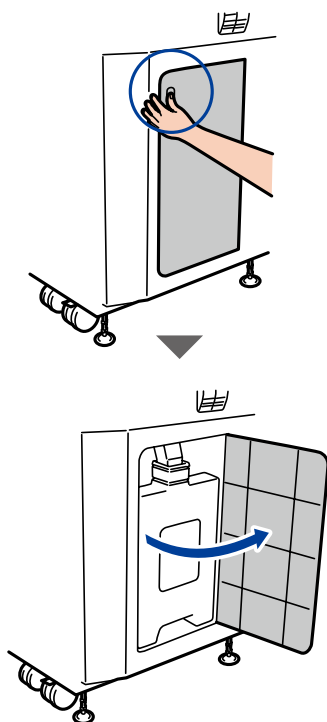
◆ Процедура замены емкости для отходов тонера

1



Извлеките из коробки новую емкость для отходов тонера.

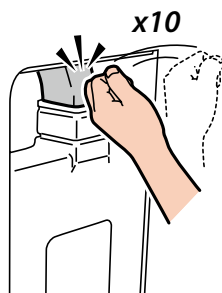
2



Откройте дверцу отсека отходов тонера.

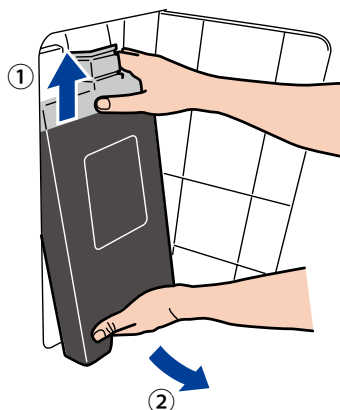
Дверца отсека отходов тонера находится на правой стороне Принтера.

3



Слегка постучите по коробу, чтобы удалить все собравшиеся внутри него отходы тонера.

4



Выньте из Принтера емкость с отходами тонера.

- (1) Приподнимите емкость с отходами тонера.
- (2) Потяните на себя нижнюю часть емкости.

Глава

1

Пристаплат к
эксплуатации

Глава

2

Основные
операции

Глава

3

Функции меню

Глава

4

Функция Ящик
заданий для
печати

Глава

5

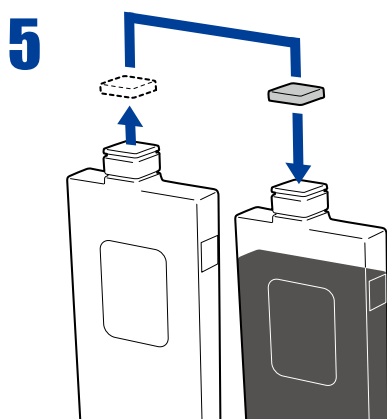
Функция
идентификации

Глава

6

Устранение
неполадок

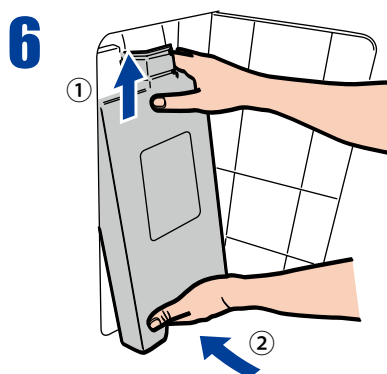
Приложение



Снимите крышку с новой емкости для отходов тонера и наденьте ее на емкость с отходами тонера.

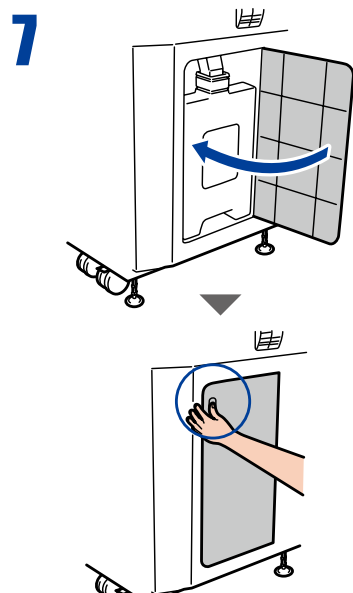
Примечание

- ◆ Надежно надевайте крышку. В противном случае, при случайном падении емкости с тонером крышка может открыться, а тонер — высыпаться.



Установите новую емкость для отходов тонера.

- (1) Вставьте горлышко емкости для отходов тонера в выходное отверстие отходов тонера Принтера. Вставьте емкость, слегка приподняв ее.
- (2) Опустите емкость на дно Принтера и установите ее устойчиво.



Закройте крышку отсека отходов тонера.



СОВЕТ ◆ Утилизируйте емкость для отходов тонера в соответствии с местными нормами.

Замена блока переноса заряда

Ниже описана процедура замены блока переноса заряда.

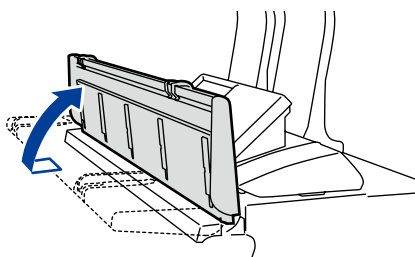
◆ Процедура замены блока переноса заряда

1



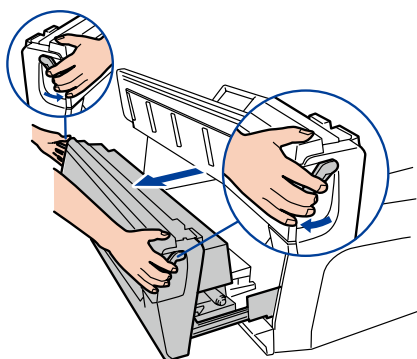
Выключите питание Принтера, нажав на кнопку ПИТАНИЕ на панели управления.

2



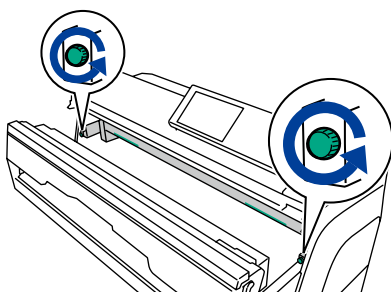
Переведите столик документов в вертикальное положение. **MF**

3



Поднимите рычаг защелки и откройте выдвижной ящик модуля термозакрепления.

4



Повернув против часовой стрелки правую и левую наружные круглые ручки, разблокируйте картридж переноса изображения.

Глава

1

Получение к эксплуатации

Глава

2

Основные операции

Глава

3

Функции меню

Глава

4

Функция Ящик заданий для печати

Глава

5

Функция идентификации

Глава

6

Устранение неполадок

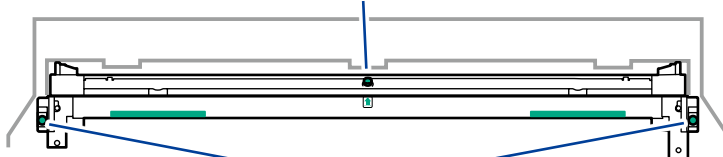
Приложение



СОВЕТ

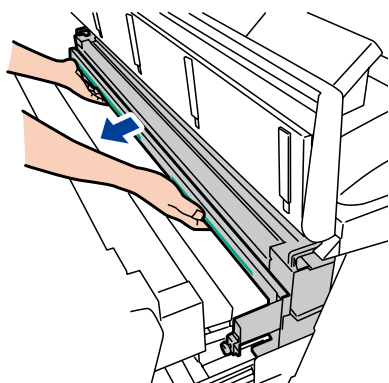
♦ Обратите внимание, что круглые ручки подразделяются на внутренние и наружные. На шаге 3 поворачивайте наружные круглые ручки.

Внутренняя круглая ручка

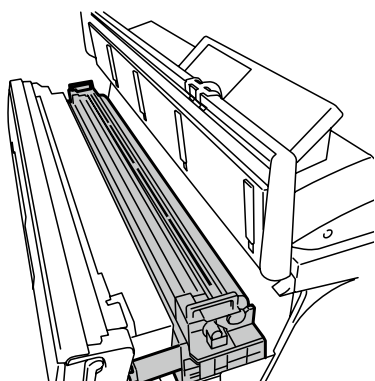


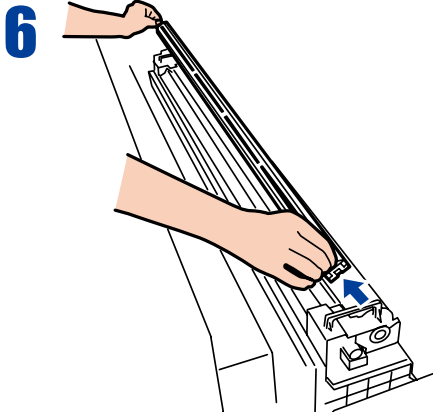
Наружная круглая ручка

5



Вытяните картридж переноса изображения на себя, держась за него в местах, помеченных зеленым цветом.



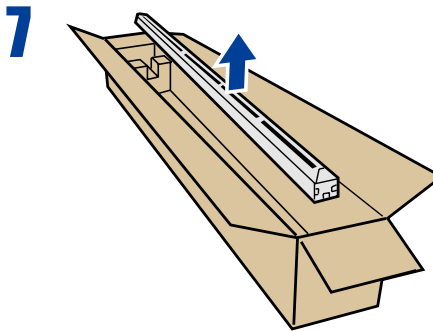


Извлеките блок переноса заряда, потянув за зеленые ручки.

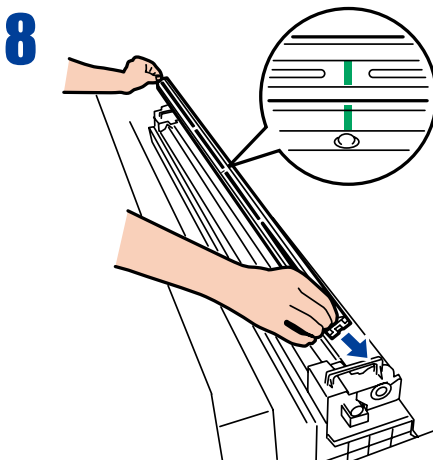


TIP

◆ Утилизируйте использованный блок переноса заряда в соответствии с местными нормами.



Извлеките из коробки новый блок переноса заряда.



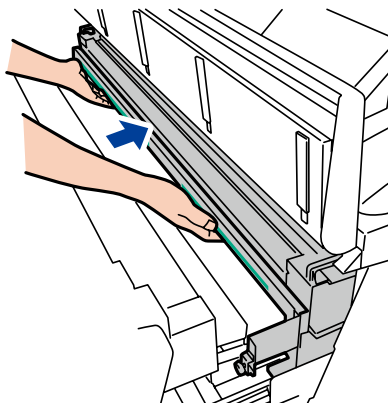
Установите новый блок переноса заряда, совместив нанесенную на нем метку | с меткой | на картридже переноса изображения.

Правая и левая стороны блока переноса заряда не отличаются.



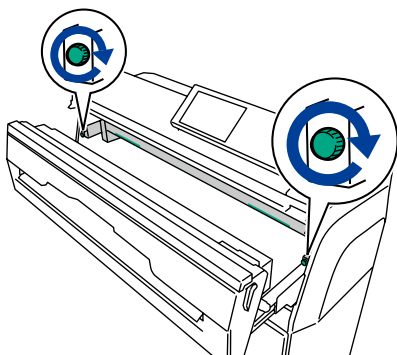
COBET ♦ Блок переноса заряда можно устанавливать в любой ориентации. При появлении на распечатках линий или других дефектов переверот блока заряда может решить эту проблему.

9



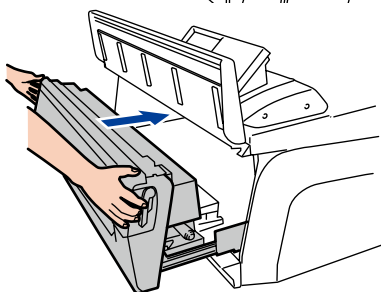
Закройте выдвижной ящик картриджа переноса изображения.

10



Повернув наружные круглые ручки, зафиксируйте картридж переноса изображения.

11



Закройте ящик модуля термозакрепления.

12



Включите питание Принтера, нажав на кнопку ПИТАНИЕ на панели управления.

Замена картриджа переноса изображения

Ниже описана процедура замены картриджа переноса изображения.

♦ Меры предосторожности при замене



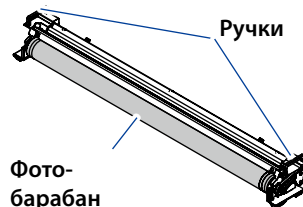
Осторожно



- ♦ Не подносите картридж переноса изображения к огню. Это может привести к несчастному случаю или пожару.

Примечание

- ♦ Храните картридж переноса изображения в его картонной коробке. Открывайте упаковку только непосредственно перед использованием.
- ♦ Крепко держите картридж переноса изображения двумя руками за ручки по краям.
- ♦ Обращайтесь с картриджем переноса изображения осторожно, чтобы избежать появления царапин на поверхности фотобарабана или ее повреждения.
- ♦ Не прикасайтесь к картриджу переноса изображения в других местах, кроме ручек.
- ♦ Для защиты фотобарабана и предотвращения ухудшения его свойств на свету обязательно устанавливайте крышку картриджа переноса изображения. Снимайте крышку только при установке картриджа переноса изображения в Принтер.
- ♦ На фотобарабане нового картриджа переноса изображения может присутствовать черный тонер, формирующий изображение. Он наносится для поддержания картриджа в исправном состоянии, поэтому используйте картридж в таком виде. Очистка от тонера произойдет автоматически, когда картридж будет вставлен в Принтер. Это не влияет на качество печати.
- ♦ Для предотвращения просыпания отходов тонера будьте осторожны, чтобы избежать резкой встряски, наклона или толчков картриджа переноса изображения.



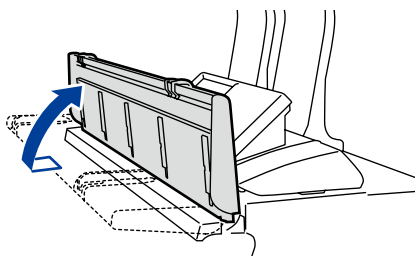
◆ Процедура замены картриджа переноса изображения

1



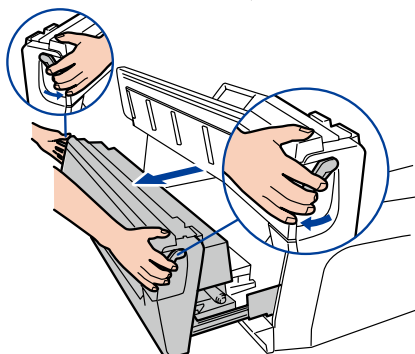
Выключите питание Принтера, нажав на кнопку ПИТАНИЕ на панели управления.

2



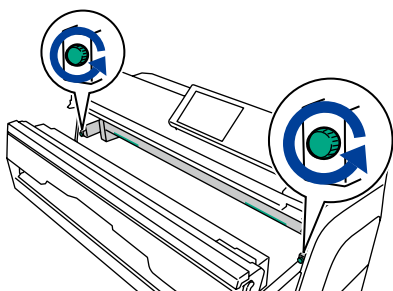
Переведите столик документов в вертикальное положение. **MF**

3



Поднимите рычаг защелки и откройте выдвижной ящик модуля термозакрепления.

4



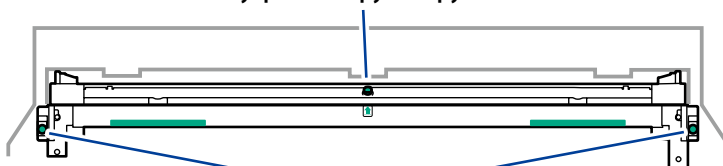
Повернув против часовой стрелки правую и левую наружные круглые ручки, разблокируйте картридж переноса изображения.



СОВЕТ

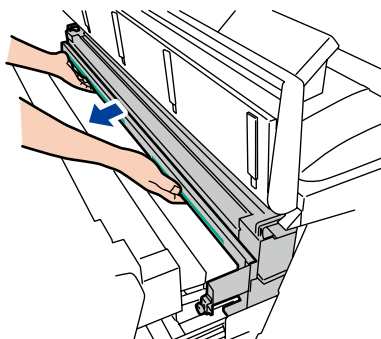
◆ Обратите внимание, что круглые ручки подразделяются на внутренние и наружные. На **шаге 4** поворачивайте наружные круглые ручки.

Внутренняя круглая ручка

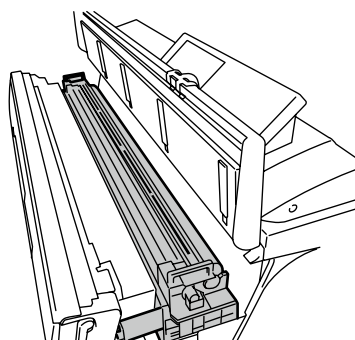


Наружная круглая ручка

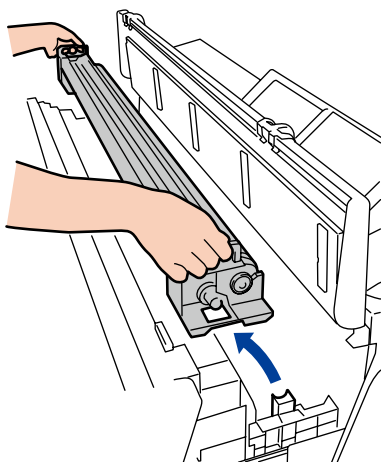
5



Вытяните картридж переноса изображения на себя, держась за него в местах, помеченных зеленым цветом.



6



Извлеките картридж переноса изображения.

Выньте картридж переноса изображения, держа его за ручки.



СОВЕТ ♦ Прикрепите к использованному картриджу переноса изображения защитный чехол, снятый с нового картриджа на [шаге 9](#). Затем утилизируйте его в соответствии с местными нормами.

Глава

1

Получение
эксплуатации

Глава

2

Основные
операции

Глава

3

Функции меню

Глава

4

Функция Ящик
заданий для
печати

Глава

5

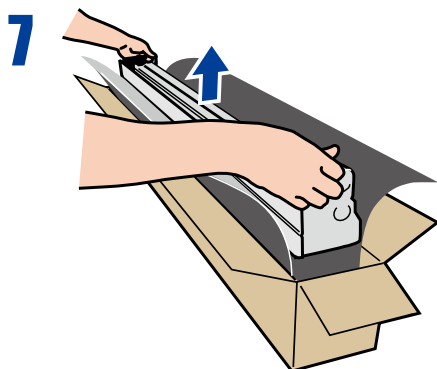
Функция
идентификации

Глава

6

Устранение
неполадок

Приложение



Извлеките из коробки новый картридж переноса изображения.

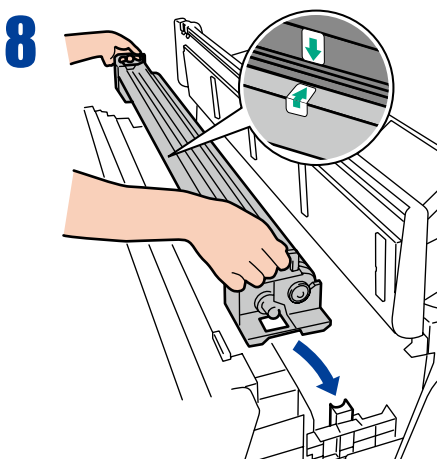
Извлеките из коробки новый картридж переноса изображения с прикрепленным защитным чехлом.

Убедитесь, что в коробке картриджа переноса изображения присутствуют сменные фильтры двух типов.

Большой фильтр

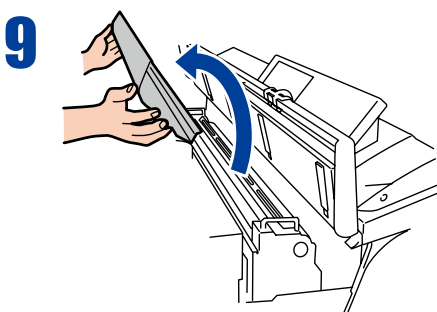


Малый фильтр



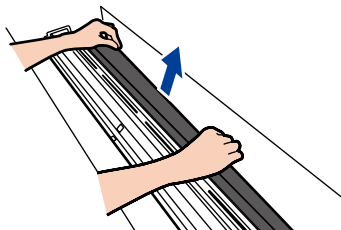
Установите новый картридж переноса изображения.

Установите картридж переноса изображения в Принтер, не снимая с него защитный чехол и совместив этикетки с зелеными стрелками защитного чехла и Принтера.



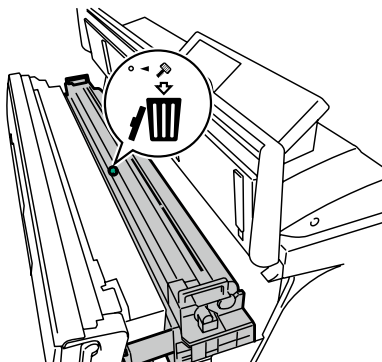
Снимите с картриджа переноса изображения защитный чехол.

10



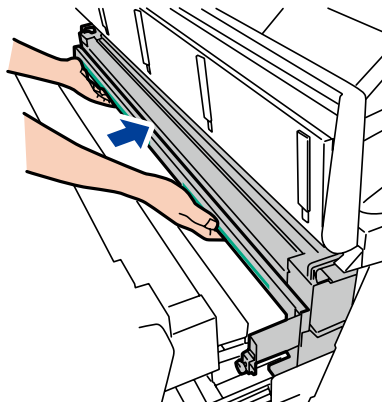
Удалите защитный лист барабана.

11



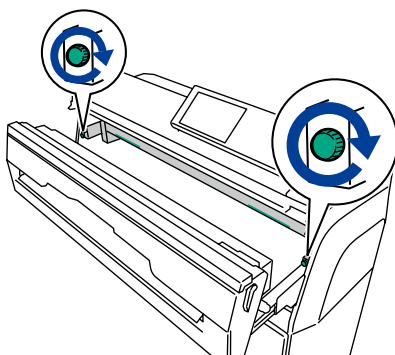
Повернув круглую ручку по центру, удалите, а затем утилизируйте ее.

12



Закройте выдвижной ящик картриджа переноса изображения.

13



Повернув наружные круглые ручки, зафиксируйте картридж переноса изображения.

Глава

1

Получение
эксплуатации

Глава

2

Основные
операции

Глава

3

Функции меню

Глава

4

Функция Ящик
заданий для
печати

Глава

5

Функция
идентификации

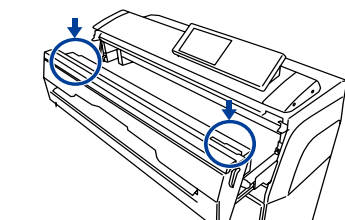
Глава

6

Устранение
неполадок

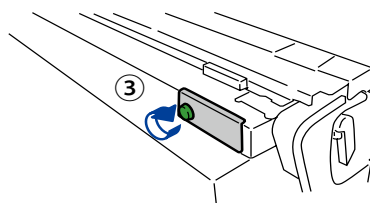
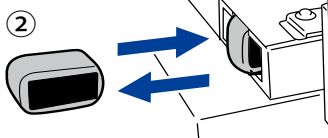
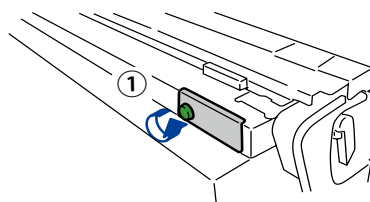
Приложение

14

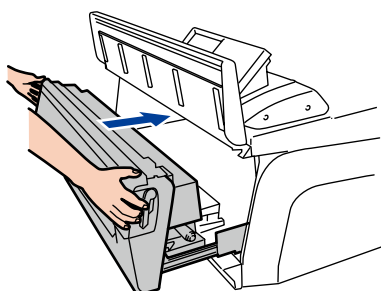


Замените малые фильтры, установленные по краям выдвижного ящика модуля термозакрепления.

- (1) Поверните круглую ручку и снимите крышку.
- (2) Замените фильтр внутри.
- (3) Установите крышку на место.
- (4) Замените малый фильтр с другой стороны, выполнив такую же процедуру.

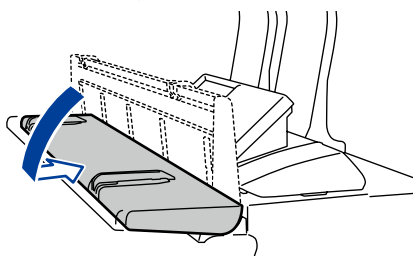


15



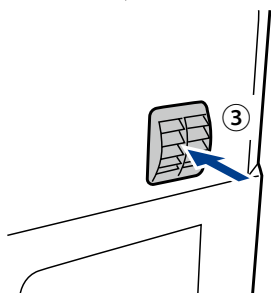
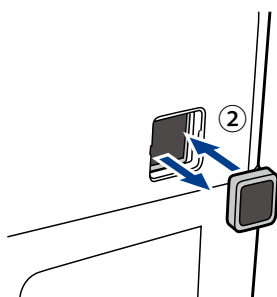
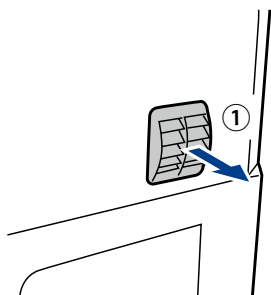
Закройте ящик модуля термозакрепления.

16



Переведите столик документов в вертикальное положение. MF

17



СОВЕТ ♦ Утилизируйте оба удаленных фильтра в соответствии с местными нормами.

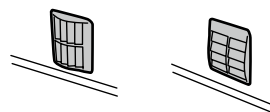
Замените большой фильтр.

Удалите большой фильтр, вытянув его на себя. Затем установите большой фильтр из коробки картриджа переноса изображения.

- (1) Снимите крышку фильтра на правой стороне Принтера, потянув ее на себя.
- (2) Замените большой фильтр, который находится за ней.
- (3) Установите крышку фильтра на место.



СОВЕТ ♦ Крышку фильтра можно устанавливать в любой ориентации.



18



Включите питание Принтера, нажав на кнопку ПИТАНИЕ на панели управления.

Управление заданиями

Глава

1

Присутствие
эксплуатации

Глава

2

Основные
операции

Глава

3

Функции меню
и панели

Глава

4

Функция
печати

Глава

5

Функция
идентификации

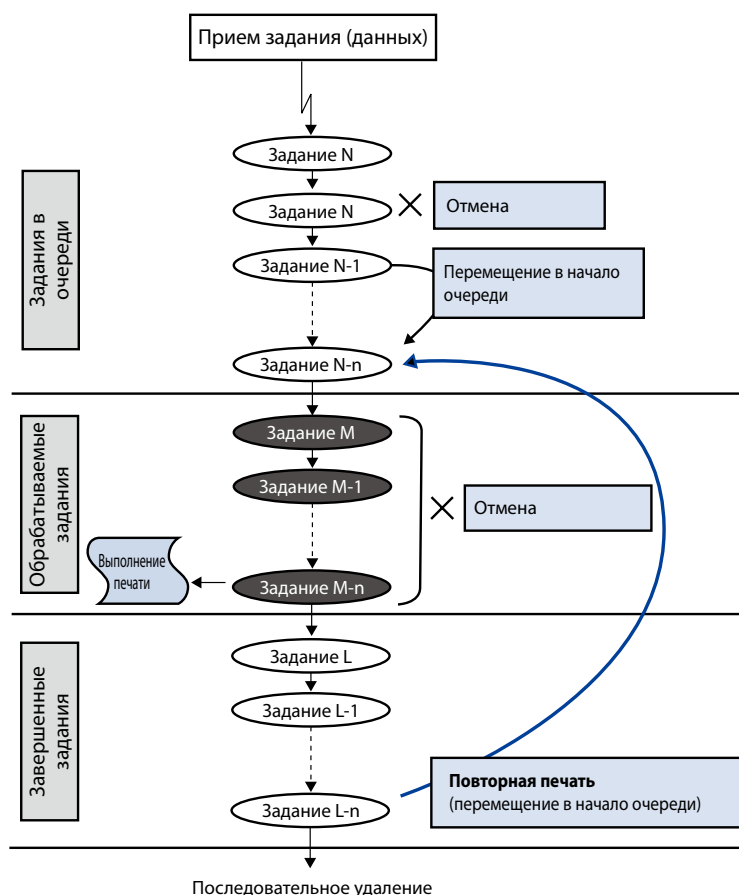
Глава

6

Устранение
неполадок

Приложение

Принтер распознает все принятые и сканированные данные как задания, это означает, что они равнозначны файлам, используемым для передачи данных. При управлении заданиями Принтера каждое задание равнозначно файлу. Однако чертеж не всегда равнозначен заданию, поскольку иногда одно задание состоит из двух или большего количества чертежей. Выполняемое с помощью операционной панели или веб-функций (📖 стр. 74), управление заданиями позволяет проверять состояние задания печати, изменять порядок заданий печати и повторно печатать завершенные задания.



СОВЕТ

♦ Чтобы иметь возможность просмотра завершенных заданий и манипулирования ими, в настройках системы для параметра Сохр./удалить заверш. задание должно быть установлено значение Сохранить. По умолчанию для этого параметра установлено значение Удалить. Дополнительные сведения см. на 📖 стр. 108.

◆ Приостановка и отмена печати

В ходе непрерывной печати нескольких заданий нажмите на кнопку МЕНЮ для временной приостановки печати задания. Несмотря на это, после отображения экрана меню может продолжаться печать до 5 заданий. Для выхода из режима меню и продолжения печати нажмите на одну из кнопок **ПЕЧАТЬ, КОПИРОВАТЬ, ОТПРАВИТЬ** и **СКАНИРОВАНИЕ**.

Для отмены страницы, которая печатается в текущий момент, нажмите на кнопку **СТОП**.

◆ Управление заданиями печати

На главном экране режима печати нажмите на кнопку Задание для отображения экрана заданий печати.

На экране заданий печати возможно выполнение указанных ниже операций.

- Изменение порядка печати и отмена заданий в очереди
- Отмена обрабатываемых заданий
- Удаление завершенных заданий

С помощью веб-браузера выполняется дистанционное управление описанными ниже функциями Принтера с хост-компьютера.

Для управления этими функциями необходимо заранее установить IP-адрес Принтера.

Кроме того, в веб-браузере должно быть включено использование файлов cookie и языка JavaScript. Информация о настройке приведена в справке браузера (или операционной системы) хост-компьютера.

◆ Функции

(1) Функция отображения состояния Принтера

Служит для проверки состояния Принтера на экране хост-компьютера.

С помощью этой функции дистанционно проверяется информация о ходе выполнения и состоянии ошибки задания Принтера.

(2) Функция просмотра и изменения настроек

Служит для просмотра и редактирования на экране хост-компьютера настроек Принтера, например, параметров печати.

(3) Функция контроля заданий

Служит для проверки на экране хост-компьютера подробной информации о задании. Также возможна повторная печать завершеного задания печати.

(4) Функция дистанционного обслуживания

Служит для проверки истории заданий и ошибок в случае возникновения проблемы. Также возможно обновление встроенного ПО системы.

(5) Функция регистрации пользователя

Служит для регистрации пользователей, если используется идентификация пользователя.

(6) Функция предустановки места отправки

Служит для предустановки мест отправки для функций отправки в папку и отправки на принтер. Если предустановка выполняется с помощью веб-функций, имена мест отправки можно регистрировать на разных языках. Также возможно использование предустановленных мест отправки в качестве мест отправки для конвертера данных печати.

(7) Просмотр, получение и удаление изображений из ящика отправки MF

Служит для просмотра, получения и удаления данных изображений, которые хранятся в ящике отправки Принтера.

(8) Просмотр, получение и удаление изображений из ящика конвертера данных печати.

Служит для просмотра, получения и удаления данных изображений, которые хранятся в ящике PDC Принтера.

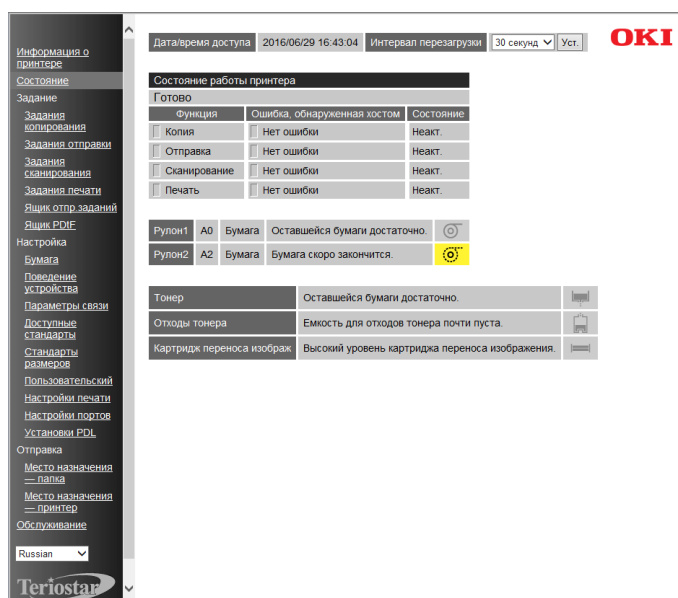
◆ Запуск веб-функций

1 Выполните перечисленные ниже операции по подготовке Принтера.

- (1) Запустите Принтер, включив питание.
- (2) Проверьте установку IP-адреса. (Если IP-адрес не установлен, установите его, следуя инструкциям, которые отображаются во время запуска.)
- (3) При необходимости выполните настройки параметров Ethernet.

2 Откройте веб-браузер.

- (1) Установите на хост-компьютере веб-браузер.
Microsoft Internet Explorer версии 6.0 или более поздней
- (2) Откройте веб-браузер.
- (3) В строке адреса введите "http:// (установленный IP-адрес Принтера)/", затем нажмите на клавишу **ENTER**.



Очистка наружных поверхностей

Глава

1

Пристаплав к
эксплуатации

Глава

2

Основные
операции

Глава

3

Функции меню

Глава

4

Функция Ящик
заданий для
печати

Глава

5

Функция
идентификации

Глава

6

Устранение
неполадок

Приложение

В случае загрязнения наружных поверхностей Принтера смочите водой или разбавленной водой нейтральным моющим средством мягкую ткань. Тщательно отожмите ткань, затем протрите ею Принтер.



Осторожно

- ◆ Никогда не используйте летучие растворители, такие как разбавитель, бензин или спирт.

Использование бумаги нового стандарта размера

Принтер поддерживает бумагу следующих стандартов размера.

- Серия A
- Серия ARCH
- Серия ANSI
- Серия 30×42
- Серия MAP
- Серия DIN
- Пользовательская серия

В заводских настройках Принтера по умолчанию установлена серия A. Проверьте текущий установленный в Принтере стандарт размера в разделе **Доступные стандарты** (📖 стр. 104). (Активирован стандарт размера, для которого установлено значение Вкл.)

В этом разделе описана процедура добавления нового стандарта размера. В приведенном ниже описании в качестве примера используется серия ANSI, та же процедура применяется и для других стандартов размера. Информация для пользовательской серии приведена в разделе **Использование бумаги пользовательской серии** (📖 стр. 79).

(1) Установите доступные стандарты размера

В разделе **Доступные стандарты** (📖 стр. 104) установите для параметра **Серия ANSI** значение **Вкл.**

Примечание

- ◆ Невозможно для всех стандартов размера установить значение Выкл.
- ◆ После изменения настроек в разделе **Доступные стандарты** Принтер перезапускается.

(2) Установите стандарты размера бумаги

В серии ANSI доступны рулоны шириной 34 дюйма, 22 дюйма, 17 дюймов и 11 дюймов. В разделе **Стандарты размеров** (📖 стр. 105) установите значение **Вкл.** для рулона, который будет использоваться. Для всех рулонов ненужной ширины рекомендуется установить значения Выкл.

Примечание

- ◆ Невозможно для всех стандартных размеров одного стандарта размера установить значение Выкл.
- ◆ После изменения настроек в разделе **Стандарты размеров** Принтер перезапускается.

(3) Установите рулон

Установите в выдвижной ящик для рулонной бумаги рулон серии ANSI. Процедура установки рулонной бумаги описана на [стр. 46](#).

(4) Выполните настройку в меню Бумага

Установите для параметра **Стандарт размера** выдвижного ящика, в который установлена рулонная бумага серии ANSI, значение **Серия ANSI** ( [стр. 87](#)).

(5) Настройте PDL

В настройках PDL для порта передачи данных установите для параметра **Размер авт. подаваемой бумаги** значение **Серия ANSI** ( [стр. 120](#)).

(6) Неправильная работа

При неправильной работе с установленной бумагой новой серии еще раз проверьте настройки (1)—(5).

Использование бумаги пользовательской серии

Принтер поддерживает указанные ниже рулоны пользовательской серии. Для пользовательской серии невозможно выполнение печати, как на бумаге стандартного размера. Вся печать выполняется на фактическую длину.

От 279,4 мм (11 дюймов)
до 914,4 мм (36 дюймов)

Значение по умолчанию:

Пользовательский 0 = 914 мм (35,98 дюймов)

Пользовательский 1 = 620 мм (24,41 дюймов)

Пользовательский 2 = 450 мм (17,72 дюймов)

Пользовательский 3 = 310 мм (12,20 дюймов)

В этом разделе описана процедура работы с пользовательской серией.

(1) Установите доступные стандарты размера

В разделе **Доступные стандарты** (📖 стр. 104) установите для параметра **Пользовательский** значение **Вкл.**

Примечание

- ◆ После изменения значения этого параметра Принтер перезапускается.

(2) Установите пользовательский размер

В пользовательской серии доступны четыре пользовательских ширины бумаги: с 1-й по 4-ю. Задайте значение для каждой из них в разделе **Пользовательский** (📖 стр. 106).

Примечание

- ◆ После изменения значения этого параметра Принтер перезапускается.

(3) Установите стандарты размера бумаги

В разделе **Стандарты размеров** (📖 стр. 105) установите значение **Вкл.** для рулона, который собираетесь использовать. Для всех ненужных рулонов рекомендуется установить значения **Выкл.**

Примечание

- ◆ Невозможно для всех рулонов пользовательской серии установить значение **Выкл.**
- ◆ После изменения значения этого параметра Принтер перезапускается.

(4) Установите рулон

Установите в выдвижной ящик для рулонной бумаги рулон пользовательской серии. Процедура загрузки рулонной бумаги описана на [стр. 46](#).

(5) Выполните настройку в меню Бумага

Установите для параметра **Стандарт размера** выдвижного ящика, в который установлена рулонная бумага, значение **Пользовательская серия** ( [стр. 87](#)).

(6) Настройте PDL

В настройках PDL для порта передачи данных установите для параметра **Размер авт. подаваемой бумаги** значение **Пользовательский** ( [стр. 120](#)). Кроме того, выполняя с помощью драйвера принтера операции с применением пользовательских установок, задайте для параметра **Драйвер принтера** значение **Установка пользователя** ( [стр. 137](#)).

(7) Неправильная работа

При неправильной работе с бумагой пользовательской серии еще раз проверьте настройки (1)—(6).

Ограничение выбора доступных рулонов

Для облегчения управления Принтером рекомендуется ограничить набор размеров рулонной бумаги, оставив только необходимые для работы. Далее описана соответствующая процедура, если планируется использовать только рулоны A0 и A1.

(1) Установите стандарты размера бумаги

В разделе **Стандарты размеров** (📖 стр. 105) установите значение **Вкл.** для рулона, который собираетесь использовать. Для рулонов, которые не будут использоваться, установите значение **Выкл.**

Например, если нужно работать только с рулонами A0 и A1:

Рулон A0 = Вкл.

Рулон A1 = Вкл.

Рулон A2 = Выкл.

Рулон A3 = Выкл.

Установите указанные выше значения.

(2) Отсутствует или заканчивается бумага

Если во время печати заканчивается бумага, на панели управления может отобразиться сообщение о необходимости установки бумаги. При этом для рулонов, для которых в разделе **Стандарты размеров** установлено значение **Выкл.**, такие сообщения не отображаются.

(3) Оптимальный режим

Если для параметра **Режим подачи бумаги** установлено значение **Оптимальный** (📖 стр. 120), Принтер автоматически выбирает среди рулонов, для которых в разделе **Стандарты размеров** установлено значение **Выкл.**, тот, с которым расход бумаги будет минимальным. Если рулон, с которым расход бумаги будет минимальным, не установлен в Принтер, на панели управления отображается сообщение о необходимости установки бумаги.

Глава 3

Функции меню

В этой главе описываются функции меню Принтера.

Содержание главы

▼ Экран режима меню.....	84
▼ Меню Бумага	87
▼ Меню Обработчик печати	89
▼ Меню Система.....	93
▼ Меню Настройки портов	113
▼ Параметры настройки в меню Установки PDL	117
▼ Меню Функция.....	153
▼ Меню Опции	156
▼ Меню Настройки места отправки	157
▼ Меню Настройка	161
▼ Меню Настройки карты IC card	162
▼ Меню Импорт/экспорт	163
▼ Меню Настройки даты и времени.....	169
▼ Меню Удал.дан. жестк. диска	170

Экран режима меню

Глава
1

Пристапк
к
эксплуатации

Глава
2

Основные
операции

Глава
3

Функции меню

Глава
4

Функция для
задач для
печати

Глава
5

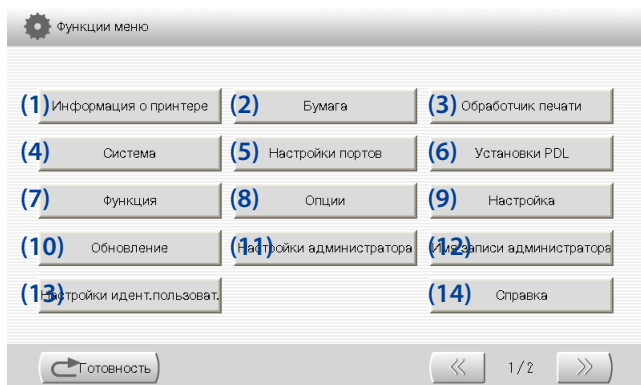
Функция
идентификации

Глава
6

Устранение
неполадок

Приложение

Нажмите на кнопку **МЕНЮ**, чтобы перейти к экрану меню.



(1) Меню Информация о принтере

Отображается серийный номер Принтера, версия встроенного ПО и другая информация.

(2) Меню Бумага

(📖 стр. 87)

(3) Меню Обработчик печати

(📖 стр. 89)

(4) Меню Система

(📖 стр. 93)

(5) Меню Настройки портов

(📖 стр. 113)

(6) Меню Установки PDL

(📖 стр. 117)

(7) Меню Функция

(📖 стр. 153)

(8) Меню Опции

Ввод дополнительного ключа лицензии продукта.
(📖 стр. 156)

(9) Меню Настройка

(📖 стр. 161)

(10) Меню Обновление

Используется для обновления встроенного ПО Принтера. Подробности можно узнать у своего дилера или ближайшего представителя по обслуживанию.

(11) Меню Настройки администратора

(12) Меню Имя записи администратора

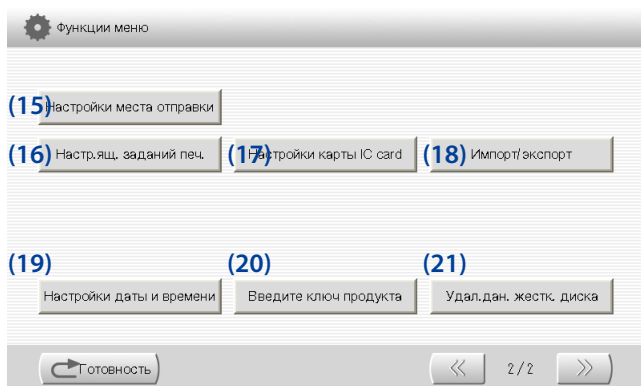
(13) Меню Настройки идент.пользоват.

Смотрите **Главу 5 Функция идентификации.** (📖 стр. 185)

(14) Меню Справка

На экране показываются следующие процедуры:

- Замените тонер-картридж
- Замените емкость для отходов тонера
- Загрузите рулонную бумагу
- Устраните застревание бумаги
- Устраните застревание оригинала



(15) Меню Настройки места отправки

(📖 стр. 157)

(16) Меню Настр.ящ. заданий печ.

Смотрите **Глава 4 Функция Ящик заданий для печати** (📖 стр. 171)

(17) Меню Настройки карты IC card

(📖 стр. 162)

Это меню отображается только тогда, когда включена опция IC-карт.

(18) Меню Импорт/экспорт

(📖 стр. 163)

(19) Меню Настройки даты и времени

(📖 стр. 169)

(20) Меню Введите ключ продукта

Это меню используется для ввода ключа продукта.

Пользователь не может вводить ключи продукта.

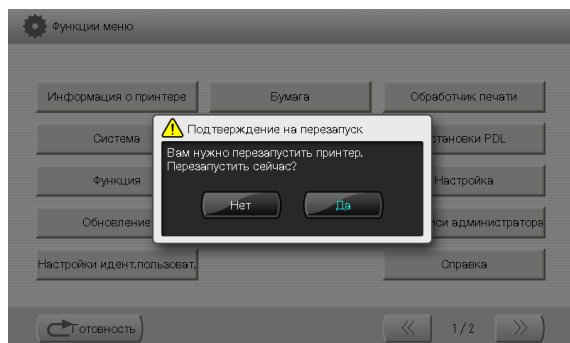
Не изменяйте значение этого параметра.

(21) Меню Удал.дан. жестк. диска

(📖 стр. 170)

◆ Подтверждение перезапуска принтера

Если изменения параметров настройки принтера требуют его перезапуска, то после нажатия на кнопку **Ожидание** и выхода из меню появится показанный ниже экран подтверждения перезагрузки.



Для продолжения изменения конфигурации нажмите на кнопку **Нет**. По завершению настройки нажмите на кнопку **Да** для перезапуска принтера.

Изменения вступают в силу только после перезапуска принтера.

Меню Бумага

В меню Бумага устанавливается тип бумаги в рулоне и стандарт размера.

Примечание

- ◆ Стандарты размеров будут отображаться на экране только после активации пункта Доступные стандарты в параметрах системы.

◆ Типы бумаги в рулоне с 1 по 2

Определяет тип используемой бумаги.

<Значения из списка> ■: Значение по умолчанию

■ Бумага	Обычная бумага
Калька	Калька
Пленка	Матовая пленка

◆ Стандарты размера в рулоне с 1 по 2

Для Принтера можно установить приведенные ниже варианты ширины бумаги в рулоне.

При установке рулона бумаги в блок подачи обязательно укажите выбранный в этом пункте стандарт размеров для каждого выдвижного ящика для рулонной бумаги.

Авто

Если в блок подачи установлены два рулона с различными стандартами размера и для данного параметра выбрано значение Авто, то Принтер будет распознавать ширину рулонов автоматически. При неправильном распознавании ширины рулонов Принтером измените значение параметра настройки на реально используемый стандарт размера.

Если планируется использование рулонов определенного стандарта размера, то рекомендуется указывать этот стандарт вместо установки значения Авто.

Серия А

A0 (841 мм (33,11 дюйма)), A1 (594,5 мм (33,11 дюйма)),
A2 (420,5 мм (16,56 дюйма)), A3 (297,3 мм (11,70 дюйма))

Серия ARCH

36 д. (914 мм), 24 д. (609,6 мм), 18 д. (457,2 мм),
12 д. (304,8 мм)

Серия ANSI

34 д. (863,6 мм), 22 д. (558,8 мм), 17 д. (431,8 мм),
11 д. (279,4 мм)

Серия 30x42

30 д. (762,0 мм), 15 д. (381,0 мм)

Серия MAP

700 мм (27,56 дюйма), 500 мм (19,69 дюйма)

Серия DIN

707 мм (27,83 дюйма), 500 мм (19,69 дюйма)

Пользовательская серия

<Значения из списка> ■: Значение по умолчанию

Авто	Серия ANSI	Серия DIN
■ Серия A	Серия 30x42	Пользовательская серия
Серия ARCH	Серия MAP	

Примечание

- ◆ В качестве вариантов выбора Принтер будет отображать только те стандарты размеров, для которых установлено значение Вкл. в пункте Доступные стандарты меню Система.

Меню Обработчик печати

Определяет условия работы обработчика печати.

◆ Режим энергосбережения через

Данный параметр указывает максимальное время простоя, после которого принтер перейдет в режим энергосбережения.

<Значения из списка> ■: Значение по умолчанию

15 минуты

Переход в режим энергосбережения при простое принтера дольше 15 минут.

30 минуты

Переход в режим энергосбережения при простое принтера дольше 30 минут.

■ 60 минут

Переход в режим энергосбережения при простое принтера дольше 60 минут.

90 минут

Переход в режим энергосбережения при простое принтера дольше 90 минут.

235 минут

Переход в режим энергосбережения при простое принтера дольше 235 минут.

- По окончании печати Принтер будет автоматически переходить в режим энергосбережения, если время ожидания данных достигнет установленного значения.
- Принтер автоматически выйдет из режима энергосбережения при получении данных.
- Принтер автоматически выйдет из режима энергосбережения при обращении к нему через браузер или SNMP-менеджер.
- Для выхода из режима энергосбережения нажмите на кнопку ЭНЕРГОСБЕРЕЖЕНИЕ

◆ Таймер обрезки сверху в рулоне n (n = от 1 до 2)

Определяет время ожидания до автоматической обрезки рулона. Эта операция выполняется при получении данных для печати после нахождения принтера в состоянии ожидания данных определенное время.

<Значения из списка> ■: Значение по умолчанию

■ Выкл.	Не обрезать.
30 минуты	Обрезка бумаги при простое принтера дольше 30 минут.
1 час	Обрезка бумаги при простое принтера дольше 1 часа.
2 часа	Обрезка бумаги при простое принтера дольше 2 часов.
4 часа	Обрезка бумаги при простое принтера дольше 4 часов.
1 минута	Обрезка бумаги при простое принтера дольше 1 минуты.
5 минуты	Обрезка бумаги при простое принтера дольше 5 минут.
10 минуты	Обрезка бумаги при простое принтера дольше 10 минут.

◆ Обрезка сверху при откр. дв

При активации функции Обрезка сверху при откр. дверцы Принтер будет автоматически обрезать край рулона перед печатью первого задания после открывания или закрывания выдвижного ящика для рулонов 1 и 2. Ширина обрезки составляет 400 мм (15,75 дюймов).



СОВЕТ ◆ При выполнении этой функции верхний край рулона обрезается резакom принтера. Она используется для ровного обрезания верхней кромки выходной страницы.

<Значения из списка> ■: Значение по умолчанию

■ Выкл.	Не обрезать бумагу.
Вкл.	Обрезать бумагу.

◆ Плотность печати

Настройка плотности печати.

<Значения из списка> ■: Значение по умолчанию

- Низкая
- Пониженная
- Нормальная
- Повышенная
- Высокая

◆ Влажность кальки

Определяет режим печати для кальки.

<Значения из списка> ■: Значение по умолчанию

- Нормальная Соответствует режиму печати на кальке в нормальных условиях окружающей среды.
- Высокая влажность Соответствует режиму печати на кальке при высокой влажности.

◆ Энергосбережение в режиме ожидания

Определяет степень экономии энергии, когда принтер находится в режиме ожидания.

При установке значения **Нормальное** или **Высокое** энергопотребление уменьшается даже без перехода в режим энергосбережения.

Однако при печати может увеличиться время прогрева и может стать невозможной немедленная печать.

<Значения из списка> ■: Значение по умолчанию

- Выкл. Слабая экономия энергии с быстрым прогревом.
- Нормальное Заметная экономия энергии с довольно длительным прогревом.
- Высокое Значительная экономия энергии с длительным прогревом.

◆ Вывод отчета в выходной лоток

Данный параметр указывает место вывода отчетов (лоток A3 или выходное отверстие), например, при печати системных настроек.

<Значения из списка> ■: Значение по умолчанию

Выкл.

Вывод в выходное отверстие.

■ Вкл.

Вывод в выходной лоток.

◆ Печать отчетов на другой бумаге

Данный параметр определяет, будут ли отчеты (например, при печати системных настроек) печататься на другом большом бумажном рулоне при отсутствии в принтере бумажного рулона A3.

<Значения из списка> ■: Значение по умолчанию

■ Вкл.

Печать выполняется на другом большом бумажном рулоне.

Выкл.

Печать не выполняется и выдается ошибка об отсутствии бумаги.
Для печати отчета загрузите бумажный рулон A3.

При выходе из этого меню с изменением параметров Принтер выполнит перезапуск (📖 [стр. 86](#)).

При наличии заданий в очереди возможно лишь выполнение просмотра.

◆ Параметры связи

Принтер оснащен интерфейсом Ethernet со следующими функциями.

- (1) Получение, анализ и печать данных PDL
- (2) Отправка отсканированных данных на внешние компьютеры
- (3) Управление функцией сканирования Принтера с внешнего компьютера

В меню Параметры связи для описанных выше функций с (1) по (3) можно установить множество параметров.

Принтер может использовать следующие протоколы связи.

IPv4

IPv6

Оба протокола могут использоваться одновременно.

IPv4 активен всегда.

IPv6 может подключаться и отключаться. По умолчанию он отключен.

■ Настройки сети

● Общие настройки

• IP-адрес

Определяет IP-адрес (адрес в Интернете) Принтера.
Данный параметр определяется в процессе установки.

<Значения в виде чисел>

от 0.0.0.0 до 255.255.255.255

Значение по умолчанию:
192.168.100.100

- **Маска подсети**

Определяет маску подсети сети принтера.

<Значения в виде чисел>

от 0.0.0.0 до 255.255.255.255

Значение по умолчанию: 255.255.255.0

- **DNS-сервер 1 (IPv4/IPv6)**

- **DNS-сервер 2 (IPv4/IPv6)**

Определяет адреса DNS-сервера (IPv4/IPv6). DNS-сервер 1 имеет приоритет перед DNS-сервером 2.

- Данный параметр не нужен, если назначение для функции отправки данных определяется IP-адресом.

<Значения в виде символов в формате IPv4/IPv6>

0 - 63 символа

- **Имя хоста**

Определяет имя хоста Принтера.

<Значения в виде символов>

0 - 15 символов

- **Домен Windows**

Определяет название домена Windows для Принтера.

<Значения в виде символов>

0 - 15 символов

- **Скорость подключения**

Определяет скорость обмена данными.

<Значения из списка> ■: Значение по умолчанию

■ Авто

Автоматически распознаются режимы 1000BASE-T, 100BASE-TX или 10BASE-T.

1000

Устанавливается 1000BASE-T.

100

Устанавливается 100BASE-T.

10

Устанавливается 10BASE-T.

- **Тип подключения**

Определяет способ обмена данными.

<Значения из списка> ■: Значение по умолчанию

■ Авто

Дуплекс

Полудуплекс

- **Адрес порта HTTP**

Определяет порт HTTP для веб-функции.

<Значения в виде чисел>

от 0 до 65535

Значение по умолчанию: 80

- **SNMP**

Определяет режим работы SNMP. Если установлено значение Вкл., то SNMP активен. Обратите внимание, что название SNMP-сообщества можно установить через веб-интерфейс.

<Значения из списка> ■: Значение по умолчанию

Выключены

■ Вкл.

- **SNMP-сообщество**

Название SNMP-сообщества можно изменить.

По умолчанию дано название public.

Для ввода названия можно использовать до 63 символов.

- **Версия SNMP**

Используется для установки используемой версии SNMP.

<Значения из списка> ■: Значение по умолчанию

Версия 1

■ Версия 2

• Подключение по IPv6

Определяет, будет ли использоваться подключение по IPv6.

<Значения из списка> ■: Значение по умолчанию

■ Выкл.

Протокол IPv6 не используется. При использовании только подключения по IPv4 установите для этого параметра значение **Выкл.**

Вкл.

Протокол IPv6 используется.

• Настройка адреса IPv6 вручную

Определяет, будет ли устанавливаться вручную адрес IPv6 для Принтера.

<Значения из списка> ■: Значение по умолчанию

■ Выкл.

Адрес IPv6 вручную на Принтере не установлен. Обычно в конфигурациях с автоматическим определением адреса IPv6 ручная установка не используется.

Вкл.

Адрес IPv6 установлен вручную на Принтере.

• Адрес IPv6

Определяет адрес IPv6, если для параметра Настройка адреса IPv6 вручную установлено значение Вкл.

<Значения в виде символов в формате IPv4/IPv6>

0 - 63 символов

• Длина префикса

Определяет длину префикса, если для параметра Настройка адреса IPv6 вручную установлено значение **Вкл.**

<Значения в виде чисел>

от 0 до 128

Значение по умолчанию: 64

• Назначение адреса через DHCPv6

Определяет конфигурацию при установке Принтера в сетевом окружении с автоматическим распределением адресов IPv6 DHCP-сервером.

<Значения из списка> ■: Значение по умолчанию

■ RA	Адрес IPv6 получается автоматически с помощью RA (объявления маршрутизатора). Обычно используется это значение параметра.
Вкл.	Адрес IPv6 принудительно получается от DHCP-сервера.
Выкл.	Адрес IPv6 не получается автоматически от DHCP-сервера.

● Таблица маршрутизации

Определяет таблицу маршрутизации для Принтера. Используется при подключении Принтера в качестве хоста в другой сети.

• Адрес шлюза с 01 по 10

Определяет IP-адрес маршрутизатора.

<Значения в виде чисел>

от 0.0.0.0 до 255.255.255.255	Значение по умолчанию: 0.0.0.0 (не установлен)
-------------------------------	---

• Сетевой адрес с 01 по 10

Определяет сетевой адрес.

<Значения в виде чисел>

от 0.0.0.0 до 255.255.255.255	Значение по умолчанию: 0.0.0.0 (не установлена)
-------------------------------	--

- При установке сетевого адреса 0.0.0.0 использует маршрутизация по умолчанию.

• Маска подсети с 01 по 10

Определяет маску подсети сети назначения.

<Значения в виде чисел>

от 0.0.0.0 до 255.255.255.255

Значение по умолчанию:
0.0.0.0 (не установлена)

- Данный параметр не используется при маршрутизации по умолчанию.
- Данный параметр используется при установке сети назначения в сетевых адресах в таблице маршрутизации.

• Сетевой адрес IPv6 с 01 по 02

Определяет сетевой адрес IPv6.

<Значения в виде символов в формате IPv4/IPv6>

0 - 63 символов

• Длина префикса с 01 по 02

Определяет длину префикса при маршрутизации в сети назначения с протоколом IPv6.

<Значения в виде чисел>

от 0 до 128

Значение по умолчанию: 64

• Адрес шлюза IPv6 с 01 по 02

Определяет IP-адрес маршрутизатора IPv6.

<Значения в виде символов в формате IPv4/IPv6>

0 - 63 символов

● ПРЕРЫВАНИЕ SNMP

С помощью этого параметра настраивается ПРЕРЫВАНИЕ SNMP.

Функция ПРЕРЫВАНИЕ активирует функцию печати.

• ПРЕРЫВАНИЕ с 1 по 5

• Компьютер агента

Определяет IP-адрес компьютера агента при возврате прерывания.

Данный параметр не нужен, если назначение для функции отправки данных определяется IP-адресом.

<Значения в виде чисел>

от 0.0.0.0 до 255.255.255.255

Значение по умолчанию:
0.0.0.0

Значение по умолчанию указывает, что IP-адрес не зарегистрирован, т.е. прерывание отключено.

• Ошибка

Указывает прерывание для обработки ошибок, связанных с обработчиком. К таким ошибкам, тем не менее, не относятся технические ошибки вызова.

Назначением для отправки прерывания при ошибке будет компьютер агента прерывания, установленный в предыдущем параметре ПЕРЫВАНИЕ ** Компьютер агента.

Обратите внимание, что этот параметр деактивируется при установке значения Вкл. с неуказанным компьютером агента для прерывания.

<Значения из списка> ■: Значение по умолчанию

■ Вкл.

Выкл.

• Задание

Определяет прерывание для окончания задания печати. Если для этого параметра установлено отличное от Выкл. значение, то условия прерывания указываются в пунктах ПЕРЫВАНИЕ***IP-адрес или ПЕРЫВАНИЕ**:Операция IP.

<Значения из списка> ■: Значение по умолчанию

■ Выкл.

По IP-адресу

По порту

• IP-адрес

Активируется при выборе значения **По IP-адресу** для параметра ПЕРЫВАНИЕ ** задание. Значение допускает изменение. Если указанный здесь IP-адрес совпадает с IP-адресом хоста назначения при передаче задания, то на компьютер агента отправляется прерывание. Обратите внимание, что при установке значения 0.0.0.0 прерывание отправляется для всех полученных заданий.

<Значения в виде чисел>

от 0.0.0.0 до 255.255.255.255

Значение по умолчанию:
0.0.0.0

• Порт

Активируется при выборе значения **По порту** для параметра ПРЕРЫВАНИЕ ** задание. Значение также допускает изменение. По окончании печати на компьютер агента для прерывания отправляется прерывание для всех заданий, отправленных на указанный здесь порт Принтера.

<Значения из списка> ■: Значение по умолчанию

■ Все

Порт **

** : Порт 01 - Порт 10

● Настройки Active Directory (дополнительно)

• Адрес контроллера домена с 1 по 3

Определяет адрес (IPv4/IPv6) контроллера домена при использовании Active Directory (дополнительно).

<Значения в виде символов>

До 255 символов

• Имя доступа к контроллеру домена

Определяет имя доступа к контроллеру домена.

<Значения в виде символов>

До 63 символов

- Пользователи с правами доступа Active Directory могут не иметь привилегий администратора домена.

• Пароль дост.к контроллеру домена

Определяет пароль доступа к контроллеру домена.

<Значения в виде символов>

До 63 символов

- Пользователи с правами доступа Active Directory могут не иметь привилегий администратора домена.

• Проверка учетной записи

Определяет, сможет ли пользователь получить доступ к Active Directory. В принципе, этот параметр не должен изменяться.

<Значения из списка> ■: Значение по умолчанию

■ Авторизован

Вход в Active Directory разрешен.

Не авторизован

Вход в Active Directory не разрешен.

● Настр.эл.почт.отп.дан. MF

Определяет параметры для передачи данных сканирования по электронной почте.

Примечание

- ◆ Для отправки данных сканирования по электронной почте необходимо, чтобы для параметра идентификации пользователя — **Идентификация для отправки** — было установлено значение **Вкл.**, а также в ходе регистрации пользователя в разделе **Информация о пользователе** был указан адрес его электронной почты.

● Адрес SMTP

Определяет адрес SMTP-сервера.

<Значения в виде символов>

До 255 символов

● Порт SMTP

Определяет номер порта SMTP.

<Значения в виде чисел>

от 1 до 65535

Значение по умолчанию: 25

● С идентификацией SMTP

Определяет, будет ли использоваться функция идентификации SMTP.

<Значения из списка> ■: Значение по умолчанию

Вкл.

Функция идентификации SMTP используется.

■ **Выкл.**

Функция идентификации SMTP не используется.

● Имя пользователя SMTP

● Пароль SMTP

Определяют имя пользователя и пароль для SMTP-сервера, если для параметра **С идентификацией SMTP** установлено значение **Вкл.**

● Макс. разм. отпр. эл.почте данных

Определяет максимальный размер прикрепленного файла.

<Значения из списка> ■: Значение по умолчанию

от 1 до 4096

Значение по умолчанию: 25 Единицы: Мб

- **Эл. адрес отправителя**

Определяет адрес электронной почты отправителя.

<Значения из списка> ■: Значение по умолчанию

■ Как у получателя

В качестве адреса электронной почты отправителя устанавливается адрес пользователя, который сканирует документ.

Пользовательский

В качестве адреса электронной почты отправителя используется значение параметра **Установка эл. адреса отправителя**.

- **Установка эл. адреса отправителя**

Адрес электронной почты в случае выбора для параметра **Эл. адрес отправителя** значения **Пользовательский**.

<Значения в виде символов>

До 127 символов

- **Тема**

Определяет тему письма электронной почты.

<Значения в виде символов>

До 40 символов

- **Час. пояс для передачи эл. почты**

Определяет часовой пояс для передачи сообщений электронной почты. Часовой пояс Японии + **09:00**.

Левое поле <Значения из списка> ■: Значение по умолчанию

■ +

-

Среднее поле <Значения из списка>

от 00 до 14

Значение по умолчанию: 09

Правое поле <Значения из списка> ■: Значение по умолчанию

■ 00

15

30

45

■ Сканер MF

● Адрес порта TWAIN

Определяет командный порт (TCP) для подключения драйвера TWAIN.

<Значения в виде чисел>

от 0 до 65535

Значение по умолчанию: 30000

● Адрес порта данных TWAIN

Определяет порт данных (TCP) при использовании драйвера TWAIN для подключения.

<Значения в виде чисел>

от 0 до 65535

Значение по умолчанию: 32000

● Время ожидания подключения TWAIN

Определяет время после прекращения отклика от драйвера в ходе подключения драйвера TWAIN. По истечению этого времени происходит выход из режима TWAIN.

<Значения из списка> ■: Значение по умолчанию

■ 30 минут

Выход через 30 минут.

60 минуты

Выход через 60 минут.

90 минуты

Выход через 90 минут.

◆ Доступные стандарты

Определяет стандарты размеров бумаги для Принтера.

■ Различные размерные серии бумаги

Определяет стандарты размеров бумаги из следующего списка:

Серия A, серия ARCH, серия ANSI, серия 30x42, серия MAP, серия DIN, пользовательская серия

Рулоны серии A	A0 (841 мм), A1 (594,5 мм), A2 (420,5 мм), A3 (297,3 мм)
Рулоны серии ARCH	36 дюймов (914 мм), 24 дюйма (609,6 мм), 18 дюймов (457,2 мм), 12 дюймов (304,8 мм),
Рулоны серии ANSI	34 дюйма (863,6 мм), 22 дюйма (558,8 мм), 17 дюймов (431,8 мм), 11 дюйма (279,4 мм),
Рулоны серии 30x42	30 дюймов (762,0 мм), 15 дюймов (381,0 мм)
Рулоны серии MAP	700 мм (27,56 дюйма), 500 мм (19,69 дюйма)
Рулоны серии DIN	707 мм (27,83 дюйма), 500 мм (19,69 дюйма)
Рулоны пользовательской серии	

<Значения из списка> ■: Значение по умолчанию

■ Выкл.

Вкл.

Примечание

- ◆ Значение по умолчанию зависит от категории инициализации Принтера.
- ◆ Невозможно для всех параметров установить значение Выкл.
- ◆ При изменении значений этих параметров с Вкл. на Выкл. могут также инициализироваться следующие связанные с ними параметры:
 - Стандарт размера в меню Бумага
 - Размер авт. подаваемой бумаги в меню Установки PDL
 - Стандарт размера оригинала в настройках копирования
 - Стандарт размера оригинала в меню Настройки места отправки

◆ Стандарты размеров

Определяет размеры рулонов для каждого размерного стандарта, используемого на Принтере.

■ Различные размеры для серий бумаги

Определяет приведенные ниже размеры бумаги и стандарты размеров.

Серия A, серия ARCH, серия ANSI, серия 30×42, серия MAP
серия DIN, пользовательская серия

<Значения из списка> ■: Значение по умолчанию

■ Выкл.

Вкл.

Примечание

- ◆ Значение по умолчанию зависит от категории инициализации Принтера.
- ◆ Отображаться будут только те стандарты размеров, для которых установлено значение Вкл. в пункте Доступные стандарты меню Система.
- ◆ Невозможно одновременно установить значение Выкл. для всех элементов в одинаковых сериях.
- ◆ Невозможно одновременно установить значение Выкл. для всех размеров в одном и том же стандарте размера.

◆ Пользовательский

Определяет размеры рулонов для пользовательской серии, используемой на Принтере.

- Пользовательский 1
- Пользовательский 2
- Пользовательский 3
- Пользовательский 4

<Значения в виде выбора чисел>

279,4 мм (11 дюймов) —
914,4 мм (36 дюймов)

Значение по умолчанию:
Пользовательский 1 = 914 мм (35,98 дюймов)
Пользовательский 2 = 620 мм (24,41 дюймов)
Пользовательский 3 = 450 мм (17,72 дюймов)
Пользовательский 4 = 310 мм (12,20 дюймов)

Примечание

- ◆ Диапазон ввода включает следующие ограничения.
от (введенное значение верхнего размера -50 мм (-1,97 дюйма)) до
(введенное значение нижнего размера +50 мм (+1,97 дюйма))
Верхний размер находится над требуемым определенным
пользователем размером, а нижний - под ним. Например, для
Пользовательский 2 верхним размером будет Пользовательский 1, а
нижним — Пользовательский 3.
Пример установки:
Если все пользовательские размеры установлены по умолчанию,
то для Пользовательский 2 величину 620 мм (24,41 дюймов) можно
изменить на другое значение в диапазоне:
от 864 мм (34,02 дюйма) до 500 мм (19,69 дюйма)
- ◆ Если введенное значение выходит за пределы упомянутого выше
диапазона, то все пользовательские размеры будут сброшены до
значений по умолчанию при следующем перезапуске Принтера.
- ◆ Данная настройка возможна только при установке значения ВКЛ для
пункта Пользовательская серия в меню Доступные стандарты.

◆ Настройки печати

Конфигурация общих рабочих настроек Принтера.

■ Общие настройки

● Время режима передачи

Определяет время до перехода в режим ожидания при отсутствии операций с кнопками.

<Значения из списка> ■: Значение по умолчанию

30 секунд	Через 30 секунд.
■ 1 минута	Через 1 минуту.
2 минуты	Через 2 минуты.
3 минуты	Через 3 минуты.
5 минуты	Через 5 минут.
10 минуты	Через 10 минут.
15 минуты	Через 15 минут.

Примечание

- ◆ Время, необходимое для перехода в режим ожидания с экрана режима меню, не зависит от этого параметра и всегда равно 15 минутам.

● Язык

Определяет язык сообщений на экране.

<Значения из списка> ■: Значение по умолчанию

■ English	Italiano	Русский
日本語	Français	Dutch (NL)
简体中文	Español	繁體中文
Deutsch	Português	

● Единицы длины

Выбор единиц длины: мм или дюймы.

<Значения из списка> ■: Значение по умолчанию

■ мм
дюймы

● Сохр./удалить заверш. задание

Данный параметр определяет, будут ли завершенные задания сохраняться или удаляться. Выберите Сохранить, если планируется повторная печать задания с помощью веб-функций.

<Значения из списка> ■: Значение по умолчанию

■ Удалить

Удалять завершенные задания.

Сохранить

Сохранять завершенные задания.

● Дополнительный фолдер

Принтер не использует этот параметр. Всегда должно быть установлено значение **Не подключен**. Принтер не будет корректно запускаться при установке значения **Подключен**.

● Срок хранения в ящике PDC

Определяет время хранения заданий в ящике конвертера данных печати. По истечении указанного периода задания автоматически удаляются.

<Значения в виде выбора чисел>

от 1 до 199

Значение по умолчанию: 72 часа

● Порядок отображения заданий

Определяет порядок отображения списка заданий печати на панели.

<Значения из списка> ■: Значение по умолчанию

Хронологический

Задания отображаются на экране списка заданий печати в хронологическом порядке.

■ Обратный

хронологический

Задания отображаются на экране списка заданий печати в обратном хронологическом порядке.

● Метод удалений файла задания

Определяет метод удаления данных заданий на жестком диске.

<Значения из списка> ■: Значение по умолчанию

■ Удал. без перезаписи	Данные заданий удаляются логически.
Однокр.перезап.и.уд.	Данные задания однократно перезаписываются перед удалением.
Тройн. перезап.и.уд.	Данные задания перезаписываются три раза перед удалением.

Примечание

- ◆ Если для параметра устанавливается значение отличное от Удал. без перезаписи, то это затрудняет переход Принтера в режим энергосбережения и замедляет его выключение.

● Звуковое предупреждение

Определяет, будут ли использоваться звуковые предупреждения от отдельной световой сигнализации.

* Дополнительную информацию о совместимой световой сигнализации можно получить у своего дилера или ближайшего сервисного представителя.

<Значения из списка> ■: Значение по умолчанию

■ Вкл.	При возникновении ошибок будут подаваться звуковые сигналы.
Выкл.	При возникновении ошибок звуковые сигналы подаваться не будут.

■ Настройки МФУ MF

● Начать сканирование

Параметр определяет условия запуска сканирования:

- Автоматически при подаче оригинала;
- При нажатии на кнопку СТАРТ после подачи оригинала.

<Значения из списка> ■: Значение по умолчанию

■ Подача оригинала	Автоматический запуск сканирования при подаче оригинала.
Нажмите НАЧАТЬ	Запуск сканирования при нажатии на кнопку СТАРТ после подачи оригинала.

● Срок хранения в ящике заданий

Определяет время сохранения (в днях) заданий в ящике отправки. По истечении указанного периода задания автоматически удаляются.

<Значения в виде выбора чисел>

от 3 до 10	Значение по умолчанию: 3 дня Единицы: дни
------------	---

● Время начать сканирование

Определяет время от подачи исходного документа до начала сканирования.

<Значения в виде выбора чисел>

от 0 до 10

Значение по умолчанию: Одна секунда Единицы: секунды

■ Настройки ввода символов

● Русский язык

Определяет, будет ли использоваться русский язык для ввода следующих параметров:

- Имя предустановки для обычного копирования
- Имя предустановки для цифровой сортировки
- Имя места отправки
- Имя ящика отправки
- Отправка -> Имя общей папки
- Отправка -> Имя файла
- Регистрация пользователя -> Имя пользователя

<Значения из списка> ■: Значение по умолчанию

■ Выкл.

Ввод на русском языке недоступен.

Вкл.

Ввод на русском языке доступен.

Ввод символов на русском языке активируется кнопкой  на экране клавиатуры.

■ Огр. функций принтера

● Веб-функции

Активация или отключение веб-функции.

<Значения из списка> ■: Значение по умолчанию

■ Доступно

Использование веб-функции возможно.

Недоступно

Использование веб-функции невозможно.

● Прием данных через FTP

Активация или отключение функции приема данных через FTP.

<Значения из списка> ■: Значение по умолчанию

■ Доступно

Использование функции приема данных через FTP возможно.

Недоступно

Использование функции приема данных через FTP невозможно.

● PDC

Активация или отключение функции конвертера данных печати.

<Значения из списка> ■: Значение по умолчанию

■ Доступно

Использование конвертера данных печати возможно.

Недоступно

Использование конвертера данных печати невозможно.

● КОПИРОВАТЬ MF

Активация или отключение функции копирования.

<Значения из списка> ■: Значение по умолчанию

■ Доступно

Использование функции копирования возможно.

Недоступно

Использование функции копирования невозможно.

● ОТПРАВИТЬ MF

Активация или отключение функции отправки.

<Значения из списка> ■: Значение по умолчанию

■ Доступно

Использование функции отправки возможно.

Недоступно

Использование функции отправки невозможно.

● Отправить в папку MF

Активация или отключение функции отправки в папку.

<Значения из списка> ■: Значение по умолчанию

■ Доступно

Использование функции отправки в папку возможно.

Недоступно

Использование функции отправки в папку невозможно.

● Отп.дан.почт MF

Активация или отключение функции отправки данных сканирования по почте.

<Значения из списка> ■: Значение по умолчанию

■ Доступно

Использование функции отправки данных сканирования по почте возможно.

Недоступно

Использование функции отправки данных сканирования по почте невозможно.

● Отпр.наUSB-накоп. MF

Активация или отключение функции отправки на USB-накопитель.

<Значения из списка> ■: Значение по умолчанию

■ Доступно

Использование функции отправки на USB-накопитель возможно.

Недоступно

Использование функции отправки на USB-накопитель невозможно.

● Отправить с эскиза MF

Активация или отключение функции отправки с выбором по миниатюре.

<Значения из списка> ■: Значение по умолчанию

■ Доступно

Использование функции отправки с эскиза возможно.

Недоступно

Использование функции отправки с эскиза невозможно.

● Отправить задание печати MF

Активация или отключение функции отправки задания печати.

<Значения из списка> ■: Значение по умолчанию

■ Доступно

Использование функция отправки задания печати возможно.

Недоступно

Использование функции отправки задания печати невозможно.

● Ящик отпр.заданий MF

Активация или отключение ящика отправки заданий.

<Значения из списка> ■: Значение по умолчанию

■ Доступно

Использование функции ящика отправки заданий возможно.

Недоступно

Использование функции ящика отправки заданий невозможно.

● Сканирование MF

Активация или отключение функции сканирования.

<Значения из списка> ■: Значение по умолчанию

■ Доступно

Использование функции сканирования возможно.

Недоступно

Использование функции сканирования невозможно.

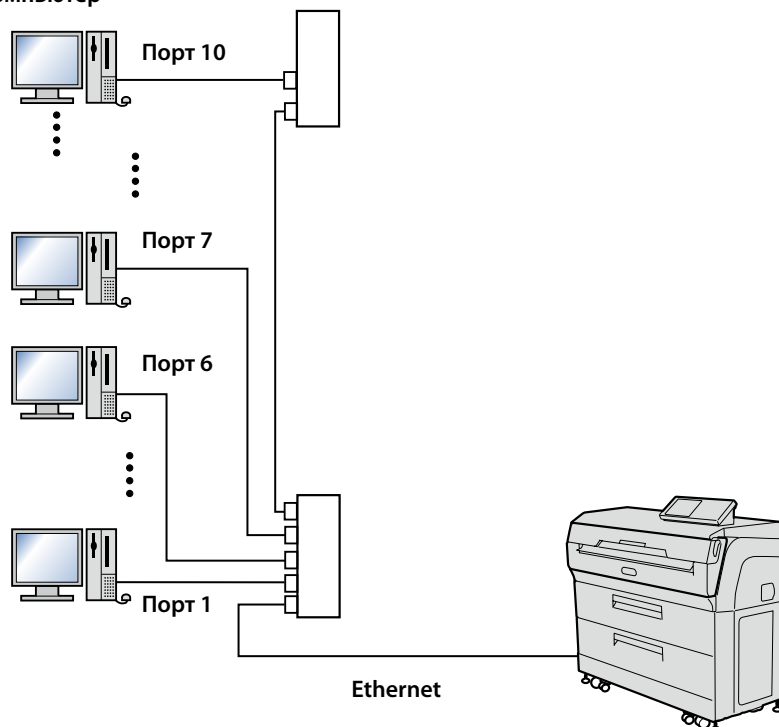
Меню Настройки портов

В меню настройки портов устанавливается протокол обмена данными и PDL, используемые для каждого порта.

В стандартной комплектации Принтер оснащен интерфейсным разъемом Ethernet, через который могут использоваться 10 логических портов.

В этом меню настраивается протокол для каждого порта.

Компьютер



Примечание

- ◆ После изменения параметров данного меню произойдет перезапуск системы.
- ◆ Если у Принтера есть задания в очереди, то возможно лишь выполнение просмотра.
- ◆ Всего доступны 10 портов, включая XPT, LPD и FTP.

◆ Общие настройки

■ Время ожидания подключения

Определяет время ожидания до закрытия порта TCP. Принтер начинает отсчет времени с момента прекращения получения данных в ходе сессии обмена данными.

<Значения из списка> ■: Значение по умолчанию

Выкл.	Время ожидания подключения не установлено.
5 минуты	Через 5 минут.
10 минуты	Через 10 минут.
15 минуты	Через 15 минут.
■ 30 минут	Через 30 минут.

■ Разъединение связи с LPD

Определяет условия разъединения связи с LPD.
В принципе, этот параметр не должен изменяться.

<Значения из списка> ■: Значение по умолчанию

■ После получ.зав.пак.	Ожидает завершающий пакет от хоста.
Посл.получ.всех дан.	Не дожидается завершающего пакета от хоста.

◆ Порт с 1 по 10

■ Выбор протокола

Выберите используемые Интернет-порты и протоколы.
Можно выбрать до 10 портов.

<Значения из списка> ■: Значение по умолчанию

■ Выкл.	Не установлен
FTP	Протокол FTP
LPD	Протокол LPD
XPT	Протокол XPT

■ HPGL

<Значения из списка> ■: Значение по умолчанию

Выкл.	Порт не будет принимать команды в формате HP-GL.
■ Вкл.	Порт будет принимать команды в формате HP-GL.

■ D-SCAN

<Значения из списка> ■: Значение по умолчанию

Выкл.	Порт не будет принимать команды в формате D-SCAN.
■ Вкл.	Порт будет принимать команды в формате D-SCAN.

■ TIFF

<Значения из списка> ■: Значение по умолчанию

Выкл.	Порт не будет принимать команды в формате TIFF.
■ Вкл.	Порт будет принимать команды в формате TIFF.

■ CALS

<Значения из списка> ■: Значение по умолчанию

Выкл.	Порт не будет принимать команды в формате CALS.
■ Вкл.	Порт будет принимать команды в формате CALS.

■ Порт ХРТ

Определяет номер порта ХРТ (значение).

<Значения в виде чисел>

от 0 до 65535 Значение по умолчанию: 91xx xx: Номер порта

- Не используйте один и тот же номер порта для нескольких портов.
- Не используйте значения от 0 до 1023, так как они зарезервированы.

■ Имя принтера

Определяет имя принтера LPD (текст).

<Значения в виде символов>

от 1 до 15 символов Значение по умолчанию: LPxx xx: Номер порта

- Допустим ввод символов от A до Z, от 0 до 9, - (дефис) и _ (подчеркивание).
- Регистр не имеет значения.
- Не используйте одно и то же имя принтера для нескольких портов.

■ Имя пользователя

Определяет имя пользователя FTP (текст).

<Значения в виде символов>

от 3 до 15 символов Значение по умолчанию: FTPxx xx: Номер порта

- Допустим ввод символов от A до Z, от 0 до 9, - (дефис) и _ (подчеркивание).
- Регистр не имеет значения.
- Не используйте одно и то же имя пользователя для нескольких портов.

■ Пароль FTP

Определяет пароль FTP (текст).

<Значения в виде символов>

от 3 до 15 символов Значение по умолчанию: FTPxx xx: Номер порта

- Допустим ввод символов от A до Z, от 0 до 9, - (дефис) и _ (подчеркивание).
- Регистр не имеет значения.
- Введенный пароль отображается в виде *****.

■ Кодировка символов хоста

Данный параметр используется для указания имени файла для таких элементов, как созданный конвертером данных печати файл, журнал заданий или экран заданий в случае:

- отправки данных печати; и
- когда для подключения не используется драйвер принтера.

<Значения из списка> ■: Значение по умолчанию

■ Не указан

Имена файлов не отображаются.

ASCII/UTF-8

Имена файлов отображаются. Отправляемые с хост-компьютера имена файлов кодируются в ASCII/UTF-8.

ShiftJIS

Имена файлов отображаются. Отправляемые с хост-компьютера имена файлов кодируются в ShiftJIS.

Параметры настройки в меню Установки PDL

Меню Установки PDL служит для установки параметров печати.

◆ Доступные форматы данных

Принтер распознает приведенные ниже в таблице форматы данных.

Дисплей на панели	Форматы данных
D-SCAN	Это оригинальный формат данных D-SCAN от компании OKI Data Infotech. Растровые данные D-SCAN также поддерживаются.
HP-GL	Данный формат данных совместим с HP-GL, HP-GL/2 и HP RTL от компании HP. (совместимость с HP Designjet 1055CM)
TIFF	Данный формат данных совместим с TIFF версии 4.0.
CALS	Данный формат данных совместим с данными CALS Raster Тип I.



СОВЕТ ◆

- В данном руководстве все описанные выше форматы данных обозначаются общим термином **PDL**.
- Поддерживаемые Принтером команды описываются в **Списки команд, Приложение**.

◆ Автоматическая идентификация формата данных

Принтер способен автоматически распознавать формат и обрабатывать получаемые данные.

Благодаря этой функции по одному каналу или на один порт можно отправлять для печати данные в различных форматах.

Принтер автоматически распознает и обрабатывает данные в четырех форматах: D-SCAN, HP-GL, TIFF и CALS.

В меню Установки PDL можно установить следующие параметры.

- Параметры бумаги
- Параметры чертежа
- Параметр масштаба
- Параметры формата (только для HP-GL и D-SCAN)
- Параметры пера (только для HP-GL и D-SCAN)
- Растровые параметры

Просмотр и изменение параметров в меню Установки PDL возможны даже во время выполнения печати. Однако, любые изменения становятся действительными только для следующего, полученного после изменения задания.

По окончании настройки измененные параметры сохраняются автоматически, а просмотренные без изменений — нет.

В последующих разделах приводятся таблицы с параметрами меню Установки PDL с объяснениями их назначения. Большинство параметров относятся ко всем PDL. Специфические для определенных типов PDL параметры имеют дополнительные разъяснения.

Пример: Только для D-SCAN

◆ Таблица параметров настройки в меню Установки PDL

Меню **Установки PDL** служит для установки параметров PDL.

Таким образом настраиваются режимы печати.

В меню Установка также доступны следующие элементы.

Меню	Компонент	Функция
Установка PDL	Порт n_HP-GL	Определяет параметр таблицы PDL для Ethernet-порта n. С помощью этого параметра настраивается печать в формате HP-GL.
	Порт n_D-SCAN	Определяет параметр таблицы PDL для Ethernet-порта n. С помощью этого параметра настраивается печать в формате D-SCAN.
	Порт n_TIFF	Определяет параметр таблицы PDL для Ethernet-порта n. С помощью этого параметра настраивается печать в формате TIFF.
	Порт n_CALS	Определяет параметр таблицы PDL для Ethernet-порта n. С помощью этого параметра настраивается печать в формате CALS.

◆ Режим приоритета параметра PDL

Для параметров настройки HP-GL PDL и D-SCAN PDL можно установить режим приоритета для:

- параметров настройки, полученных с данными;
- параметров настройки, выбранных на Принтере.

Обратите внимание, что некоторые выбранные на Принтере параметры настройки будут активными даже в режиме приоритета данных, если эти параметры не поступают вместе с данными.

Настройки, которые изменяются в режиме параметров (только для D-SCAN)

- Количество копий
- Размер страницы
- Режим записи
- Зеркальное отражение
- Чертеж
- Определить по номеру бумаги

Настройки, которые изменяются в режиме параметров пера

- Ширина пера n
- Плотность пера n
- Конец линии пера n *
- Соединение линий пера n *

* : Настройки принтера всегда действительны для PDL D-SCAN.

Обратите внимание на то, что настройки Принтера имеют приоритет, а настройки в окне драйвера принтера на экране компьютера становятся недействительными в следующих случаях:

- Настройки HP-GL PDL в драйвере принтера становятся недействительными при отключении опции драйвера принтера.

◆ Параметры бумаги

■ Размер авт. подаваемой бумаги (только для HP-GL, TIFF и CALS)

Определяет размерный стандарт подаваемой бумаги, если для режима Режим подачи бумаги установлено значение Непрерывный или Оптимальный.

<Значения из списка> ■: Значение по умолчанию

■ Серия A	Автоматическая подача бумаги серии A.
Серия ARCH	Автоматическая подача бумаги серии ARCH.
Серия ANSI	Автоматическая подача бумаги серии ANSI.
Серия 30x42	Автоматическая подача бумаги серии 30x42.
Серия MAP	Автоматическая подача бумаги серии MAP.
Серия DIN	Автоматическая подача бумаги серии DIN.
Пользовательский	Автоматическая подача бумаги определенной пользователем серии.

Примечание

◆ Значение по умолчанию зависит от категории инициализации Принтера.

■ Режим подачи бумаги

Определяет условия подачи бумаги для печати.

<Значения из списка> ■: Значение по умолчанию

■ Непрерывный	Принтер непрерывно печатает с малого рулона до большого так чтобы каждый чертеж не нуждался в обрезке.
Оптимальный	Принтер печатает на рулоне с оптимальной шириной, чтобы минимизировать поля. Если рулон оптимального размера не установлен, то Принтер приостанавливает процесс печати и запрашивает замену бумаги.
Рулон 1	Печать на бумажном рулоне 1.
Рулон 2	Печать на бумажном рулоне 2.

Примечание

◆ Значение по умолчанию зависит от категории инициализации Принтера.

■ Размер страницы

Ниже приведены поддерживаемые Принтером стандартные размеры.

Серия A	Длинная сторона	Короткая сторона
Размер A0	1 189,0 мм (46,81 дюйма)	841,0 мм (33,11 дюйма)
Размер A1	841,0 мм (33,11 дюйма)	594,5 мм (23,41 дюйма)
Размер A2	594,5 мм (23,41 дюйма)	420,5 мм (16,56 дюйма)
Размер A3	420,5 мм (16,56 дюйма)	297,3 мм (11,70 дюйма)
Размер A4	297,3 мм (11,70 дюйма)	210,3 мм (8,28 дюйма)

Серия ARCH	Длинная сторона	Короткая сторона
Размер E	1 219,2 мм (48 дюймов)	914,4 мм (36 дюймов)
Размер D	914,4 мм (36 дюймов)	609,6 мм (24 дюйма)
Размер C	609,6 мм (24 дюйма)	457,2 мм (18 дюймов)
Размер B	457,2 мм (18 дюймов)	304,8 мм (12 дюймов)
Размер A	304,8 мм (12 дюймов)	228,6 мм (9 дюймов)

Серия ANSI	Длинная сторона	Короткая сторона
Размер E	1 117,6 мм (44 дюйма)	863,6 мм (34 дюйма)
Размер D	863,6 мм (34 дюйма)	558,8 мм (22 дюйма)
Размер C	558,8 мм (22 дюйма)	431,8 мм (17 дюймов)
Размер B	431,8 мм (17 дюймов)	279,4 мм (11 дюймов)
Размер A	279,4 мм (11 дюймов)	215,9 мм (8,5 дюйма)

Серия 30×42	Длинная сторона	Короткая сторона
Размер 30×42	1 066,8 мм (42 дюйма)	762,0 мм (30 дюймов)
Размер 15×21	533,4 мм (21 дюйм)	381,0 мм (15 дюймов)

Серия MAP	Длинная сторона	Короткая сторона
Размер B1	1 000,0 мм (39,37 дюйма)	700,0 мм (27,56 дюйма)
Размер B2	700,0 мм (27,56 дюйма)	500,0 мм (19,69 дюйма)

Серия DIN	Длинная сторона	Короткая сторона
Размер B1	1 000,0 мм (39,37 дюйма)	707,0 мм (27,83 дюйма)
Размер B2	707,0 мм (27,83 дюйма)	500,0 мм (19,69 дюйма)
Размер B3	500,0 мм (19,69 дюйма)	353,0 мм (13,90 дюйма)

<Значения из списка> ■: Значение по умолчанию

Истинный размер

Печать выполняется в размере оригинала.

■ **Стандартный размер**

Печать выполняется в стандартном размере.

Печатать как серию A

Данный параметр действителен только для бумаги серии A. Печать выполняется на:

- бумаге формата от A1 до A4;
- бумаге расширенного формата от A1 до A4, при котором длинная сторона увеличивается на величину, кратную половине ее длины.

Если бумага не относится к серии A, то печать выполняется в стандартном размере.

Примечание

- ◆ Значение по умолчанию зависит от категории инициализации Принтера.
- ◆ На бумаге пользовательской серии печать выполняется всегда в размере оригинала.

■ **Количество копий**

Определяет количество печатаемых экземпляров.

Если в данных HP-GL указано количество копий, то параметры настройки из данных имеют приоритет.

<Значения в виде чисел>

от 1 до 999

Значение по умолчанию = 1, единицы — страницы

■ **Центрирование**

Печать выполняется по центру бумаги.

<Значения из списка> ■: Значение по умолчанию

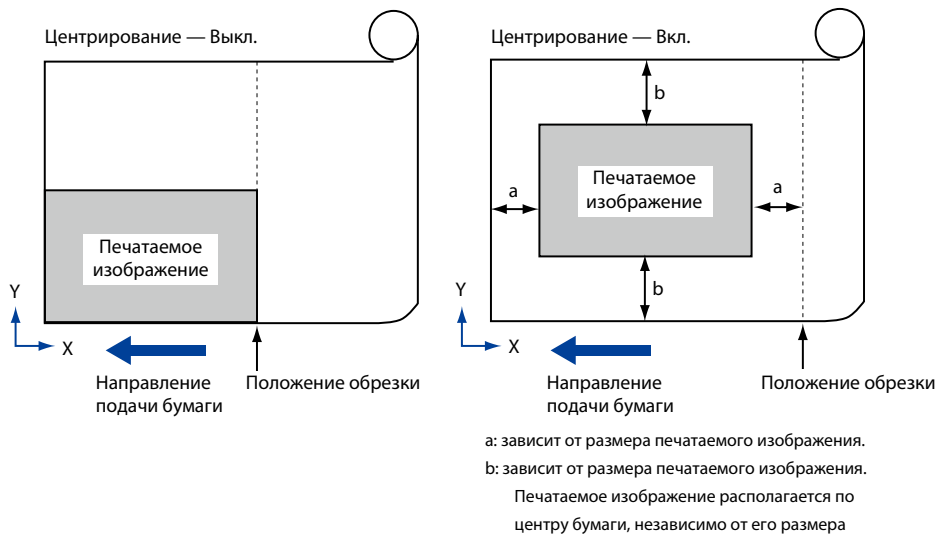
■ **Выкл.**

Изображение при печати не центрируется.

Вкл.

Изображение при печати выводится по центру.

Изображение не центрируется, если размер данных превышает объем памяти для очереди



■ Тип бумаги

Указывается тип бумаги для автоматической подачи, когда для параметра Режим подачи бумаги установлены значения Непрерывный или Оптимальный.

<Значения из списка> ■: Значение по умолчанию

■ Не указан	Тип бумаги не указан.
Обычная	Подается обычная бумага.
Калька	Подается калька.
Пленка	Подается пленка.

■ Допуск по превышению размеров (мм)

Принтер будет распознавать размер изображения как стандартный или как размер рулона только при условии, что он не выходит за допуск по превышению размеров.

Обратите внимание, что выходящая за размер часть изображения не будет выводиться на печать, то есть допуск по превышению размеров не влияет на фактическую область печати.

<Значения в виде чисел>

от 0 до 30	Значение по умолчанию = 2, единицы — мм
------------	---

■ Выходной лоток

Определяет размер отпечатка, который будет выводиться в дополнительный лоток.

<Значения из списка> ■: Значение по умолчанию

■ Выкл.

Все отпечатки выводятся Принтером в нижнее выходное отверстие.

Выходной лоток

Все отпечатки формата A3 и менее выводятся в лоток.

Примечание

- ◆ Если к Принтеру подсоединен дополнительный фолдер, то все отпечатки будут выводиться в выходное отверстие для бумаги.

■ Схема сложения

Принтер не использует этот параметр. Всегда должно быть установлено значение **Не подключен**. Принтер не будет корректно запускаться при установке значения **Подключен**.

■ Печатать с конца

Данный параметр активирует функцию разворота изображения на 180 градусов.

<Значения из списка> ■: Значение по умолчанию

■ Выкл.

Принтер не разворачивает изображение на 180 градусов.

Вкл.

Принтер разворачивает изображение на 180 градусов.

■ Направление печати

Определяет направление печати. Данная функция эффективна в следующих случаях:

- изображение печатается в стандартном размере; и
- для печати доступны рулоны двух типов.

<Значения из списка> ■: Значение по умолчанию

■ С короткой стороны

Принтер печатает изображение, начиная с короткой стороны по направлению к ведущей кромке рулона бумаги.

С длинной стороны

Принтер печатает изображение, начиная с длинной стороны по направлению к ведущей кромке рулона бумаги.

■ Продолж.на друг.бум.в непрер.реж.

Определяет, будет ли продолжаться печать на другом рулоне бумаги при окончании текущего рулона в непрерывном режиме. Обычно следует использовать значение по умолчанию.

<Значения из списка> ■: Значение по умолчанию

■ Вкл.	Продолжать печать на другом рулоне.
Выкл.	Не продолжать печать на другом рулоне.

■ Прод. на друг.бум. в оптим. реж.

Определяет, будет ли продолжаться печать на другом рулоне бумаги при окончании текущего рулона в оптимальном режиме. Обычно следует использовать значение по умолчанию.

<Значения из списка> ■: Значение по умолчанию

■ Выкл.	Не продолжать печать на другом рулоне.
Вкл.	Продолжать печать на другом рулоне.

■ Продолж.на друг.бум.с авто.повор.

Если бумага заканчивается, и для параметра **Размер бумаги** установлено значение **Стандартный размер**, то Принтер может продолжить печать на бумаге другого размера с автоматическим поворотом изображения.

Если бумага заканчивается в режиме **Продолж.на друг.бум.с авто.повор.**, то Принтер продолжит печать на бумаге другого формата с поворотом изображения, соответствующим ширине рулона.

Обычно следует использовать значение по умолчанию.

<Значения из списка> ■: Значение по умолчанию

■ Вкл.	Продолжать печать на другом рулоне.
Выкл.	Не продолжать печать на другом рулоне.

■ Напр.печ.А4 действ.разм.и непрер.

Когда для параметра **Размер авт. подаваемой бумаги** установлено значение **Серия А**, выбран **Непрерывный Режим подачи бумаги** и в качестве **Размер страницы** установлен **Истинный размер**, Принтер будет печатать все изображения в книжной ориентации.

В альбомной ориентации можно печатать только изображения формата А4. Обычно следует использовать значение по умолчанию.

<Значения из списка> ■: Значение по умолчанию

■ С короткой стороны	Печать в книжной ориентации.
С длинной стороны	Печать в альбомной ориентации.

◆ Параметры чертежа

Параметры чертежа определяют условия печати.

■ Режим параметров (только для D-SCAN)

Если параметры настройки задаются как данными, так и на сенсорной панели, то режим параметров определяет их приоритет.

<Значения из списка> ■: Значение по умолчанию

■ Настройки данных

Действительными являются настройки данных.

Настройки панели

Действительными являются настройки с сенсорной панели.

■ Режим сдвига

В режиме сдвига можно выбрать следующие функции: **Одинак. размер с верхн. и нижн. полями**, **Сдвиг с изм.размера бумаги** или **Сдвиг без изм. размера бумаги**.

<Значения из списка> ■: Значение по умолчанию

■ Одинак. размер с верхн. и нижн. полями

Одинаковый размер чертежа с верхними и нижними полями в качестве функции смещения. Активируется опция **Одинак. размер с верхн. и нижн. полями**.

Сдвиг с изм.размера бумаги

Устанавливает сдвиг по X и сдвиг по Y для функции сдвига. Активируются параметры Сдвиг по X и Сдвиг по Y. Размер страницы увеличивается или уменьшается на величину сдвига.

Сдвиг без изм.размера бумаги

Устанавливает сдвиг по X и сдвиг по Y для функции сдвига. Активируются параметры Сдвиг по X и Сдвиг по Y. Обратите внимание, что функция сдвига не влияет на размер выводимого на печать изображения. В результате, изображение на отпечатке может быть обрезано. Если не указывается размер выводимого на печать изображения, Принтер будет печатать его в режиме Сдвиг с изм.размера бумаги.

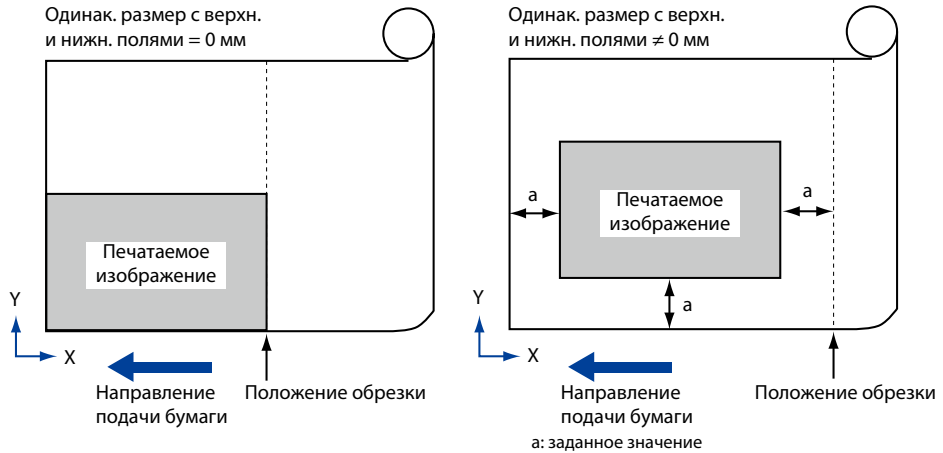
■ Одинак. размер с верхн. и нижн. полями

Определяет величину полей, добавляемых вокруг изображения, которое выводится на печать в оригинальном размере. Обратите внимание на то, что данный параметр действителен только в режиме сдвига **Одинак. размер с верхн. и нижн. полями**

<Значения в виде чисел>

от 0 до 100

Значение по умолчанию = 0, единицы — мм



■ Сдвиг по X

■ Сдвиг по Y

Определяют сдвиги по оси X и Y. Действительны, если для параметра **Режим сдвига** установлены значения **Сдвиг с изм.размера бумаги** или **Сдвиг без изм.размера бумаги**.

Значения этих параметров недействительны в следующих условиях:

- указаны данные HP-GL;
- при создании данных центр изображения был установлен в начале координат;
- и
- при печати данных для параметра Размер страницы установлено значение Истинный размер.

<Значения в виде чисел>

от -9999,99 до 9999,99

Значение по умолчанию = 0, единицы — мм

■ Режим записи (только для HP-GL и D-SCAN)

Определяет режим перезаписи при наложении изображений. Обратите внимание на то, что для данных HP-GL указанный в данных режим записи имеет приоритет над режимом, определенным на сенсорной панели.

<Значения из списка> ■: Значение по умолчанию

■ Перезапись

Выполняется перезапись.

Удалить и записать

Выполняется удаление и запись.

■ Зеркальное отражение

Определяет состояние зеркального отражения изображения, т.е. симметричного отражения через среднюю линию, проведенную параллельно оси X.

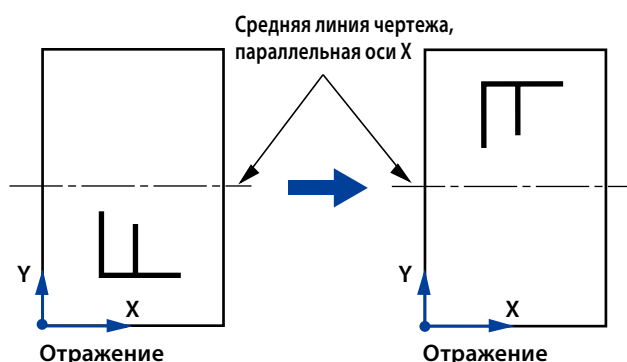
<Значения из списка> ■: Значение по умолчанию

■ Выкл.

Печать в зеркальном отражении не выполняется.

Вкл.

Выполняется печать в зеркальном отражении.



■ Негатив (только для TIFF и CALS)

Позволяет выполнять печать с заменой черного цвета на белый и наоборот.

<Значения из списка> ■: Значение по умолчанию

■ Выкл.

Печать негатива не выполняется.

Вкл.

Выполняется печать негатива.

■ Описание ошибок

При установке этого параметра Принтер будет печатать на боковом краю отпечатка описание возможных ошибок PDL, например, ошибок команд.

<Значения из списка> ■: Значение по умолчанию

Выкл.

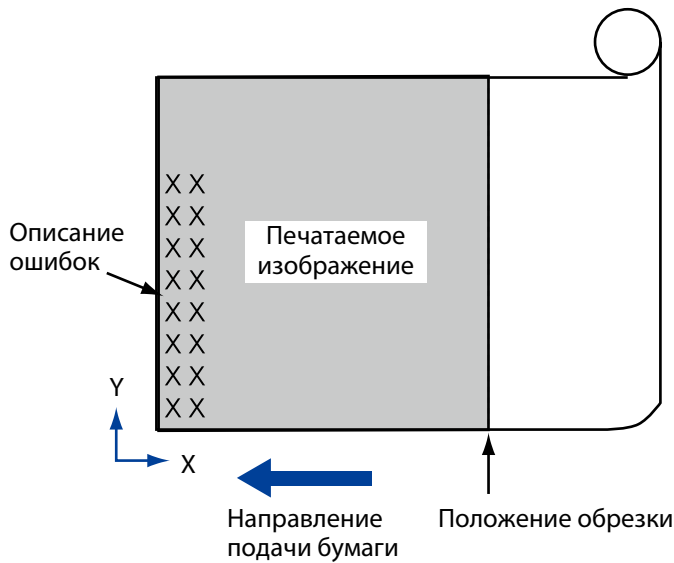
Не добавлять описание ошибок.

■ Вкл.

Добавлять и печатать описание ошибок PDL на боковом краю отпечатка, если они возникают при обработке данных.

Частично

Добавлять и печатать описание ошибок PDL на боковом краю страницы, если они возникают при обработке данных. В то же время, Принтер не будет выводить описание ошибок команд (только для HP-GL).



◆ Параметры масштаба

Параметры масштаба определяют условия масштабирования.

■ Настройки масштаба

● Режим масштабирования

Определяет режим масштабирования изображения: **Ручное масштабирование** или **Автомасштабирование**.

При выборе значения **Ручное масштабирование** печать изображения будет выполняться с учетом масштаба по x, масштаба по y и параметров масштабирования стандартного размера.

<Значения из списка> ■: Значение по умолчанию

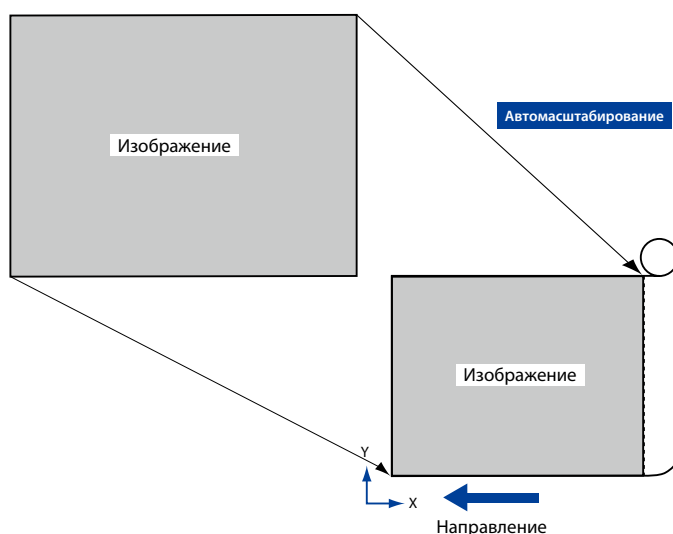
■ Ручное масштабирование

Режим ручного масштабирования изображения. При этом становятся активными приведенные ниже параметры **Ручного масштабирования**.

- Масштаб по X
- Масштаб по Y
- Масштаб стандартного размера

Автомасштабирование

Если изображение превышает размер бумаги, то данный параметр активирует автоматическое масштабирование изображения таким образом, чтобы оно полностью разместилось на листе.



● Масштаб по X (%)

● Масштаб по Y (%)

Указывают масштаб по осям x и y, если для параметра **Режим масштабирования** установлено значение **Ручное масштабирование**.

<Значения в виде чисел>

от 0,01 до 1000,00

Значение по умолчанию = 100, число указывает на масштаб в процентах.

- Числа указывают на масштаб в процентах.
- Эта настройка доступна только в том случае, если для режима масштабирования установлено значение Ручное масштабирование. При указании 100% печать изображения идет в исходном размере.

● Масштаб ширины пера (только для HP-GL и D-SCAN)

Устанавливает режим масштабирования для линий при равенстве масштабов по осям x и y.

К линиям относятся:

- непрерывные линии;
- пунктирные и штрих-пунктирные линии.

<Значения из списка> ■: Значение по умолчанию

Выкл.

Параметр не влияет на масштабирование:

- Ширины линий;
- Расстояния между точками;
- Расстояния между точками и штрихами;

■ Вкл.

Параметр определяет масштабирование:

- Ширины линий;
- Расстояния между точками;
- Расстояния между точками и штрихами;

Тем не менее, ширина линий не может превышать 16 мм.

- Масштабировать к A
- Масштабировать к ARCH
- Масштабировать к ANSI

Определяет режим автомасштабирования из стандартного в другой размер изображения, когда для параметра **Режим масштабирования** установлено значение **Ручное масштабирование**. Обратите внимание, что этот параметр деактивируется при печати в натуральную величину или печати в расширенном стандартном размере. Установите параметры на третьем уровне меню.

<Значения из списка>

Масштабировать к A

A4	Идет печать изображений стандартного размера A4 после масштабирования из стандартного размера исходного изображения.
A3	Идет печать изображений стандартного размера A3 после масштабирования из стандартного размера исходного изображения.
A2	Идет печать изображений стандартного размера A2 после масштабирования из стандартного размера исходного изображения.
A1	Идет печать изображений стандартного размера A1 после масштабирования из стандартного размера исходного изображения.
A0	Идет печать изображений стандартного размера A0 после масштабирования из стандартного размера исходного изображения.

Масштабировать к ARCH

A	Идет печать изображений стандартного размера A для серии 9x12 после масштабирования из стандартного размера исходного изображения.
B	Идет печать изображений стандартного размера B для серии ARCH после масштабирования из стандартного размера исходного изображения.
C	Идет печать изображений стандартного размера C для серии ARCH после масштабирования из стандартного размера исходного изображения.
D	Идет печать изображений стандартного размера D для серии ARCH после масштабирования из стандартного размера исходного изображения.
E	Идет печать изображений стандартного размера E для серии ARCH после масштабирования из стандартного размера исходного изображения.

Масштабировать к ANSI

A	Идет печать изображений стандартного размера A для серии ANSI после масштабирования из стандартного размера исходного изображения.
B	Идет печать изображений стандартного размера B для серии ANSI после масштабирования из стандартного размера исходного изображения.
C	Идет печать изображений стандартного размера C для серии ANSI после масштабирования из стандартного размера исходного изображения.
D	Идет печать изображений стандартного размера D для серии ANSI после масштабирования из стандартного размера исходного изображения.
E	Идет печать изображений стандартного размера E для серии ANSI после масштабирования из стандартного размера исходного изображения.

- Масштаб для рулона серии A
- Масштаб для рулона серии ARCH
- Масштаб для рулона серии ANSI
- Масшт. для пользоват. ширины рул.

Определяет режим автомасштабирования из одной ширины рулона в другую при печати в натуральную величину, когда для параметра Режим масштабирования установлено значение Ручное масштабирование. Обратите внимание, что этот параметр деактивируется при печати в стандартном размере или печати в расширенном стандартном размере.

- Масштабирование по ширине рулона доступно только при использовании рулонов того же стандартного размера. Масштабирование невозможно между рулонами различных серий.

<Значения из списка> ■: Значение по умолчанию

Масштаб для рулона серии A

Ширина A3	Ширина A0	Печать изображения с увеличением до ширины рулона A0.
	Ширина A1	Печать изображения с увеличением до ширины рулона A1.
	Ширина A2	Печать изображения с увеличением до ширины рулона A2.
	■ Ширина A3	Печать изображения в размере оригинала.
Ширина A2	Ширина A0	Печать изображения с увеличением до ширины рулона A0.
	Ширина A1	Печать изображения с увеличением до ширины рулона A1.
	■ Ширина A2	Печать изображения в размере оригинала.
	Ширина A3	Печать изображения с уменьшением до ширины рулона A3.
Ширина A1	Ширина A0	Печать изображения с увеличением до ширины рулона A0.
	■ Ширина A1	Печать изображения в размере оригинала.
	Ширина A2	Печать изображения с уменьшением до ширины рулона A2.
	Ширина A3	Печать изображения с уменьшением до ширины рулона A3.
Ширина A0	■ Ширина A0	Печать изображения в размере оригинала.
	Ширина A1	Печать изображения с уменьшением до ширины рулона A1.
	Ширина A2	Печать изображения с уменьшением до ширины рулона A2.
	Ширина A3	Печать изображения с уменьшением до ширины рулона A3.
Ширина превышает A0	■ Ширина совпадает	Печать изображения в размере оригинала. Выходящие за ширину рулона части изображения не печатаются.
	Ширина A0	Печать изображения с уменьшением до ширины рулона A0.
	Ширина A1	Печать изображения с уменьшением до ширины рулона A1.

Ширина A2	Печать изображения с уменьшением до ширины рулона A2.
Ширина A3	Печать изображения с уменьшением до ширины рулона A3.

Масштаб для рулона серии ARCH

Ширина B	Ширина E	Печать изображения с увеличением до ширины рулона E.
	Ширина D	Печать изображения с увеличением до ширины рулона D.
	Ширина C	Печать изображения с увеличением до ширины рулона C.
	 Ширина B	Печать изображения в размере оригинала.
Ширина C	Ширина E	Печать изображения с увеличением до ширины рулона E.
	Ширина D	Печать изображения с увеличением до ширины рулона D.
	 Ширина C	Печать изображения в размере оригинала.
	Ширина B	Печать изображения с уменьшением до ширины рулона B.
Ширина D	Ширина E	Печать изображения с увеличением до ширины рулона E.
	 Ширина D	Печать изображения в размере оригинала.
	Ширина C	Печать изображения с уменьшением до ширины рулона C.
	Ширина B	Печать изображения с уменьшением до ширины рулона B.
Ширина E	 Ширина E	Печать изображения в размере оригинала.
	Ширина D	Печать изображения с уменьшением до ширины рулона D.
	Ширина C	Печать изображения с уменьшением до ширины рулона C.
	Ширина B	Печать изображения с уменьшением до ширины рулона B.
Ширина превышает E	 Ширина совпадает	Печать изображения в размере оригинала. Выходящие за ширину рулона части изображения не печатаются.
	Ширина E	Печать изображения с уменьшением до ширины рулона E.
	Ширина D	Печать изображения с уменьшением до ширины рулона D.
	Ширина C	Печать изображения с уменьшением до ширины рулона C.
	Ширина B	Печать изображения с уменьшением до ширины рулона B.

Масштаб для рулона серии ANSI

Ширина В	Ширина Е	Печать изображения с увеличением до ширины рулона Е.
	Ширина D	Печать изображения с увеличением до ширины рулона D.
	Ширина С	Печать изображения с увеличением до ширины рулона С.
	Ширина В	Печать изображения в размере оригинала.
Ширина С	Ширина Е	Печать изображения с увеличением до ширины рулона Е.
	Ширина D	Печать изображения с увеличением до ширины рулона D.
	Ширина С	Печать изображения в размере оригинала.
	Ширина В	Печать изображения с уменьшением до ширины рулона В.
Ширина D	Ширина Е	Печать изображения с увеличением до ширины рулона Е.
	Ширина D	Печать изображения в размере оригинала.
	Ширина С	Печать изображения с уменьшением до ширины рулона С.
	Ширина В	Печать изображения с уменьшением до ширины рулона В.
Ширина Е	Ширина Е	Печать изображения в размере оригинала.
	Ширина D	Печать изображения с уменьшением до ширины рулона D.
	Ширина С	Печать изображения с уменьшением до ширины рулона С.
	Ширина В	Печать изображения с уменьшением до ширины рулона В.
Ширина превышает Е	Ширина совпадает	Печать изображения в размере оригинала. Выходящие за ширину рулона части изображения не печатаются.
	Ширина Е	Печать изображения с уменьшением до ширины рулона Е.
	Ширина D	Печать изображения с уменьшением до ширины рулона D.
	Ширина С	Печать изображения с уменьшением до ширины рулона С.
	Ширина В	Печать изображения с уменьшением до ширины рулона В.

Масшт. для пользоват. ширины рул.

Пользовательская ширина 4	Пользовательская ширина 1	Печать изображения с увеличением до пользовательской ширины рулона 1.
	Пользовательская ширина 2	Печать изображения с увеличением до пользовательской ширины рулона 2.
	Пользовательская ширина 3	Печать изображения с увеличением до пользовательской ширины рулона 3.
	Пользовательская ширина 4	Печать изображения в размере оригинала.

Пользовательская ширина 3	Пользовательская ширина 1	Печать изображения с увеличением до пользовательской ширины рулона 1.
	Пользовательская ширина 2	Печать изображения с увеличением до пользовательской ширины рулона 2.
	 Пользовательская ширина 3	Печать изображения в размере оригинала.
	Пользовательская ширина 4	Печать изображения с уменьшением до пользовательской ширины рулона 4.
Пользовательская ширина 2	Пользовательская ширина 1	Печать изображения с увеличением до пользовательской ширины рулона 1.
	 Пользовательская ширина 2	Печать изображения в размере оригинала.
	Пользовательская ширина 3	Печать изображения с уменьшением до пользовательской ширины рулона 3.
	Пользовательская ширина 4	Печать изображения с уменьшением до пользовательской ширины рулона 4.
Пользовательская ширина 1	 Пользовательская ширина 1	Печать изображения в размере оригинала.
	Пользовательская ширина 2	Печать изображения с уменьшением до пользовательской ширины рулона 2.
	Пользовательская ширина 3	Печать изображения с уменьшением до пользовательской ширины рулона 3.
	Пользовательская ширина 4	Печать изображения с уменьшением до пользовательской ширины рулона 4.
Ширина превышает пользовательскую 1	 Ширина совпадает	Печать изображения в размере оригинала. Выходящие за ширину рулона части изображения не печатаются.
	Пользовательская ширина 1	Печать изображения с уменьшением до пользовательской ширины рулона 1.
	Пользовательская ширина 2	Печать изображения с уменьшением до пользовательской ширины рулона 2.
	Пользовательская ширина 3	Печать изображения с уменьшением до пользовательской ширины рулона 3.
	Пользовательская ширина 4	Печать изображения с уменьшением до пользовательской ширины рулона 4.
	Пользовательская ширина 1	Печать изображения с уменьшением до пользовательской ширины рулона 1.
	Пользовательская ширина 2	Печать изображения с уменьшением до пользовательской ширины рулона 2.
	Пользовательская ширина 3	Печать изображения с уменьшением до пользовательской ширины рулона 3.
	Пользовательская ширина 4	Печать изображения с уменьшением до пользовательской ширины рулона 4.

◆ Параметры формата (только для HP-GL и D-SCAN)

Определяют условия анализа для форматов HP-GL и D-SCAN.

Установите эти параметры в следующих случаях:

- Использование драйвера принтера LP-1040;
- Работа без изменения настроек на сенсорной панели; и
- Печать на рулоне пользовательской серии.

Пользовательскую ширину рулона можно указать:

- В настройках драйвера принтера; или
- В настройках на сенсорной панели.

При указании пользовательской ширины рулона в настройках драйвера принтера установите для параметра значение **Пользовательский**.

В то же время, несмотря на установку значения **Пользовательский**, введенные на сенсорной панели параметры будут действительными при получении Принтером данных от других драйверов принтера.

■ Драйвер принтера (только для HP-GL)

Определяет рабочий режим для драйвера принтера LP-1040.

Если драйвер принтера LP-1040 работает совместно с другими драйверами, установите для параметра значение Подключен.

<Значения из списка> ■: Значение по умолчанию

Не подключен

Если Принтер работает с установленным для LP-1040 драйвером, выберите значение Не подключен для установки приоритета настроек PDL на рабочей панели над настройками драйвера.

Примечание

- ◆ Отключение драйвера может повлиять на некоторые параметры.
Зависящие от настроек драйвера параметры приведены в таблице на следующей странице.

Подключен

Если Принтер работает с установленным для LP-1040 драйвером, выберите значение Подключен для установки приоритета настроек драйвера над настройками PDL на рабочей панели.

Тем не менее, если Принтер получит данные от другого драйвера принтера, то настройки PDL на рабочей панели получат приоритет.

Установка пользователя

Если Принтер работает с установленным для LP-1040 драйвером, выберите значение **Установка пользователя** для печати на рулоне пользовательской серии и установки приоритета настроек драйвера над настройками PDL на рабочей панели.

При этом для поступающих от драйвера выходных данных автоматически выбирается рулон пользовательской серии и идет печать в натуральную величину.

Тем не менее, если Принтер получит данные от другого драйвера принтера, то настройки PDL на рабочей панели получат приоритет.

Примечание

- ◆ Значение по умолчанию зависит от категории инициализации Принтера.

Настройки драйвера, влияющие на параметры принтера

Да: Параметр драйвера отключен, а параметр принтера активирован.

Нет: Действителен даже при отключенном драйвере.

	Параметр настройки	Следствие
Вкладка Paper (Бумага)	Print orientation (Ориентация)	Нет
	Paper size (Размер бумаги)	Нет * ¹
	Number of copies (Число копий)	Нет
	Paper supply method (Средства подачи)	Да
	Output method (Выход бумаги)	Да
	Margin adjustment (Настройка полей)	Нет
	Nest and rotation (Вписать и повернуть)	Нет
Вкладка Output settings (Настройки вывода)	Output color (Цветовой режим вывода)	Нет
	Print objective (Предназначение печати)	Нет
	Finishing (Результат печати)	Нет
	Output color adjustment (Цвет Настройка)	Нет
	Pen setting (Настройки пера)	Нет
Special effects settings (Настройка спецэффектов)	Halftone (Полутона)	Нет * ²
	Darken lines and print (Линия становится черной и выводится на печать)	Нет
	Mirror image printing (Печать зеркального отражения изображения)	Да
	Emphasize 1-dot lines (Подчеркнуть 1-точечные линии)	Нет
	Simplify overlay (Упрощение процесса наложения)	Нет
	Correct gap of fill (Корректируется просвет между зонами закрашивания)	Нет
	TrueType font processing (Обработка шрифтов TrueType)	Нет
Layout (Расположение)	Gray processing (Обработка в оттенках серого)	Нет
	Scaling (Масштаб)	Да
	Move origin (Смещение начала координат)	Нет
	Draw figure area (Выводить только область чертежа)	Да * ³
	Centering (Расположение по центру)	Да
Вкладка Stamp (Штамп)	Print stamp (Печать штампа)	Нет
Вкладка Option (Дополнительные)	Driver operation mode (Режим работы драйвера)	Нет
	Margin specification for actual length printing (Отступ при печати реальной длины)	Да
	Read/write driver settings (Импорт/экспорт настроек драйвера)	Нет
	Initialize all driver settings (Инициализировать все настройки драйвера)	Нет
Вкладка Authentication (Идентификация)	Authentication printing (Идентификация печати)	Нет

*1: Размер бумаги активирован, но параметры серии отключены.

*2: Векторы определяются на панели управления.

*3: Параметр **Draw figure area** (Выводить только область чертежа) невозможно указать на панели управления.

Однако вид отпечатка будет зависеть от настроек панели.

■ Язык (только для HP-GL)

При установке этого параметра получаемые данные обрабатываются как HP-GL или HPGL/2.

При выборе значения Авто идет автоматическая идентификация.

Выбор значений HP-GL или HP-GL/2 оказывает влияние на определение начала координат.

<Значения из списка> ■: Значение по умолчанию

■ Авто	Автоматическая идентификация форматов HP-GL или HP-GL/2.
HP-GL	Получаемые данные идентифицируются как HP-GL.
HP-GL/2	Получаемые данные идентифицируются как HP-GL/2.

- В формате HP-GL началом координат является центр области печати, а в HP-GL/2 — нижний левый угол.
- При получении данных HP-GL/2 в режиме HP-GL ошибка не возникает.

■ Ограничитель PG1;

■ Ограничитель NR;

■ Ограничитель SP0;

■ Ограничитель ESC.);

■ Ограничитель AF;

■ Ограничитель AH;

■ Ограничитель FR;

Каждый из перечисленных выше параметров определяет конец печати.

Обязательно установите значение Выкл. для параметра Ограничитель SP0, если к перу применяется значение SP0, иначе перо 0 будет восприниматься как команда конца печати.

<Значения из списка> ■: Значение по умолчанию

Выкл.	Не является командой конца печати (EOF).
■ Вкл.	Установлено как команда конца печати (EOF).

■ Управление размером чертежа (только для HP-GL)

Определяет, какой из параметров (PS, IP или IW) будет применяться как размер чертежа.

При неправильном указании размера чертежа, для параметра будет установлено значение Выкл.

<Значения из списка> ■: Значение по умолчанию

Выкл.	Отключение управления размером чертежа.
■ Вкл. (PS)	В качестве размера чертежа используется PS.
Вкл. (IP)	В качестве размера чертежа используется IP.
Вкл. (IW)	В качестве размера чертежа используется IW.

- Обратите внимание, что назначение значение IP и IW изменяется в зависимости от приложения САПР, что может привести к дефектам печати. Чтобы избежать такой ситуации убедитесь, что значения IP и IW совершенно точно относятся к размеру чертежа до того, как устанавливать значения Вкл (IP) и Вкл (IW).
- Если данные включают значение PS, то оно будет иметь приоритет даже при установке Вкл (IP) и Вкл (IW).

■ Чертеж (только для D-SCAN)

Активирует печать чертежа.

<Значения из списка> ■: Значение по умолчанию

■ NOP	Печать чертежа не выполняется.
EOF	Печать чертежа выполняется.

■ Определить по номеру бумаги (только для D-SCAN)

Благодаря этому параметру номер бумаги идентифицируется как положение бумаги или тип бумаги.

<Значения из списка> ■: Значение по умолчанию

Выкл.	Отключает номер бумаги в информационном блоке.
■ Положение бумаги	Номер бумаги идентифицируется как положение бумаги.
Тип бумаги	Номер бумаги идентифицируется как тип бумаги.

Если номер бумаги идентифицируется как **Положение бумаги**, то ее подача будет выполняться как показано ниже.

Номер бумаги	Подача бумаги
0	Номер бумаги деактивирован, и подача бумаги выполняется в соответствии с настройками режима подачи бумаги на сенсорной панели.
1	Подача бумаги в режиме Рулон 1.
2	Подача бумаги в режиме Рулон 2.
3 или больше	Подача бумаги в режиме Рулон 1.

Если номер бумаги идентифицируется как **Положение бумаги**, то ее подача будет выполняться как показано ниже.

Номер бумаги	Подача бумаги
0	Номер бумаги деактивирован, и подача бумаги выполняется в соответствии с настройками режима подачи бумаги на сенсорной панели.
1	Печать на обычной бумаге.
2	Печать на кальке.
3	Печать на пленке.
4 или больше	Подача бумаги в режиме Рулон 4.

Примечание

- ◆ Настройки будут действительными только при совместимости приложения с указанными выше номерами бумаги.

◆ Параметры пера (только для HP-GL и D-SCAN)

Определяют условия использования пера, например, его толщину (ширину линий) и плотность.

HP-GL: от 00 до 15

D-SCAN: от 01 до 32

■ Настройки пера

● Режим параметров пера

Определяет, какие атрибуты пера следует использовать: из набора данных или введенные на сенсорной панели.

<Значения из списка> ■: Значение по умолчанию

■ Настройки данных

В качестве атрибутов пера выбираются настройки данных.

Настройки панели

В качестве атрибутов пера выбираются настройки сенсорной панели.

● Тонкая настройка ширины пера

Определяет точную ширину пера. Указанная в настройках данных или панели ширина пера увеличивается или уменьшается на величину параметра. Помните, что максимальная ширина пера — 16 мм (0,63 дюйма), а минимальная — 1 точка.

<Значения из списка>

от -0,99 до +0,99

Значение по умолчанию = 0

● Микровекторное закругление

Определяет форму микровекторных концов и соединений линий.

<Значения из списка> ■: Значение по умолчанию

■ Выкл.

Форма в соответствии с параметрами Конец линии и Соединение линий.

Вкл.

Закругление всех микровекторов.

- Для Принтера микровекторами являются:
 - Линии шириной и длиной 1 мм или менее.

- В некоторых случаях микроверкторы печатаются без искажений только при установке следующих параметров:
 Конец линии — Скругление; и
 Соединение линий — Скругление
 Если для параметра Микроверкторное закругление установлено значение Вкл., то микроверкторы обрабатываются со следующими параметрами:
 Конец линии — Скругление; и
 Соединение линий — Скругление
 поэтому микроверкторы печатаются без искажений.

■ Перо N

● Ширина (мм)

Определяет ширину пера Принтера: При установке значения 0,00 Принтер печатает линии шириной в 1 точку.

<Значения в виде чисел>

от 0,00 до 16,00

Значение по умолчанию:

Перо 0 = 0,20 мм (0,008 дюйма)* Перо 1 = 0,30 мм (0,012 дюйма)
 Перо 2 = 0,40 мм (0,016 дюйма) Перо 3 = 0,50 мм (0,020 дюйма)
 Перо 4 = 0,60 мм (0,024 дюйма) Перо 5 = 0,70 мм (0,028 дюйма)
 Перо 6 = 0,80 мм (0,031 дюйма) Перо 7 = 0,90 мм (0,035 дюйма)
 Перо 8 = 1,00 мм (0,039 дюйма) Перо 9 = 1,00 мм (0,039 дюйма)

*** Только для HP-GL**

Перо 15 = 1,00 мм (0,039 дюйма) *Для HP-GL
 Перо 32 = 1,00 мм (0,039 дюйма) *Для D-SCAN

Указанные значения	Число точек	Указанные значения	Число точек
от 0,00 до 0,06 мм (от 0,000 0 до 0,002 4 дюйма)	1	от 0,53 до 0,57 мм (от 0,020 9 до 0,022 4 дюйма)	13
от 0,07 до 0,10 мм (от 0,002 7 до 0,003 9 дюйма)	2	от 0,58 до 0,61 мм (от 0,022 8 до 0,024 0 дюйма)	14
от 0,11 до 0,14 мм (от 0,004 3 до 0,005 5 дюйма)	3	от 0,62 до 0,65 мм (от 0,024 4 до 0,025 6 дюйма)	15
от 0,15 до 0,19 мм (от 0,005 9 до 0,007 5 дюйма)	4	от 0,66 до 0,69 мм (от 0,026 0 до 0,027 2 дюйма)	16
от 0,20 до 0,23 мм (от 0,007 9 до 0,009 1 дюйма)	5	от 0,70 до 0,74 мм (от 0,027 6 до 0,029 1 дюйма)	17
от 0,24 до 0,27 мм (от 0,009 4 до 0,010 6 дюйма)	6	от 0,75 до 0,78 мм (от 0,029 5 до 0,030 7 дюйма)	18
от 0,28 до 0,31 мм (от 0,011 0 до 0,012 2 дюйма)	7	от 0,79 до 0,82 мм (от 0,031 1 до 0,032 3 дюйма)	19
от 0,32 до 0,35 мм (от 0,012 6 до 0,013 8 дюйма)	8	от 0,83 до 0,86 мм (от 0,032 7 до 0,033 9 дюйма)	20
от 0,36 до 0,40 мм (от 0,014 2 до 0,015 7 дюйма)	9	от 0,87 до 0,91 мм (от 0,034 3 до 0,035 8 дюйма)	21
от 0,41 до 0,44 мм (от 0,016 1 до 0,017 3 дюйма)	10	от 0,92 до 0,95 мм (от 0,036 2 до 0,037 4 дюйма)	22
от 0,45 до 0,48 мм (от 0,017 7 до 0,018 9 дюйма)	11	от 0,96 до 0,99 мм (от 0,037 8 до 0,039 0 дюйма)	23
от 0,49 до 0,52 мм (от 0,019 3 до 0,020 5 дюйма)	12	от 1,00 до 1,03 мм (от 0,039 4 до 0,040 6 дюйма)	24

● Плотность (%)

Определяет плотность перьев принтера.

<Значения в виде чисел>

от 0 до 100

Значение по умолчанию:

Перо 0 = 0,

Перья с 1 по 15 (32) = 100

При уменьшении плотности сплошная линия может превратиться в пунктирную.

В формате D-SCAN для печати доступно 16 градаций.

Указанные значения (%)	Градация	Указанные значения (%)	Градация
от 0 до 5	1	от 50 до 56	9
от 6 до 12	2	от 57 до 62	10
от 13 до 18	3	от 63 до 68	11
от 19 до 24	4	от 69 до 74	12
от 25 до 30	5	от 75 до 81	13
от 31 до 37	6	от 82 до 87	14
от 38 до 43	7	от 88 до 93	15
от 44 до 49	8	от 94 до 100	16

- В формате HP-GL печать белым цветом идет при плотности 0%.
- В формате D-SCAN печать белым цветом идет при плотности от 0 до 5%.

● Конец линии

Определяет форму конца линии для пера принтера.

<Значения из списка> ■: Значение по умолчанию

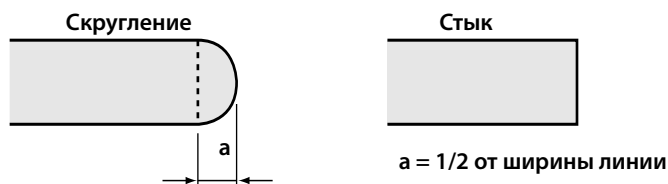
■ Скругление

Закругленный конец линии.

Стык

Конец линии в виде стыка.

- Типы окончаний линий при установке этих значений показаны ниже на рисунке.



- Печать может идти дольше, если НЕ установлены перечисленные ниже параметры.
Конец линии — Скругление; и
Соединение линий — Скругление
- Параметр Конец линии может быть недействительным для самой внешней линии чертежа.

● Соединение линий

Определяет форму соединения линий для пера Принтера.

<Значения из списка> ■: Значение по умолчанию

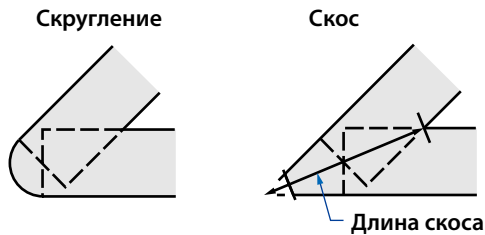
■ Скругление

Закругленное соединение линий.

Скос

Скошенное соединение линий.

- Типы соединения линий при установке этих значений показаны ниже на рисунке.



- Печать может идти дольше, если НЕ установлены перечисленные ниже параметры.
 Конец линии — Скругление; и
 Соединение линий — Скругление
- Параметр Соединение линий недействителен для не пересекающихся разорванных линий.
- Параметр Соединение линий недействителен при изменении перечисленных атрибутов линии:
 - Цвет линии
 - Ширина линии
 - Тип линии
- Параметр Соединение линий может быть недействительным для самой внешней линии чертежа.

◆ Растровые параметры

Определяют условия печати растровых данных.

■ Масштабирование бинарных изображений

Определяет режим масштабирования бинарных изображений.

<Значения из списка> ■: Значение по умолчанию

Фоторежим

Поддерживает плотность при масштабировании бинарных изображений. (Выполняет простую дискретизацию).

■ **Штриховой режим**

Поддерживает штриховую графику при масштабировании бинарных изображений.

■ Растривание (только для HP-GL и D-SCAN)

Определяет метод растривания для многокомпонентных изображений.

<Значения из списка> ■: Значение по умолчанию

■ **Штриховой режим**

Данные многокомпонентного изображения растрируются подходящим для штриховой графики образом.

Графический режим

Данные многокомпонентного изображения растрируются подходящим для компьютерной графики образом.

Фоторежим

Данные многокомпонентного изображения растрируются подходящим для фотографий образом. Время обработки в Штриховом режиме и Графическом режиме будет несколько выше.

■ Эффекты однородности

Данный параметр используется только при установке значения **Графический режим** для параметра **Растривание**.

Он позволяет дополнительно уменьшить неравномерность плотности на участках с низкой плотностью печати при установке значения **Графический режим** для параметра **Растривание**.

<Значения из списка> ■: Значение по умолчанию

■ **Стандартная**

Повышение однородности не выполняется.

Лучшая однородность

Выполняется повышение однородности. (Качество печати будет хуже, чем в режиме **Стандартная**.)

Высокая однородность

Выполняется повышение однородности. (Качество печати будет хуже, чем в режиме **Лучшая однородность**.)

◆ Параметры PDC (конвертера данных печати)

При выполнении печати функция конвертера данных печати преобразует изображения в файлы TIFF или PDF и сохраняет их в ящике конвертера данных печати или общей папке на компьютере.

В ящике конвертера данных печати емкостью 39 ГБ может храниться до 1000 файлов. В случае превышения этого числа файлы будут удаляться, начиная с самых старых. Удаление файлов происходит также по истечении срока хранения в ящике конвертера данных печати.

Доступ к файлам в ящике конвертера данных печати можно получить с помощью веб-функций или TerioStation2 (эксклюзивное приложение).

■ Параметры PDC

Параметры для функции конвертера данных печати.

<Значения из списка> ■: Значение по умолчанию

■ Выкл.	Конвертер данных печати не используется. Только печать.
Напечатать и вернуть данные в виде файла	Используется конвертер данных печати. Изображения для печати преобразуются в файлы TIFF и сохраняются в ящике конвертера данных печати.
Вернуть данные в файле	Используется конвертер данных печати. Изображения для печати преобразуются в файлы TIFF или PDF и сохраняются в ящике конвертера данных печати или общей папке на компьютере без выполнения печати.

■ Адресат для сохранения в файл

Определяет путь для сохранения файлов TIFF и PDF, которые создаются конвертером данных печати.

<Значения из списка> ■: Значение по умолчанию

■ Ящик PDC	Сохранить в ящике конвертера данных печати на жестком диске принтера. Доступ к файлам в ящике конвертера данных печати можно получить с помощью веб-функций или TerioStation2 (эксклюзивное приложение).
Папк.назн. для отпр.	Сохранить в папку назначения, указанную в предустановке для отправки на компьютере.

Примечание

◆ Предустановка места отправки описана в 📖 на стр. 157.

■ Правила выбора имен файлов с 1 по 4

Определяют правила наименования файлов данных TIFF, которые сохраняются в ящике конвертера данных печати. Для правил выбора имен с 1 по 4 возможен выбор следующих вариантов.

<Значения из списка> ■: Значение по умолчанию

■ Не указан

Правила выбора имен файлов не указаны.

Дата и время создания

В качестве имени файла используется дата и время создания данных.

Имя файла

В качестве имени файла используется имя файла из данных печати. При использовании правил выбора имени без подключения драйвера принтера установите для параметра Кодировка символов хоста значение, которые будет отличаться от Не указан.

Имя пользователя

Используется имя пользователя на хост-компьютере на момент отправки данных печати.

Имя хоста

Используется имя хост-компьютера, с которого были отправлены данные.

● Пример

При установке следующих правил выбора имени,

Правило выбора имен файлов 1: Имя хоста

Правило выбора имен файлов 2: Имя пользователя

Правило выбора имен файлов 3: Имя файла

Правило выбора имен файлов 4: Дата и время создания

если данные печати созданы под именем файла sample.tif 23 декабря 2010 года в 12:34:56 на компьютере с именем **HOST**, то в ящик конвертера данных печати будет отправлен файл со следующим именем.



- К концу имени файла добавляется номер страницы. Если файл содержит несколько чертежей, то номера страниц отображаются как _1, _2, _3 и т.д.
- Для параметра Правило выбора имен файлов 1 нельзя устанавливать значение **Не указан**.

■ Формат даты и времени создания

Если в правилах выбора имен файлов стоит значение **Дата и время создания**, то данный параметр определяет их формат.

Если данные созданы 23 декабря 2010 года в 12:34:56, то дата и время создания будут выглядеть следующим образом.

<Значения из списка> ■: Значение по умолчанию

■ YYMMDDhhmmss	Пример: 101223123456
YYYYMMDD	Пример: 20101223
YYMMDD	Пример: 101223
hhmmss	Пример: 123456

■ Формат файла

Определяет формат файла, созданного конвертером данных печати.

<Значения из списка> ■: Значение по умолчанию

TIFF	Создается файл в формате TIFF.
■ PDF	Создается файл в формате PDF.

■ Номер папки назначения для отправки (Кол-во папок назн. для отправки)

При установке параметра **Кол-во папок назн. для отправки**, папка назначения указывается с помощью номера.

<Значения в виде чисел>

от 1 до 100	Значение по умолчанию = 1
-------------	---------------------------

◆ Параметры штампа

Данная функция позволяет печатать такую информацию, как дата или имя пользователя, в любом углу отпечатка.



■ Положение штампа

Определяет положение, в котором печатается штамп.

<Значения из списка> ■: Значение по умолчанию

■ Снизу справа

Снизу слева

Сверху справа

Сверху слева

■ Направление штампа

Определяет направление строки символов.

<Значения из списка> ■: Значение по умолчанию

■ Слева направо

Справа налево

Снизу вверх

Сверху вниз

■ Расстояние от краев бумаги

Определяет расстояние от штампа до краев бумаги.

<Значения в виде чисел>

от 1 до 10

Значение по умолчанию = 5, единицы — мм

■ Высота символов

Определяет высоту символов штампа.

<Значения в виде чисел>

от 2 до 10

Значение по умолчанию = 4, единицы — мм

■ Элементы штампа от 1 до 3

Указывают содержание (дата и время приема, задано пользователем или имя пользователя) и порядок печати штампа.

<Значения в виде чисел>

■ Не указан

Штамп не выводится на печать.

Дата и время приема

Печать даты и времени получения Принтером данных печати.

Задано пользователем

Печать заданной строки символов (от 0 до 16).

Имя пользователя

Печать имени пользователя компьютера.

● Пример

При установке следующих элементов штампа,

Элементы штампа 1: Имя пользователя

Элементы штампа 2: По указанию пользователя

Элементы штампа 3: Дата и время приема

Символьная строка для штампа: CONFIDENTIAL

при получении данных печати 23 декабря 2010 года в 12:34:56 от компьютера с пользователем user будет напечатан следующий штамп.



■ Формат даты и времени приема

Если в элементах штампа указано значение **Дата и время приема**, то данный параметр определяет их формат.

Если данные получены 23 декабря 2010 года в 12:34:56, то дата и время приема будут выглядеть следующим образом.

<Значения из списка> ■: Значение по умолчанию

■ YYMMDDhhmmss Пример: 101223123456

YYYYMMDD Пример: 20101223

YYMMDD Пример: 101223

hhmmss Пример: 123456

■ Заданная пользователем символьная строка (Указанные символы)

Определяет содержание строки символов.

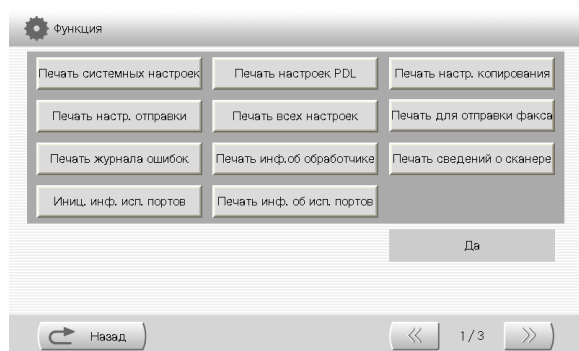
<Значения в виде символов>

от 0 до 16 символов Значение по умолчанию: 0

- Допустим ввод символов от A до Z, от 0 до 9, - (дефис) и _ (подчеркивание).

Меню Функция

Ниже показаны включенные в меню **Функция** элементы.



◆ Настройки системы печати

Выполнение печати настроек системы.

◆ Распечатать настройки печати

Выполнение печати настроек печати.

◆ Печать настр. копирования MF

Выполнение печати настроек копирования.

◆ Печать настр. отправки MF

Выполнение печати настроек функции отправки.

Глава

1

Путь к
эксплуатации

Глава

2

Основные
операции

Глава

3

Функции меню

Глава

4

Функция Ящик
заданий для
печати

Глава

5

Функция
идентификации

Глава

6

Устранение
неполадок

Приложение

◆ Печать всех настроек

Выполнение печати всех перечисленных выше настроек.

◆ Печать для отправки факса

Выполнение печати сведений об учете на основании контракта с заказчиком об обслуживании таким образом, чтобы заказчик мог отправить их в OKI Data Infotech по факсу.

◆ Печать журнала ошибок

Напечатать пять страниц формата A4 с журналом ошибок, начиная с самых последних.

◆ Печать инф.об обработке

Напечатать сведения об обработке

◆ Печать сведений о сканере MF

Напечатать информацию о сканере.

◆ Иниц. инф. исп. портов

Инициализировать сведения об учете (количество страниц, напечатанных через каждый канал или порт), которые хранятся в энергонезависимой памяти принтера.

◆ Печать инф. об исп. портов

Напечатать сведения об учете (количество страниц, напечатанных через каждый канал или порт), которые хранятся в энергонезависимой памяти принтера.

◆ Станд. иниц. принтера

Инициализация настроек Принтера.

◆ Вкл. все выходн. Лотки

◆ Выкл. все выход. Лотки

Установка для всех настроек, связанных с выводом в лоток A3, значения **Вкл.** или **Выкл.**

Настройка этой функции влияет на следующие параметры.

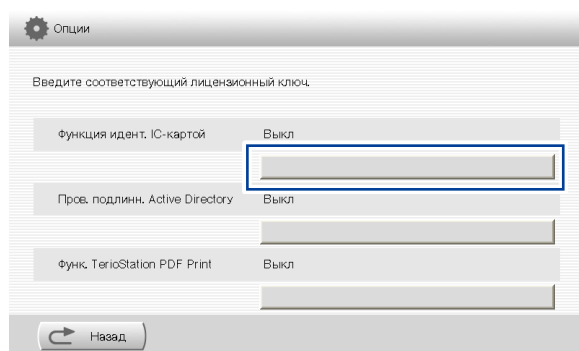
- "Выходной лоток" всех портов (HP-GL, D-SCAN, TIFF, CALS) в меню "Установки PDL".
- "Выходной лоток" в "Копия" (по умолчанию и 10 предустановок)
- "Выходной лоток" в "Цифровая сортировка" (по умолчанию и 10 предустановок)
- "Выходной лоток" в "Отправить в папку" (по умолчанию и 10 предустановок)
- "Выходной лоток" в "Ящик отпр.заданий" (по умолчанию и 10 предустановок)
- "Выходной лоток" в "Отп.дан.почт" (по умолчанию и 10 предустановок)
- "Выходной лоток" в "Отправка на USB-накопитель" (по умолчанию и 10 предустановок)
- "Вывод отчета в выходной лоток" в меню "Обработчик печати"

◆ Печать установок PDL (Порт 1 - 10)

Распечатка установок PDL для каждого порта.

Меню Опции

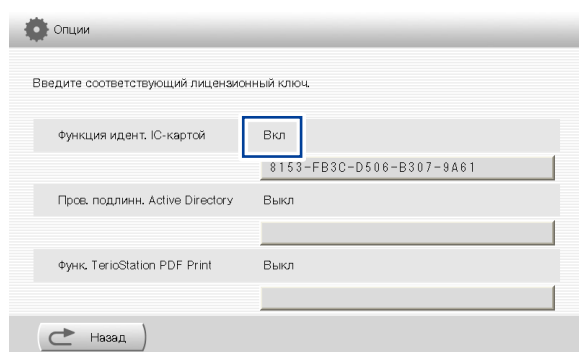
Чтобы ввести код опции, нажмите на поле ввода соответствующей опции.



Введите код опции на показанном ниже экране.



После ввода кода нажмите на кнопку **Ввод**.



Убедитесь, что для опции, код которой введен, установлено значение **Вкл.**

* При выходе из меню после ввода кода опции Принтер выполнит перезапуск.

Меню Настройки места отправки

Меню Настройки места отправки определяет порядок передачи изображений, созданных конвертером данных печати или функцией Отправить в папку (MF), непосредственно в:

- в общую папку компьютера; или
- на FTP-сервер, подключенный к сети

без сохранения на жестком диске принтера.

Настройки места отправки необходимы для работы следующих функций.

- Функция конвертера данных печати (MF стр. 147)
- Функция отправки в папку MF
- Функция отправки с выбором по миниатюре MF

Подробные сведения о создании общей папки и настройке места отправки см. в *Руководстве пользователя многофункционального принтера*.



- СОВЕТ** ◇ Место отправки можно не указывать, если файлы должны записываться на жесткий диск Принтера, например, в ящик конвертера данных печати или ящик отправки (MF).
- ◇ Доступ к файлам на жестком диске Принтера можно получить с помощью веб-функций или TerioStation2 (эксклюзивное приложение).

Выберите номер места отправки для предустановки и нажмите на кнопку **Доб./изменить**.

Установите следующие параметры.

■ Протокол

Выберите протокол.

<Значения из списка> ■: Значение по умолчанию

■ SMB	Отправить в общую папку компьютера.
FTP	Отправить на FTP-сервер.

■ Выбор имени общего сервера (Выбор сервера)

Настройте имя сервера для подключения.

<Значения из списка> ■: Значение по умолчанию

■ IP-адрес	Подключаться по IP-адресу.
Имя хоста	Подключаться по имени хоста.
Имя FQDN	Подключаться по полностью уточненному доменному имени (FQDN).

■ IP-адрес

Если для параметра **Выбор сервера** установлено значение IP-адрес, введите IP-адрес (IPv4/IPv6) хост-компьютера.

<Значения в виде символов в формате IPv4/IPv6>

0 - 63 символов

■ Имя хоста (только для подключения SMB)

Если для параметра **Выбор имени общего сервера** установлено значение **Имя хоста**, введите имя хост-компьютера.

<Значения в виде символов>

0 - 15 символов

■ Имя FQDN

Если для параметра **Выбор имени общего сервера** установлено значение **FQDN**, введите полностью уточненное доменное имя (FQDN) хост-компьютера.

<Значения в виде символов>

0 - 255 символов

■ Имя места отправки (Имя предустановки)

Определяет имя места отправки.

<Значения в виде символов>

1 - 15 символов



СОВЕТ ◇ С помощью веб-функций имена мест отправки можно регистрировать на нескольких языках.

■ Домен Windows

Введите домен Windows.

<Значения в виде символов>

1 - 15 символов

■ Имя пользователя

Введите имя пользователя хост-компьютера.

<Значения в виде символов>

0 - 63 символов

■ Пароль

Введите пароль пользователя для хост-компьютера.

<Значения в виде символов>

0 - 63 символов

■ Имя общей папки (Общая папка)

При выборе протокола SMB введите путь общей папки (название общей папки) на хост-компьютере.

При выборе протокола FTP укажите путь к папке в месте назначения.

<Значения в виде символов>

0 - 128 символов



СОВЕТ ◇ В веб-функциях возможен ввод на нескольких языках.

■ Режим подкл. к FTP

Определяет режим в случае подключения по FTP.

<Значения из списка> ■: Значение по умолчанию

■ Активный

Пассивный

■ Порт FTP

Настройте порт FTP.

- Обычно подходит порт 21, используемый по умолчанию.

<Значения в виде выбора чисел>

от 1 до 65535

Значение по умолчанию: 21

■ Вызв.предуст.настр. (только для режима Отправить в папку)

Определяет, будет ли предустановка автоматически вызываться из памяти для каждого места отправки.

<Значения из списка> ■: Значение по умолчанию

■ Нет

Да

При выборе для параметра **Вызв.предуст.настр.** значения **Да** укажите предустановку для вызова.

<Значения в виде выбора чисел>

от 1 до 10

Меню Настройка

Предназначено для калибровки сенсорной панели и регулировки яркости.

■ Калибровка сенсорной панели

Если координаты сенсорной панели смещаются относительно координат ЖКД Принтер может неправильно распознавать нажатия на элементы панели. В таком случае выполните калибровку координат сенсорной панели, соблюдая инструкции на экране.

■ Настройка яркости панели

Определяет яркость панели управления.

<Значения из списка> ■: Значение по умолчанию

Яркая	Слегка светлее нормы	■ Нормальная
Слегка темнее нормы	Темная	

Глава

1

Получение
эксплуатации

Глава

2

Основные
операции

Глава

3

Функции меню

Глава

4

Функция Ящик
заданий для
печати

Глава

5

Функция
идентификации

Глава

6

Устранение
неполадок

Приложение

Меню Настройки карты IC card

Глава

1

Пристаплав к
эксплуатации

Глава

2

Основные
операции

Глава

3

Функции меню

Глава

4

Функция для
заданий для
печати

Глава

5

Функция
идентификации

Глава

6

Устранение
неполадок

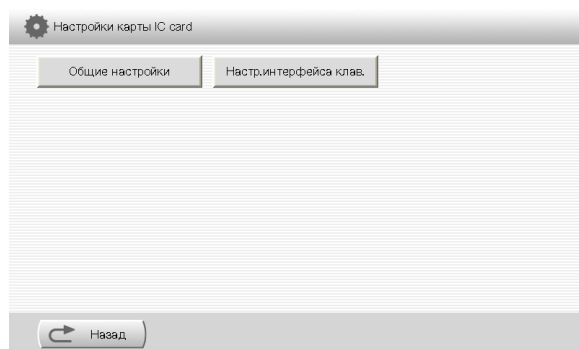
Приложение

Меню "Настройки карты IC card" отображается, если включена опция IC-карт. Подробные сведения о вводе кода опции см. на  **стр. 156**.

Если модифицированы настройки в меню "Настройки карты IC card", при выходе из экрана меню Принтер выполнит перезапуск.

Примечание

- ◆ Для всех настроек IC-карты используйте значения по умолчанию. Если настройки модифицированы, возможна неправильная работа функции.



Меню Импорт/экспорт

Функция "Импорт/экспорт" позволяет переносить настройки печати в следующих случаях.

- При замене принтера
Перенос на Принтер настроек принтера модели LP-2050/LP-1030 (предыдущей модели)
- При получении нового принтера
Перенос настроек данного Принтера на другой принтер модели LP-2060 или LP-1040
- Для резервного копирования
Сохранение настроек Принтера для резервного копирования

Примечание

- ◆ При экспорте или импорте настроек убедитесь, что на принтере, с которого экспортируются настройки, и на принтере, на который они импортируются, установлена последняя версия встроенного ПО.

Глава

1

Получение
эксплуатации

Глава

2

Основные
операции

Глава

3

Функции меню

Глава

4

Функция Ящик
задачий для
печати

Глава

5

Функция
идентификации

Глава

6

Устранение
неполадок

Приложение

Настройки, которые возможно переносить

Настройка	Примечание
Бумага	
Обработчик печати	
Система	
Настройки портов	
Установки PDL	
Настройки идент.пользоват.	
Зарегистрированная информация о пользователях	
Проект	
Настройки места отправки в папку	
Настройки отправки изображений	* Предыдущая модель
Настройки места назначения для "Отправить задание печати"	
Настройки копирования для копирования >> Предустановки 1–10	
Настройки копирования для копирования >> По умолчанию	
Настройки копирования для цифровой сортировки >> Предустановки 1–10	
Настройки копирования для цифровой сортировки >> По умолчанию	
Настройки для отправки в папку >> Предустановки 1–10	
Настройки места отправки (Отправка изображений) >> Предустановки 1–10	* Предыдущая модель
Настройки для отправки в папку >> По умолчанию	
Настройки места отправки (Отправка изображений) >> По умолчанию	* Предыдущая модель
Настройки ящика заданий для отправки >> Предустановки 1–10	
Настройки ящика заданий для отправки >> По умолчанию	
Настройки "Отправить задание печати" >> Предустановки 1–10	
Настройки "Отправить задание печати" >> По умолчанию	
Настр.дан.скан.отпр.эл.почтой >> Предустановки 1–10	
Настр.дан.скан.отпр.эл.почтой >> По умолчанию	
Настройки отправки на USB-накопитель >> Предустановки 1–10	
Настройки отправки на USB-накопитель >> По умолчанию	
Настр.ящ. заданий печ.	

Настройки, которые невозможно переносить

Настройка	Примечание
Опции	
Система >> Параметры связи >> Настройки сети >> Общие настройки >> IP-адрес	
Система >> Параметры связи >> Настройки сети >> Общие настройки >> Маска подсети	
Система >> Параметры связи >> Настройки сети >> Общие настройки >> Подключение по IPv6	
Система >> Параметры связи >> Настройки сети >> Общие настройки >> Настройка адреса IPv6 вручную	
Система >> Параметры связи >> Настройки сети >> Настр.эл.почт.отпр.дан. >> Тема	
Система >> Настройки печати >> Общие настройки >> Язык	
Установки PDL >> Порт1_HP-GL >> Параметры бумаги >> Выходной лоток	*То же для портов 2–10
Установки PDL >> Порт1_D-SCAN >> Параметры бумаги >> Выходной лоток	*То же для портов 2–10
Установки PDL >> Порт1_TIFF >> Параметры бумаги >> Выходной лоток	*То же для портов 2–10
Установки PDL >> Порт1_CALS >> Параметры бумаги >> Выходной лоток	*То же для портов 2–10
Настройка >> Настройка яркости панели	
Настройки администратора >> Администрирование принтера >> Привилегии: принтер	
Настройки администратора >> Администрирование принтера >> Изменить место отпр./память	
Настройки администратора >> Администрирование принтера >> Актив. дист. обслуживание	
Настройки администратора >> Регистрация супервизора	
Настройки администратора >> Регистрация администратора	
Настройки копирования для копирования >> Предустановки 1–10 >> Бумага >> Выходной лоток	
Настройки копирования для копирования >> По умолчанию >> Бумага >> Выходной лоток	
Настройки копирования для цифровой сортировки >> Предустановки 1–10 >> Бумага >> Выходной лоток	
Настройки копирования для цифровой сортировки >> По умолчанию >> Бумага >> Выходной лоток	
Настройки для отправки в папку >> Предустановки 1–10 >> Бумага >> Выходной лоток	
Настройки для отправки в папку >> Предустановки 1–10 >> Бумага >> Выходной лоток	* Предыдущая модель
Настройки для отправки в папку >> По умолчанию >> Бумага >> Выходной лоток	
Настройки для отправки в папку >> По умолчанию >> Бумага >> Выходной лоток	* Предыдущая модель
Настройки ящика заданий для отправки >> Предустановки 1–10 >> Бумага >> Выходной лоток	
Настройки ящика заданий для отправки >> По умолчанию >> Бумага >> Выходной лоток	
Настр.дан.скан.отпр.эл.почтой >> Предустановки 1–10 >> Бумага >> Выходной лоток	
Настр.дан.скан.отпр.эл.почтой >> По умолчанию >> Бумага >> Выходной лоток	
Настройки отправки на USB-накопитель >> Предустановки 1–10 >> Бумага >> Выходной лоток	
Настройки отправки на USB-накопитель >> По умолчанию >> Бумага >> Выходной лоток	

У двух моделей, которые могут использовать функцию импорта/экспорта: принтера и многофункционального устройства, могут быть разные конфигурации, например, разное количество рулонов и портов.

Перенос всех настроек между разными моделями и моделями с разными конфигурациями выполняется следующим образом.

(1) Перенос с принтера на многофункциональное устройство

При переносе всех настроек с принтера на многофункциональное устройство переносятся настройки, поддерживаемые принтером, а для настроек функций, поддерживаемых только многофункциональным устройством, например, копирования, отправки и сканирования, устанавливаются их значения по умолчанию.

(2) Перенос между принтерами с разным количеством рулонов

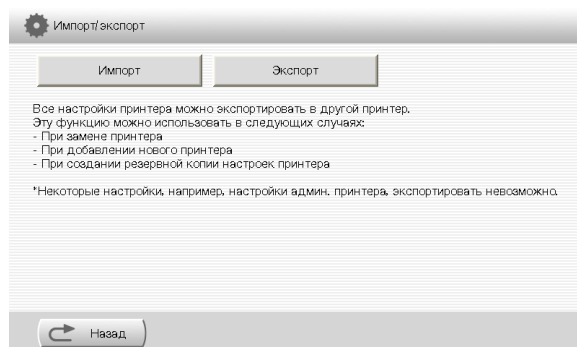
При переносе настроек с модели, у которой 2 рулона, на модель с 4 рулонами для настроек отсутствующих рулонов 3 и 4 устанавливаются значения по умолчанию.

(3) Перенос между принтерами с разным количеством портов

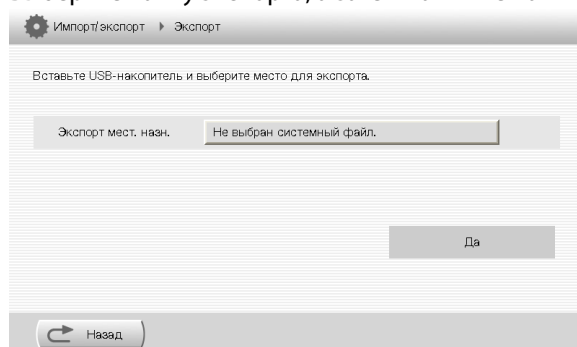
При переносе настроек с модели, у которой 10 портов, на модель с 20 портами для настроек отсутствующих портов устанавливаются значения по умолчанию.

◆ Операция экспорта

Connect a USB drive to the USB port at the rear of the Printer.
On the Export/Import screen, press the **Export** button.



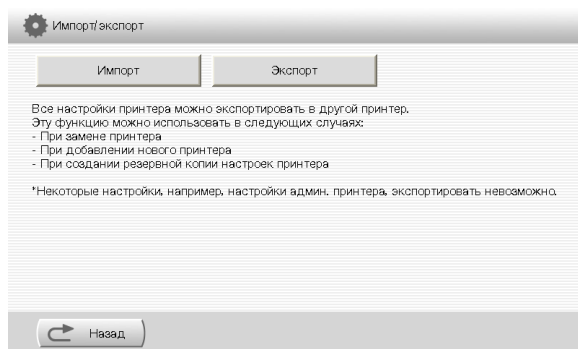
Нажмите на кнопку **Экспорт мест. назн.**, чтобы отобразился экран выбора папки экспорта на USB-накопителе.
Выберите папку экспорта, а затем нажмите на кнопку **Да**.



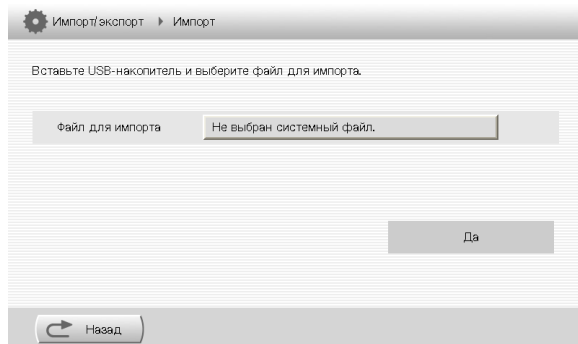
В указанной папке на USB-накопителе будет создан файл экспорта.

◆ Операция импорта

Подключите USB-накопитель с файлом экспорта к порту USB сзади Принтера. На экране "Импорт/экспорт" нажмите на кнопку **Импорт**.



Нажмите на кнопку **Файл для импорта**, чтобы отобразилось содержимое папки на USB-накопителе. Выберите файл экспорта, а затем нажмите на кнопку **Да**.



После завершения процесса импорта при выходе из экрана меню Принтер выполнит перезапуск.

Меню Настройки даты и времени

В этом меню устанавливается дата (год, месяц, день) и время (часы, минуты, секунды).

Введите время в 24-часовом формате.

Это значение будет использоваться в меню печати, при записи в журнал ошибок и журнал заданий.

Глава

1

Получение
эксплуатации

Глава

2

Основные
операции

Глава

3

Функции меню

Глава

4

Функция Ящик
заданий для
печати

Глава

5

Функция
идентификации

Глава

6

Устранение
неполадок

Приложение

Меню Удал.дан. жестк. диска

Глава

1

Пристаплав
к
эксплуатации

Глава

2

Основные
операции

Глава

3

Функции меню

Глава

4

Функция для
заданий для
печати

Глава

5

Функция
идентификации

Глава

6

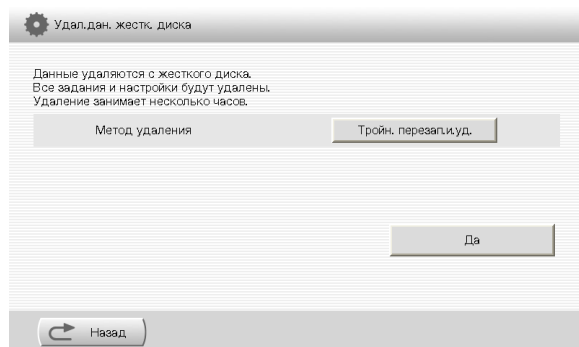
Устранение
неполадок

Приложение

Имеется возможность при необходимости удалить все содержимое жесткого диска Принтера, например, при утилизации Принтера.

При этом удаляются все настройки и все задания.

Для этой операции требуется несколько часов.



■ Метод удаления

Выберите метод удаления.

<Значения из списка> ■: Значение по умолчанию

Однокр.перезап.и.уд.

■Тройн. перезап.и.уд.

Еще более эффективное удаление.

Глава 4

Функция Ящик заданий для печати

В этой главе описывается функция Принтера "Ящик заданий для печати".

Содержание главы

- ▼ Обзор функции "Ящик заданий для печати" 172
- ▼ Меню Настр.ящ. заданий печ. 173
- ▼ Работа с функцией "Ящик заданий для печати" 175
- ▼ Использование IC-карт с функцией "Ящик заданий для печати" .. 178

Обзор функции "Ящик заданий для печати"

Глава

1

Присутствие
эксплуатации

Глава

2

Основные
операции

Глава

3

Функции меню

Глава

4

Функция ящика
заданий для
печати

Глава

5

Функция
идентификации

Глава

6

Устранение
неполадок

Приложение

Функция "Ящик заданий для печати" используется, чтобы не печатать задания печати немедленно после приема, а сохранять их на жестком диске Принтера и печатать позже при выполнении пользователем соответствующей операции на панели Принтера.

Использование функции "Ящик заданий для печати" позволяет уменьшить количество документов, распечатанных по ошибке, и документов, которые не востребованы после печати.

Достичь тех же целей позволяет функция идентификации пользователя, но для функции "Ящик заданий для печати" не требуется администратор, регистрирующий пользователей и выполняющий другие операции, которые отнимают много времени.

Отсутствие необходимости регистрировать пользователей при использовании функции "Ящик заданий для печати" позволяет легко снизить расходы.

Кроме того, пользование этой функцией становится еще проще, когда происходит вместе с идентификацией с помощью IC-карт.

Примечание

- ◆ Эту функцию нельзя использовать вместе с функцией идентификации для печати.

Меню Настр.ящ. заданий печ.

Используется для настройки конфигурации ящика заданий для печати.

Настр.ящ. заданий печ.

Активация ящика заданий печати	Выкл
Сохранение времени заданий печати	3 Час(-ов)
Отобразить все кнопки управл.печатью	Да

Назад

■ Активация ящика заданий печати

Если функция ящика заданий для печати находится в состоянии **Вкл.**, то Принтер будет сохранять задания печати в своей памяти перед началом собственно печати. Сохраненные задания печати можно распечатать с помощью операции печати.

<Значения из списка> ■: Значение по умолчанию

Вкл.	Ящик заданий для печати используется.
■ Выкл.	Ящик заданий для печати не используется.

■ Сохранение времени заданий печати

Определяет время хранения заданий в ящике заданий для печати. Задание удаляется если его печать не выполнена по истечении установленного срока с момента получения.

<Значения в виде выбора чисел>

от 1 до 199	Значение по умолчанию: 3 Единицы: часы
-------------	--

Глава

1

Получение информации

Глава

2

Основные операции

Глава

3

Функции меню

Глава

4

Функция Ящик заданий для печати

Глава

5

Функция идентификации

Глава

6

Устранение неполадок

Приложение

■ Отобразить все кнопки упр.печатью

Определяет, будет ли кнопка Напечатать все отображаться на экране ящика заданий для печати.

Обычно на экране ящика заданий для печати выводится кнопка выбора и печати заданий. С ее помощью можно проверить имена файлов сохраненных заданий перед их выбором и печатью. Если отображается кнопка **Напечатать все**, то печать всех заданий можно запустить без проверки имен файлов заданий.

<Значения из списка> ■: Значение по умолчанию

■ Да

Кнопка **Напечатать все** отображается на экране.

Нет

Кнопка **Напечатать все** на экране не отображается.



СОВЕТ ◇ При использовании дополнительной функции идентификации IC-картой задания в ящике заданий для печати можно легко распечатать с помощью IC-карты.

Работа с функцией "Ящик заданий для печати"

(1) Выполните печать через драйвер принтера.

Выполните печать через драйвер принтера.

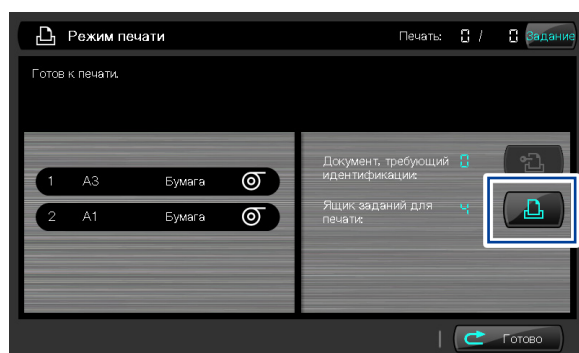
Задание печати не печатается немедленно, а сохраняется на Принтере до выполнения операции печати.

(2) Нажмите на кнопку "Ящик заданий для печати".

На экране "Готово" или на главном экране "Режим печати" нажмите на кнопку "Ящик заданий для печати".



Экран "Готово"



Главный экран "Режим печати"

(3) Найдите свое имя пользователя.

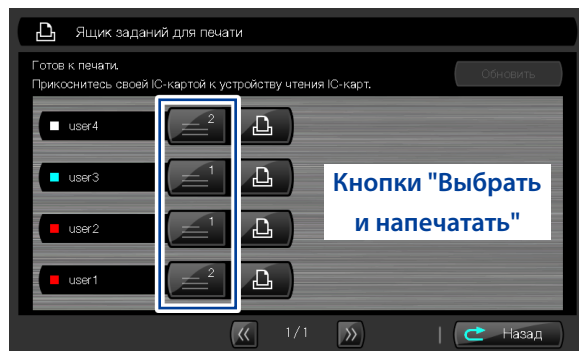
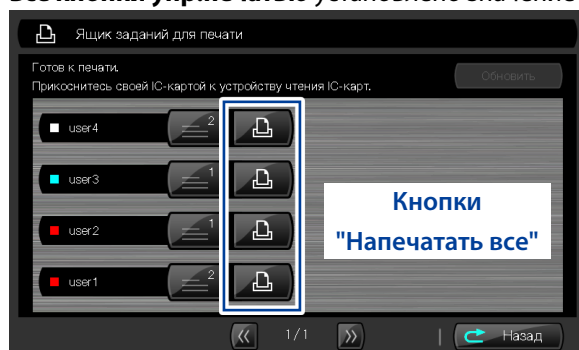
На экране отображается список пользователей, соответствующий сохраненным заданиям печати.

Имена пользователей — это учетные имена, использовавшиеся при входе в систему на компьютере, с которого выполнялась печать с помощью драйвера принтера.

Найдите свое имя пользователя и нажмите на соответствующую кнопку "Напечатать все", чтобы напечатать все свои сохраненные задания печати.

Также можно нажать на кнопку "Выбрать и напечатать", чтобы выбрать задания, которые нужно напечатать.

Кнопки "Напечатать все" не отображаются, когда для параметра **Отобразить все кнопки упр.печатью** установлено значение **Нет**.



(4) Выберите задания, которые нужно напечатать.

При нажатии на кнопку "Выбрать и напечатать" отображается показанный ниже экран.

На этом экране можно выбирать задания, а затем удалять или печатать их.

**Примечание**

- ◆ Функцию "Ящик заданий для печати" невозможно использовать с соединением через FTP/XPT, при котором не используется подключение драйвера принтера.
- ◆ При соединении LPR, при котором не используется подключение драйвера принтера, для параметра **Кодировка символов хоста** должно быть установлено значение **ASCII/UTF-8** или **ShiftJIS** (см. [стр. 116](#)).

Использование IC-карт с функцией "Ящик заданий для печати"

Использовать функцию "Ящик заданий для печати" удобнее вместе с IC-картами.

* Устройство считывания IC-карт является дополнительным.

◆ Подготовка

(1) Установите устройство считывания IC-карт.

Процедура установки описана в отдельной брошюре устройства считывания IC-карт.

(2) Включите опцию идентификации IC-картой.

Подробные сведения о вводе кода опции см. на  **стр. 156**.

(3) Выполните настройки IC-карты.

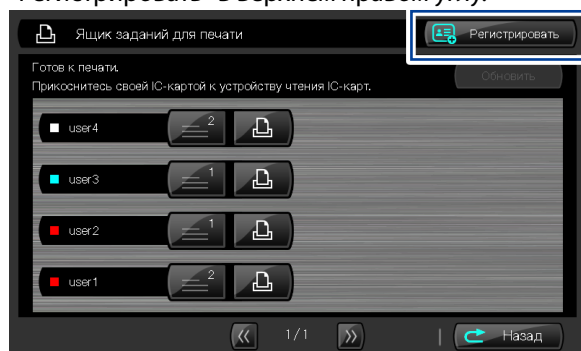
Подробные сведения о настройках IC-карты см. на  **стр. 162**.

◆ Процедура регистрации IC-карты

(1) Зарегистрируйте IC-карту.

Выполните печать через драйвер принтера и нажмите на кнопку "Ящик заданий для печати".

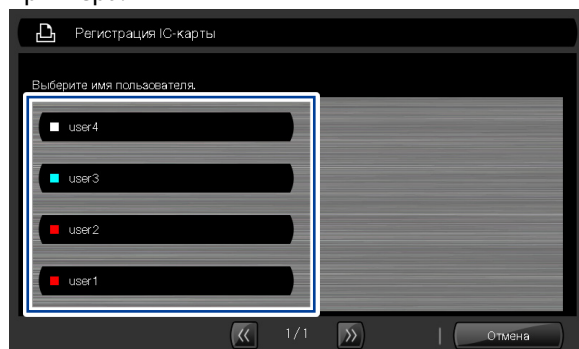
На отобразившемся экране выбора пользователя нажмите на кнопку "Регистрировать" в верхнем правом углу.



(2) Выберите пользователя.

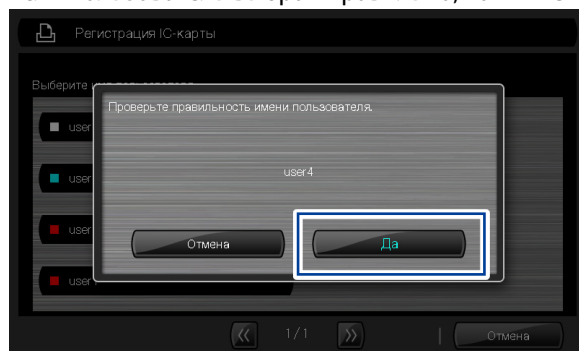
В списке пользователей, которые могут регистрировать IC-карту, нажмите на свое имя пользователя.

Имена пользователей — это учетные имена, использовавшиеся при входе в систему на компьютере, с которого выполнялась печать с помощью драйвера принтера.



(3) Подтвердите пользователя.

Если пользователь выбран правильно, нажмите на кнопку **Да**.

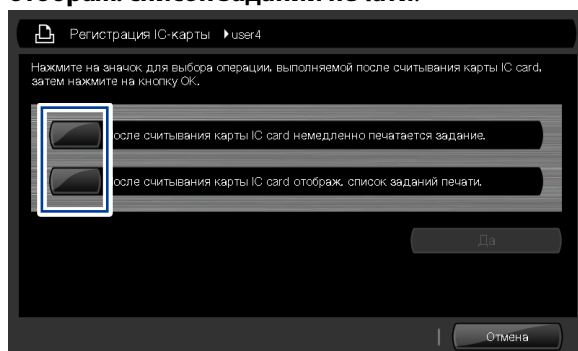


(4) Выберите операцию, которая будет выполняться при считывании IC-карты.

Выберите операцию, которая будет выполняться при считывании IC-карты, и нажмите на кнопку **Да**.

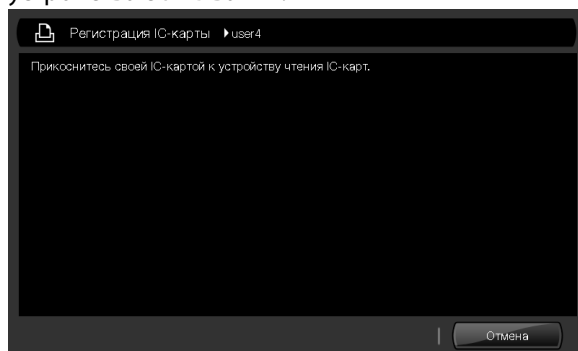
Этот экран не отображается, когда для параметра **Отобразить все кнопки упр. печатью** установлено значение **Нет**.

В таком случае выполняется операция **После считывания карты IC card отображ. список заданий печати**.



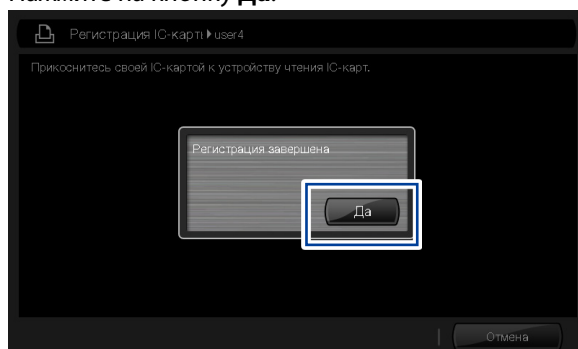
(5) С помощью устройства считывания считайте IC-карту.

Когда отображается показанный ниже экран, считайте IC-карту с помощью устройства считывания.



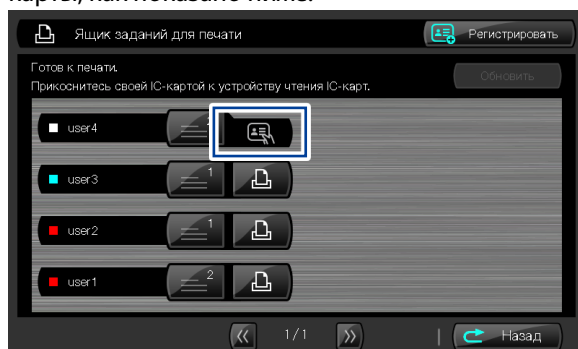
(6) Завершите регистрацию.

Когда регистрация IC-карты завершена, отображается показанный ниже экран. Нажмите на кнопку **Да**.



(7) Проверьте регистрацию IC-карты.

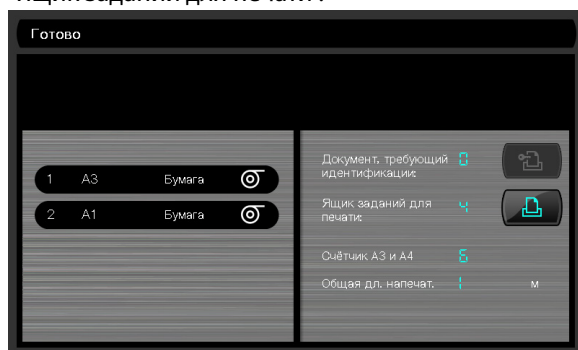
Для пользователей, зарегистрировавших IC-карту, отображается значок IC-карты, как показано ниже.



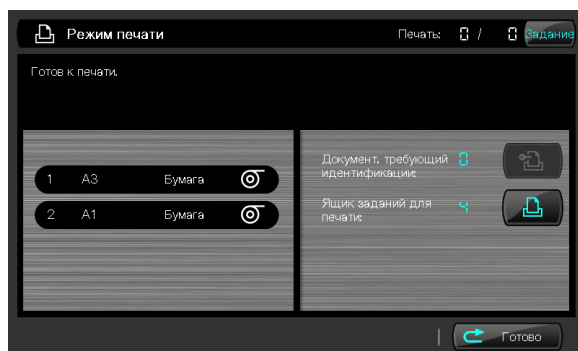
◆ Процедура печати с использованием IC-карты

(1) Выполните печать из ящика заданий для печати.

На экране "Готово" или на главном экране "Режим печати" нажмите на кнопку "Ящик заданий для печати".

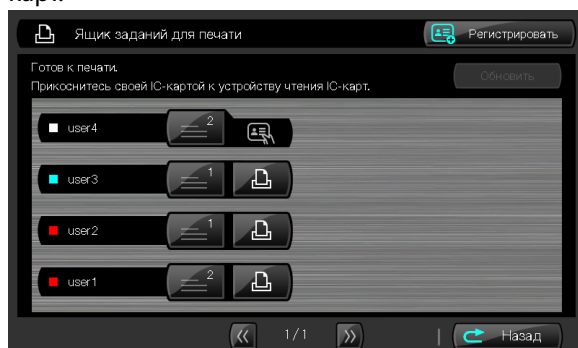


Экран "Готово"



Главный экран "Режим печати"

На показанном ниже экране можно напечатать задания, которые находятся в ящике заданий для печати, считав IC-карту с помощью устройства считывания карт.



Если при регистрации IC-карты был выбран вариант **После считывания карты IC card немедленно печатается задание.**, при считывании IC-карты с помощью устройства считывания карт будут напечатаны все задания пользователя.

Если при регистрации IC-карты был выбран вариант **После считывания карты IC card отображ. список заданий печати.**, при считывании IC-карты с помощью устройства считывания карт отобразится список заданий пользователя.

Затем можно выбрать задания и напечатать или удалить их.

Глава 5

Функция идентификации

В главе 4 описывается функция идентификации Принтера.

Содержание главы

- ▼ Обзор функции идентификации 186
- ▼ Администрирование принтера 189
- ▼ Идентификация пользователя..... 198
- ▼ Процедура регистрации IC-карты 222

Обзор функции идентификации

Глава

1

Присутствие
эксплуатации

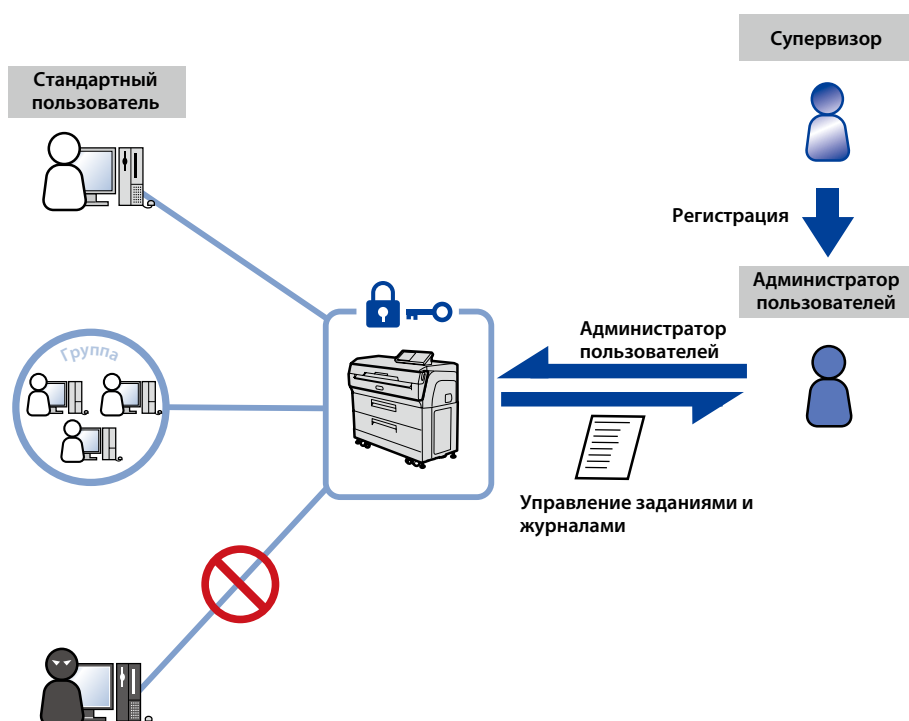
Функция идентификации Принтера позволяет администраторам управлять Принтером и его пользователями.

■ Администрирование принтера (📖 стр. 189)

Функция идентификации позволяет управлять такими операциями Принтера, как:

- Изменение настроек Принтера;
- Инициализация Принтера; и
- Получение сведений из журналов,

которые запрещены для пользователей, не являющихся администраторами.



Глава

2

Основные
операции

Глава

3

Функции меню

Глава

4

Функция для
задания для
печати

Глава

5

Функция
идентификации

Глава

6

Устранение
неполадок

Приложение

■ Идентификация пользователя (📖 стр. 198)

Каждый индивидуальный пользователь Принтера получает уникальный код идентификации (PIN-код или учетное имя и пароль). Во время работы на Принтере код необходим для идентификации пользователя.

Функция идентификации может запретить работу на Принтере пользователям, не имеющим кода идентификации.

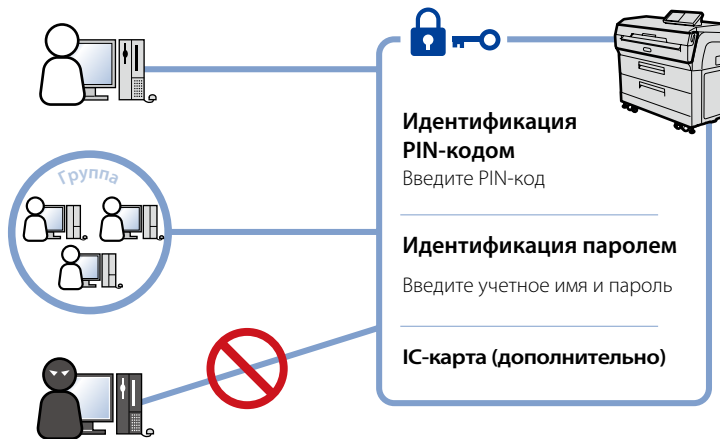
The PIN code and password authentication functions can be used together with the smart card option.



СОВЕТ ◇

Пример: При использовании функции идентификации PIN-кодом вместе с дополнительной функцией идентификации IC-картой возможны два следующих метода идентификации.

- Для своей идентификации пользователи непосредственно вводят PIN-код на панели управления.
- Для своей идентификации пользователи используют IC-карты.



■ Идентификация на основе ActiveDirectory

Это дополнительная функция идентификация пользователя на устройствах, которые используют базы данных пользователей, зарегистрированных в Active Directory.

Таким образом можно совместно управлять Принтером и другими совместимыми с Active Directory устройствами.

Данную функцию удобно использовать в том случае, когда необходимо зарегистрировать большое количество пользователей.

Подробную информацию о Active Directory можно узнать у сервисного представителя.

■ Однократная идентификация паролем (📖 стр. 218)

Данный метод идентификации применим только для режима печати.

Установите однократный пароль с помощью драйвера принтера при печати на Принтере конфиденциальных чертежей без идентификации пользователя.

При установке однократного пароля Принтер не будет начинать печать полученных данных до введения пароля на панели управления.



Администрирование принтера

Для управления Принтером вначале необходимо зарегистрировать администратора, а затем активировать функцию администрирования.

Регистрация администратора позволяет выполнять следующие операции.

- Запрет на изменение настроек Принтера неуказанными пользователями.
- Запрет доступа к журналу Принтера для неуказанных пользователей.
- Запрет доступа и инициализации сведений об учете для неуказанных пользователей.
- Запрет доступа к информации о настройках Принтера для неуказанных пользователей.
- Стандартные операции пользователей с заданиями, установленные администраторами пользователей.
- Регистрация идентификации пользователя администраторами пользователей.
- Обновление версии Принтера администраторами пользователей.

◆ Администраторы пользователей и стандартные пользователи

При активации функции администрирования принтера стандартные пользователи могут выполнять копирование, отправку, сканирование и печать. Однако, такие действия, как изменение настроек Принтера, могут выполнять только администраторы пользователей.

Для активации администрирования принтера необходима регистрация одного супервизора и одного администратора пользователей.

Администраторы разделены на две группы.

- Супервизор (до трех человек)
- Администратор пользователей (до пяти человек)

Администраторам пользователей могут назначаться приведенные далее привилегии управления.

- Администрирование принтера
- Управление заданиями
- Управление журналом

Класс		Основные действия
Администратор	 Супервизор	1. Включение и выключение администрирования принтера 2. Регистрация и управление другими супервизорами 3. Регистрация и управление администраторами пользователей При начале работы для устройства зарегистрирован супервизор по умолчанию. Можно зарегистрировать до 3 супервизоров.
	 Администратор пользователей	1. Изменение настроек Принтера 2. Получение информации из журналов 3. Специальные операции с заданиями Можно зарегистрировать до пяти администраторов пользователей
	 Стандартный пользователь	Копирование, отправка, сканирование и печать

При администрировании принтера действия супервизора отличаются от действий администраторов пользователей. Помимо обычных администраторы пользователей могут выполнять дополнительные действия в зависимости от полученных привилегий.

Нагрузка на администраторов может быть снижена путем регистрации нескольких супервизоров и администраторов пользователей. Распределение привилегий между несколькими администраторами пользователей также снизит риск индивидуальных ошибок.

Ниже приведены привилегии при выполнении операций на панели управления и в веб-функциях для администраторов и стандартных пользователей.

Привилегии в выполнении операций на панели управления

ДА: Могут выполняться без ограничений

НЕТ: Нельзя отображать экраны или изменять настройки

Меню Режим	Администрирование принтера отключено					Администрирование принтера работает				
										
		Стандартный пользователь	Администратор принтера Управление журналом	Список заданий Управление журналом	Получение журнала Управление журналом		Стандартный пользователь	Администратор принтера Управление журналом	Список заданий Управление журналом	Получение журнала Управление журналом
Информация о принтере	Да	Да	Да	Да	Да	Да	Да	Да	Да	Да
Бумага	Да	Да	Да	Да	Да	Да	Да	Да	Да	Да
Обработчик печати	Да	Да	Да	Да	Да	Нет	Да	Нет	Нет	Нет
Система	Да	Да	Да	Да	Да	Нет	Да	Нет	Нет	Нет
Настройки портов	Да	Да	Да	Да	Да	Нет	Да	Нет	Нет	Нет
Установки PDL	Да	Да	Да	Да	Да	Нет	Да	Нет	Нет	Нет
Функция	Да	Да	Да	Да	Да	Нет	Да	Нет	Нет	Нет
Настройка параметров	Да	Да	Да	Да	Да	Нет	Да	Нет	Нет	Нет
Настройка	Да	Да	Да	Да	Да	Нет	Да	Нет	Нет	Нет
Обновление	Да	Да	Да	Да	Да	Нет	Да	Нет	Нет	Нет
Настройки администратора	Да	Да	Да	Да	Да	Нет	Да	Нет	Нет	Нет
Регистрация супервизора	Нет ^{*1}	Нет ^{*1}	Нет ^{*1}	Нет ^{*1}	Да	Нет	Нет	Нет	Нет	Нет
Регистрация администратора пользователей	Нет ^{*1}	Нет ^{*1}	Нет ^{*1}	Нет ^{*1}	Да	Нет	Нет	Нет	Нет	Нет
Имя записи администратора ^{*3}	Да	Да	Да	Да	Да	Да	Да	Да	Да	Да
Настройки идентификации пользователей	Да	Да	Да	Да	Да	Нет	Да	Нет	Нет	Нет
Справка	Да	Да	Да	Да	Да	Да	Да	Да	Да	Да
Регистрация места отправки	Да	Да	Да	Да	Да	Нет ^{*2}	Да	Нет ^{*2}	Нет ^{*2}	Нет ^{*2}
Настройки ящика заданий печати	Да	Да	Да	Да	Да	Нет	Да	Нет	Нет	Нет
Настройки карты IC card	Да	Да	Да	Да	Да	Нет	Да	Нет	Нет	Нет
Импорт/экспорт	Да	Да	Да	Да	Да	Нет	Да	Нет	Нет	Нет
Настройки даты и времени	Да	Да	Да	Да	Да	Нет	Да	Нет	Нет	Нет
Введите ключ продукта	Да	Да	Да	Да	Да	Нет	Да	Нет	Нет	Нет
Удалить данные на жестком диске	Да	Да	Да	Да	Да	Нет	Да	Нет	Нет	Нет
Регистрация памяти MF	Да	Да	Да	Да	Да	Нет ^{*2}	Да	Нет ^{*2}	Нет ^{*2}	Нет ^{*2}

^{*1}: Даже при отключенном администрировании принтера для регистрации супервизора или администратора необходимы привилегии супервизора.

^{*2}: При установке статуса Разрешить редактирование для места отправки/памяти, изменения можно вносить без привилегий администрирования принтера.

^{*3}: Для выполнения входа необходима идентификация с помощью учетного имени и пароля.

^{*4}: Отображается только тогда, когда включена опция IC-карт.

Привилегии по выполнению операций через веб-интерфейс

Через веб-интерфейс невозможно выполнить идентификацию супервизора. Соответственно, при доступе через веб-интерфейс супервизоры будут обладать привилегиями стандартных пользователей.

Да: Могут выполняться без ограничений, Нет: Невозможно.

Частично: Только доступ. Изменять настройки нельзя.

Меню режим		Администрирование принтера отключено	Администрирование принтера работает			
		 Стандартный пользователь/ Супервизор/ Администратор пользователей	 Стандартный пользователь	 Администратор пользователей		
				Администрирование принтера	Управление заданиями	Управление журналом
Информация о принтере		Да	Да	Да	Да	Да
Состояние		Да	Да	Да	Да	Да
Задание	Задания копирования MF	Да	Да	Да	Да	Да
	Задания отправки MF	Да	Да	Да	Да	Да
	Задания сканирования MF	Да	Да	Да	Да	Да
	Задания печати	Да	Да	Да	Да	Да
	Ящик отправки MF	Да	Да	Да	Да	Да
	PDC-ящик	Да	Нет	Нет	Да	Нет
Настройка	Бумага	Да	Частично	Да	Частично	Частично
	Обработчик печати	Да	Частично	Да	Частично	Частично
	Параметры связи	Да	Частично	Да	Частично	Частично
	Доступные стандарты	Да	Частично	Да	Частично	Частично
	Стандарты размеров	Да	Частично	Да	Частично	Частично
	Пользовательские стандарты	Да	Частично	Да	Частично	Частично
	Настройки принтера	Да	Частично	Да	Частично	Частично
	Настройки портов	Да	Частично	Да	Частично	Частично
Настройки места отправки	Установки PDL	Да	Частично	Да	Частично	Частично
	Отправка изображений	Да	Частично ^{*1}	Да	Частично ^{*1}	Частично ^{*1}
Обслуживание	Отправка на принтер	Да	Частично ^{*1}	Да	Частично ^{*1}	Частично ^{*1}
	Настройка даты и времени	Да	Нет	Да	Нет	Нет
	Получение журнала	Да	Нет	Нет	Нет	Да
	Администрирование заданий	Да	Нет	Нет	Да	Нет
	Сведения об учете	Да	Нет	Да	Нет	Нет
	Получение информации об обслуживании	Да	Нет	Да	Нет	Нет
	Обновление	Да	Нет	Да	Нет	Нет
	Импорт/экспорт все порты/все PDL	Да	Нет	Да	Нет	Нет
	Специальное обслуживание	Да	Нет	Да	Нет	Нет
	Регистрация пользователя	Да	Нет	Да	Нет	Нет
	Регистрация проекта	Да	Нет	Да	Нет	Нет
	Верификация пользователя ActiveDirectory	Да	Нет	Да	Нет	Нет
	Получить имя пользователя из имени файла LPR	Да	Нет	Да	Нет	Нет
	Обслуживание обработчика печати	Да	Нет	Да	Нет	Нет
	Обслуживание сканера	Да	Нет	Да	Нет	Нет
	Импорт/экспорт всех настроек	Да	Нет	Да	Нет	Нет

*1: Этот режим доступен, если разрешена операция Изменить место назначения / предустановку в меню Администрирование принтера.

При первоначальной активации администрирования принтера можно редактировать только привилегии администраторов пользователей по администрированию принтера:

- Место отправки в режиме отправки; и
- Память для регистрации в режиме копирования/отправки.

Однако, стандартные пользователи также могут выполнять редактирование путем изменения настроек.

( стр. 196)

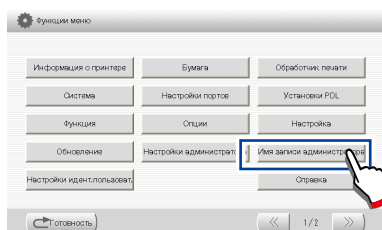
◆ Регистрация супервизора

1



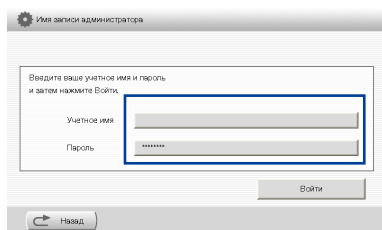
Нажмите на кнопку **МЕНЮ**.

2



Нажмите на кнопку **Имя записи администратора**.

3



Введите имя и пароль, а затем нажмите **Войти**.

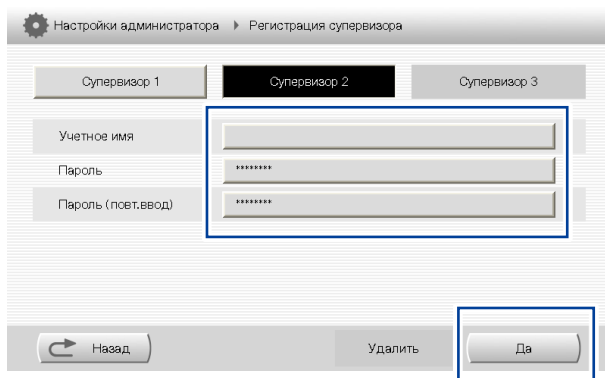
При первой регистрации супервизора вход выполняется с именем и паролем по умолчанию.

Учетное имя: supervisor
Пароль: (пусто)

4

После входа в систему снова появится экран верхнего уровня меню. Нажмите на кнопку **Регистрация супервизора** в меню **Настройки администратора**.

5 Введите учетное имя и пароль регистрируемого супервизора, после чего нажмите ОК.



Примечание

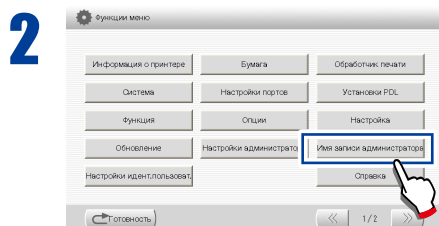
- ◆ Не забывайте учетное имя и пароль супервизора.
- ◆ Не сообщайте учетные имена и PIN-коды для идентификации пользователей другим супервизорам и администраторам пользователей.
- ◆ Супервизора 1 удалить нельзя.

◆ Регистрация администратора пользователей

Для регистрации администратора пользователей необходимо войти в роли супервизора даже при выключенном администрировании принтера.



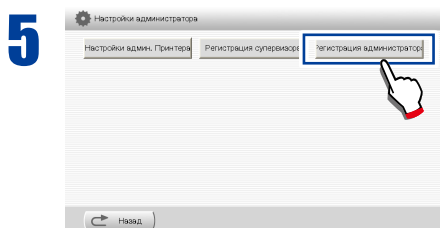
Нажмите на кнопку **МЕНЮ**.



Нажмите на кнопку **Имя записи администратора**.

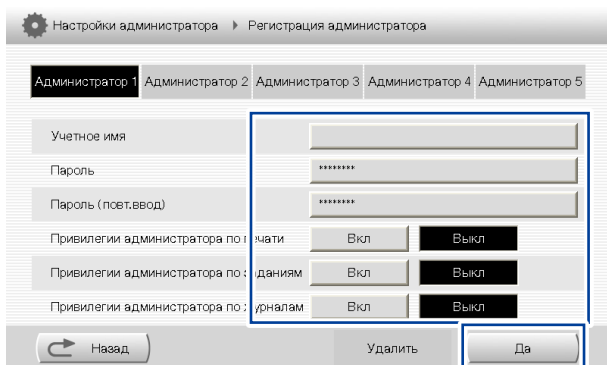
3 Введите имя супервизора и пароль, а затем нажмите **Войти**.

4 После входа в систему снова появится экран верхнего уровня меню. Нажмите на кнопку **Настройки администратора**.



Нажмите **Регистрация администратора**.

6 Введите учетное имя и пароль регистрируемого администратора пользователей, установите привилегии администратора, после чего нажмите **ОК**.



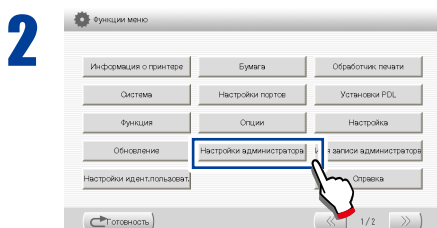
Примечание

- ♦ Не забывайте учетное имя и пароль администратора пользователей. Если эта информация будет утеряна, то понадобится вход с привилегиями супервизора.

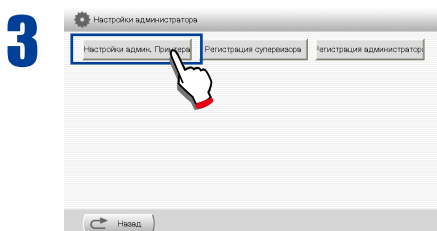
◆ Активация администрирования принтера

■ **Супервизор или администратор пользователей (с привилегиями по администрированию принтера)**

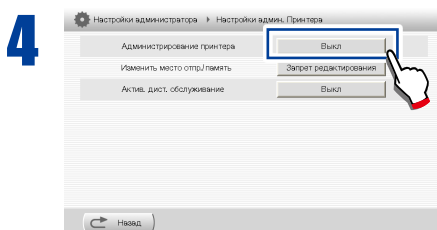
1 Нажмите на кнопку **МЕНЮ**.



Нажмите на кнопку **Настройки администратора**.



Нажмите на кнопку **Настройки администрирования принтера**



Нажмите на кнопку **Вкл.** возле пункта **Администрирование принтера**.

Перед включением администрирования принтера надлежащим образом укажите супервизора и администраторов пользователей.

Примечание

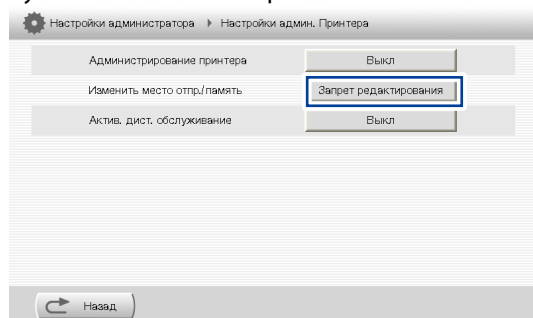
- ◆ Если для пункта **Администрирование принтера** установлено значение **Вкл.**, то все последующие настройки должны выполняться супервизором или администратором пользователей.
- ◆ Для выключения администрирования принтера необходим вход с правами супервизора.

■ Изменить место отпр./память

При первоначальной активации администрирования принтера можно редактировать только привилегии администраторов пользователей по администрированию принтера:

- Место отправки в режиме отправки; и
- Память для регистрации в режиме копирования/отправки.

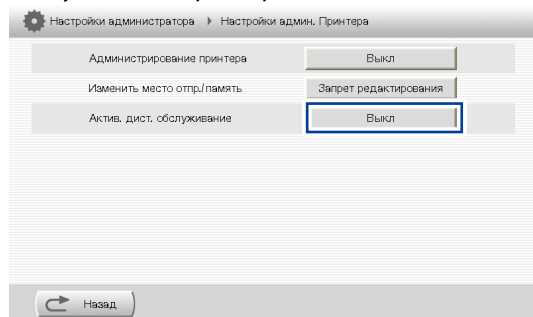
Однако, стандартные пользователи также могут выполнять редактирование путем изменения настроек.



Для изменения настроек необходимы привилегии супервизора или администратора пользователей с привилегиями по администрированию принтера.

■ Актив. дист. обслуживание

По запросу от обслуживающего персонала можно активировать дистанционное обслуживание принтера.

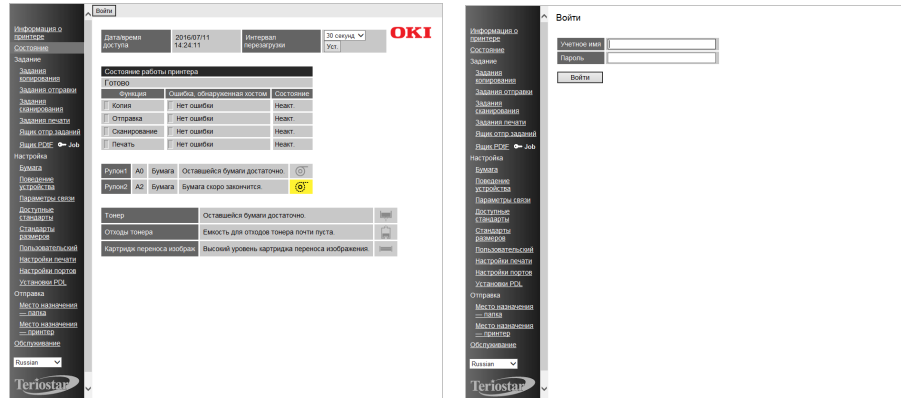


Изменять значение этого параметра может только администратор пользователей с привилегиями по администрированию принтера.

■ Вход и выход в систему с помощью веб-функции

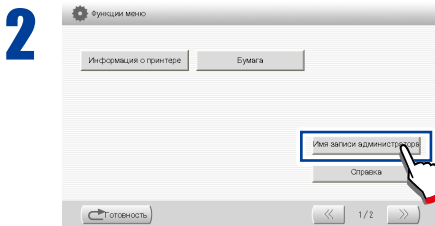
Администраторы пользователей могут входить и выходить из системы с помощью веб-функций.

Для супервизора вход в систему через веб-функции невозможен.



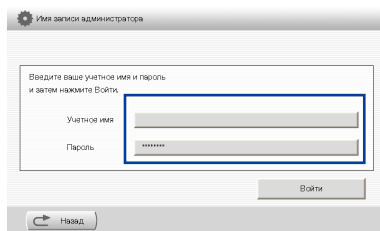
◆ Вход в систему для администратора

1 Нажмите на кнопку МЕНЮ.



Нажмите на кнопку Имя записи администратора.

Слева на экране видно, что для параметра Администрирование принтера установлено значение **Да**.



Введите имя и пароль супервизора или администратора пользователей, а затем нажмите на кнопку Войти.

При переходе дисплея Принтера в режим ожидания выполняется автоматический выход пользователя из системы.

◆ Руководство по идентификации пользователей

Функция идентификации пользователей позволяет выполнять перечисленные далее операции.

■ Ограничить использование принтера только зарегистрированными пользователями.

Каждый индивидуальный пользователь Принтера получает уникальный код идентификации (PIN-код или учетное имя и пароль). Во время работы на Принтере код идентификации позволяет определять идентичность пользователя.

Благодаря функции идентификации, пользователи, не имеющие кода идентификации, не смогут работать на Принтере.

Для подтверждения идентичности пользователя Принтером могут использоваться два следующих метода идентификации.

- Идентификация PIN-кодом

- ◇ Каждому пользователю назначается код идентификации (от 1 до 63 символов), который называется PIN-код.

- Идентификация паролем

- ◇ Каждый пользователь получает в качестве кода идентификации учетное имя (от 1 до 63 символов) и пароль (от 0 до 31 символа).



СОВЕТ ◇ Идентификация паролем обеспечивает лучшую безопасность, чем идентификация PIN-кодом.

При использовании функции идентификации пользователь обязан ввести код идентификации перед тем, как использовать Принтер.



СОВЕТ ◇ Вместе с идентификацией PIN-кодом или идентификацией паролем также может использоваться идентификация IC-картой (дополнительно).

- ◇ При использовании идентификации пользователей рекомендуется включить администрирование принтера. Если функция администрирования принтера активирована, то регистрировать пользователей Принтера могут только пользователи с привилегиями по администрированию принтера.

■ Ввести ограничения на использование принтера по режиму

Ограничения могут быть введены для режимов копирования, отправки, сканирования и печати.

Например, можно разрешить использование режимов печати и копирования, в которых расходуется бумага и тонер, только зарегистрированным пользователям, а режимов сканирования и отправки (без использования расходных материалов) — всем пользователем.

■ Установить ограничения по использованию для каждого пользователя

Использование режимов копирования, отправки, сканирования и печати можно определить для каждого пользователя.

Например, пользователям из конструкторского отдела разрешено использование всех режимов, а для пользователей из бухгалтерии — только режимы копирования и печати.

■ Получение сведений об использовании принтера каждым пользователем

Благодаря функции идентификации в журнале заданий можно выяснить кто, когда и для чего использовал принтер. Таким образом можно выявить случаи ненадлежащего использования во внерабочее время и т.п.

С использованием включенного в комплект поставки программного обеспечения (приложения для управления журналами заданий*), вы можете рассчитать количественные показатели использования принтера каждым пользователем.

*: Дополнительную информацию об использовании приложения для управления журналами заданий можно получить у сервисного представителя.

■ Печать с определенного компьютера без идентификации

Если в режиме печати используется идентификация пользователей, возможны только следующие четыре способа печати.

- Печать через драйвер принтера
- Печать через драйвер MAC
- Печать через драйвер HDI
- Печать из приложения TerioStation2

Если операционная среда отличается от указанных выше, допускающих печать с идентификацией, все данные печати обычно удаляются на Принтере.

Однако при наличии операционной среды хоста, отличной от программного обеспечения производителя, такой как на персональных компьютерах или рабочих станциях, можно настроить Принтер для печати данных, отправленных с указанного компьютера, без идентификации.

■ При идентификации печати используется имя компьютера или имя пользователя хоста.

В режиме печати идентификация пользователя обычно выполняется драйвером принтера.

Для идентификации в режиме печати помимо драйвера для идентификации пользователя также используется имя компьютера или имя пользователя на хосте.

Такой метод идентификации пользователей позволяет выполнять перечисленные далее операции.

- Идентификация для печати по компьютеру, который может не быть персональным.
- Не требуется код идентификации от драйвера принтера.

Примечание

- ◆ Для использования этой функции, данные для печати должны отправляться через соединение LPR.
- ◆ Идентификация по имени компьютера возможна только, если каждому пользователю назначен определенный компьютер.
- ◆ Для идентификации по учетному имени у каждого пользователя должно быть уникальное имя.

■ Возможность выполнение печати в режиме секретности

Благодаря функции идентификации пользователя на панели управления и в веб-функциях будут отображаться только те задания, которые отправлены текущим вошедшим в систему пользователем. Это относится к:

- Экрану управления заданиями (при выполнении печати, копирования, отправки и сканирования);
- Экрану ящика отправки; и
- Экрану ящика конвертера данных печати.

Поэтому каждый пользователь может отслеживать и управлять только своими заданиями.

◆ Процедура настройки принтера для активации функции идентификации пользователя

1 Зарегистрируйте пользователя (📖 стр. 202)

Зарегистрируйте на Принтере пользователя, который может его использовать. Для регистрации пользователей можно использовать три перечисленных далее способа.

Панель управления

Удобны при регистрации небольшого количества пользователей.
Для имен пользователей можно использовать только алфавитно-цифровые символы.

Веб-функция

Удобна при регистрации небольшого количества пользователей.
Имена пользователей можно вводить на разных языках.

Приложение для обслуживания пользователей* (программное обеспечение)

Удобно при регистрации большого количества пользователей.
Имена пользователей можно вводить на разных языках.
Подробную информацию можно найти в разделе справки программного обеспечения.

Для каждого пользователя необходимо установить параметры идентификации, например, доступные функции.

Максимальное количество пользователей — 3000.

*: Дополнительную информацию об использовании приложения для обслуживания пользователей можно получить у сервисного представителя.

2 Определите идентификацию пользователя (📖 стр. 205)

Укажите режимы (копирование, отправка, сканирование и печать), для которых необходима идентификация пользователей.

По окончании настройки этого параметра, с указанными режимами Принтера смогут работать только зарегистрированные пользователи.

◆ Регистрация пользователя

Для регистрации пользователей можно использовать три перечисленных далее способа.

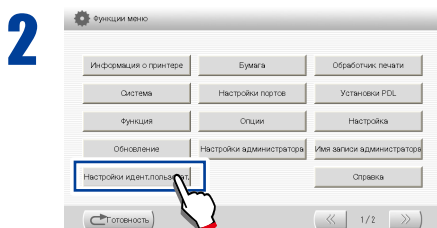
- Регистрация на панели управления
- Регистрация через веб-браузер
- Регистрация из приложения для обслуживания пользователей (специальное программное обеспечение)

Далее приводится процедура регистрации пользователя на панели управления.

При использовании веб-функций, пользователи регистрируются с помощью функции Обслуживание на экране Регистрация пользователя так же, как и на панели управления.

Особенности регистрации пользователей с помощью приложения для обслуживания пользователей см. в *Руководстве пользователя* этого ПО.

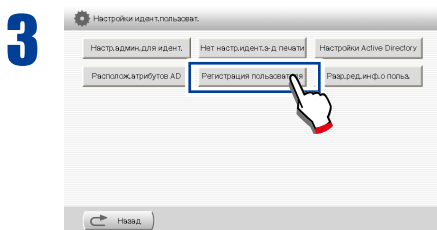
1 Нажмите на кнопку МЕНЮ.



Нажмите на кнопку **Настройки идент.пользоват.**

Примечание

- ◆ При включенном администрировании Принтера, настройки пользователя может изменять только администратор пользователей с привилегиями администрирования принтера.



Нажмите на кнопку **Регистрация пользователя.**

4 Нажмите на кнопку **Регистрировать** и введите информацию о пользователе на показанных далее экранах.

Нажмите на кнопку **ОК**.

Настройки идентифик.пользоват. >> Настройка сведений о пользователе

Номер: 0

Имя пользователя: _____

PIN-код: _____

PIN-код (повторный ввод): _____

Учетное имя: _____

Пароль: _____

Пароль (повт.ввод): _____

Доступные функции: Копия Отправка Сканир-е Печать

Назад << 1/3 >> Да

Настройки идентифик.пользоват. >> Настройка сведений о пользователе

Имя проекта 1: _____

Имя проекта 2: _____

Имя проекта 3: _____

Имя проекта 4: _____

Имя проекта 5: _____

Данные LPR ID польз.: Нет идентификации для LPR

Идентификационное имя LPR: _____

Эл. адрес: _____

Назад << 2/3 >> Да

Настройки идентифик.пользоват. >> Настройка сведений о пользователе

Уполномоченный пользователь 1: _____

Уполномоченный пользователь 2: _____

Уполномоченный пользователь 3: _____

Уполномоченный пользователь 4: _____

Уполномоченный пользователь 5: _____

Назад << 3/3 >> Да

Имя пользователя (обязательно)	от 1 до 63 символов
PIN-код (обязательно)	от 1 до 63 алфавитно-цифровых символов
Учетное имя (обязательно)	от 1 до 63 алфавитно-цифровых символов
Пароль	от 0 до 31 алфавитно-цифрового символа
Используемые функции	Выберите функции для использования зарегистрированным пользователем.
Имя проекта	Зарегистрируйте проекты (максимум — 5), в которых участвует зарегистрированный пользователь. от 0 до 15 алфавитно-цифровых символов
Данные LPR ID польз.	Данный параметр необходим для идентификации в режиме печати без подключения драйвера принтера. Доступен только при соединении LPR. Нет идентификации для LPR: Выберите, если: - Нет необходимости в идентификации в режиме печати; или - В драйвере принтера указан код идентификации. Имя пользователя: Выберите, если идентификация в режиме печати идет по учетному имени пользователя на компьютере. Имя хоста: Выберите, если идентификация в режиме печати идет по имени хоста компьютера.
Идентификационное имя LPR	Если для параметра Данные LPR ID польз. установлено значение Имя пользователя или Имя хоста , введите используемое пользователем имя или имя хоста. от 0 до 31 алфавитно-цифрового символа
Эл. адрес	Установите электронный адрес назначения в случае использования функции отправки данных по почте. от 0 до 127 алфавитно-цифровых символов
Уполномоченные пользователи 1–5	Настройте данный параметр, если при использовании идентификации для печати нужно назначить другого пользователя (уполномоченного пользователя) для печати ваших заданий печати. Зарегистрируйте для уполномоченного пользователя PIN-код или учетное имя. Можно зарегистрировать до пяти уполномоченных пользователей.



СОВЕТ

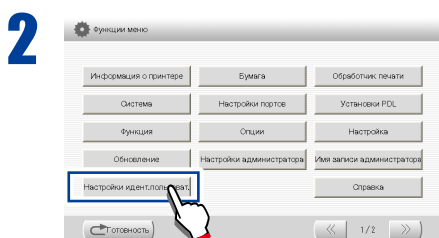
- ◇ При необходимости учета работы пользователя, вовлеченного в несколько проектов, рекомендуется выполнить регистрацию названий проектов.
- ◇ В качестве PIN-кода или учетного имени рекомендуется использовать имя пользователя на компьютере. Если учетные имена на компьютере и Принтере (PIN-коды) совпадают, то заполнять таблицу драйвера принтера не нужно.

Примечание

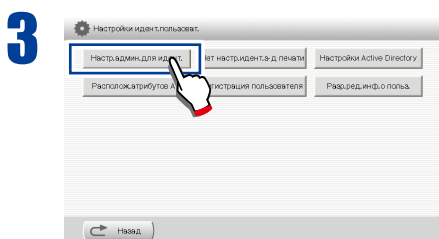
- ◆ При регистрации пользователей на панели управления можно вводить только алфавитно-цифровые символы. Для ввода других символов используйте для регистрации пользователей веб-браузер или приложение для обслуживания пользователей.
- ◆ Имя пользователя и PIN-код или учетное имя должны быть введены в обязательном порядке.
- ◆ Максимальное количество пользователей — 3000.
- ◆ Рекомендуется выполнить резервное копирование информации о регистрации пользователей. Эту операцию можно выполнить с помощью приложения для обслуживания пользователей. Эту операцию можно выполнить с помощью приложения для обслуживания пользователей. Подробную информацию см. в *Руководстве пользователя* приложения для обслуживания пользователей.
- ◆ Учетные имена супервизоров, администраторов пользователей и пользователей должны быть уникальными (не повторяющимися).
- ◆ Обязательно установите идентификационное имя LPR при использовании идентификации пользователей по данным LPR. В качестве идентификационного имени LPR укажите для каждого пользователя уникальную строку символов.

◆ Процедура настройки идентификации пользователей

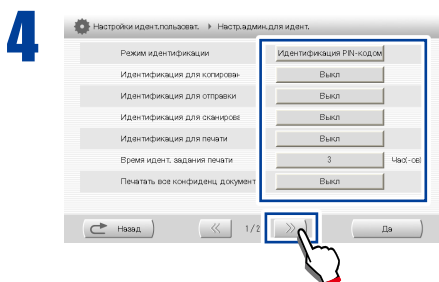
1 Нажмите на кнопку МЕНЮ.



Нажмите на кнопку **Настройки идент.пользоват.**



Нажмите на кнопку **Настройки админ. для идент.**



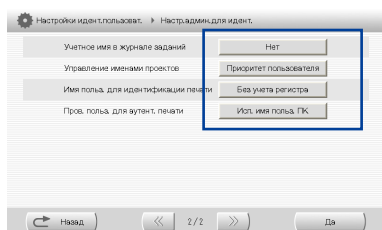
Установите для параметра **Режим идентификации** значение:

**Идентификация PIN-кодом; или
Идентификация паролем**

Активируйте функцию идентификации пользователя для всех режимов: копирования, отправки, сканирования и печати, установив для них значение Вкл. Укажите Время идент. заданий печати.

Затем установите флажок для пункта Печатать все конфиденц документы. Нажмите на кнопку >>.

5



Установите для параметра Учетное имя в журнале заданий значение Да или Нет.

Установите для параметра Управление именами проектов значение Приоритет пользователя или Общее для всех пользователей.

Установите для параметра Имя польз. для идентификации печати значение Без учета регистра или С учетом регистра.

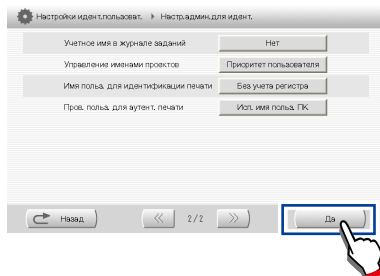
Установите для параметра Пров. польз. для аутент. печати значение Исп. имя польз. ПК или Исп. настр. драйвера.



СОВЕТ ◇

- Если для параметра Учетное имя в журнале заданий установлено значение Да, то в журнале заданий будет регистрироваться учетное имя или PIN-код, указанный в приложении TerioStation2 или драйвере принтера. Журналы заданий можно вывести в виде файлов Excel с помощью веб-интерфейса.
- ◇ Если для параметра Управление именами проектов установлено значение Общее для всех пользователей, то имя проекта не будет регистрироваться для каждого пользователя индивидуально, но его можно установить общим для всех пользователей через веб-интерфейс.
Имя проекта нельзя зарегистрировать для всех пользователей с панели управления.
Можно зарегистрировать до 100 имен проектов.
- ◇ Если неизвестен регистр символов при вводе имен пользователей на подключенных компьютерах, установите для параметра Имя польз. для идентификации печати значение Без учета регистра.
- ◇ Если для параметра Пров. польз. для аутент. печати установлено значение Исп. имя польз. ПК, вводите то же учетное имя (PIN-код), что и для компьютера.
Значение Исп. имя польз. ПК установлено по умолчанию.

6



Нажмите на кнопку ОК.

По окончании настройки этого параметра, с указанными режимами Принтера смогут работать только зарегистрированные пользователи.

При изменении параметров идентификации пользователей, Принтер выполнит перезапуск после выхода из режима меню.



СОВЕТ

Для использования идентификации IC-картой нужно выполнить Настройки карты IC card.

Глава

1

Проступа к
эксплуатации

Глава

2

Основные
операции

Глава

3

Функции меню

Глава

4

Функция Ящик
заданий для
печати

Глава

5

Функция
идентификации

Глава

6

Устранение
неполадок

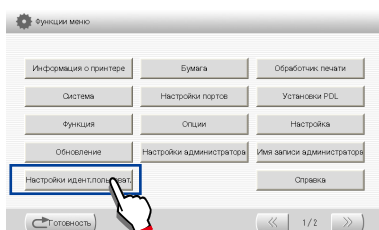
Приложение

◆ Разр.ред.инф.о польз.

Не являющимся администраторами пользователям данная функция дает право изменять пароли и регистрировать IC-карты.

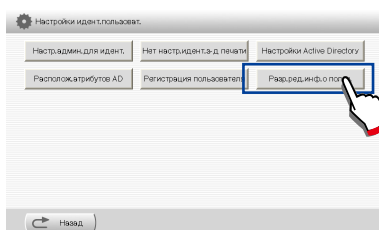
1 Нажмите на кнопку **МЕНЮ**.

2



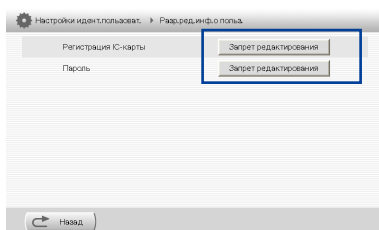
Нажмите на кнопку **Настройки идент.пользоват.**

3



Нажмите на кнопку **Разр.ред.инф.о польз.**

4



Разрешите или запретите регистрацию IC-карты.

Разрешите или запретите изменение пароля.

◆ Обзор настроек "Нет настр.идент.з-д печати"

Если в режиме печати используется идентификация пользователей, возможны только следующие четыре способа печати.

- Печать через драйвер принтера
- Печать через драйвер MAC
- Печать через драйвер HDI
- Печать из приложения TerioStation2

Задания печати, отправляемые с рабочих станций или из операционных сред, отличных от указанных выше, удаляются.

Выполнив настройки "Нет настр.идент.з-д печати", можно, например:

- использовать идентификацию для печати заданий, которые выводятся драйвером принтера и
- не использовать идентификацию для заданий, которые выводятся с рабочей станции.

Если не используется идентификация, можно выбрать немедленную печать заданий (Печатать немедленно) или сохранение заданий для последующей печати (Сохранить в принтере).

◆ Нет настр.идент.з-д печати (отключение идентификации для заданных компьютеров)

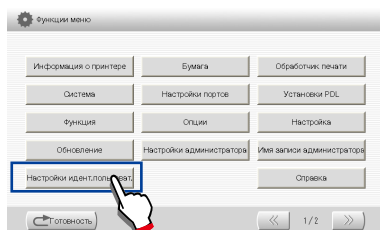
Настройки можно выполнить таким образом, чтобы идентификация пользователя не использовалась только для заданий печати, отправляемых с указанных хост-компьютеров.

Указываются IP-адреса этих компьютеров.

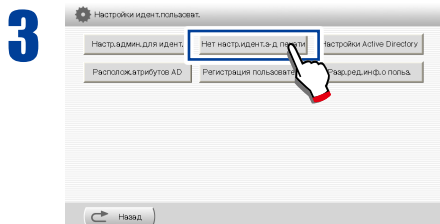
Можно указать до трех IP-адресов компьютеров.

1 Нажмите на кнопку **МЕНЮ**.

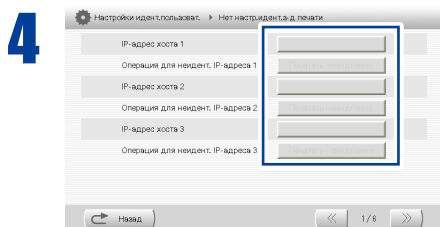
2



Нажмите на кнопку **Настройки идент.пользоват.**



Нажмите на кнопку **Нет настр.идент. з-д печати**



Зарегистрируйте IP-адрес хост-компьютера, с которого необходимо выполнять печать без идентификации.

Можно регистрировать до трех хост-компьютеров.

При изменении параметров идентификации пользователей, Принтер выполнит перезапуск после выхода из режима меню.

Для каждого компьютера, указанного с помощью IP-адреса, можно задать время печати. Возможно следующее время печати.

- Печатать немедленно
- Сохранить в принтере

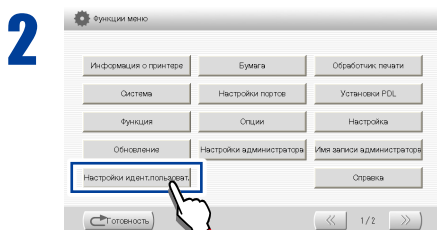
Если выбран вариант **Печатать немедленно**, данные печати, принимаемые с компьютера с указанным IP-адресом, печатаются немедленно без сохранения в Принтере.

Сведения об управлении принтером при выборе **Сохранить в принтере** см. на  **стр. 212.**

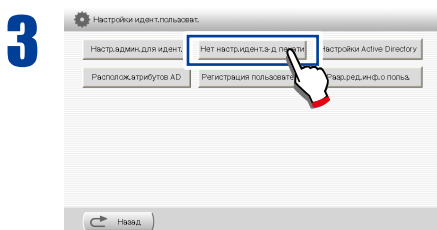
◆ Нет настр.идент.з-д печати (отключение идентификации для портов)

Отключение или включение идентификации можно задать для каждого логического порта Принтера.

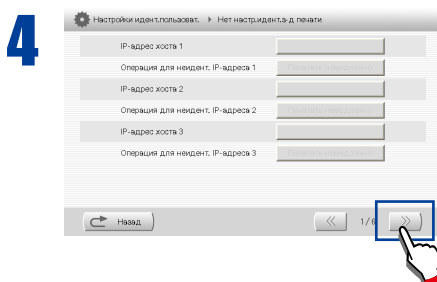
1 Нажмите на кнопку **МЕНЮ**.



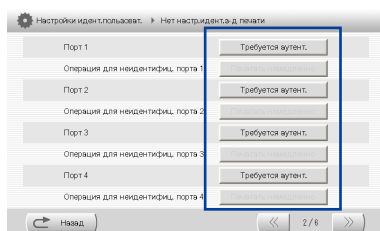
Нажмите на кнопку **Настройки идент.пользоват.**



Нажмите на кнопку **Нет настр.идент.з-д печати**



Нажмите на кнопку **>>**, чтобы отобразилась вторая страница.



Установите значение **Аутент. не требуется** для каждого порта, для которого использовать идентификацию не нужно. Для каждого порта, для которого не используется идентификация, можно задать следующие варианты настройки **Операция для неидентифиц. порта**.

- Печатать немедленно
- Сохранить в принтере

Если выбран вариант **Печатать немедленно**, данные печати, принимаемые с соответствующего порта, печатаются немедленно без сохранения в Принтере.

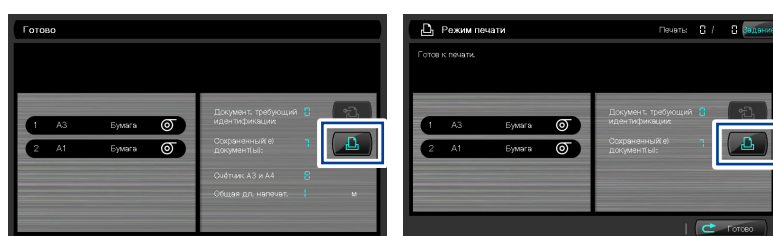
Сведения об управлении принтером при выборе **Сохранить в принтере** см. на [стр. 212](#).

Если выбран вариант **Сохранить в принтере**, задания печати, для которых не требуется идентификация, не печатаются при приеме, а сохраняются в Принтере до их печати пользователем.

Эта настройка позволяет проверять задания перед печатью и удалять ненужные, что снижает расходы на печать.

Поскольку не распечатанные пользователем задания автоматически удаляются по истечении заданного времени, эта настройка также уменьшает очередь печати и количество невостребованных отпечатков.

Когда в Принтере сохранены задания печати, на экране "Готово" или главном экране "Режим печати" отображается показанная ниже информация.



Нажмите на кнопку "Сохранить в принтере", чтобы отобразился следующий экран выбора заданий печати.



В списке имен заданий печати, сохраненных в принтере, можно выбирать нужные задания и удалять или печатать их.

Примечание

- ◆ В случае сохранения заданий при соединении ХРТ на экране выбора заданий печати не отображаются имена фалов. В таком случае выбирайте задания печати по дате приема.
- ◆ В случае сохранения заданий при соединении LPR или FTP для параметра Кодировка символов хоста должно быть установлено значение ASCII/UTF-8 или ShiftJIS (см. [стр. 116](#)).
- ◆ Сохраненные в Принтере задания печати автоматически удаляются по истечении времени, заданного настройкой **Время идент. задания печати** (см. [стр. 205](#)).

◆ Процедура идентификации пользователя (вход и выход из системы)

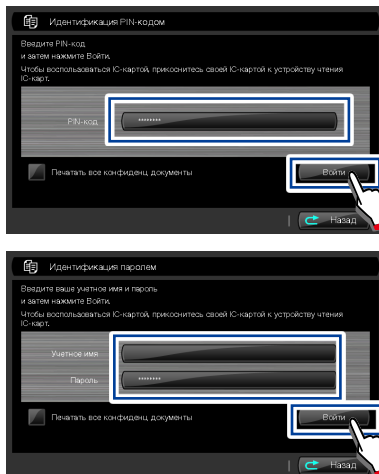
■ Идентификация в режимах копирования, отправки и сканирования MF

1



Нажмите на кнопку **КОПИРОВАТЬ**, **ОТПРАВИТЬ** или **СКАНИРОВАТЬ**.

2

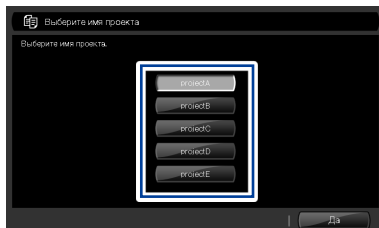


Введите PIN-код или учетное имя с паролем, а затем нажмите на кнопку **Войти**.



СОВЕТ ◆ Если используется идентификация IC-картой, когда отображается этот экран, считайте свою IC-карту с помощью устройства считывания карт.
◆ После идентификации отображается экран соответствующего режима.

3



Выберите имя проекта, если оно зарегистрировано в информации о пользователе.

Появится экран требуемого режима.

4

Выполните копирование, отправку или сканирование.

5

По окончании работы нажмите на кнопку **Выйти из сист.** в нижней части главного экрана.

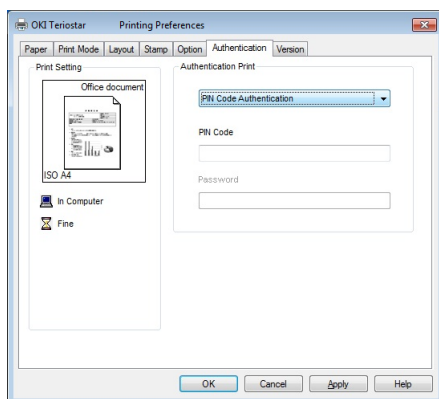
Появится экран ожидания.

■ Идентификация в режиме печати

1 При использовании драйвера принтера задайте код идентификации в соответствующей таблице драйвера принтера и запустите печать.

Если параметру, используемому для идентификации пользователя во время идентификации для печати, задано значение по умолчанию **Исп. имя польз. ПК**, задавать значение на вкладке идентификации драйвера принтера не нужно. Дополнительные сведения о параметре, используемом для идентификации пользователя во время идентификации для печати, см. на  **стр. 206**.

Если параметру, используемому для идентификации пользователя во время идентификации для печати, задано значение **Исп. настр. драйвера**, нужно задать собственный код идентификации на вкладке идентификации драйвера принтера. Принятые Принтером данные печати остаются в Принтере и не печатаются до ввода кода идентификации.



2-a



С помощью устройства считывания карт считайте IC-карту.

Если используется идентификация IC-картой, пользователи идентифицируются на экране "Готово" при считывании своей IC-карты с помощью устройства считывания карт. После успешной идентификации отображается экран **Печать с идентификацией**, показанный на шаге **5**.

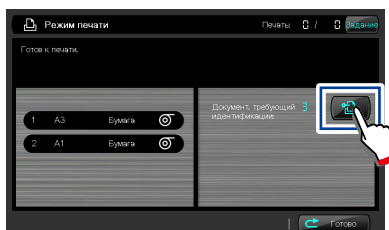
2-b



Нажмите на кнопку ПЕЧАТЬ.

Появится главный экран режима печати.

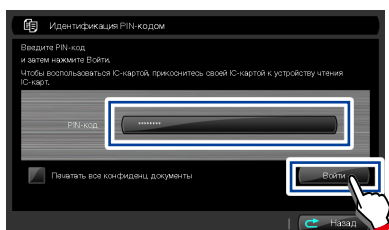
3



Нажмите на кнопку Печать с идентификацией.

Если используется идентификация IC-картой, пользователи идентифицируются на экране "Готово" при считывании своей IC-карты с помощью устройства считывания карт. После успешной идентификации отображается экран **Печать с идентификацией**, показанный на шаге 5.

4



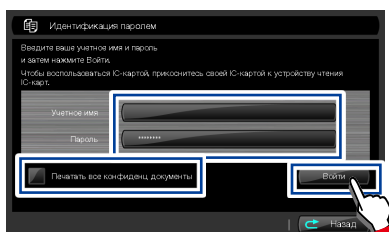
Введите PIN-код или учетное имя с паролем, а затем нажмите на кнопку Войти.

Список заданий печати отображается на экране Печать с идентификацией.



COBET

◆ Если для параметра **Пров. польз. для аутент. печати** установлено значение **Исп. имя польз. ПК**, введите учетное имя, использовавшееся для входа в систему на компьютере.



При установке флажка **Печатать все конфиденц документы** принтер начнет печать всех ожидающих идентификации пользователя документов сразу же после входа в систему. Состояние флажка по умолчанию (**Вкл.** или **Выкл.**) можно установить в меню **Настройки идент.пользоват.** Подробная информация приведена в **стр. 205**.



COBET

◆ Когда на шаге 4 отображается экран ввода PIN-кода или экран ввода учетного имени / пароля, для идентификации можно считать свою IC-карту с помощью устройства считывания карт.

Глава
1

Получение к
эксплуатации

Глава
2

Основные
операции

Глава
3

Функции меню

Глава
4

Функция Ящик
заданий для
печати

Глава
5

Функция
идентификации

Глава
6

Устранение
неполадок

Приложение

5



Введите количество копий для печати и нажмите на кнопку **Печать**.
Выбранные задания печати выделяются зеленым цветом.



COBET

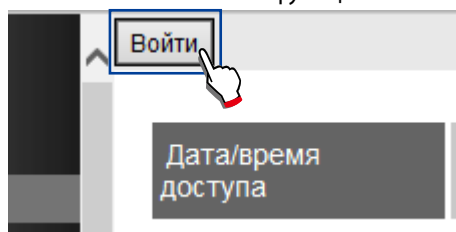
♦ Если идентифицированный пользователь также является уполномоченным пользователем для другого пользователя, отображаются задания обоих пользователей.
Сведения о регистрации уполномоченных пользователей см. на [стр. 202](#).

6

По окончании печати всех заданий нажмите на кнопку **Выйти из сист.** на главном экране печати.

■ Идентификация через веб-браузер

Для получения доступа к Принтеру при администрировании или идентификации пользователя через веб-браузер, нажмите на кнопку **Войти** в окне браузера до начала использования функций.



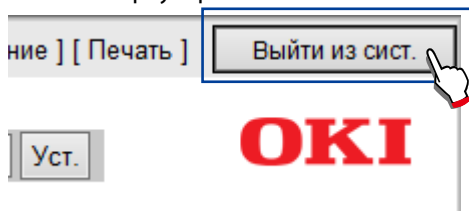
Появится экран идентификации. Введите учетное имя и пароль.
(при идентификации по PIN-коду, ввод необходимо выполнять в поле учетного имени. Поле пароля оставьте пустым).

Войти

Учетное имя	
Пароль	
Войти	

После идентификации пользователя появляется экран заданий для веб-функций: задания копирования, задания отправки, задания сканирования, задания печати, ящик отправки и ящик конвертера данных печати. На экране заданий будут отображаться только задания вошедшего в систему пользователя.

После входа в систему пользователь сможет работать с Принтером в рамках установленных ограничений.
Для выхода из системы нажмите на кнопку **Выйти из сист.** в верхней части окна веб-браузера.



◆ Однократная идентификация паролем

Однократная идентификация паролем является функцией идентификации в режиме печати. При отключенной идентификации для печати, данная функция позволяет выполнять печать с идентификацией только тех данных, для которых вводится однократный пароль, заданный драйвером принтера.



Однократная идентификация паролем может использоваться в следующих условиях.

- Для параметра **Идентификация для печати** установлено значение **Выкл.**
- В официальном драйвере принтера введен однократный пароль.

После указания однократного пароля Принтер работает следующим образом:

- Если для параметра Идентификация для печати установлено значение **Выкл.**, то печать может выполнять любой пользователь. При получении заданий печати Принтер исполняет их в порядке получения.
- В этой ситуации функция идентификации по однократному паролю исключительно полезна для печати тех данных, которые не предназначены для просмотра посторонними. Перед печатью таких данных установите однократный пароль в таблице

идентификации драйвера принтера.

Однократные пароли свободно устанавливаются любыми пользователями и могут изменяться для каждого чертежа.

Примечание

- ◆ Однократный пароль не должен совпадать с паролями других пользователей. При совпадении будет выполняться печать конфиденциальных данных всех пользователей, установивших один и тот же пароль.

После получения задания печати с установленным одноразовым паролем, принтер не выполняет его печать немедленно. (печать стандартных заданий без одноразовых паролей идет в обычном порядке).

Для печати приостановленного задания с одноразовым паролем пользователь должен ввести этот пароль на панели управления в удобное для себя время.

Примечание

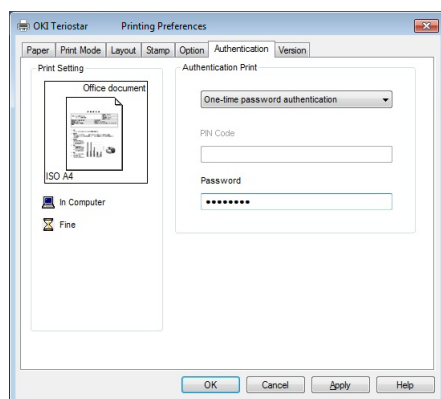
- ◆ Задания печати с одноразовым паролем будут автоматически удаляться по истечении указанного времени идентификации задания печати (стр. 205).
- ◆ Имена файлов для заданий с одноразовым паролем не отображаются на экране заданий печати. Более того, они не сохраняются в папке завершенных заданий Принтера и не могут быть повторно напечатаны.



■ Процедура установки с помощью драйвера принтера

При выполнении печати через драйвер принтера укажите одноразовые пароли в таблице идентификации.

Подробную информацию можно найти в разделе справки драйвера принтера.



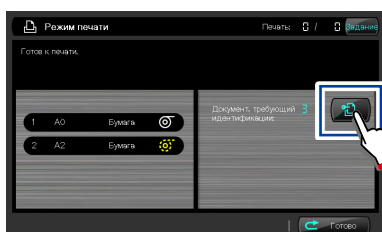
■ Процедура работы с Принтером.

1



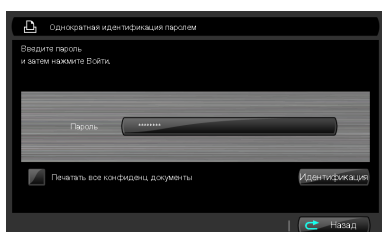
Нажмите на кнопку ПЕЧАТЬ.

2



Нажмите на кнопку Печать с идентификацией.

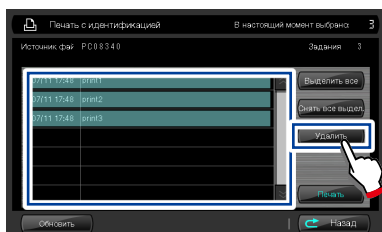
3



Введите однократный пароль.

При установке флажка Печатать все конфиденц. документы принтер начнет печать всех ожидающих идентификации пользователя документов сразу же после входа в систему. Состояние флажка по умолчанию (Вкл. или Выкл.) можно установить в меню Настройки идент. пользоват. Подробная информация приведена в [стр. 205](#).

4

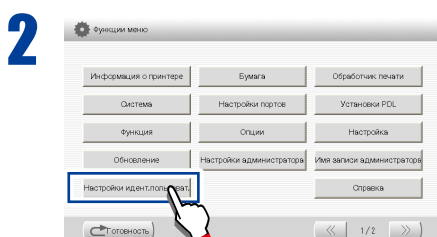


Для выполнения печати выберите задание на экране печати с идентификацией.

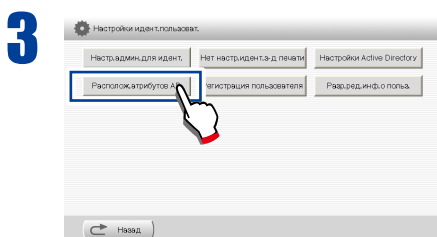
◆ Располож.атрибутов AD

При использовании Active Directory настройте атрибуты, как указано ниже. "Пров. подлинн. Active Directory" — это дополнительная функция. Если выключена опция "Пров. подлинн. Active Directory", это меню не отображается.

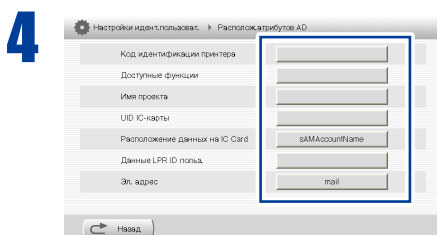
1 Нажмите на кнопку МЕНЮ.



Нажмите на кнопку **Настройки идент. пользоват.**



Нажмите на кнопку **Располож. атрибутов AD.**



UID IC-карты

Если в Active Directory зарегистрирован UID (уникальный идентификатор) IC-карты, задайте имя атрибута, где зарегистрирован UID.

Эл. адрес

Если в Active Directory зарегистрирован адрес электронной почты, задайте имя атрибута, где зарегистрирован адрес электронной почты.

Примечание

- ◆ Модифицировать другие настройки не нужно.

Процедура регистрации IC-карты

Глава

1

Пристапак
эксплуатации

Глава

2

Основные
операции

Глава

3

Функции
меню

Глава

4

Функция
задач для
печати

Глава

5

Функции
идентификации

Глава

6

Устранение
неполадок

Приложение

◆ Подготовка 1

(1) Установите устройство считывания IC-карт.

Процедура установки описана в отдельной брошюре устройства считывания IC-карт.

(2) Включите опцию идентификации IC-картой.

Подробные сведения о вводе кода опции см. на  **стр. 156.**

(3) Выполните настройки IC-карты.

Подробные сведения о выполнении настроек IC-карты см. на  **стр. 162.**

◆ Подготовка 2

Имеется два следующих способа регистрации IC-карт.

- Регистрация администратором с помощью приложения для обслуживания пользователей
- Регистрация пользователями с помощью Принтера

Подробные сведения о регистрации с использованием приложения для обслуживания пользователей, см. в *Руководстве пользователя* этого ПО. Далее приведена процедура регистрации IC-карт с помощью Принтера.

(1) Настройте процедуру Регистрация IC-карты.

Установите для настройки **Регистрация IC-карты** значение **Разрешить**.
Дополнительные сведения см. в разделе **Разр.ред.инф.о польз.** на  **стр. 208.**

(2) Зарегистрируйте пользователя.

Сведения о регистрации пользователей см. на  **стр. 202.**
После выполнения этого шага IC-карта еще не зарегистрирована.

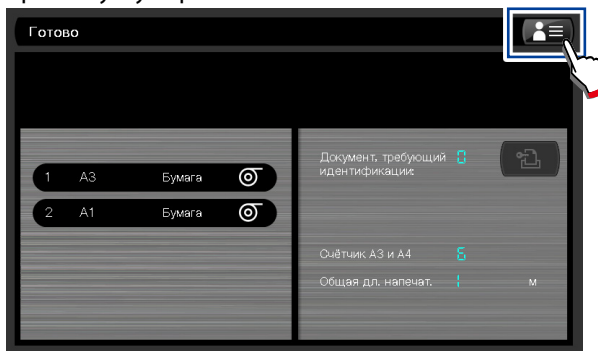
(3) Настройте процедуру Идентификация пользователя.

Дополнительные сведения см. в разделе **Процедура настройки идентификации пользователей** на  **стр. 205.**
После выполнения этого шага можно использовать идентификацию PIN-кодом или идентификацию паролем.

◆ Регистрация IC-карт пользователями с помощью Принтера

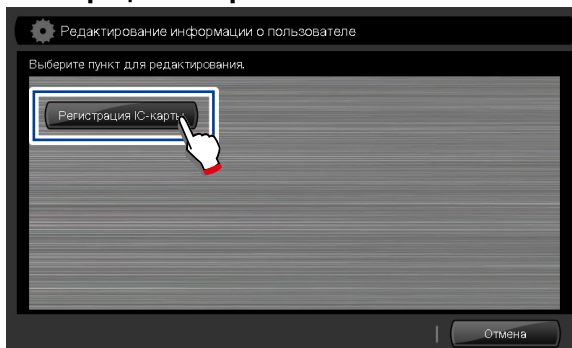
(1) Отобразите экран "Готово".

Нажмите на кнопку редактирования информации о пользователе в верхнем правом углу экрана.



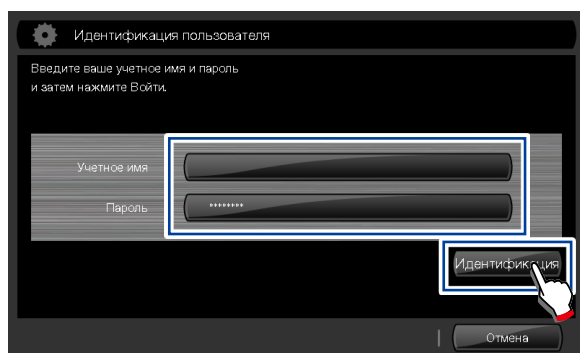
(2) Отредактируйте информацию о пользователе.

На экране "Редактирование информации о пользователе" нажмите на кнопку **Регистрация IC-карты**.



(3) Идентифицируйте пользователя.

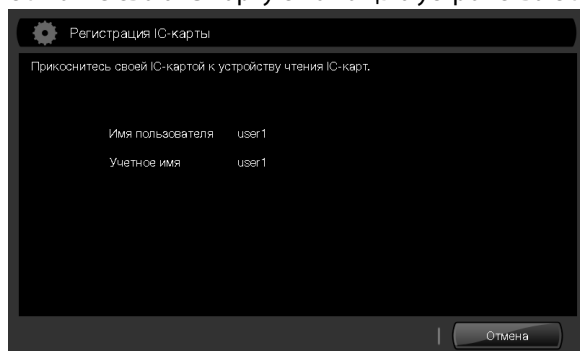
На экране "Идентификация пользователя" введите свои учетное имя и пароль или свой PIN-код, затем нажмите на кнопку **Идентификация**.



(4) Проверьте имя пользователя.

Отобразится экран "Регистрация IC-карты".

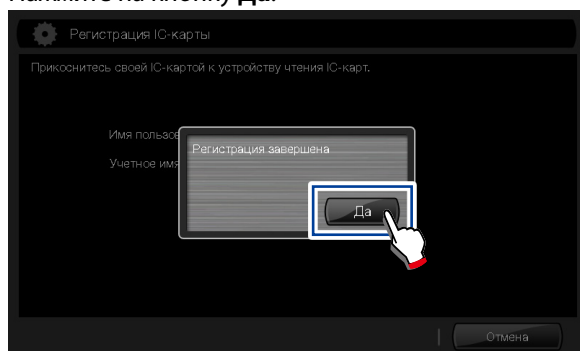
Убедитесь, что отображается информация вашей учетной записи, а затем считайте свою IC-карту с помощью устройства считывания карт.



(5) Завершите регистрацию IC-карты.

Когда регистрация IC-карты успешно завершена, отображается показанный ниже экран.

Нажмите на кнопку **Да**.



Глава 6

Устранение неполадок

В этой главе описаны меры по устранению проблем, возникающих при эксплуатации Принтера. Если проблему не удастся устранить, приняв соответствующие меры, обратитесь к своему дилеру или ближайшему сервисному представителю.

Содержание главы

- ▼ Начальные проверки..... 222
- ▼ Действия при появлении экрана ошибки 223
- ▼ Справочная информация по журналу ошибок..... 233
- ▼ Устранение неполадок с подключением через Ethernet..... 246
- ▼ Дефекты изображения..... 248
- ▼ Необычные звуки 249
- ▼ Неверный выбор языка 250

Начальные проверки

■ Осмотры и проверки компонентов, которые выполняются при возникновении проблем

Перед началом диагностики Принтера осмотрите и проверьте перечисленные ниже компоненты. Примите необходимые меры.

Описание проблемы	Проверка компонента или осмотр	Действия
Не включается питание.	Подключение шнура питания	Правильно подключите Принтер к розетке электропитания.
	Подача электропитания к розетке	Обеспечьте подачу электропитания к розетке.
Принтер не запускается или работает ненормально.	Включение индикаторов ошибок и сообщения на дисплее панели	Примите меры, указанные в сообщении об ошибке.  стр. 227
Принтер не печатает.	Подсоединение кабеля интерфейса	Правильно подсоедините интерфейсный кабель.
	Включение индикаторов ошибок и сообщения на дисплее панели (см. Примечание внизу)	Примите меры, указанные в сообщении об ошибке.  стр. 227
Частое застревание бумаги.	Тип бумаги	Убедитесь, что загруженная в принтер бумага соответствует установленному типу. Используйте бумагу, рекомендуемую компанией OKI Data Infotech.  стр. 29
	Состояние параметров бумаги	Установите правильные значения.  стр. 46
	Препятствия на пути бумаги	Устраните препятствия.  стр. 227

Примечание

- ◆ При подозрении на неисправность кабеля между Принтером и компьютером, отправьте данные на Принтер ( **стр. 154**), проверьте журнал ошибок и убедитесь, что в нем не появились предупреждающие сообщения об обмене данными ( **стр. 237**).
- ◆ Ошибки PDL можно напечатать в виде сообщения на отпечатке ( **стр. 128**).

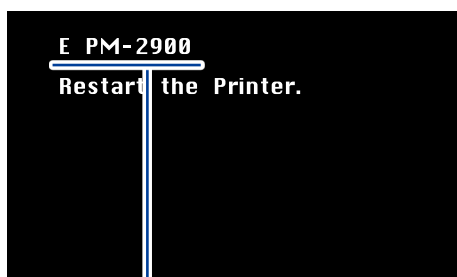
Действия при появлении экрана ошибки

При включении индикатора ошибки нажмите на кнопку режима с включенным красным индикатором, после чего проверьте появившееся на экране сообщение.



Застряла бумага. (📖 стр. 227—169)

Открыта дверца или ящик для рулонов. (📖 стр. 236)



Код ошибки

Перезапустите Принтер.

Если код ошибки все еще отображается на экране, то его следует записать и обратиться к дилеру или ближайшему сервисному представителю.

Если Принтер не выключается с помощью кнопки **ПИТАНИЕ** на панели управления, выключите питание главным выключателем.

(📖 стр. 42)

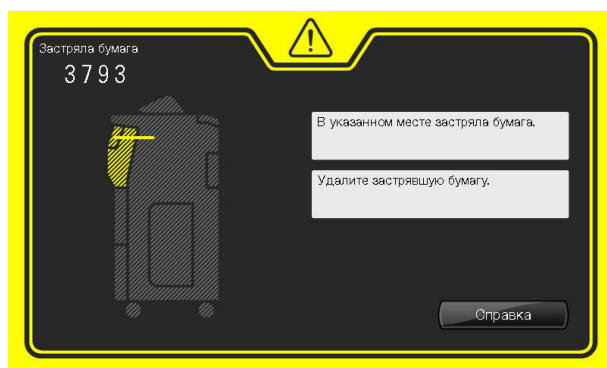
◆ Застревание бумаги

При застревании бумаги включается индикатор ошибки, а на дисплее отображается соответствующее сообщение. Место застревания бумаги также будет отображаться на сенсорной панели.

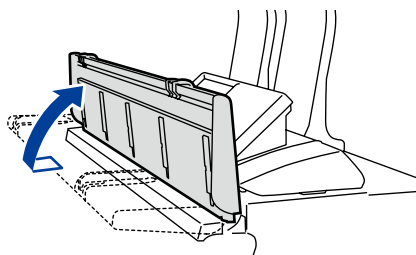
Устраните застревание бумаги с помощью описанной далее процедуры.

Метод извлечения застрявшей бумаги можно просмотреть с помощью кнопки **Справка** на экране ошибки.

■ Извлечение застрявшей бумаги из модуля термозакрепления



1

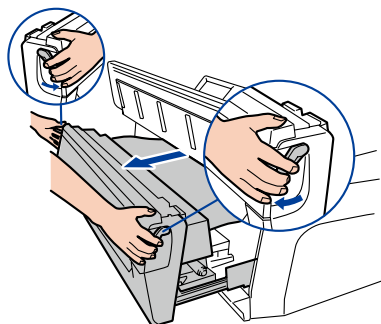


Переведите столик документов в вертикальное положение. MF

Примечание

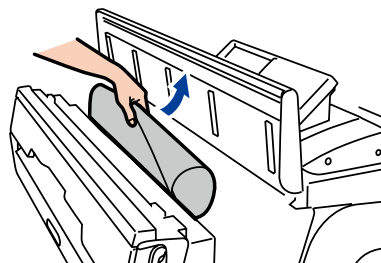
- ◆ Обращайтесь со столиком документов осторожно. Грубое обращение может привести к неисправности.

2



Поднимите рычаг защелки и откройте выдвижной ящик модуля термозакрепления.

3



Удалите застрявшую бумагу.

Если застрявшая бумага не видна, переходите к **пункту 4**.
После извлечения застрявшей бумаги, переходите к **пункту 5**.

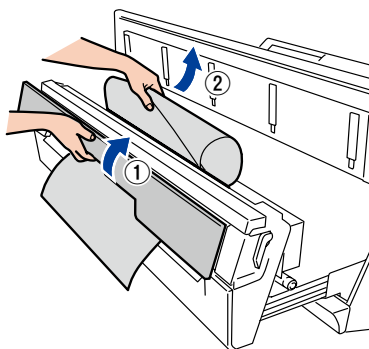
Осторожно

- ◆ Детали внутри модуля термозакрепления очень сильно нагреваются. Будьте осторожны, чтобы не прикоснуться к этим деталям — это может привести к получению ожогов.

Примечание

- ◆ Если застрявшая бумага видна в задней части модуля термозакрепления, то ее следует вытягивать в сторону задней стенки Принтера. При вытягивании бумаги вперед, тонер еще не успевает зафиксироваться на бумаге и может осыпаться на компоненты Принтера, вызвать их загрязнение и неисправность. Тонер также может прилипнуть и испачкать последующие отпечатки.

4

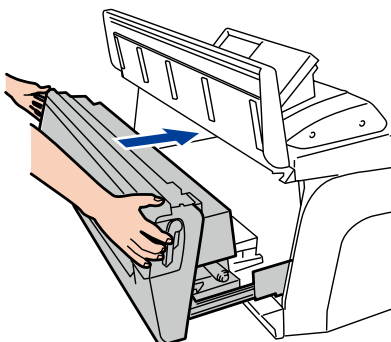


Если застрявшую бумагу не удастся вытащить со стороны Принтера, слегка потяните к себе и поднимите крышку модуля вывода бумаги. Затем удалите застрявшую бумагу.

Примечание

- ◆ Медленно откройте и закройте крышку модуля вывода бумаги. Отпускание крышки в верхней точке или грубое ее закрывание могут привести к неисправности.

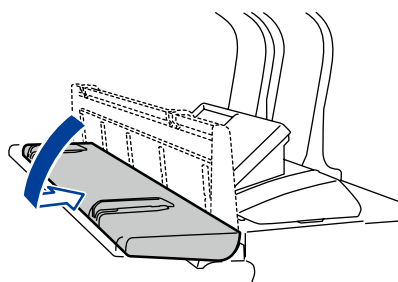
5



Закройте крышку модуля вывода бумаги и выдвигной ящик модуля термозакрепления.

После закрывания выдвигного ящика модуля термозакрепления, Принтер снова начнет печать с той страницы, на которой произошло застревание.

6

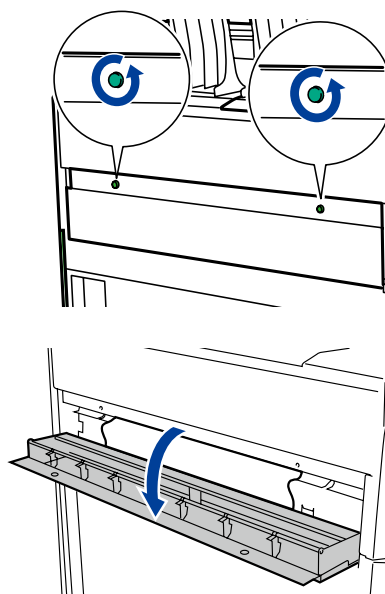


Верните столик документов в исходное положение. **MF**

■ Извлечение застрявшей бумаги изнутри Принтера (через заднюю дверцу)

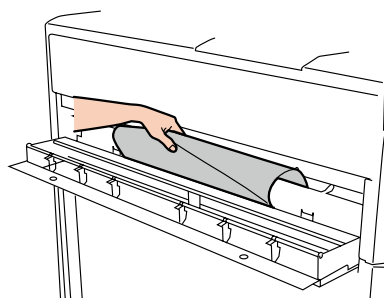


1



Поверните круглую ручку, чтобы открыть заднюю дверцу.

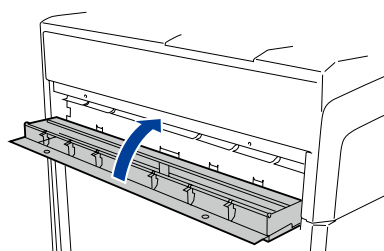
2



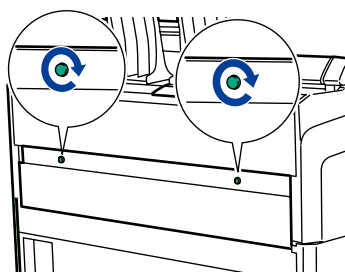
Извлеките застрявшую бумагу, а затем закройте заднюю дверцу.

После закрытия задней дверцы Принтер снова начнет печатать с той страницы, на которой произошло застревание.

3



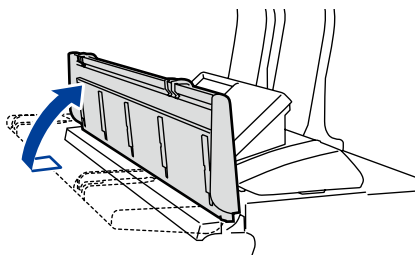
Закройте заднюю дверцу и поверните круглые ручки.



■ Извлечение застрявшей бумаги из выдвижного ящика для рулонной бумаги через переднюю дверцу



1

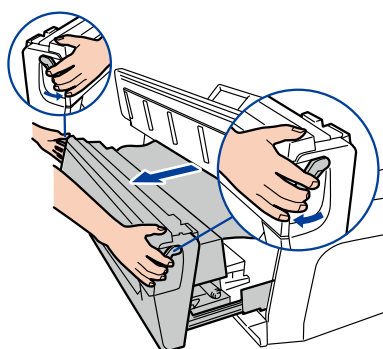


Переведите столик документов в вертикальное положение. MF

Примечание

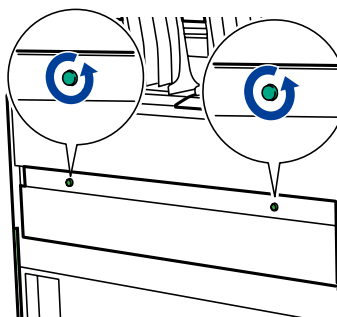
- ◆ Обращайтесь со столиком документов осторожно. Грубое обращение может привести к неисправности.

2

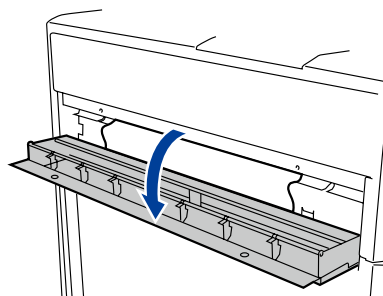


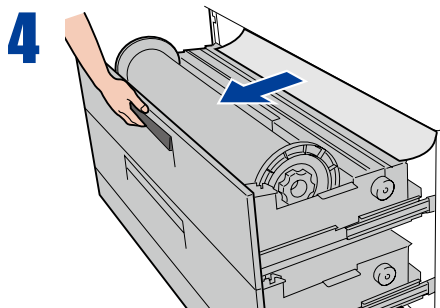
Поднимите рычаг защелки и откройте выдвижной ящик модуля термозакрепления.

3

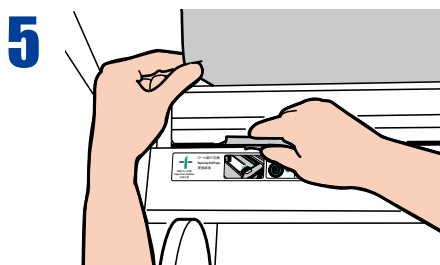


Поверните круглую ручку, чтобы открыть заднюю дверцу.

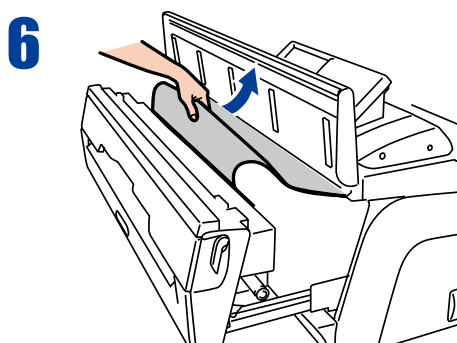




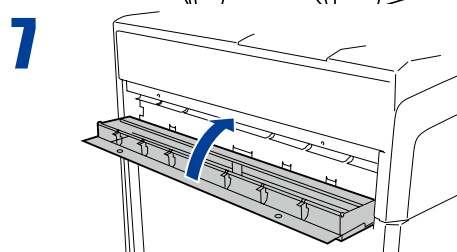
Откройте рулонное устройство подачи.



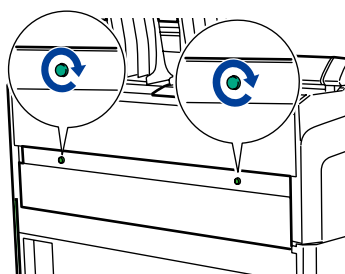
Обрежьте бумагу.



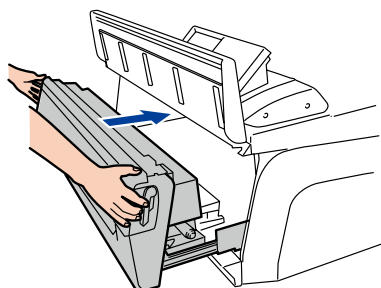
Выньте рулонную бумагу.



Закройте заднюю дверцу и поверните круглые ручки.

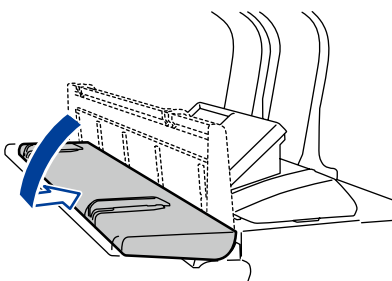


8



Закройте ящик модуля термозакрепления.

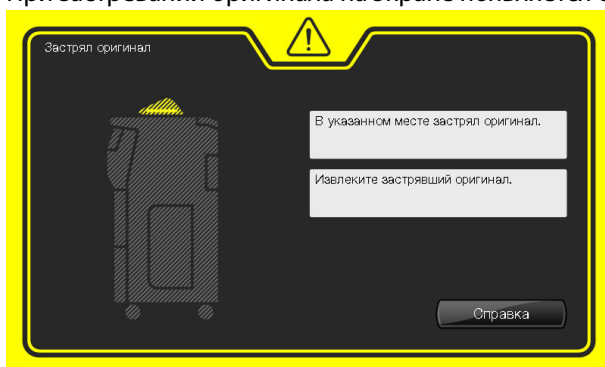
9



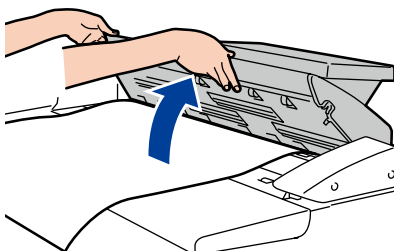
Верните столик документов в исходное положение. **MF**

■ Застревание оригинала **MF**

При застревании оригинала на экране появляется следующее сообщение.

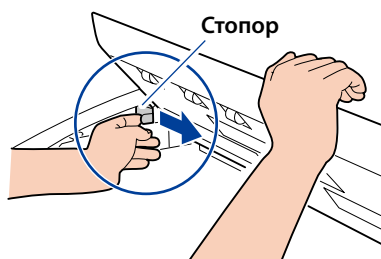


1



Откройте крышку сканера.

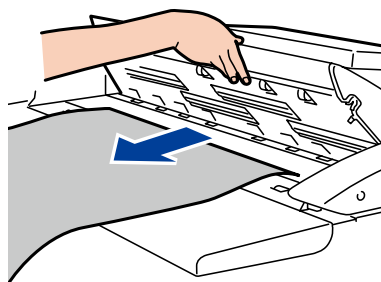
2



Обоприте крышку сканера на стопор.

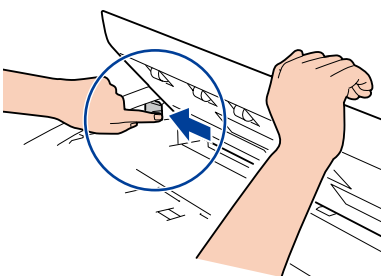
Сдвиньте стопор вправо.

3



Извлеките застрявший оригинал.

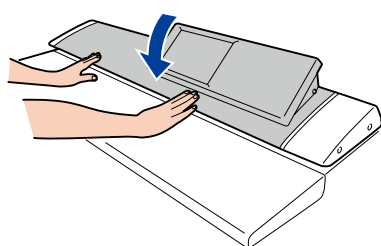
4



Освободите стопор.

Сдвиньте стопор влево.

5



Закройте крышку сканера.

Принтер готов к работе после закрывания крышки сканера.



Осторожно

- ♦ Будьте осторожны, чтобы не защемить руку крышкой сканера. Иначе вы можете получить травму.

◆ Открыта дверца

При открывании дверцы или выдвижного ящика на экране появляется следующее сообщение.

Закройте указанную в сообщении дверцу или выдвижной ящик.



(1)	(2)	(3)	Сообщение	Значение	Действия
W	BT	2C00		Предупреждение о разряде батареи	Замените батарею. Обратитесь к ближайшему сервисному представителю.
W	CI	8401		Регистрация имени NBT отклонена	Перезапустите Принтер.
W	CI	8402		Сбой регистрации имени NBT	
W	CI	8403		Сбой подключения в сеансе NBT	
W	CI	8404		Сбой согласования SMB	
W	CI	8405		Сбой установки SMB	
W	CI	8406		Сбой подключения дерева SMB	
W	CI	8407		Сбой создания/открытия файла SMB	
W	CI	8408		Сбой записи SMB	
W	CI	8409		Сбой закрытия файла SMB	
W	CI	840A		Сбой отключения дерева SMB	
W	CI	840B		Сбой открытия обработчика сеанса SMB	
W	CI	840C		Сбой отключения в сеансе NBT	
W	CI	840D		Ошибка параметра	Перезапустите Принтер.
W	HT	9101	Accept error (Ошибка Accept)	ошибка возвращаемого значения приема	
W	HT	9102	Socket error (Ошибка сокета)	ошибка возвращаемого значения сокета	
W	HT	9103	bind error (ошибка связывания)	ошибка возвращаемого значения связывания	
W	HT	9104	listen error (ошибка прослушивания)	ошибка возвращаемого значения прослушивания	Перезапустите Принтер.
W	HT	2B00	Configfile open error (Ошибка открытия файла конфигурации)	сбой открытия httpd.cnf	
W	HT	2B01	Resource open error (Ошибка открытия ресурса)	Ошибка открытия файла ресурса	
W	IN	1001	Initialize EEPROM (Инициализировать EEPROM)	Ошибка запуска модуля (драйвера eeprom)	
W	IN	1002	Initialize ENIDRV (Инициализировать ENIDRV)	Ошибка запуска модуля (драйвера передачи изображения принтера)	
W	IN	1003	Initialize HWKEYDRV (Инициализировать HWKEYDRV)	Ошибка запуска модуля (драйвера ключа HW)	
W	IN	1004	Initialize ENUDRV (Инициализировать ENUDRV)	Ошибка запуска модуля (драйвера SIO сканера)	
W	IN	1005	Initialize ENVDRV (Инициализировать ENVDRV)	Ошибка запуска модуля (драйвера передачи изображения сканера)	
W	IN	1006	Initialize JPGDRV (Инициализировать JPGDRV)	Ошибка запуска модуля (драйвера JPEG)	
W	IN	1007	Initialize ENGEDRV (Инициализировать ENGEDRV)	Ошибка запуска модуля (драйвера управления обработчиком)	
W	IN	1011	Initialize TRACE (Инициализировать TRACE)	Ошибка запуска модуля (библиотека трассировки)	
W	IN	1012	Initialize EEPLIB (Инициализировать EEPLIB)	Ошибка запуска модуля (библиотека eeprom)	
W	IN	1013	Initialize CFGHDD (Инициализировать CFGHDD)	Ошибка запуска модуля (библиотека конфигурации жесткого диска)	Перезапустите Принтер.
W	IN	1014	Initialize SENVLIB (Инициализировать SENVLIB)	Ошибка запуска модуля (библиотека системного окружения)	
W	IN	1015	Initialize VPAGEDISKLIB (Инициализировать VPAGEDISKLIB)	Ошибка запуска модуля (библиотека диска виртуальных страниц)	
W	IN	1016	Initialize MYKLIB (Инициализировать MYKLIB)	Ошибка запуска модуля (виртуальная библиотека)	
W	IN	1017	Initialize MEMLIB (Инициализировать MEMLIB)	Ошибка запуска модуля (библиотека памяти)	
W	IN	1018	Initialize SPLIB (Инициализировать SPLIB)	Ошибка запуска модуля (библиотека очереди)	
W	IN	1019	Initialize VUPLIB (Инициализировать VUPLIB)	Ошибка запуска модуля (библиотека обновления)	
W	IN	1031	Initialize TIMER (Инициализировать TIMER)	Ошибка запуска модуля (задача таймера)	
W	IN	1032	Initialize OPERATION (Инициализировать OPERATION)	Ошибка запуска модуля (задача операции)	
W	IN	1033	Initialize PANEL (Инициализировать PANEL)	Ошибка запуска модуля (задача панели)	

(1) Тип (2) Символьная строка (3) Номер ошибки

(1)	(2)	(3)	Сообщение	Значение	Действия
W	IN	1034	Initialize PM (Инициализировать PM)	Ошибка запуска модуля (задача PM)	Перезапустите Принтер.
W	IN	1035	Initialize JOB (Инициализировать JOB)	Ошибка запуска модуля (задача задания)	
W	IN	1036	Initialize NETD (Инициализировать NETD)	Ошибка запуска модуля (задача сети)	
W	IN	1037	Initialize SPL (Инициализировать SPL)	Ошибка запуска модуля (задача очереди)	
W	IN	1038	Initialize OUTMAIN (Инициализировать OUTMAIN)	Ошибка запуска модуля (главная задача вывода)	
W	IN	1039	Initialize ENGINETASK (Инициализировать ENGINETASK)	Ошибка запуска модуля (задачи управления обработчиком)	
W	IN	1040	Initialize VERUP (Инициализировать VERUP)	Ошибка запуска модуля (задача обновления)	
W	IN	2300	HDD partition remake (восстановление раздела жесткого диска)	Ошибка жесткого диска (реконструкция раздела)	
W	IN	2301	setup remake (восстановление установки)	Реконструкция установки	
W	IN	2302	errlog remake (восстановление errlog)	Реконструкция файла журнала ошибок	
W	IN	2303	joblog remake (восстановление joblog)	Реконструкция файла журнала заданий	
W	IN	2310	HDD folder remake (восстановление папки жесткого диска)	Ошибка жесткого диска (реконструкция папки)	
W	IN	2400	eprom remake All (восстановить все eeprom)	реконструкция eeprom (все)	
W	IN	2401	eprom remake rip area (восстановление зоны rip eeprom)	восстановление eeprom (только зона RIP)	
W	IN	101A	Initialize CHECKSERIAL (Инициализировать CHECKSERIAL)	Ошибка запуска модуля (библиотека проверки серийного номера)	
W	IN	101 B	Initialize STLIB (Инициализировать STLIB)	Ошибка запуска модуля (библиотека состояния)	
W	IN	101C	Initialize ERRLOGLIB (Инициализировать ERRLOGLIB)	Ошибка запуска модуля (библиотека журнала ошибок)	
W	IN	101D	Initialize JOBLOGLIB (Инициализировать JOBLOGLIB)	Ошибка запуска модуля (библиотека журнала заданий)	
W	IN	101E	Initialize SULIB (Инициализировать SULIB)	Ошибка запуска модуля (библиотека установки)	
W	IN	101F	Initialize NETCONFIG (Инициализировать NETCONFIG)	Ошибка запуска модуля (библиотека настроек сети)	
W	IN	103A	Initialize ENSCAN (Инициализировать ENSCAN)	Ошибка запуска модуля (задача драйвера сканера)	
W	IN	103B	Initialize ENPRINT (Инициализировать ENPRINT)	Ошибка запуска модуля (задача драйвера принтера)	
W	IN	103C	Initialize REMOTE (Инициализировать REMOTE)	Ошибка запуска модуля (задача remote)	
W	IN	103D	Initialize SCAN (Инициализировать SCAN)	Ошибка запуска модуля (задача scan)	
W	IN	103E	Initialize PDLMAIN (Инициализировать PDLMAIN)	Ошибка запуска модуля (главная задача PDL)	
W	IN	103F	Initialize LOCPRINT (Инициализировать LOCPRINT)	Ошибка запуска модуля (задача локальной печати)	
W	IN	C000	Initialize F/W Ver.nnn (Инициализировать F/W Ver.nnn)	Инициализация запуска процесса pnp: версия системного ПО	
W	JB	2300	Temporary memory alloc error (Ошибка выделения временной памяти)	При записи информации задания на жесткий диск не удалось получить динамическую память с помощью DBdataAlloc	
W	JB	2310	Write to HDD error (Ошибка записи на жесткий диск)	Ошибка при записи задания на жесткий диск	
W	JB	2320	Read from HDD error (Ошибка считывания с жесткого диска)	Ошибка при считывании задания с жесткого диска	Перезапустите Принтер.
W	JB	4200	Receive select error (Ошибка по отсутствию связи на получение)	MYKselect возвратил ошибку при получении сообщения	
W	JB	4210	Send select error (Ошибка по отсутствию связи на отправку)	MYKselect возвратил ошибку при отправке сообщения	
W	JB	4300	Receive message error (Ошибка получения сообщения)	MYKrcvInterface возвратил ошибку	
W	JB	4310	Send message error (Ошибка отправки сообщения)	MYKsndInterface возвратил ошибку	
W	JB	C000		Внутренняя информационная ошибка	

(1) Тип (2) Символьная строка (3) Номер ошибки

(1)	(2)	(3)	Сообщение	Значение	Действия
W	JL	4200	Receive select error for jobcreate (Ошибка по отсутствию связи на получение для jobcreate)	MYKselect возвратил ошибку при получении сообщения jobCreate	Перезапустите Принтер.
W	JL	4201	Receive select error for jobgetinfo (Ошибка по отсутствию связи на получение для jobgetinfo)	MYKselect возвратил ошибку при получении сообщения jobGetInfo	
W	JL	4202	Receive select error for jobgetinfowithpage (Ошибка по отсутствию связи на получение для jobgetinfowithpage)	MYKselect возвратил ошибку при получении сообщения jobGetInfoWithPage	
W	JL	4203	Receive select error for jobgettoppriosts (Ошибка по отсутствию связи на получение для jobgettoppriosts)	MYKselect возвратил ошибку при получении сообщения jobGetTopPrioSts	
W	JL	4204	Receive select error for jobevent (Ошибка по отсутствию связи на получение для jobevent)	MYKselect возвратил ошибку при получении сообщения jobEvent	
W	JL	4210	Send select error for jobcreate (Ошибка по отсутствию связи на отправку для jobcreate)	MYKselect возвратил ошибку при отправке сообщения jobCreate	
W	JL	4211	Send select error for jobgetinfo (Ошибка по отсутствию связи на отправку для jobgetinfo)	MYKselect возвратил ошибку при отправке сообщения jobGetInfo	
W	JL	4212	Send select error for jobgetinfowithpage (Ошибка по отсутствию связи на отправку для jobgetinfowithpage)	MYKselect возвратил ошибку при отправке сообщения jobGetInfoWithPage	
W	JL	4213	Send select error for jobgettoppriosts (Ошибка по отсутствию связи на отправку для jobgettoppriosts)	MYKselect возвратил ошибку при отправке сообщения jobGetTopPrioSts	
W	JL	4214	Send select error for jobsetinfo (Ошибка по отсутствию связи на отправку для jobsetinfo)	MYKselect возвратил ошибку при отправке сообщения jobSetInfo	
W	JL	4215	Send select error for jobsetinfowithpage (Ошибка по отсутствию связи на отправку для jobsetinfowithpage)	MYKselect возвратил ошибку при отправке сообщения jobSetInfoWithPage	
W	JL	4216	Send select error for jobsetfinish (Ошибка по отсутствию связи на отправку для jobsetfinish)	MYKselect возвратил ошибку при отправке сообщения jobSetFinish	
W	JL	4217	Send select error for jobevent (Ошибка по отсутствию связи на отправку для jobevent)	MYKselect возвратил ошибку при отправке сообщения jobEvent	
W	JL	4300	Receive message error for jobcreate (Ошибка получения сообщения для jobcreate)	MYKrcvInterface возвратил ошибку при получении сообщения jobCreate	
W	JL	4301	Receive message error for jobgetinfo (Ошибка получения сообщения для jobgetinfo)	MYKrcvInterface возвратил ошибку при получении сообщения jobGetInfo	
W	JL	4302	Receive message error for jobgetinfo (Ошибка получения сообщения для jobgetinfowithpage)	MYKrcvInterface возвратил ошибку при получении сообщения jobGetInfoWithPage	
W	JL	4303	Receive message error for jobgettoppriosts (Ошибка получения сообщения для jobgettoppriosts)	MYKrcvInterface возвратил ошибку при получении сообщения jobGetTopPrioSts	
W	JL	4304	Receive message error for jobevent (Ошибка получения сообщения для jobevent)	MYKrcvInterface возвратил ошибку при получении сообщения jobEvent	
W	JL	4310	Send message error for jobcreate (Ошибка отправки сообщения для jobcreate)	MYKsndInterface возвратил ошибку при отправке сообщения jobCreate	
W	JL	4311	Send message error for jobgetinfo (Ошибка отправки сообщения для jobgetinfo)	MYKsndInterface возвратил ошибку при отправке сообщения jobGetInfo	
W	JL	4312	Send message error for jobgetinfowithpage (Ошибка отправки сообщения для jobgetinfowithpage)	MYKsndInterface возвратил ошибку при отправке сообщения jobGetInfoWithPage	
W	JL	4313	Send message error for jobgettoppriosts (Ошибка отправки сообщения для jobgettoppriosts)	MYKsndInterface возвратил ошибку при отправке сообщения jobGetTopPrioSts	
W	JL	4314	Send message error for jobsetinfo (Ошибка отправки сообщения для jobsetinfo)	MYKsndInterface возвратил ошибку при отправке сообщения jobSetInfo	
W	JL	4315	Send message error for jobsetinfowithpage (Ошибка отправки сообщения для jobsetinfowithpage)	MYKsndInterface возвратил ошибку при отправке сообщения jobSetInfoWithPage	
W	JL	4316	Send message error for jobsetfinish (Ошибка отправки сообщения для jobsetfinish)	MYKsndInterface возвратил ошибку при отправке сообщения jobSetFinish	
W	JL	4317	Send message error for jobevent (Ошибка отправки сообщения для jobevent)	MYKsndInterface возвратил ошибку при отправке сообщения jobEvent	

(1) Тип (2) Символьная строка (3) Номер ошибки

(1)	(2)	(3)	Сообщение	Значение	Действия
W	LN	1100	alloc memory xx (выделение памяти xx)	Недостаточно внутренней памяти xx: Внутренний код (01—04)	Перезапустите Принтер.
W	LN	8000	PPP parameter xx (PPP параметр xx)	С хоста PPP отправлены данные в неверном протоколе: Название протокола (FTP/LPD/XPT) xx: Внутренний код	Проверьте состояние передачи данных на хосте и в приложениях.
W	LN	8001	XPT same port number (одинаковый номер порта XPT)	Дублирование номера порта XPT	Откорректируйте настройки XPT Принтера.
W	LN	8010	PPP connection refused xx (Соединение PPP сброшено xx)	Подсоединенный хост принудительно разорвал обмен данными PPP: Название протокола (FTP/LPD/XPT) xx: Внутренний код	Проверьте состояние передачи данных на хосте.
W	LN	8020	PPP timeout xx (PPP таймаут xx)	Ожидание обмена данными (уровень приложения) (Связь с хостом прервана во время передачи данных) PPP: Название протокола (FTP/LPD/XPT) xx: Внутренний код	
W	LN	8030	PPP connection timeout xx (Ожидание соединения по PPP с xx)	Ожидание обмена данными (уровень TCP) (Связь с хостом прервана во время передачи данных) PPP: Название протокола (FTP/LPD/XPT) xx: Внутренний код	
W	LN	8040	PPP accept(nnnn) xx (PPP прием(nnnn) xx)	Относится к связи: ошибка accept PPP: Название протокола (FTP/LPD/XPT) nnnn: Поддерживаемая символьная строка xx: Внутренний код	Проверьте состояние передачи данных на хосте и подсоединение кабелей.
W	LN	8050	PPP socket(nnnn) xx (PPP сокет(nnnn) xx)	Относится к связи: ошибка сокета PPP: Название протокола (FTP/LPD/XPT) nnnn: Поддерживаемая символьная строка xx: Внутренний код	
W	LN	8060	PPP bind(nnnn) xx	Относится к связи: ошибка bind PPP: Название протокола (FTP/LPD/XPT) nnnn: Поддерживаемая символьная строка xx: Внутренний код	
W	LN	8070	PPP listen(nnnn) xx	Относится к связи: ошибка listen PPP: Название протокола (FTP/LPD/XPT) nnnn: Поддерживаемая символьная строка xx: Внутренний код	
W	LN	8080	PPP connect(nnnn) xx	Относится к связи: ошибка connect PPP: Название протокола (FTP/LPD/XPT) nnnn: Поддерживаемая символьная строка xx: Внутренний код	
W	LN	8090	PPP read(nnnn) xx	Относится к связи: ошибка считывания PPP: Название протокола (FTP/LPD/XPT) nnnn: Поддерживаемая символьная строка xx: Внутренний код	
W	LN	8100	PPP parameter xx (PPP параметр xx)	С хоста PPP отправлены данные в неверном протоколе: Название протокола (FTP/LPD/XPT) xx: Внутренний код	Проверьте состояние передачи данных на хосте и в приложениях.
W	LN	8110	PPP connection refused xx (Соединение PPP сброшено xx)	Подсоединенный хост принудительно разорвал обмен данными PPP: Название протокола (FTP/LPD/XPT) xx: Внутренний код	Проверьте состояние передачи данных на хосте.
W	LN	8120	PPP timeout xx (PPP таймаут xx)	Ожидание обмена данными (уровень приложения) (Связь с хостом прервана во время передачи данных) PPP: Название протокола (FTP/LPD/XPT) xx: Внутренний код	Проверьте состояние передачи данных на хосте.

(1) Тип (2) Символьная строка (3) Номер ошибки

(1)	(2)	(3)	Сообщение	Значение	Действия
W	LN	8130	PPP connection timeout xx (Ожидание соединения по PPP с xx)	Ожидание обмена данными (уровень TCP (Связь с хостом прервана во время передачи данных) PPP: Название протокола (FTP/LPD/XPT) xx: Внутренний код	Проверьте состояние передачи данных на хосте и подключение кабелей.
W	LN	8140	PPP accept(nnnn) xx (PPP прием(nnnn) xx)	Относится к связи: ошибка accept PPP: Название протокола (FTP/LPD/XPT) nnnn: Поддерживаемая символьная строка xx: Внутренний код	
W	LN	8150	PPP socket(nnnn) xx (PPP сокет(nnnn) xx)	Относится к связи: ошибка сокета PPP: Название протокола (FTP/LPD/XPT) nnnn: Поддерживаемая символьная строка xx: Внутренний код	
W	LN	8160	PPP bind(nnnn) xx	Относится к связи: ошибка bind PPP: Название протокола (FTP/LPD/XPT) nnnn: Поддерживаемая символьная строка xx: Внутренний код	
W	LN	8170	PPP listen(nnnn) xx	Относится к связи: ошибка listen PPP: Название протокола (FTP/LPD/XPT) nnnn: Поддерживаемая символьная строка xx: Внутренний код	
W	LN	8180	PPP connect(nnnn) xx	Относится к связи: ошибка connect PPP: Название протокола (FTP/LPD/XPT) nnnn: Поддерживаемая символьная строка xx: Внутренний код	
W	LN	8190	PPP read(nnnn) xx	Относится к связи: ошибка считывания PPP: Название протокола (FTP/LPD/XPT) nnnn: Поддерживаемая символьная строка xx: Внутренний код	Проверьте состояние передачи данных на хосте и в приложениях.
W	LN	8200	PPP parameter xx (PPP параметр xx)	С хоста PPP отправлены данные в неверном протоколе: Название протокола (FTP/LPD/XPT) xx: Внутренний код	
W	LN	8210	PPP connection refused xx (Соединение PPP сброшено xx)	Подсоединенный хост принудительно разорвал обмен данными PPP: Название протокола (FTP/LPD/XPT) xx: Внутренний код	Проверьте состояние передачи данных на хосте.
W	LN	8220	PPP timeout xx (PPP таймаут xx)	Ожидание обмена данными (уровень приложения) (Связь с хостом прервана во время передачи данных) PPP: Название протокола (FTP/LPD/XPT) xx: Внутренний код	Проверьте состояние передачи данных на хосте и подключение кабелей.
W	LN	8230	PPP connection timeout xx (Ожидание соединения по PPP с xx)	Ожидание обмена данными (уровень TCP) (Связь с хостом прервана во время передачи данных) PPP: Название протокола (FTP/LPD/XPT) xx: Внутренний код	
W	LN	8240	PPP accept(nnnn) xx (PPP прием(nnnn) xx)	Относится к связи: ошибка accept PPP: Название протокола (FTP/LPD/XPT) nnnn: Поддерживаемая символьная строка xx: Внутренний код	
W	LN	8250	PPP socket(nnnn) xx (PPP сокет(nnnn) xx)	Относится к связи: ошибка сокета PPP: Название протокола (FTP/LPD/XPT) nnnn: Поддерживаемая символьная строка xx: Внутренний код	
W	LN	8260	PPP bind(nnnn) xx	Относится к связи: ошибка bind PPP: Название протокола (FTP/LPD/XPT) nnnn: Поддерживаемая символьная строка xx: Внутренний код	

(1) Тип (2) Символьная строка (3) Номер ошибки

(1)	(2)	(3)	Сообщение	Значение	Действия
W	LN	8270	PPP listen(nnnn) xx	Относится к связи: ошибка listen PPP: Название протокола (FTP/LPD/XPT) nnnn: Поддерживаемая символьная строка xx: Внутренний код	Проверьте состояние передачи данных на хосте и подсоединение кабелей.
W	LN	8280	PPP connect(nnnn) xx	Относится к связи: ошибка connect PPP: Название протокола (FTP/LPD/XPT) nnnn: Поддерживаемая символьная строка xx: Внутренний код	Проверьте состояние передачи данных на хосте и подсоединение кабелей.
W	LN	8290	PPP read(nnnn) xx	Относится к связи: ошибка считывания PPP: Название протокола (FTP/LPD/XPT) nnnn: Поддерживаемая символьная строка xx: Внутренний код	Проверьте состояние передачи данных на хосте и подсоединение кабелей.
W	LN	C000	PPP nnn xxx	Внутренняя ошибка связи PPP: Название протокола (FTP/LPD/XPT) nnnn: Поддерживаемая символьная строка xx: Внутренний код	Перезапустите Принтер.
W	LN	C100	PPP nnn xxx	Внутренняя ошибка связи PPP: Название протокола (FTP/LPD/XPT) nnnn: Поддерживаемая символьная строка xx: Внутренний код	
W	LN	C200	PPP nnn xxx	Внутренняя ошибка связи PPP: Название протокола (FTP/LPD/XPT) nnnn: Поддерживаемая символьная строка xx: Внутренний код	
W	ML	8700	not setting server (сервер не настроен)	SMTP-сервер не установлен	Установите адрес SMTP-сервера для Принтера.
W	ML	8701	server connection Not owner (соединение с сервером, нет владельца)	Ошибка подключения SMTP-сервера (нет разрешения)	Проверьте настройки электронной почты Принтера. Проверьте состояние, настройку, подсоединение и отметки идентификации SMTP-сервера.
W	ML	8709	server connection Bad file number (соединение с сервером, неверный номер файла)	Ошибка подключения SMTP-сервера (место назначения соединения не активировано)	Проверьте состояние, настройку, подсоединение и отметки идентификации SMTP-сервера.
W	ML	8720	server connection Address already in use (соединение с сервером, адрес уже используется)	Ошибка подключения SMTP-сервера (IP-адрес уже используется)	Проверьте установку IP-адреса.
W	ML	8721	server connection Connection timed out (соединение с сервером, время соединения истекло)	Ошибка подключения SMTP-сервера (истекло время ожидания)	Проверьте состояние, настройку, подсоединение и отметки идентификации SMTP-сервера. Проверьте также состояние сети.

(1) Тип (2) Символьная строка (3) Номер ошибки

(1)	(2)	(3)	Сообщение	Значение	Действия
W	ML	8722	server connection Connection refused (соединение с сервером, соединение сброшено)	Ошибка подключения SMTP-сервера (соединение сброшено)	Проверьте состояние, настройку, подсоединение и отметки идентификации SMTP-сервера.
W	ML	8730	server protocol initial state (протокол сервера, начальное состояние)	Ошибка протокола SMTP-сервера (процесс инициализации)	Проверьте настройки SMTP-сервера, а также состояние, параметры настройки и подключение к SMTP-серверу.
W	ML	8731	server protocol socket (протокол сервера, сокет)	Ошибка протокола SMTP-сервера (процесс подключения сокета)	
W	ML	8732	server protocol connect (подключение)	Ошибка протокола SMTP-сервера (процесс подключения)	
W	ML	8733	server protocol Check Greeting & HELO (протокол сервера, проверка приветствия и HELO)	Ошибка протокола SMTP-сервера (разрешение подключения и обработка HELO)	
W	ML	8734	server protocol Check HELO & MAIL From (протокол сервера, проверка HELO и MAIL From)	Ошибка протокола SMTP-сервера (разрешение HELO и обработка MAIL)	
W	ML	8735	server protocol Check MAIL & RCPT (протокол сервера, проверка MAIL и RCPT)	Ошибка протокола SMTP-сервера (разрешение MAIL и обработка RCPT)	
W	ML	8736	server protocol Check RCPT и CC или DATA (протокол сервера, проверка RCPT и CC или DATA)	Ошибка протокола SMTP-сервера (разрешение RCPT и обработка CC или DATA)	Проверьте настройки SMTP-сервера, а также состояние, параметры настройки и подключение к SMTP-серверу.
W	ML	8737	server protocol Check CC & DATA (протокол сервера, проверка CC и DATA)	Ошибка протокола SMTP-сервера (разрешение CC и обработка DATA)	
W	ML	8738	server protocol Check DATA & data (протокол сервера, проверка DATA и данных)	Ошибка протокола SMTP-сервера (разрешение DATA и процесс отправки данных)	
W	ML	8739	server protocol Check data end & QUIT (протокол сервера, проверка конца данных и QUIT)	Ошибка протокола SMTP-сервера (окончание отправки данных и обработка QUIT)	
W	ML	8741	server protocol Check greeting & EHLO (протокол сервера, проверка приветствия и EHLO)	Ошибка протокола SMTP-сервера (разрешение подключения и обработка EHLO)	
W	ML	8751	server protocol check EHLO & AUTH (протокол сервера, проверка EHLO и AUTH)	Ошибка протокола SMTP-сервера (разрешение EHLO и обработка AUTH)	
W	ML	8752	server protocol check AUTH PLAIN & plain userID and password (протокол сервера, проверка AUTH PLAIN, простого userID и пароля)	Ошибка протокола SMTP-сервера (процесс идентификации по обычному тексту)	
W	ML	8753	server protocol check userID and password & MAIL (протокол сервера, проверка userID, пароля и MAIL)	Ошибка протокола SMTP-сервера (разрешение идентификации и обработка MAIL)	
W	ML	8761	server protocol check AUTH LOGIN & userID (протокол сервера, проверка AUTH LOGIN и userID)	Ошибка протокола SMTP-сервера (идентификация учетного имени и ID процесса отправки)	
W	ML	8762	server protocol check userID & password (протокол сервера, проверка userID и пароля)	Ошибка протокола SMTP-сервера (идентификация ID и процесс отправки пароля)	
W	ML	8763	server protocol check password & MAIL (протокол сервера, проверка пароля и MAIL)	Ошибка протокола SMTP-сервера (идентификация пароля и обработка MAIL)	
W	ML	8771	server protocol check AUTH CRAM-MD5 & response (протокол сервера, проверка AUTH CRAM-MD5 и отклика)	Ошибка протокола SMTP-сервера (идентификация MD5 и обработка отзыва)	
W	ML	8772	server protocol check response & MAIL (протокол сервера, проверка отклика и MAIL)	Ошибка протокола SMTP-сервера (обработка MD5 MAIL)	

(1) Тип (2) Символьная строка (3) Номер ошибки

(1)	(2)	(3)	Сообщение	Значение	Действия
W	ML	8780	parameter string too long (слишком длинная строка параметра)	Сбой программы (превышено число символов для параметра)	Обновите систему.
W	ML	8781	select timeout (таймаут выбора)	Сбой программы (таймаут выбора)	
W	ML	8782	select error (ошибка по отсутствию связи)	Сбой программы (ошибка по отсутствию связи)	
W	ML	8783	read error (ошибка чтения)	Сбой программы (ошибка чтения)	
W	ML	870B	server connection No more processes (соединение с сервером, максимальное число процессов)	Ошибка подключения SMTP-сервера (нет доступных портов)	Перезапустите Принтер.
W	ML	870D	server connection Permission denied (соединение с сервером, разрешение отклонено)	Ошибка подключения SMTP-сервера (нет разрешения)	Проверьте настройки электронной почты. Проверьте состояние, настройку, подключение и отметки идентификации SMTP-сервера.
W	ML	873A	server protocol Check QUIT (протокол сервера, проверка QUIT)	Ошибка протокола SMTP-сервера (процесс разрешения QUIT)	Проверьте настройки SMTP-сервера, а также состояние, параметры настройки и подключение к SMTP-серверу.
W	ML	873B	server protocol Check END (протокол сервера, проверка END)	Ошибка протокола SMTP-сервера (процесс разрешения END)	
W	OM	4600	Receive select error (Ошибка по отсутствию связи на получение)	MYKselect возвратил ошибку при получении сообщения	Перезапустите Принтер.
W	OM	4610	Send select error (Ошибка по отсутствию связи на отправку)	MYKselect возвратил ошибку при отправке сообщения	
W	OM	4700	Receive message error from JOB (Ошибка получения сообщения от JOB)	MYKrcvInterface возвратил ошибку при получении сообщения от JOB	
W	OM	4710	Receive message error from PM (Ошибка получения сообщения от PM)	MYKrcvInterface возвратил ошибку при получении сообщения от PM	
W	OM	4720	Receive message error from PRINT (Ошибка получения сообщения от PRINT)	MYKrcvInterface возвратил ошибку при получении сообщения от задачи печати	
W	OM	4730	Receive message error from NPRINT (Ошибка получения сообщения от NPRINT)	MYKrcvInterface возвратил ошибку при получении сообщения от задачи внешней печати	
W	OM	4740	Receive message error from CIFS (Ошибка получения сообщения от CIFS)	MYKrcvInterface возвратил ошибку при получении сообщения от задачи CIFS	
W	OM	4750	Receive message error from TWAIN (Ошибка получения сообщения от TWAIN)	MYKrcvInterface возвратил ошибку при получении сообщения от задачи TWAIN	Перезапустите Принтер.
W	OM	4800	Send message error (Ошибка отправки сообщения)	MYKsndInterface возвратил ошибку при отправке сообщения	
W	OP	EF00		Несовпадение ID задания Возникает при изменении статуса задания во время отображения на рабочем экране заданий, из-за чего становится невозможным правильное управление заданием.	0
W	PD	A300	FORMATERROR	Данная ошибка существует в формате D-SCAN.	Проанализируйте данные в дампе вместе с сообщением об ошибке, а также исправьте ошибку на стороне компьютера.

(1) Тип (2) Символьная строка (3) Номер ошибки

(1)	(2)	(3)	Сообщение	Значение	Действия
W	PD	A401	COMMAND ERROR (ОШИБКА КОМАНДЫ)	Получена неподдерживаемая команда HP-GL или HP-GL/2.	Исправьте ошибку на стороне компьютера.
W	PD	A402	# OF PARAM. ERROR (ОШИБКА ЧИСЛА ПАРАМ.)	Неверное число параметров в команде HP-GL или HP-GL/2.	
W	PD	A403	PARAM_RANGE_ERR	Получена команда вычерчивания HP-GL или HP-GL/2 со значениями параметров за пределами допустимого диапазона или содержащими недопустимые символы.	
W	PD	A405	UNDEFINED COMMAND (НЕОПРЕДЕЛЕННАЯ КОМАНДА)	Получена команда HP-GL или HP-GL/2, набранная в неподдерживаемой кодировке символов.	
W	PD	A407	POLYGON_BFFR_ERR	Ошибка переполнения размера буфера многоугольника.	Проверьте, были ли со стороны компьютера переданы действительные данные печати.
W	PD	A408	DATA IGNORED (ДААННЫЕ ИГНОРИРУЮТСЯ)	Данные были отклонены из-за отсутствия действительных данных печати в команде HP-GL.	
W	PD	A500	PATTERN OVERFLOW (ПЕРЕПОЛНЕНИЕ ШАБЛОНА)	Память шаблона переполнена вследствие слишком большого количества регистраций шаблона на одной странице.	Уменьшите данные по регистрации шаблона на одной странице.
W	PD	A501	HATCH OVERFLOW (ПЕРЕПОЛНЕНИЕ ШТРИХОВКИ)	Память шаблона переполнена вследствие слишком большого количества регистраций штриховки на одной странице.	Уменьшите данные по регистрации штриховки на одной странице.
W	PD	A502	KANJI OVERFLOW (ПЕРЕПОЛНЕНИЕ KANJI)	Память внешних символов переполнена вследствие слишком большого количества регистраций внешних символов в формате D-SCAN.	Уменьшите данные по регистрации внешних символов на одной странице.
W	PD	A503	CHAR_OVERFLOW	Нет свободной памяти для символов регистрации пользователей в формате HP-GL.	Уменьшите количество регистраций или объем данных на каждый символ.
W	PD	A504	VMS OVERFLOW (ПЕРЕПОЛНЕНИЕ VMS)	Память VMS переполнена вследствие слишком большого объема данных на одной странице.	Уменьшите объем данных на одной странице.
W	PD	A505	SPOOL OVERFLOW (ПЕРЕПОЛНЕНИЕ ОЧЕРЕДИ)	Память для очереди печати переполнена.	При работе с Центрирование = Вкл., установите Центрирование = Выкл.
W	PD	A506	POLYGON OVERFLOW (ПЕРЕПОЛНЕНИЕ МНОГОУГОЛЬНИКА)	Ошибка переполнения размера буфера многоугольника.	Исправьте ошибку на стороне компьютера. (Верхний предел буфера многоугольника: 106600 точек).

(1) Тип (2) Символьная строка (3) Номер ошибки

(1)	(2)	(3)	Сообщение	Значение	Действия
W	PD	A507	PDL ERR 507	Программное предупреждение	Если при возникновении ошибки наблюдаются проблемы с печатью, обновите систему.
W	PD	A508	PDL ERR 508		
W	PD	A509	PDL ERR 509		
W	PD	A50A	PDL ERR 50A		
W	PD	A50B	PDL ERR 50B		
W	PD	A50C	PDL ERR 50C		
W	PD	A50D	PDL ERR 50D		
W	PD	A50E	PDL ERR 50E		
W	PD	A50F	PDL ERR 50F		
W	PD	A510	PDL ERR 510		
W	PD	A511	PDL ERR 511		
W	PD	A512	PDL ERR 512		
W	PD	A513	PDL ERR 513		
W	PD	A514	DATA IGNORED (ДАННЫЕ ИГНОРИРУЮТСЯ)	Данные были отклонены из-за отсутствия действительных данных печати на бумаге.	Проверьте, были ли со стороны компьютера переданы действительные данные печати.
W	PD	A600	RASTER_DECODE_ERR	Ошибка в формате сжатых растровых данных.	Проверьте наличие ошибки в формате сжатых растровых данных на стороне компьютера.
W	PD	A601	RASTER_FORMAT_ERR	Нет растровых данных указанного размера.	Проверьте на наличие ошибки данных на стороне компьютера.
W	PD	A700	PDL ERR 700	Произошла ошибка внутреннего формата контроллера.	Если при возникновении ошибки наблюдаются проблемы с печатью, обновите систему.
W	PD	A701	PDL ERR 701		
W	PD	A702	PDL ERR 702		
W	PD	A703	PDL ERR 703		
W	PD	A704	PDL ERR 704		
W	PD	A705	PDL ERR 705		
W	PD	A800	FORMATERROR	Данная ошибка существует в формате TIFF. Печать также может быть невозможна из-за отсутствия необходимого тега.	Исправьте ошибку на стороне компьютера.
W	PD	A801	# OF PARAM. ERROR (ОШИБКА ЧИСЛА ПАРАМ.)	Неверное число параметров в тегах данных TIFF.	
W	PD	A802	PARAM._RANGE_ERR	Значения параметров в тегах данных TIFF за пределами поддерживаемого диапазона.	
W	PD	A803	DATA IGNORED (ДАННЫЕ ИГНОРИРУЮТСЯ)	Данные были отклонены из-за отсутствия действительных данных печати в данных TIFF.	Проверьте, были ли со стороны компьютера переданы действительные данные печати.
W	PD	A900	FORMATERROR	Печать невозможна из-за отсутствия необходимых записей в формате CALS.	Исправьте ошибку на стороне компьютера.

(1) Тип (2) Символьная строка (3) Номер ошибки

(1)	(2)	(3)	Сообщение	Значение	Действия
W	PM	2300		Выполнение форматирования жесткого диска	Перезапустите Принтер и обновите систему, если ошибка повторится.
W	PM	7E01		Установка заводских настроек по умолчанию	
W	PM	7E02		Выполнение инициализации Принтера	
W	PM	B800		Учетное имя не идентифицировано	
W	PM	C100		Ошибка параметра внутренней связи	
W	PM	C200		Состояния не совпадают	
W	PM	C300		Ошибка параметра внутреннего процесса	
W	PN	2600		Модуль панели не подсоединен Возникает при отсутствии отклика для команды инициализации панели. (Возникает в задаче панели)	Перезапустите Принтер.
W	PN	2610		Получена не идентифицированная команда Возникает при получении неизвестной команды от модуля панели. (Возникает в задаче панели)	
W	PN	2620	Cmd Retry (Повтор команды)	Команда отправляется повторно из- за отсутствия отклика от панели за определенный период времени. (Возникает в драйвере панели)	
W	PN	2630	Cmd Timeout (Таймаут команды)	Ликвидация команды с прерванным путем от панели. (Возникает в драйвере панели)	-
W	PN	2640	Pipe Overflow (Переполнение трубы)	Ликвидация команды панели из-за переполнения верхней трубы. (Возникает в драйвере панели)	
W	RM	2B01	Resource open error (Ошибка открытия ресурса)	Ошибка открытия файла ресурса	Перезапустите Принтер.
W	SC	2300	Image Over Run (Потеря данных изображения)	Слишком медленная запись изображения на диск	Перезапустите Принтер и обновите систему, если ошибка повторится.
W	SN	6000		Ошибка доступа к настройкам	-
W	SN	C000		Ошибка структуры информации MIB	-
W	SN	C010		Ошибка доступа к информации MIB	-
W	SN	C020		Внутренняя ошибка связи	-
W	SP	A000	Cannot Parse PjL (Невозможно проанализировать PjL)	Анализ PjL невозможен * Подробную информация можно разделить на несколько элементов	Проверьте данные для печати.
W	SP	A100	Cannot Determine Data Fomat (Невозможно определить формат данных)	Автоматическая идентификация формата не удалась	Проверьте данные для печати.
W	SP	A110	No PDL Choice(Port %d) (Нет выбора PDL (Порт %d))	Нет ни 1 действительного PDL на порту %d	Измените настройки портов Принтера и выполните его перезапуск.
W	SP	C000	Spool Mng File Not Found (Файл упр. очередь не найден)	Нет файла управления очередь Возможно предыдущее отключение питания было выполнено некорректно	-
W	SP	C010	Spool Mng File Broken (Файл упр. очередь поврежден)	Ошибка в файле управления очередь	-
W	SP	C020	Spool Data Restore Fail (Неудачное восстановление данных очереди)	Удаление соответствующего элемента данных из-за сбоя восстановления данных очереди	-
W	SP	C030	Unknown File Removed (Удален неизвестный файл)	Удаление неизвестных файлов, не соответствующих данным из таблицы разделов очереди	-

(1) Тип (2) Символьная строка (3) Номер ошибки

(1)	(2)	(3)	Сообщение	Значение	Действия
W	SP	C100	Spool Data Removed - Job Unmatch (Данные удалены из очереди - не совпадение заданий)	Удаление данных из очереди из-за несовместимости со списком заданий	-
W	SP	C200	Spool area overflow XX (Перепополнение области очереди XX)	Вход в состояние перепополнения области очереди XX: Номер области	-
W	SP	C210	Recover spool overflowl XX (Восст. после перепополнения очереди XX)	Восстановление из состояния перепополнения области очереди XX: Номер области	-
W	TW	4000	Twain : error taskIF (Twain : ошибка taskIF)	Фатальная ошибка, возникшая при инициализации связи между задачами	Обратитесь к ближайшему сервисному представителю.
W	TW	6000	Twain : warn setup (Twain : предупреждение установки)	Невозможно правильно считать параметры установки	Перезапустите Принтер.
W	TW	8300	Twain : use socket (Twain : использование сокета)	Общая ошибка сокета	
W	TW	8301	Twain : proc socket (Twain : проц. сокета)	Ошибка процесса сокета	
W	TW	8302	Twain : undefine command (Twain : неизвестная команда)	Ошибка команды сокета	
W	TW	8303	Twain : read socket (Twain : чтение сокета)	Ошибка чтения сокета	
W	TW	8304	Twain : write socket (Twain : запись в сокет)	Ошибка записи сокета	
W	TW	8320	Twain : broken pipe (Twain : сбой в трубе)	Сетевая ошибка	
W	TW	8331	Twain : addr not avail (Twain : адрес недоступен)	Сетевая ошибка	
W	TW	8333	Twain : net unreach (Twain : сеть недоступна)	Сетевая ошибка	• Проверьте состояние связи с помощью команды ring. • Проверьте подключение и отключение сетевого кабеля. • Убедитесь, что питание компьютера включено. • Убедитесь, что питание маршрутизатора/ коммутатора включено. • Проверьте сетевые настройки Принтера. • Проверьте сетевые настройки компьютера. • Проверьте прочие сетевые настройки. Если ошибка не исчезла, замените субстрат ARC.
W	TW	8336	Twain : connect reset (Twain : соединение сброшено)		
W	TW	8337	Twain : no buffer (Twain : нет буфера)		
W	TW	8339	Twain : not connect (Twain : не подключен)		
W	TW	8341	Twain : host unreach (Twain : хост недоступен)		
W	TW	8343	Twain : host down (Twain : хост отключен)		
W	TW	833C	Twain : time out (Twain : таймаут)		
W	TW	833D	Twain : connect refused (Twain : соединение сброшено)		
W	TW	83FF	Twain : others (net) (Twain : прочие [сеть])	Сетевые ошибки, которые отличаются от вышеперечисленных	

(1) Тип (2) Символьная строка (3) Номер ошибки

Устранение неполадок с подключением через

Глава
1

Приста
к
эксплуатации

Глава
2

Основ
ые
опера
ции

Глава
3

Функци
и меню

Глава
4

Функци
и для
печати

Глава
5

Функци
и
идентификации

Глава
6

Устранение
неполадок

Приложение

■ Невозможно наладить связь

Причина	Проверка	Действия
Не включено питание.	- Включен ли переключатель питания? - Правильно ли подсоединен шнур питания?	- Включите переключатель питания. - Правильно подсоедините шнур питания.
Кабель локальной сети подключен неправильно.	Правильно ли вставлен кабель в разъем?	- Вставьте правильно и до конца. - Если кабель подключен правильно, то выньте и подсоедините снова.
Обрыв в кабеле локальной сети.	- Можно ли установить подключение к другому управляющему или периферийному устройству, например, принтеру? - Активирована ли команда ping для устройства?	Используйте другой кабель локальной сети.
Системная сетевая ошибка	Убедитесь, что работа LP-1040 выполнялась с командой ping от управляющего устройства.	Обратитесь к системному администратору.
IP-адрес установлен неверно.	Соответствуют ли параметры настройки устройства и IP-адрес тем, что были получены от системного администратора?	Установите правильный IP-адрес.
Неверно установлена маска подсети.	Соответствуют ли параметры настройки устройства и маска подсети тем, что были получены от системного администратора?	Установите правильную маску подсети.
Неверно задана таблица маршрутизации.	- Соответствуют ли параметры настройки устройства и IP-адрес маршрутизатора тем, что были получены от системного администратора? - Правильно ли указан адрес сетевой системы в пункте назначения подключения?	- Установите правильный IP-адрес маршрутизатора. - Установите правильный сетевой адрес пункта назначения подключения. (если он неизвестен, установите 0.0.0.0 и значение по умолчанию для маршрутизатора).
Превышено максимальное число одновременных подключений устройств (макс. — 20 пользователей).	Есть ли одновременное подключение нескольких управляющих устройств?	Измените число одновременно работающих пользователей.
Установленный IP-адрес используется другим устройством (многократное использование адреса).	Проверьте с системным администратором.	Используйте правильный IP-адрес.
Установленный IP-адрес ранее использовался другим устройством.	Проверьте с системным администратором.	Адрес предыдущего устройства был сохранен в кэше управляющего или коммутирующего устройства, например, в коммутаторе. Очистите соответствующую таблицу кэша.

Причина	Проверка	Действия
Используется неправильно настроенный DNS-сервер, либо неправильные настройки IP-адреса Принтера на DNS-сервере.	Проверьте, обратившись к системному администратору.	Обратитесь к системному администратору.
Причина	Проверка	Действия
Не установлен протокол (XPT, FTP и LPR).	Активированы ли параметры настройки используемых протоколов (XPT, FTP и LPR) со стороны устройства?	Активируйте параметры настройки используемых протоколов.
Неверное LPR-имя принтера (при использовании протокола LPR)	Совпадают ли имена принтера со стороны хоста и устройства?	Задайте правильное имя принтера (метод настройки будет различным для операционных систем UNIX и Windows. Проверьте с системным администратором).
Неверное имя пользователя FTP (при использовании протокола FTP)	Совпадают ли имена пользователя со стороны хоста и устройства?	Используйте правильное имя пользователя или измените имя пользователя на устройстве.
Неверный пароль FTP (при использовании протокола FTP)	Совпадают ли пароли, указанные со стороны хоста и устройства (имя пользователя используется на устройстве в качестве пароля)?	Используйте правильный пароль или измените имя пользователя на устройстве.
Неверные параметры настройки порта TCP.	Совпадают ли адреса порта TCP со стороны хоста и устройства?	Установите правильный адрес XPT-порта.
Неверные сетевые настройки протокола TCP со стороны хоста.	Проверьте с системным администратором.	Установите правильные настройки со стороны хоста (метод настройки будет различным для разных управляющих устройств. Проверьте с системным администратором).

■ Возникновение ошибок при выводе результатов

Причина	Проверка	Действия
Не указана бинарность (при соединении через FTP).	Выполнялась ли отправка данных после выдачи команды FTP (bin)?	Отправьте команду bin перед передачей данных на устройство (некоторые управляющие устройства не отправляют команду bin даже после установки соответствующих параметров. В этом случае установите на стороне устройства фиксированный двоичный режим).

Дефекты изображения

Глава

1

Приступая к эксплуатации

Глава

2

Основные операции

Глава

3

Функции меню

Глава

4

Функция для задания печати

Глава

5

Функция идентификации

Глава

6

Устранение неполадок

Приложение

В этом разделе описываются меры по устранению дефектов изображения. Выполните необходимые действия в соответствии с признаками неисправностей.

■ Действия при возникновении дефектов изображения

Описание проблемы	Причина	Действия
Слишком темный или слишком светлый отпечаток	-----	Попробуйте настроить плотность печати.  стр. 91
Отсутствуют фрагменты изображения	Фактически заправленный тип бумаги не соответствует установленному на сенсорной панели.	Замените бумагу или исправьте параметры на сенсорной панели.  стр. 46 или стр. 87
	Влажная бумага.	Отрежьте край рулона, установленного в Принтере.  стр. 46 Включите нагреватель.  стр. 42
	Используется бумага, не рекомендуемая компанией OKI Data Infotech.	Заправьте бумагу, рекомендуемую компанией OKI Data Infotech.  стр. 29
На отпечатке появляются черные линии.	Срок службы картриджа переноса изображения подходит к концу.	Замените картридж переноса изображения.  стр. 65



СОВЕТ ◇

Принтер можно настроить на автоматическую обрезку края рулона перед печатью следующего задания в случае его простоя дольше установленного времени. ( **стр. 89**, Таймер обрезки сверху (Рулон от 1 до 2))

Необычные звуки

Если Принтер издает необычные звуки, обратитесь к своему дилеру или ближайшему сервисному представителю.

Глава

1

Присутствие
эксплуатации

Глава

2

Основные
операции

Глава

3

Функции меню

Глава

4

Функция Ящик
заданий для
печати

Глава

5

Функция
идентификации

Глава

6

Устранение
неполадок

Приложение

Неверный выбор языка

При неправильном выборе непонятого языка выполните следующие действия.

- 1** Перезапустите Принтер.
- 2** Принтер запускается как обычно и появляется экран ожидания. Последовательно нажмите следующие кнопки.
Отмена --> . --> Ввод --> Отмена
- 3** Появится экран выбора языка. Выберите язык.

Глава

1

Пристаплав
к
эксплуатации

Глава

2

Основные
операции

Глава

3

Функции меню

Глава

4

Функция Ящик
заданий для
печати

Глава

5

Функция
идентификации

Глава

6

Устранение
неполадок

Приложение

Приложение

В этом приложении приведена информация об основных технических характеристиках Принтера, его компонентах, а также списки команд и структура меню.

Содержание главы

- ▼ Основные технические характеристики..... 252
- ▼ Структура меню..... 254
- ▼ Списки команд..... 272

Основные технические характеристики

◆ Технические характеристики Принтера

(1/2)

Компонент	Характеристика/функция	
	LP-1040	LP-1040-MF
Система печати	Технология электрографии (светодиодное экспонирование)	
Система проявления	Однокомпонентное сухое проявление	
Тип фотопроводника	Органический фотопроводник	
Система термозакрепления	Нагревательные ролики	
Разрешение	600 dpi	
Механизм подачи, направление вывода	2-ступенчатый, 2 рулона, передняя подача и передний вывод	
Тип бумаги	Обычная бумага, переработанная бумага, калька, матовая пленка	
Максимальная длина отпечатка	182 м (32 футов)	
Paper size (Размер бумаги)	Рулонная бумага A0/A1/A2/A3, 36/24/18/12 дюймов (ширина)	
Длительность прогрева	не более 240 секунд	
Печать первого листа	Печать A0 в течение 30 секунд	
Зона гарантируемой печати (только для рулонной бумаги)	Полная площадь, за исключением следующих полей: - 5 мм у переднего края - 5 мм у заднего края - 5 мм по бокам	
Формат данных	D-SCAN, HP-GL, HP-GL/2, HPRTL, TIFF, CALS	
Жесткий диск	500 ГБ	
Интерфейс	Ethernet (10Base-T/100Base-Tx/1000Base-T)	
Сетевой протокол	TCP/IP (ftp, lpr, xpt (сокет))	

(2/2)

Компонент	Характеристика/функция	
	LP-1040	LP-1040-MF
Шум	Во время работы (непрерывный звук): не более 61 дБ (А) Во время работы (прерывистый звук): не более 66 дБ (А) В режиме ожидания: не более 53 дБ (А)	
Тепловыделение	Не более 5 220 кДж	
Напряжение электропитания	Переменный ток, 120 В ± 10 % (версия США) Переменный ток, 230 В ± 10 % (европейская версия)	
Частота	50 / 60 Гц ± 1 Гц	
Энергопотребление	Во время работы: не более 1 450 Вт	
Габаритные размеры	1 200 мм (47,24 дюйма) (Ш) × 520 мм (20,47 дюйма) (Г) × 1 100 мм (43,31 дюйма) (В)	1 200 мм (47,24 дюйма) (Ш) × 605 мм (23,82 дюйма) (Г) × 1 145 мм (45,08 дюйма) (В)
Вес	Не более 185 кг (407,86 фунта)	Не более 205 кг (451,95 фунта)
Диапазон рабочих температур и влажности	15—35 °C (59—95 °F) / ОВ 20—80 % (без конденсации) При температуре 35 °C (95 °F) допустима относительная влажность не более 48 %. При относительной влажности 80 % допустима температура не выше 28 °C (82,4 °F).	
Диапазон температур и влажности в режиме ожидания	-5...40 °C (23—104 °F) / ОВ не более 10—90 % (без конденсации)	
Зона установки	2 100 мм (82,68 дюйма) (Ш) × 1 720 мм (67,72 дюйма) (Г) × 2 000мм (78,74 дюйма) (В)	2 100 мм (82,68 дюйма) (Ш) × 1 805 мм (71,06 дюйма) (Г) × 2 000мм (78,74 дюйма) (В)
Зона обслуживания	3 200 мм (125,98 дюйма) (Ш) × 2 320 мм (91,34 дюйма) (Г) × 2 000мм (78,74 дюйма) (В)	3 200 мм (125,98 дюйма) (Ш) × 2 405 мм (94,69 дюйма) (Г) × 2 000мм (78,74 дюйма) (В)

Глава
1

Приступая к
эксплуатации

Глава
2

Основные
операции

Глава
3

Функции меню

Глава
4

Функция Ящик
заданий для
печати

Глава
5

Функция
идентификации

Глава
6

Устранение
неполадок

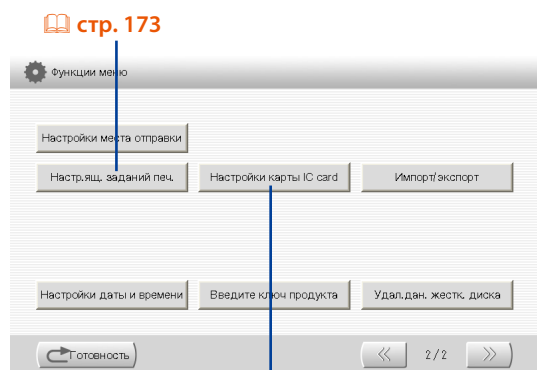
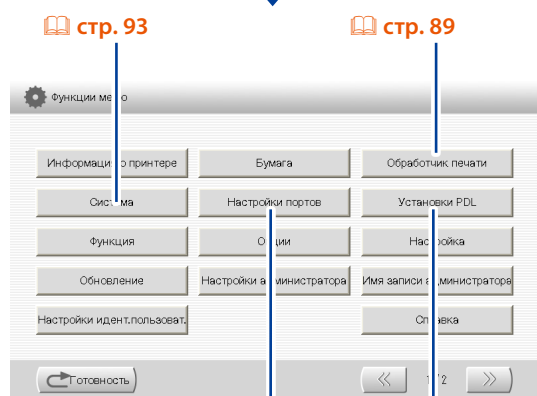
Приложение

Структура меню



СОВЕТ

Показанная в этом разделе структура меню отражает заводские настройки Принтера по умолчанию.



стр. 162

◆ Меню Обработчик печати

Обработчик печати	Режим энергосбережения через	15 минут
		30 минут
		■ 60 минут
		90 минут
		235 минут
	Таймер обрезки сверху в рулоне n (n = от 1 до 2)	■ Выкл.
		30 минут
		1 час
		2 часа
		4 часа
		1 минута
		5 минуты
		10 минут
	Обрезка сверху при откр. дв	■ Выкл.
		Вкл.
	Плотность печати	Низкая
		Пониженная
		■ Нормальная
		Повышенная
		Высокая
	Влажность кальки	■ Нормальная
		Высокая влажность
	Энергосбережение в режиме ожидания	■ Выкл.
		Нормальное
		Высокое
	Вывод отчета в выходной лоток	Выкл.
		■ Вкл.
	Печать отчетов на другой бумаге	■ Вкл.
		Выкл.

■: Значение по умолчанию

Глава
1

Поступаю к
эксплуатации

Глава
2

Основные
операции

Глава
3

Функции меню

Глава
4

Функция Ящик
заданий для
печати

Глава
5

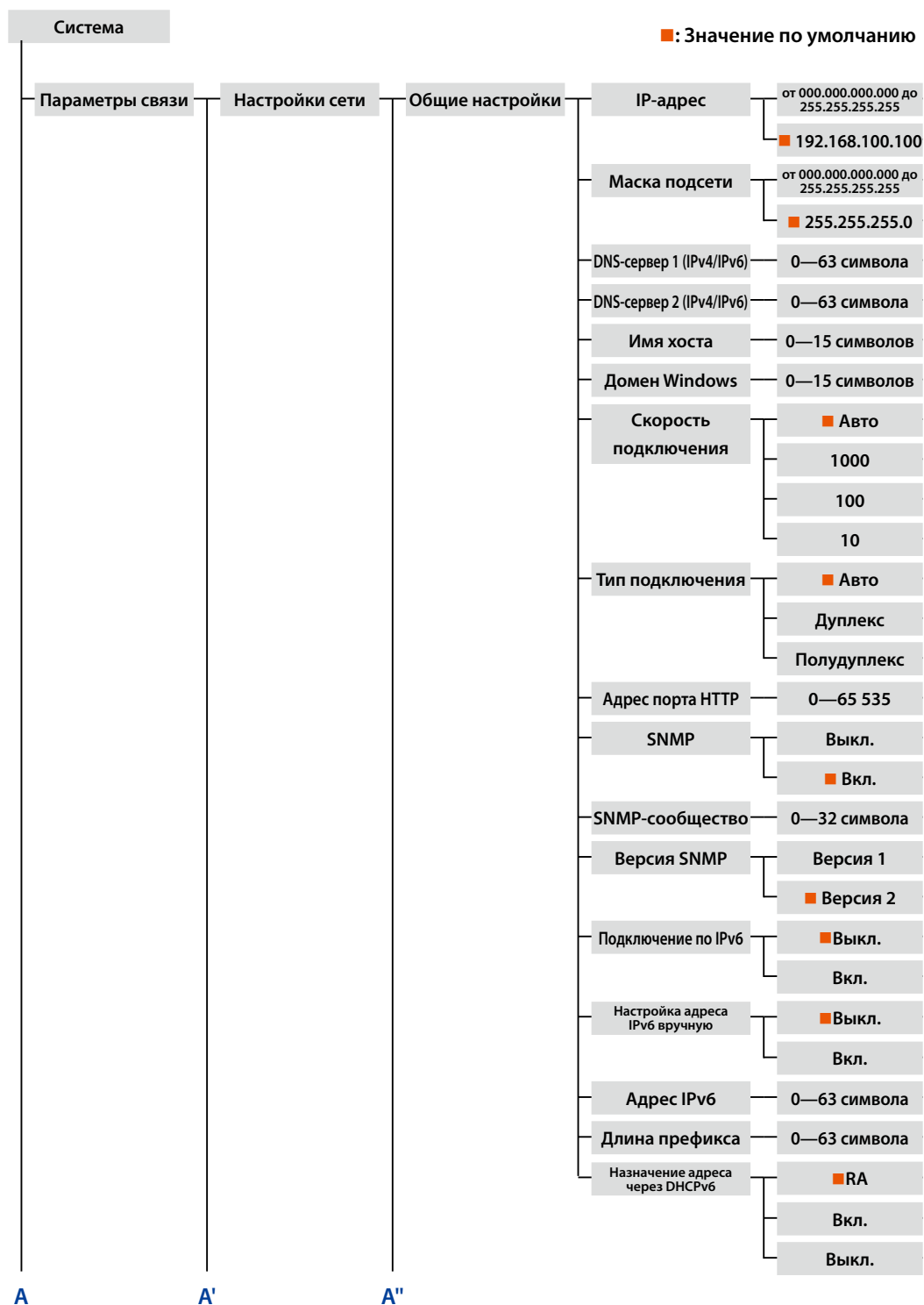
Функция
идентификации

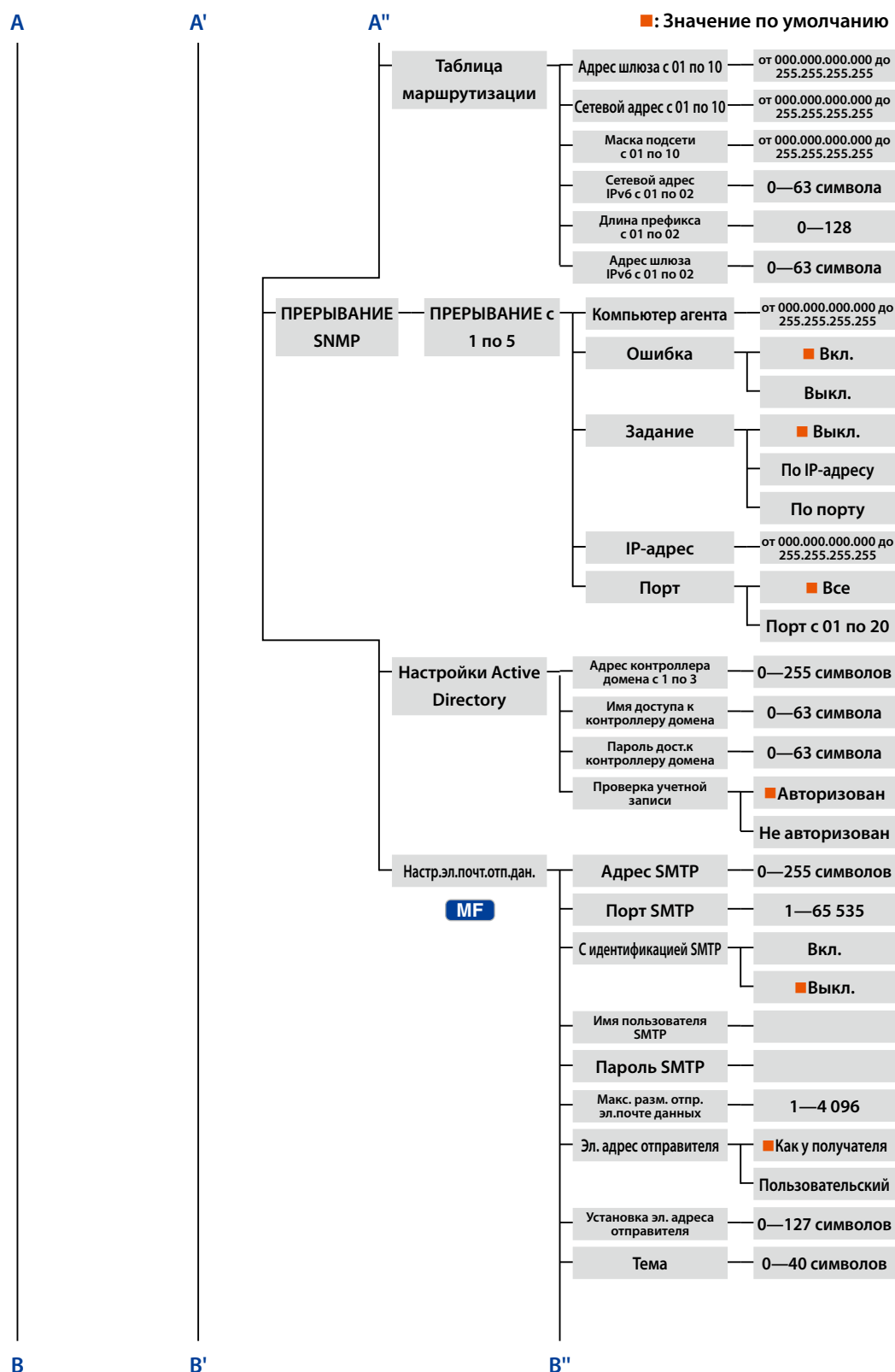
Глава
6

Устранение
неполадок

Приложение

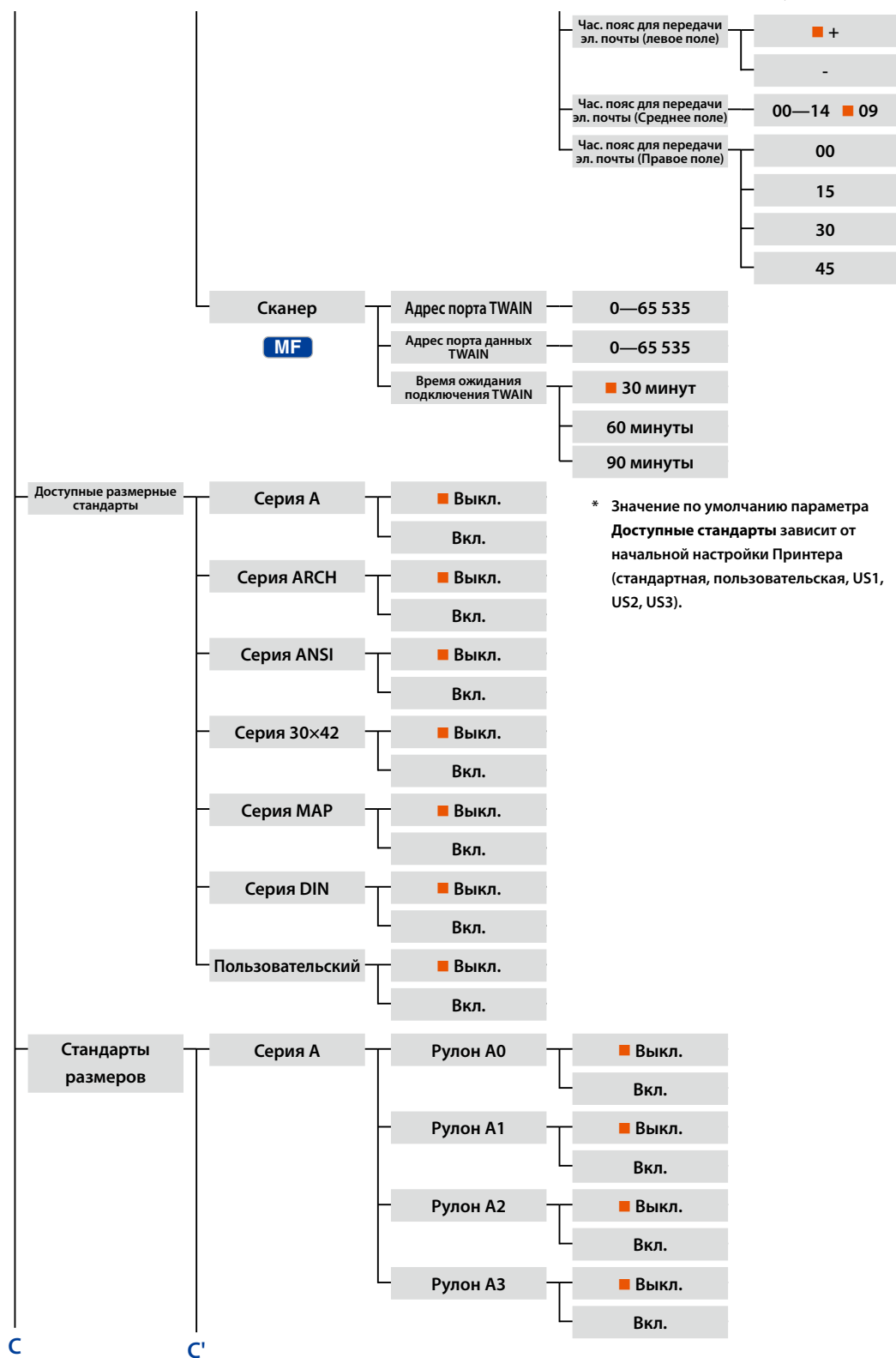
◆ Меню Система





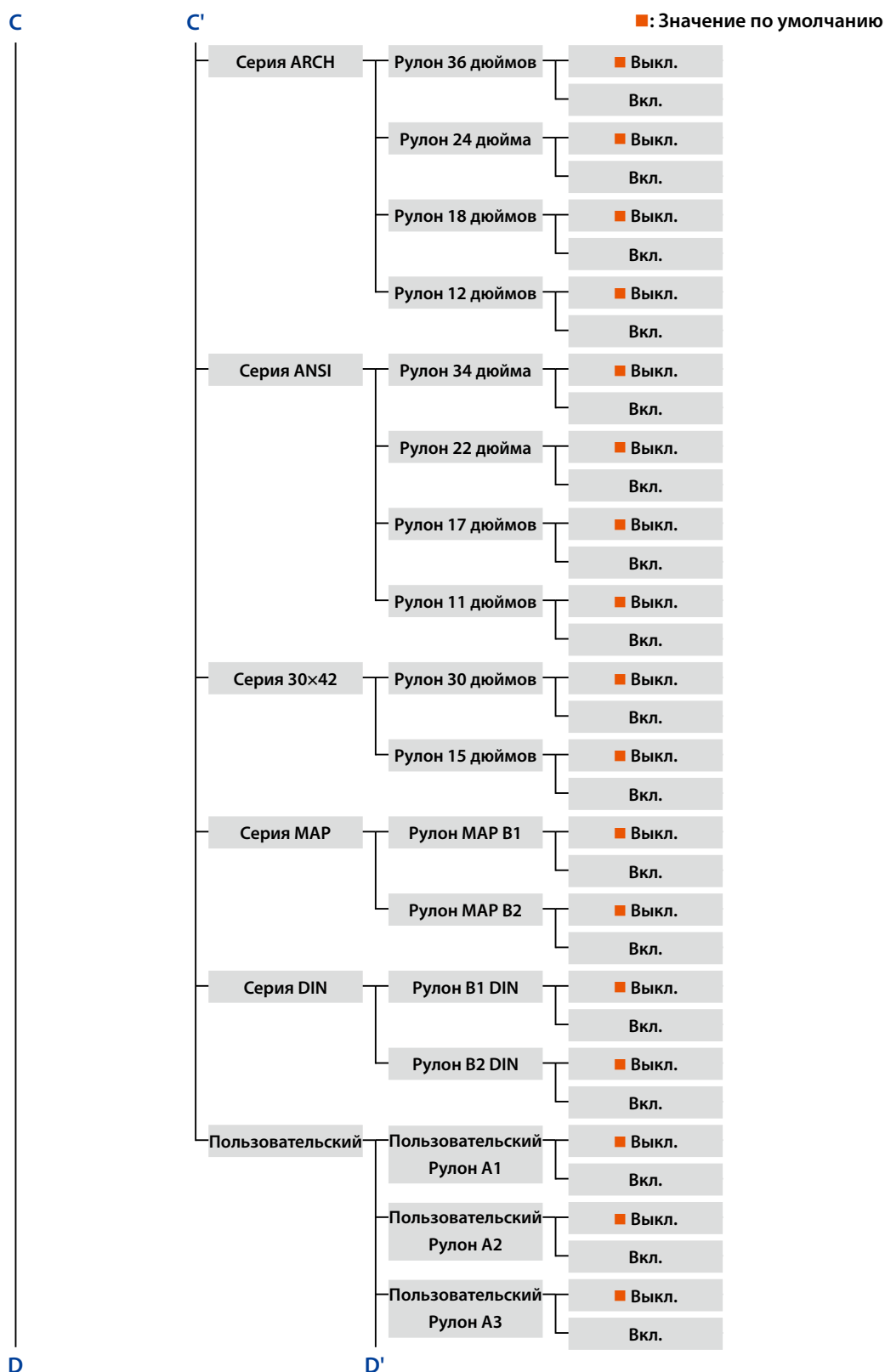
B

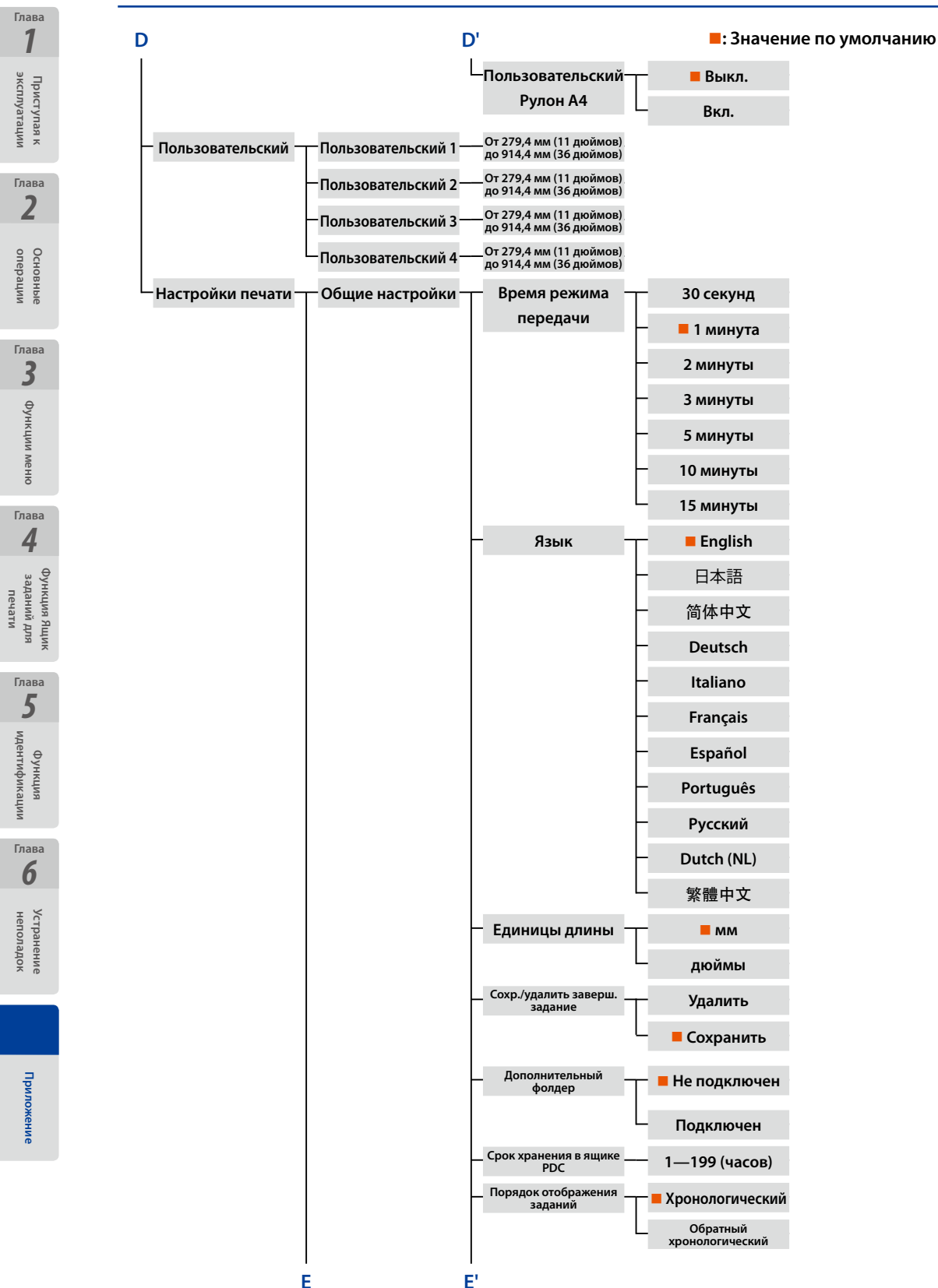
■: Значение по умолчанию

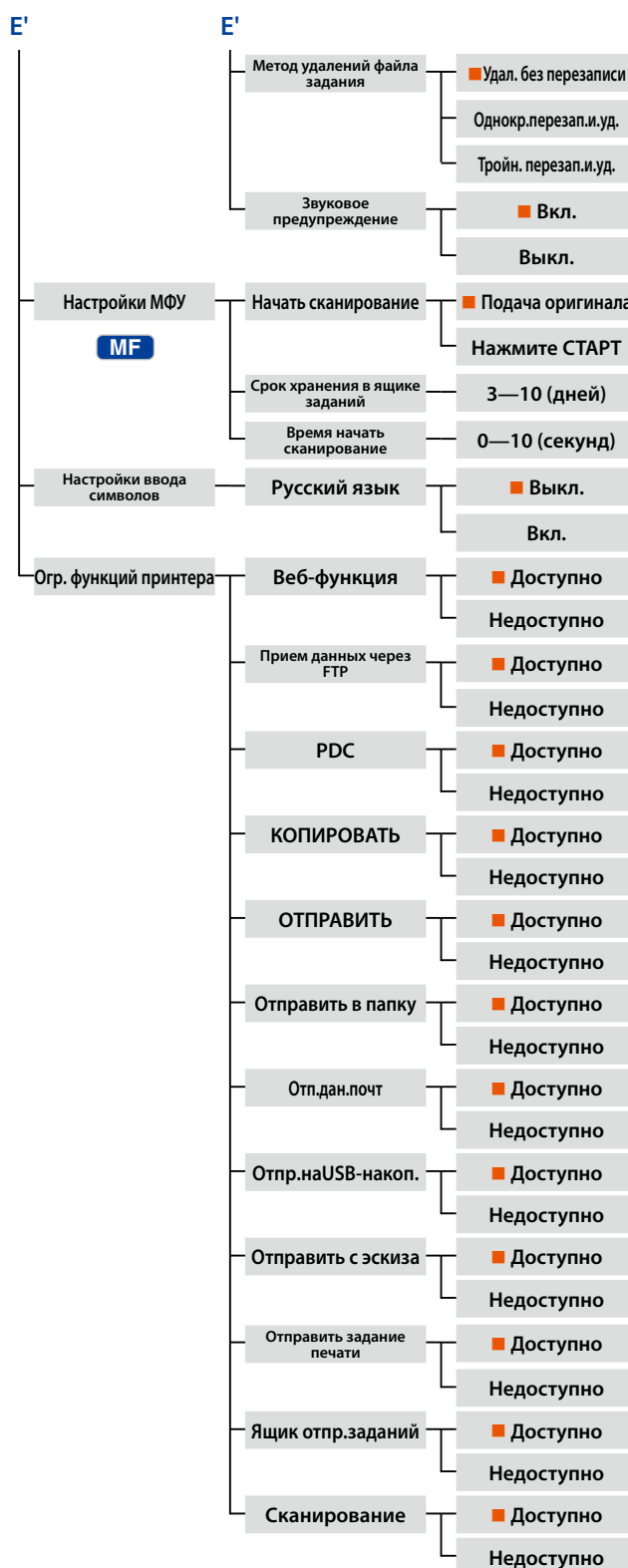


C

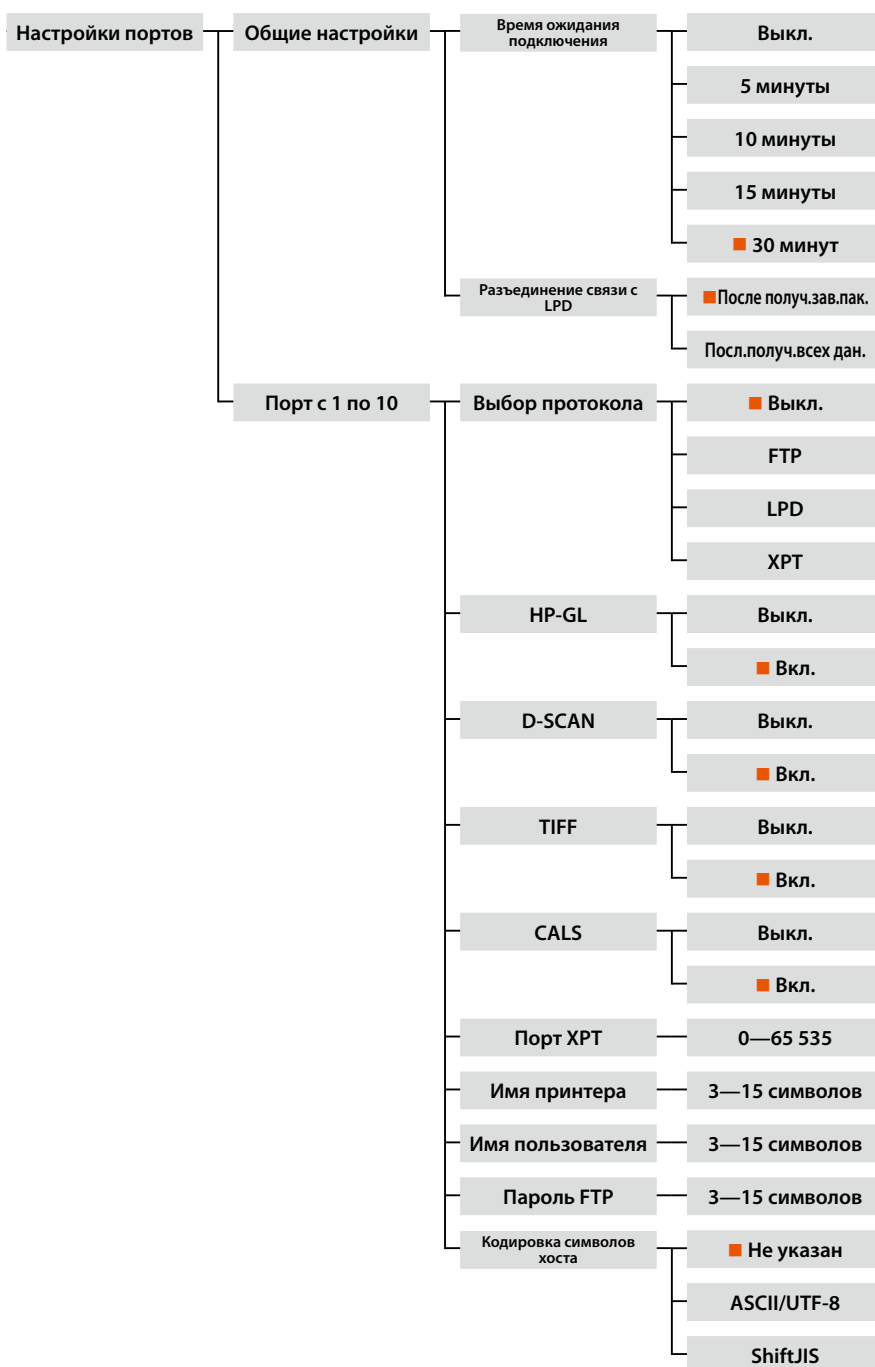
C'





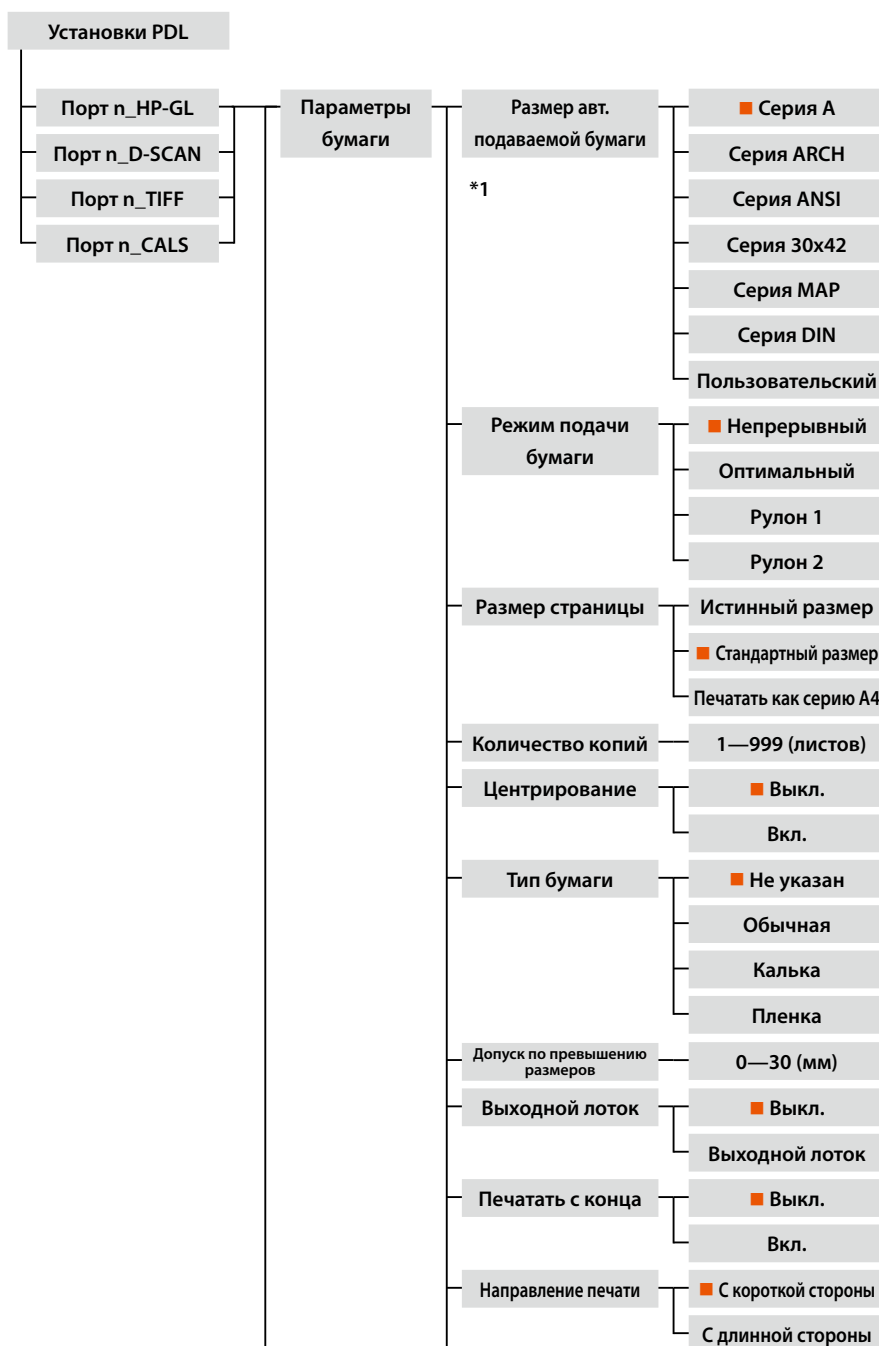


◆ Меню Настройки портов



■: Значение по умолчанию

◆ Меню Установки PDL

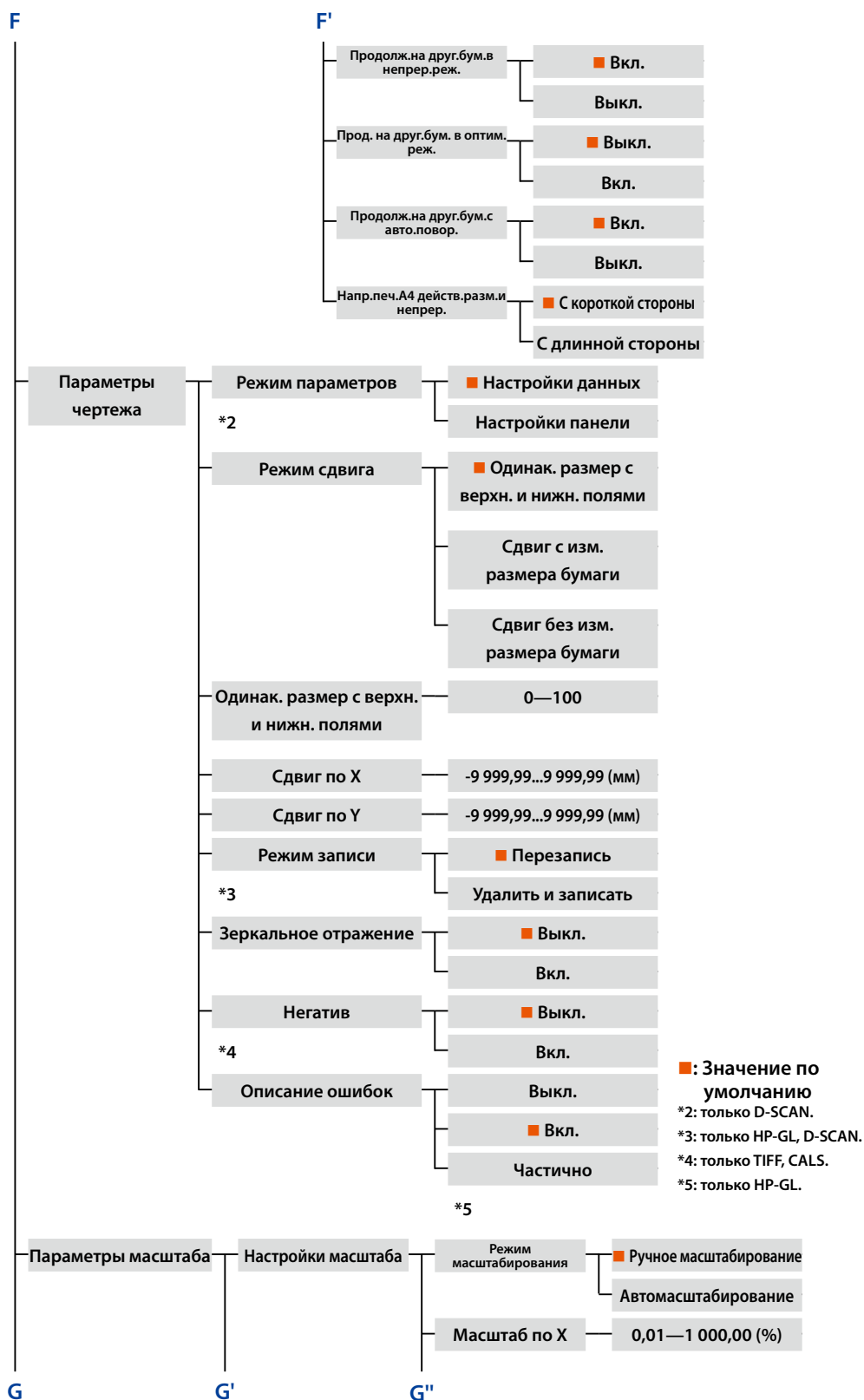


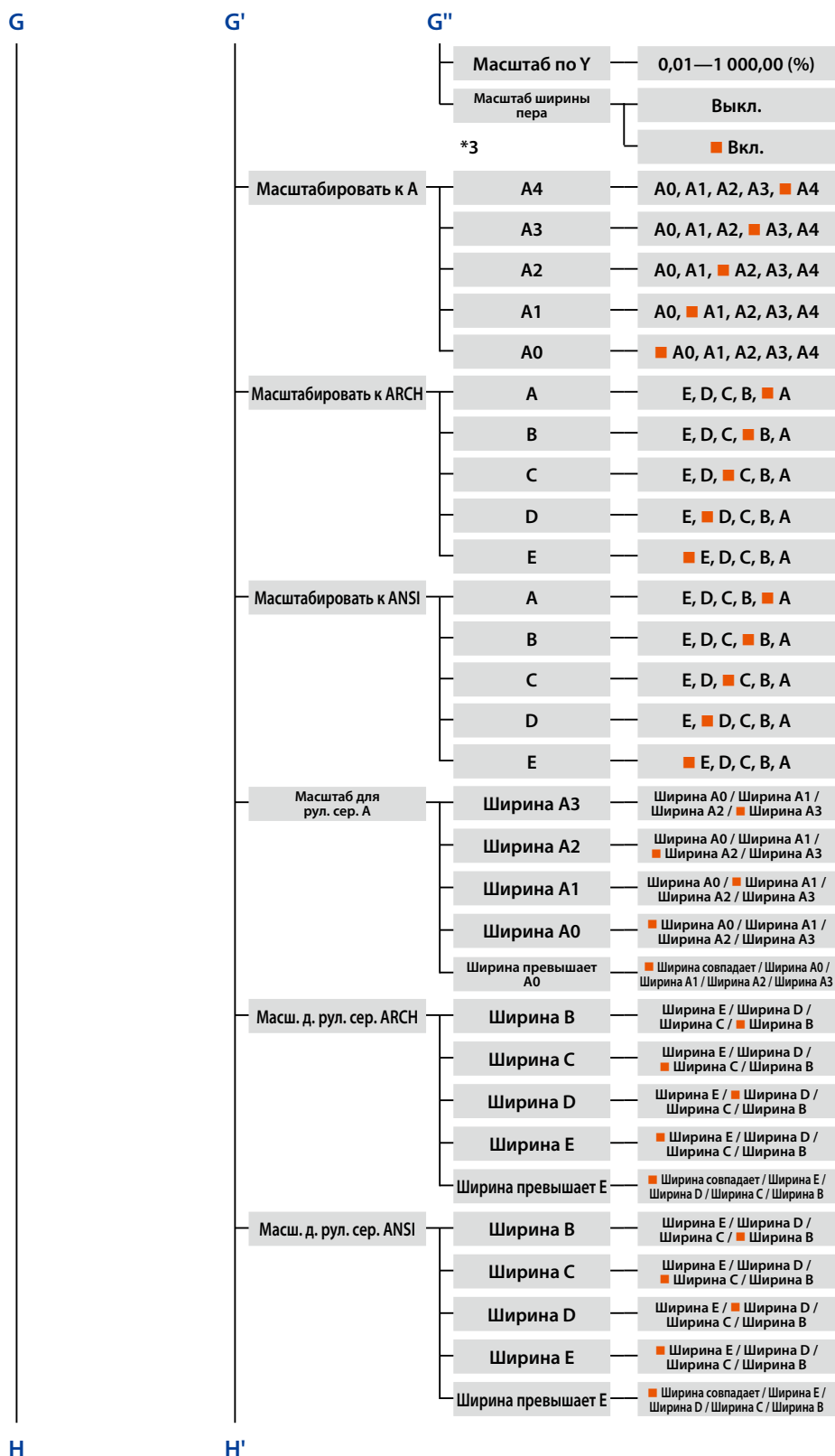
■: Значение по умолчанию

*1: только HP-GL, TIFF, CALS.

F

F'





Глава
1

Пристапк к
эксплуатации

Глава
2

Основные
операции

Глава
3

Функции меню

Глава
4

Функция Ящик
заданий для
печати

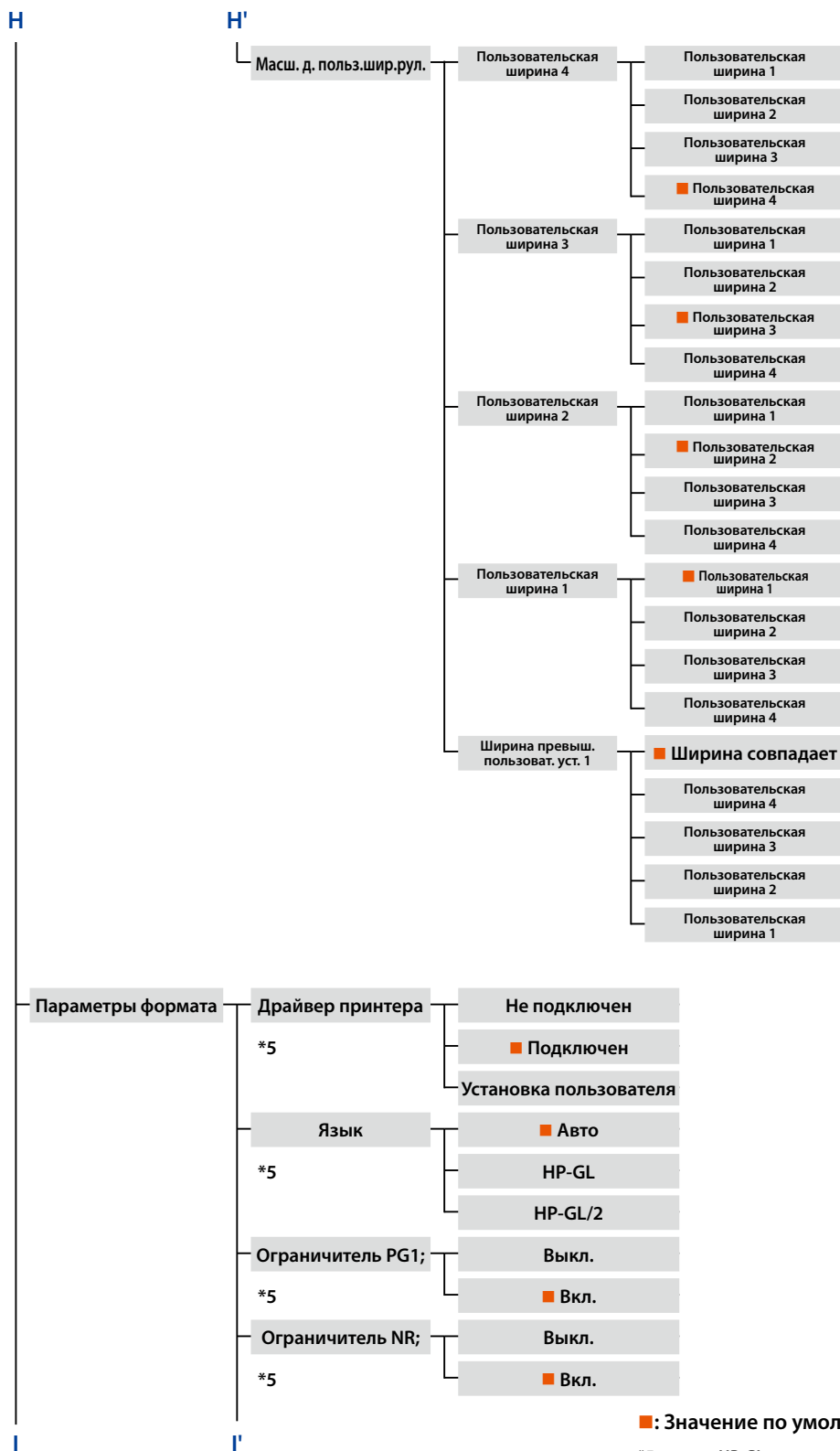
Глава
5

Функция
идентификации

Глава
6

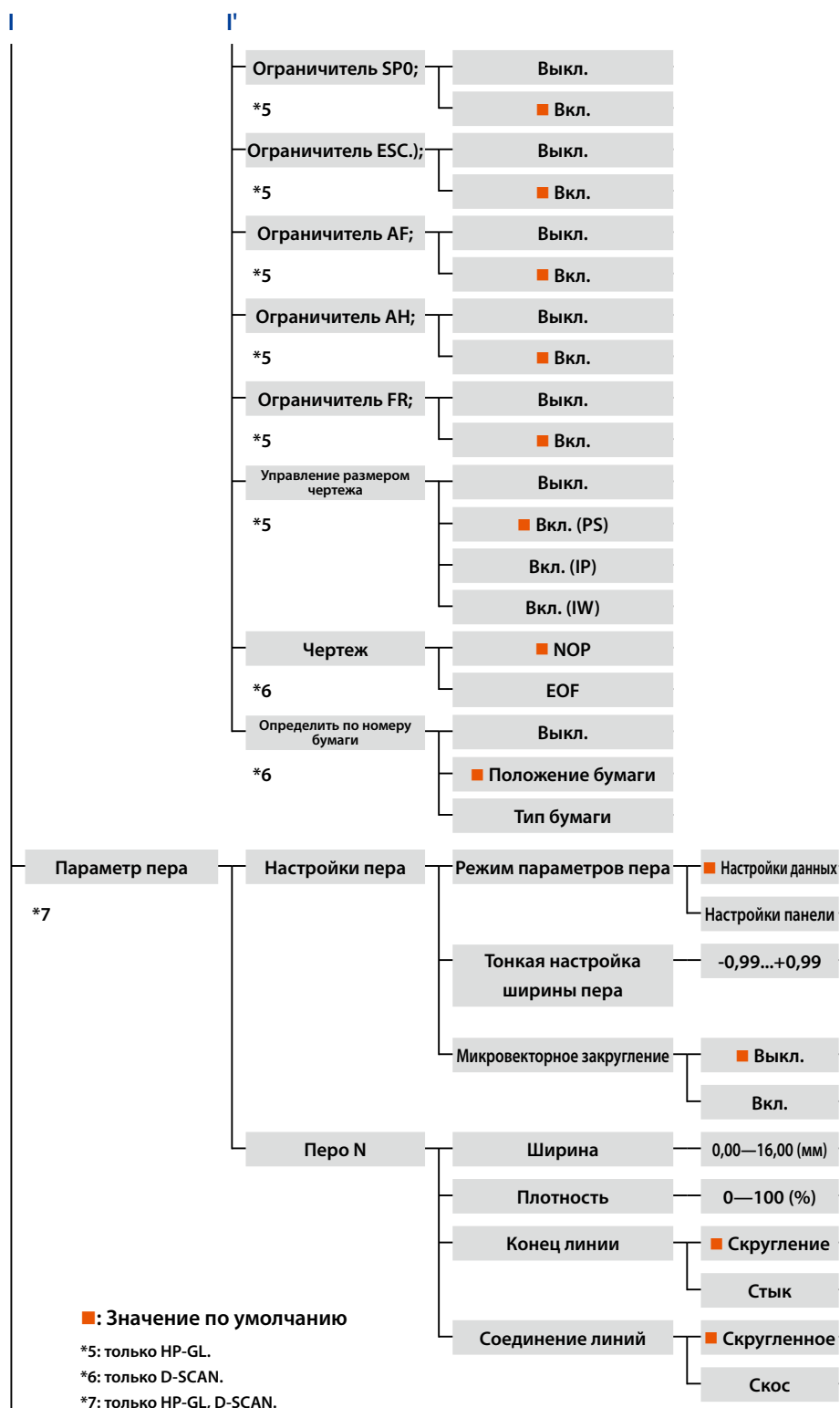
Устранение
неполадок

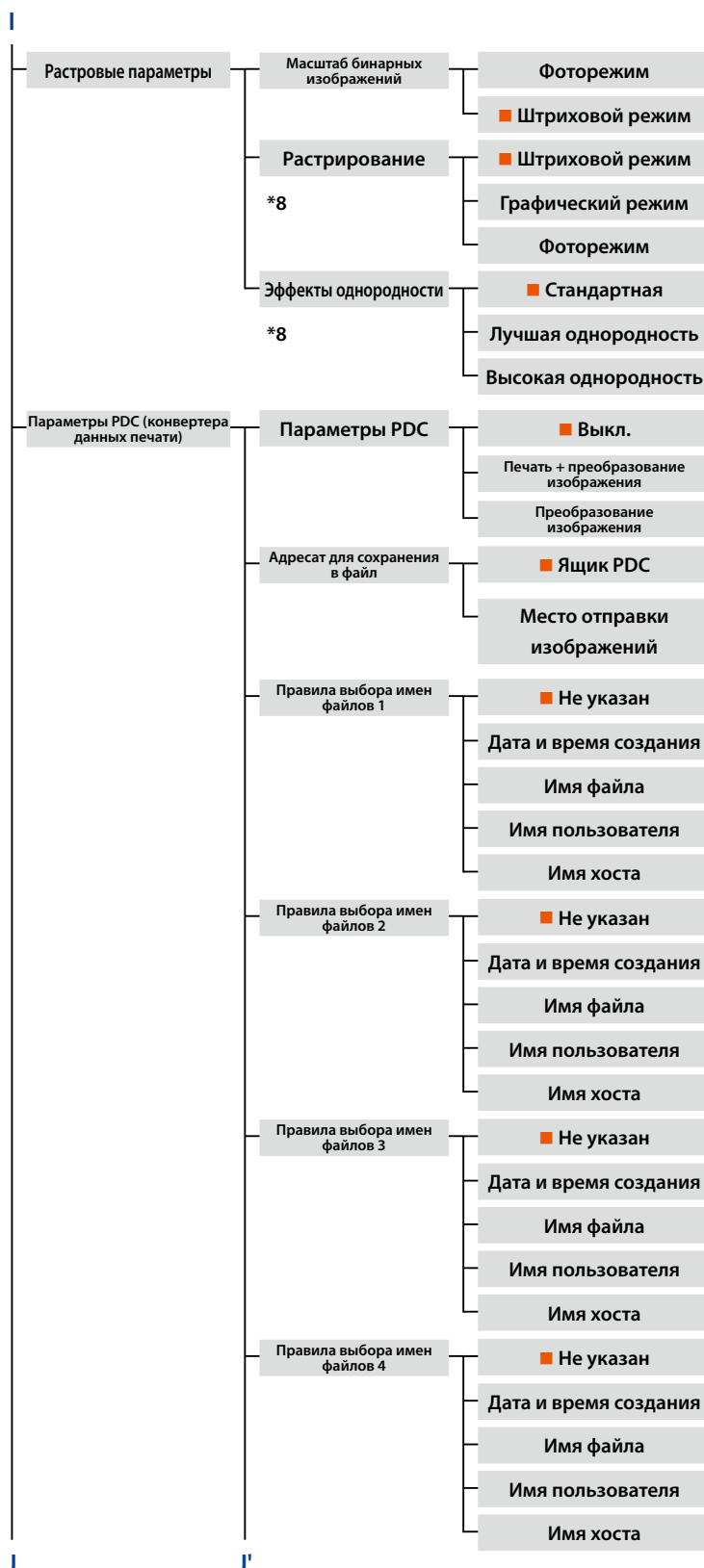
Приложение



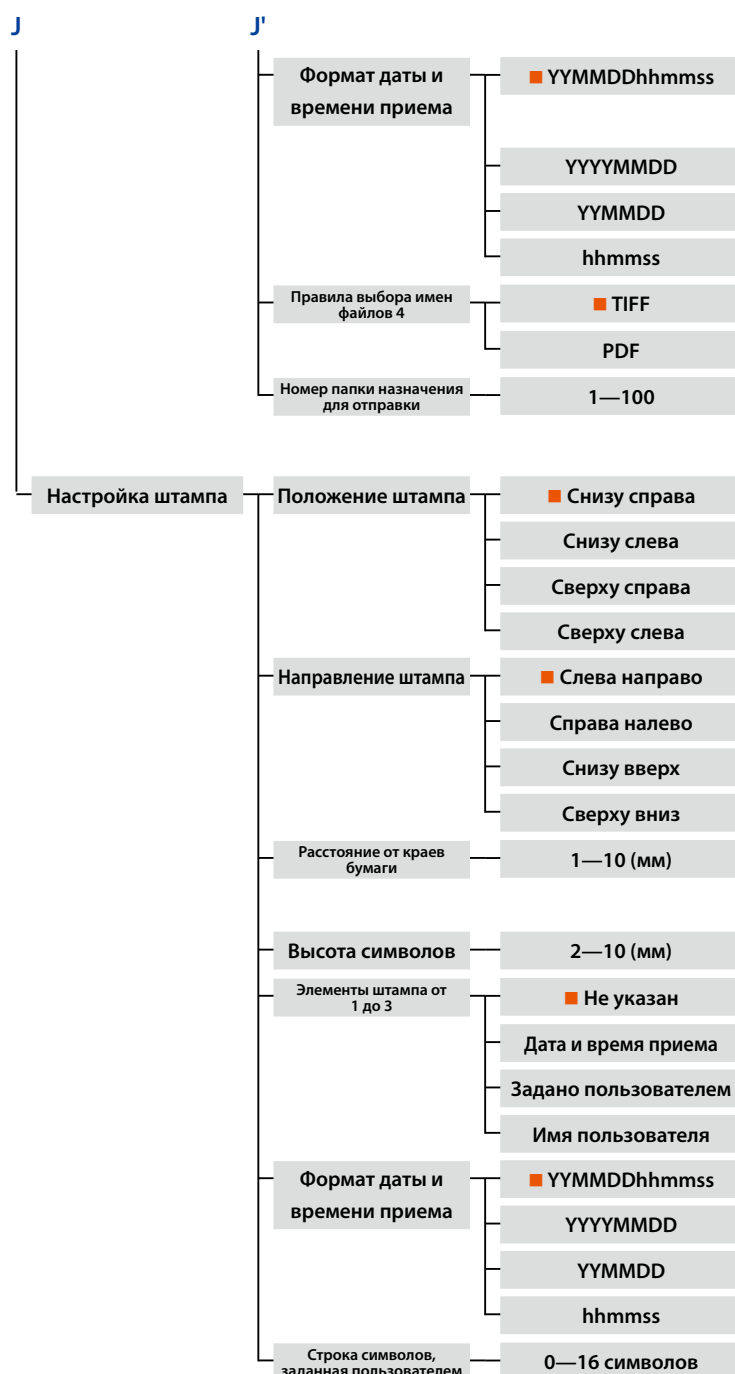
■: Значение по умолчанию

*5: только HP-GL.





■: Значение по умолчанию
*8: только HP-GL, D-SCAN, TIFF.



■: Значение по умолчанию

Глава
1

Путь к
эксплуатации

Глава
2

Основные
операции

Глава
3

Функции меню

Глава
4

Функция Ящик
заданий для
печати

Глава
5

Функция
идентификации

Глава
6

Устранение
неполадок

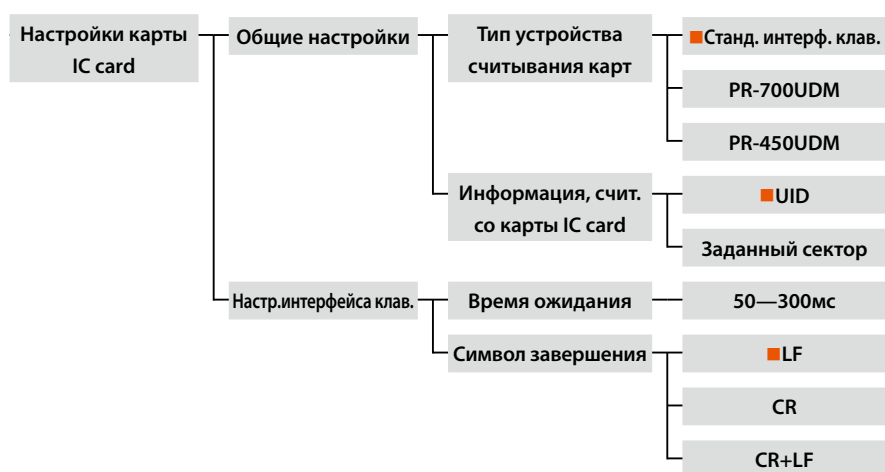
Приложение

◆ Меню Настр.ящ. заданий печ.



■: Значение по умолчанию

◆ Меню Настройки карты IC card



■: Значение по умолчанию

Списки команд

◆ Список команд управления HP-GL и HP-GL/2 обработчика печати

В таблице используются следующие обозначения.

Да: обозначает команды, поддерживаемые Принтером.

Частично: обозначает команды, функции которых поддерживаются Принтером частично.

Нет: обозначает команды, не поддерживаемые Принтером.

Принтер игнорирует любые команды, которые не поддерживаются. Если принята команда, отсутствующая в таблице, возникает ошибка.

Команда	Функция	Поддерживается
ESC.(ESC.Y	Команда включения принтера	Да
ESC.) ESC.Z	Команда выключения принтера	Да
ESC.@	Команда установки конфигурации принтера	Нет ⁽¹⁾
ESC.A	Команда вывода номера модели принтера	Нет ⁽¹⁾
ESC.B	Команда вывода буферного пространства	Нет ⁽¹⁾
ESC.E	Команда вывода номера ошибки увеличения	Нет ⁽¹⁾
ESC.H	Команда установки 1-го режима квитирования	Нет ⁽¹⁾
ESC.I	Команда установки 2-го режима квитирования	Нет ⁽¹⁾
ESC.J	Прерывание команды управления обработчиком печати	Нет ⁽¹⁾
ESC.K	Прерывание печати	Нет ⁽¹⁾
ESC.L	Команда вывода размера буфера ввода/вывода	Нет ⁽¹⁾
ESC.M	Команда установки вывода	Нет ⁽¹⁾
ESC.N	Команда установки расширенного вывода и режима квитирования	Нет ⁽¹⁾
ESC.O	Команда вывода расширенного статуса	Нет ⁽¹⁾
ESC.P	Команда установки стандарта режима квитирования	Нет ⁽¹⁾
ESC.Q	Команда установки режима мониторинга	Нет ⁽¹⁾
ESC.R	Команда перезагрузки	Нет ⁽¹⁾
ESC.S	Команда вывода размера буфера	Нет ⁽¹⁾
ESC T	Команда установки размера буфера	Нет ⁽¹⁾
ESC.U	Конец очистки буфера	Нет ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Поскольку не поддерживается последовательная передача данных.

⁽²⁾ Включено только для бинарных растровых данных. Для векторных данных и переменных растровых данных включен только режим наложения цвета.

⁽³⁾ Для печати шрифтов под номерами, заданными с помощью команд AD и SD используются шрифты под номерами, которые указаны в таблице, приведенной ниже для команды CS.

⁽⁴⁾ Распознается как EOF.

◆ Список команд печати HP-GL и HP-GL/2 обработчика печати

В таблице используются следующие обозначения.

Да: обозначает команды, поддерживаемые Принтером.

Частично: обозначает команды, функции которых поддерживаются Принтером частично.

Нет: обозначает команды, не поддерживаемые Принтером.

Принтер игнорирует любые команды, которые не поддерживаются. Если принята команда, отсутствующая в таблице, это приводит к ошибке.

(1/3)

Категория	Команда	Функция	Поддерживается
Информация о странице	DF	Команда установки стандартных значений	Да
	IN	Команда установки значений по умолчанию	Да
	IP	Команда установки точек масштабирования	Да
	SC	Команда масштабирования	Да
	RO	Команда поворота системы координат	Да
	IW	Команда установки окна	Да
	PS	Команда установки размера страницы	Да
	IR	Команда установки точки относительного масштабирования	Да
	BP	Команда установки информации о странице	Да
	QL	Команда установки качества страницы	Да
Параметры пера	RP	Команда повторной печати	Нет
	SP	Команда выбора номера пера	Да
	PC	Команда установки цвета пера	Да
	PW	Команда установки толщины пера	Да
	WU	Команда установки режима толщины пера	Да
	LT	Команда выбора типа линии	Да
	UL	Определение типа линии пользователем	Да
	LA	Команда выбора конца линии/типа соединения	Да
	NP	Команда установки количества перьев	Да
	CR	Команда установки диапазона цветов	Да
Команды векторной графики	GP	Команда установки группы перьев	Нет
	SG	Команда выбора группы перьев	Нет
	PA	Команда перемещения в абсолютных координатах	Да
	PR	Команда перемещения в относительных координатах	Да
	PD	Команда опускания пера	Да
	PU	Команда поднятия пера	Да
	EA	Команда печати прямоугольника в абсолютных координатах	Да
	ER	Команда печати прямоугольника в относительных координатах	Да
	AA	Команда печати дуги в абсолютных координатах	Да
	AR	Команда печати дуги в относительных координатах	Да
	CI	Команда печати окружности	Да
	EW	Команда печати сектора окружности	Да
	AT	Команда печати дуги по 3 точкам в абсолютных координатах	Да
	RT	Команда печати дуги по 3 точкам в относительных координатах	Да
	CT	Команда выбора режима аппроксимации дуги	Да
	TL	Команда установки длины штриха разметки	Да
	XT	Команда печати штриха по оси X	Да
	YT	Команда печати штриха по оси Y	Да
	PE	Команда шифрования печати	Да
	BZ	Команда печати кривой Безье в абсолютных координатах	Да
	BR	Команда печати кривой Безье в относительных координатах	Да

Категория	Команда	Функция	Поддерживается
Параметры заполнения	FT	Команда установки стиля заполнения	Да
	PT	Команда установки интервала штриховки	Нет
	AC	Команда установки базовой точки для шаблона заполнения	Да
	RF	Команда определения шаблона заполнения	Да
	MC	Команда управления наложением цвета	Частично (*)
	TR	Команда выбора прозрачного режима	Да
	UF	Команда определения шаблона штриховки	Нет
Команды заполнения	SV	Команда установки стиля векторного заполнения	Нет
	RA	Команда заполнения прямоугольника в абсолютных координатах	Да
	RR	Команда заполнения прямоугольника в относительных координатах	Да
Команды многоугольника	WG	Команда заполнения сектора окружности	Да
	PM	Команда установки режима многоугольника	Да
	EP	Команда печати контура многоугольника	Да
Параметры символов	FP	Команда заполнения многоугольника	Да
	SI	Команда установки абсолютного размера символов	Да
	SR	Команда установки относительного размера символов	Да
	DI	Команда установки абсолютного направления вывода символов	Да
	DR	Команда установки относительного направления вывода символов	Да
	DV	Команда установки направления начертания символов	Да
	ES	Команда установки интервала между символами	Да
	SL	Команда установки курсива	Да
	LO	Команда установки начальной точки строки символов	Да
	DT	Команда установки указателя конца строки символов	Да
	CA	Команда установки дополнительного набора символов	Да
	CS	Команда установки стандартного набора символов	Да
	SA	Команда выбора дополнительного набора символов	Да
	CC	Команда выбора стандартного набора символов	Да
	AD	Команда установки дополнительного шрифта	Частично (*)
	SD	Команда установки стандартного шрифта	Частично (*)
	LM	Команда выбора кода символа	Да
	TD	Команда установки печати управляющего символа	Нет
	CM	Команда установки кода символа, неопределенного символа	Нет
	DS	Команда установки сегмента набора символов	Нет
Команды символов	IV	Команда назначения сегмента набора символов	Нет
	CC	Команда установки точности аппроксимации дуги в символах	Нет
	CF	Команда установки стиля заполнения шрифта	Нет
	FI	Команда установки идентификатора стандартного шрифта	Нет
	FN	Команда установки идентификатора дополнительного шрифта	Нет
	SB	Команда установки растрового шрифта	Нет
	LB	Команда печати строки символов	Да
	BL	Команда сохранения строки символов	Да
	PB	Команда печати сохраненной строки символов	Да
	CP	Команда перемещения на заданное количество символов	Да
Команды символов	SM	Команда установки режима символов	Да
	DL	Команда регистрации пользовательского символа	Да
	UC	Команда печати пользовательского символа	Да

(3/3)

Категория	Команда	Функция	Поддерживается
Расширенные команды	NR	Команда отсутствия готовности	Да
	AF	Команда подачи бумаги на 1 страницу	Частично
	AN	Команда подачи бумаги на половину страницу	Частично ⁽¹⁾
	FR	Команда подачи бумаги на 1 кадр	Частично ⁽¹⁾
	PG	Команда конца печати	Да
	MG	Команда отображения сообщения	Нет
	IM	Команда маски ошибки	Да
	EC	Команда управления обрезкой	Да
	AP	Команда автоматической установки статуса пера	Нет
	AS	Команда установки ускорения пера	Нет
	FS	Команда установки давления пера	Нет
	VS	Команда установки скорости пера	Нет
	MT	Команда установки типа пера	Нет
	ST	Команда установки сортировки	Нет
Команды оцифровки	PP	Команда выбора позиции пиксела	Нет
	DC	Команда отмена режима оцифровки	Нет
Команды вывода	DP	Команда перемещения в режиме оцифровки	Нет
	OA	Команда вывода положения и статуса пера (в единицах принтера)	Нет ⁽¹⁾
	OC	Команда вывода положения и статуса пера (в пользовательских единицах)	Нет ⁽¹⁾
	OD	Команда вывода оцифрованных положения и статуса	Нет ⁽¹⁾
	OE	Команда вывода ошибки	Нет ⁽¹⁾
	OF	Команда вывода единиц принтера	Нет ⁽¹⁾
	OH	Команда вывода физических границ печати	Нет ⁽¹⁾
	OI	Команда вывода идентификационного номера модели	Нет ⁽¹⁾
	OL	Команда вывода информации о сохраненной строке символов	Нет ⁽¹⁾
	OO	Команда вывода информации об опциях	Нет ⁽¹⁾
	OP	Команда вывода точек масштабирования	Нет ⁽¹⁾
	OC	Команда вывода статуса	Нет ⁽¹⁾
	OT	Команда вывода типа карусели	Нет ⁽¹⁾
	OW	Команда вывода координат окна	Нет ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Поскольку не поддерживается последовательная передача данных.

⁽²⁾ Включено только для бинарных растровых данных. Для векторных данных и переменных растровых данных включен только режим наложения цвета.

⁽³⁾ Для печати шрифтов под номерами, заданными с помощью команд AD и SD используются шрифты под номерами, которые указаны в таблице, приведенной ниже для команды CS.

⁽⁴⁾ Распознается как EOF.

№ шрифта, заданного в AD, SD	№ соответствующего шрифта CS	№ шрифта, заданного в AD, SD	№ соответствующего шрифта CS	№ шрифта, заданного в AD, SD	№ соответствующего шрифта CS	№ шрифта, заданного в AD, SD	№ соответствующего шрифта CS
0	0	19	31	83	37	563	99
4	32	21	0	85	35	595	5
5	7	36	32	115	30	1611 (Кандзи)	101 (Кандзи)
6	34	37	35	147	38	1643 (Кандзи)	101 (Кандзи)
9	36	38	34	267	8		
11	6	39	33	277	0		
14	0	43	8	531	(Примечание 1)		

(Примечание 1) Символов набора 531 обрабатываются как пользовательские символы.

◆ Список команд печати HP RTL

В таблице используются следующие обозначения.

Да: обозначает команды, поддерживаемые Принтером.

Частично: обозначает команды, функции которых поддерживаются Принтером частично.

Нет: обозначает команды, не поддерживаемые Принтером.

Принтер игнорирует любые команды, которые не поддерживаются. Если принята команда, отсутствующая в таблице, это приводит к ошибке.

(1/2)

Команда		Функция	Поддерживается
Название	Код		
Enter HP-GL/2 Mode (Войти в режим HP-GL/2)	ESC % # B	Переход в режим HP-GL/2.	Частично (*)
Enter PCL Mode (Войти в режим PCL)	ESC % # A	Переход в режим PCL.	Частично (*)
Сброс	ESC E	Сброс.	Частично (*)
Universal Exit Language/Start of PPL (Универсальный выход из языка/запуск PPL)	ESC % # X	Запуск PPL.	Нет
Apple Talk Configuration (Конфигурация Apple Talk)	ESC & b # W [двоичные данные]	Связь с драйвером Apple Talk.	Нет
Configure Image Data (Настроить данные изображения)	ESC * v # W [данные]	Настройка данных изображения.	Частично (*)
Set Red Parameter (Установить коэффициент красного)	ESC * v # a A	Установка коэффициента красного.	Да
Set Green Parameter (Установить коэффициент зеленого)	ESC * v # b B	Установка коэффициента зеленого.	Да
Set Blue Parameter (Установить коэффициент синего)	ESC * v # c C	Установка коэффициента синего.	Да
Assign Color Index (Назначить индекс цвета)	ESC * v # i I	Назначение числового индекса цвета.	Частично (*)
Push/Pop palette (Сохранить/извлечь палитру)	ESC * p # P	Сохранение или извлечение палитры.	Частично (*)
Source Raster Width (Ширина исходного растрового изображения)	ESC * r # s S	Установка ширины исходного растрового изображения.	Да
Source Raster Height (Высота исходного растрового изображения)	ESC * r # t T	Установка высоты исходного растрового изображения.	Да
Move CAP Horizontal (Decipoints) (Переместить текущую активную позицию по горизонтали (деципункты))	ESC & a # h H	Перемещение текущей активной позиции по горизонтали (деципункты).	Да
Move CAP Horizontal (Переместить текущую активную позицию по горизонтали)	ESC * p # x X	Перемещение текущей активной позиции по горизонтали.	Да
Move CAP Vertical (Переместить текущую активную позицию по вертикали)	ESC * p # y Y	Перемещение текущей активной позиции по вертикали.	Да
Сдвиг по Y	ESC * b # y Y	Установка смещения в направлении Y.	Да
Destination Raster Width (Ширина конечного растрового изображения)	ESC * t # h H	Установка ширины конечного растрового изображения.	Да
Destination Raster Height (Высота конечного растрового изображения)	ESC * t # v V	Установка высоты конечного растрового изображения.	Да
Raster Line Path (Направление линий растрового изображения)	ESC * b # l L	Установка направления линий растрового изображения.	Да

Команда		Функция	Поддерживается
Название	Код		
Negative Motion (Противоположное движение)	ESC & a # n N	Определение, будет ли использоваться движения в противоположном направлении.	Да
Set Graphics Resolution (Установить разрешение графики)	ESC * t # r R	Установка разрешения графики.	Да
Start Raster Graphics (Запустить растровую графику)	ESC * r # a A	Инициирование запуска режима растровой графики.	Да
End Raster Graphics (Завершить растровую графику)	ESC * r C	Инициирование завершения режима растровой графики.	Да
Transfer Raster Data by Plane (Перенести растровые данные по плоскостям)	ESC * b # V [данные]	Перенос растровых данных по плоскостям.	Да
Transfer Raster Data by Row/Block (Перенести растровые данные по строкам/блокам)	ESC * b # W [данные]	Перенос растровых данных по строкам/блокам.	Да
Set Compression Method (Установить метод сжатия)	ESC * b # m M	Установка метода сжатия.	Да
Foreground Color (Цвет изображения)	ESC * v # s S	Установка значения RGB заданного числового индекса в качестве нижнего предельного значения для растровой печати.	Нет
Render Algorithm (Алгоритм рендеринга)	ESC * t # j J	Установка алгоритма для отображения нейтральных цветовых данных.	Частично ⁽¹⁾
Simple Color (Простой цвет)	ESC * r # u U	Установка цветового режима.	Да
Current Pattern (Текущий шаблон)	ESC * v # t T	Установка типа шаблона для растровых изображений.	Нет
Download Pattern (Загрузить шаблон)	ESC * c # W [данные шаблона]	Загрузка пользовательского шаблона.	Нет
Pattern Control (Управление шаблонами)	ESC * c # q Q	Установка удаления пользовательского шаблона.	Нет
Pattern ID (Идентификатор шаблона)	ESC * c # g G	Установка идентификатора пользовательского шаблона.	Нет
Pattern Reference (Базовая точка шаблона)	ESC * p # r R	Определение положения вставки для шаблона.	Нет
Logical Operation (Логическая операция)	ESC * l # o O	Установка режима логического вычисления для растровых данных.	Частично ⁽²⁾
Pattern Transparency Mode (Режим прозрачности шаблона)	ESC * v # o O	Включение/выключение режима прозрачности для шаблона.	Нет
Source Transparency Mode (Режим прозрачности исходного изображения)	ESC * v # n N	Включение/выключение режима прозрачности для исходного растрового изображения.	Нет

⁽¹⁾ Значение параметра **-1** обрабатывается как **0**.

Значения параметра **-1...3** не влияют на информацию палитры.

⁽²⁾ Значения параметра **0—3** не влияют на информацию палитры.

⁽³⁾ Неполные страницы из принятых данных не печатаются.

⁽⁴⁾ Значение **4** параметра Set Pixel Encoding Mode (Установить режим кодирования пикселей) не поддерживается.

Диапазон допустимых значений параметра Set Number of Bit per Index (Установить количество битов на индекс) — с 1 по 8.

Диапазон допустимых значений параметра Set Number of Bit per Primary (Установить количество битов на основной цвет) — с 0 по 8.

⁽⁵⁾ Диапазон допустимых значений параметра — с **0** по **31** ($2^{*5} - 1$).

⁽⁶⁾ Сохранение и извлечение не выполняется для толщины пера.

⁽⁷⁾ Для команды ESC*t#J допустимо единственное значение параметра — **0**.

⁽⁸⁾ Команда ESC*l#O допустима только в некоторых логических вычислениях для монохромного бинарного растрового изображения.

Отсутствующие в таблице команды приводят к ошибке или игнорируются.

◆ Список команд формата D-SCAN

В таблице используются следующие обозначения.

Да: обозначает команды, поддерживаемые Принтером.

Нет: обозначает команды, не поддерживаемые Принтером (игнорируемые Принтером).

(1/6)

Категория	Команда		Функция	Поддерживается
	Название	Шестнадцатеричное значение		
Основные функции	DUMMY DATA	0000	Обозначение конца данных для каждого блока.	Да
	DIMTAB	01	Инициализация.	Нет
	MESSAGE	02	Вывод сообщения.	Нет
	PEN	03	Установка номера пера.	Да
	PAUSE	04	Приостановка печати.	Нет
	EOD	05	Обозначение конца чертежа.	Да
	INITIAL LOCATION	06	Обозначение начального положения координат для блока 1.	Да
	PARABOLA	07	Черчение параболы.	Да
	PAPER FEED	08	Смещение последующих данных в направлении оси X.	Да
	SPACING	09	Установка интервала между символами.	Да
	KANJI	10	Печать символов кандзи.	Да
	H SPACE	0E	Установка горизонтального пространства для печати символов кандзи по горизонтали.	Да
	V SPACE	0F	Установка вертикального пространства для печати символов кандзи по вертикали.	Да
	DUMMY VERB	1F	Игнорирование 1 байта собственных данных.	Нет
	ARC	21—3F	Черчение дуги или окружности.	Да
	SYMBOL	40—7F	Печать символа.	Да
	PLOT	80—FF	Печать сегмента линии или изменение координаты.	Да
	PTN SET	0001	Регистрация шаблона заполнения.	Да
	PATRN	0002	Заполнение замкнутых многоугольников.	Да

(2/6)

Категория	Команда		Функция	Поддерживается
	Название	Шестнадцатеричное значение		
Основные функции	FILECONTROL BLOCK	0003	Установка условий печати для блока информации файла.	Да
	IEOD	-	Установка управления черчением (установка в качестве страницы файла или чертежа).	Частично *
	IFSZX, IFSZY	-	Установка размера страницы для файла.	Да
	IDSZX, IDSZY	-	Установка размера страницы для чертежа.	Да
	OFFXX, OFFYY	-	Установка величины смещения для страницы.	Да
	ISCLX, ISCLY	-	Установка коэффициента масштабирования для страницы.	Да
	IROTE	-	Установка поворота страницы на угол, кратный 90°.	Да
	IPEN1 8	-	Назначение пера.	Да
	ICUT	-	Выполнение обрезки.	Нет
	NEST	-	Выполнение разметки.	Нет
	ICOPY	-	Установка количества печатаемых копий страницы.	Да
	IASIZ	-	Установка идентификации размера страницы.	Да
	IPSIZ	-	Установка степени увеличения для размера страницы (ось X).	Да
	PEN1W PEN8W	-	Установка толщины пера.	Да
	PEN1C PEN8C	-	Установка цвета пера.	Да
	MIRR	-	Установка необходимости выполнения зеркального отображения.	Да
	RASTR	-	Включение и выключение векторных и растровых данных.	Да
	REVRS	-	Установка необходимости выполнения обращения белого и черного цветов.	Да
	MODEC	-	Установка цветового режима.	Да
	BINNO	-	Установка номера выходного лотка для сортировщика.	Нет
	STOCK	-	Установка запаса сортировщика.	Нет
	PAPER	-	Установка номера типа бумаги.	Частично *
	USERN	-	Установка имени пользователя (EBCDIC).	Нет

* Зарезервировано. В настоящее время не поддерживается.

Категория	Команда		Функция	Поддерживается
	Название	Шестнадцатеричное значение		
Основные функции	DRAWING CONTROL BLOCK	0004	Установка условий печати для блока информации чертежа.	Да
	IEOD	-	Установка управления черчением (установка в качестве страницы файла или чертежа).	Частично *
	IFSZX, IFSZY	-	Установка размера страницы для файла.	Да
	IDSZX, IDSZY	-	Установка размера страницы для чертежа.	Да
	OFFXX, OFFYY	-	Установка величины смещения для страницы.	Да
	ISCLX, ISCLY	-	Установка коэффициента масштабирования для страницы.	Да
	IROTE	-	Установка поворота страницы на угол, кратный 90°.	Да
	IPEN1 8	-	Назначение пера.	Да
	ICUT	-	Выполнение обрезки.	Нет
	NEST	-	Выполнение разметки.	Нет
	ICOPY	-	Установка количества печатаемых копий страницы.	Да
	IASIZ	-	Установка идентификации размера страницы.	Да
	IPSIZ	-	Установка степени увеличения для размера страницы (ось X).	Да
	PEN1W PEN8W	-	Установка толщины пера.	Да
	PEN1C PEN8C	-	Установка цвета пера.	Да
	MIRR	-	Установка необходимости выполнения зеркального отображения.	Да
	RASTR	-	Включение и выключение векторных и растровых данных.	Да
	REVR	-	Установка необходимости выполнения обращения белого и черного цветов.	Да
	MODEC	-	Установка цветового режима.	Да
	BINNO	-	Установка номера выходного лотка для сортировщика.	Нет
	STOCK	-	Установка запаса сортировщика.	Нет
	PAPER	-	Установка номера типа бумаги.	Частично *
	USERN	-	Установка имени пользователя (EBCDIC).	Нет

* Зарезервировано. В настоящее время не поддерживается.

(4/6)

Категория	Команда		Функция	Поддерживается
	Название	Шестнадцатеричное значение		
Основные функции	LINE WIDTH	1101	Установка толщины линии пера.	Да
	LINE TYPE	1102	Установка типа линии пера.	Да
	LINE COLOR	1103	Установка цвета линии пера.	Да
	LINE PATTERN	1104	Регистрация шаблона типа линии.	Да
	COLOR	1105	Установка компонента цвета.*	Да
	CHARACTER HEIGHT	1110	Установка высоты символов (в мм).	Да
	CHARACTER WIDTH	1111	Установка ширины символов (в отношении к высоте).	Да
	CHARACTER SPACING	1112	Установка интервала между символами (в отношении к высоте).	Да
	CHARACTER SLANT	1113	Установка направления символа.	Да
	TEXT PATH	1114	Установка направления строки символов (вверх-вниз или влево-вправо).	Да
	TEXT ALIGNMENT	1115	Установка стандарта выравнивания для строк символов (с горизонтальным и вертикальным направлениями).	Да
	CHARACTER SET	1116	Выбор набора символов.	Да
	KANJI HEIGHT	1120	Установка высоты символов кандзи (в мм).	Да
	KANJI WIDTH	1121	Установка ширины символов кандзи (в отношении к высоте символов кандзи).	Да
	KANJI SPACING	1122	Установка интервала между символами кандзи (в отношении к высоте символов кандзи).	Да
	KANJI SLANT	1123	Установка наклона символов кандзи.	Да
	KANJI PATH	1124	Установка направления строки символов кандзи (вверх-вниз или влево-вправо).	Да
	KANJI ALIGNMENT	1125	Установка стандарта выравнивания для строк символов кандзи (с горизонтальным и вертикальным направлениями).	Да
	CIRCLE	1140	Черчение полной окружности.	Да
	ARC	1141	Черчение дуги.	Да
	TEXT	1142	Черчение строки символов.	Да
	KANJI	1143	Черчение символа кандзи.	Да
	FILL AREA CIRCLE	1150	Заполнение полных окружностей	Да
	FILL AREA FAN	1151	Заполнение секторов окружностей.	Да
	FILL AREA BOW	1152	Заполнение фрагментов окружностей.	Да

* Максимальные значения 4 параметров (0—255), обозначающих пропорцию желтого, пурпурного, голубого и черного используются для определения 16 уровней градации. Это выражается в плотности черного цвета.

Категория	Команда		Функция	Поддерживается
	Название	Шестнадцатеричное значение		
Расширенные Функции	WINDOW	1160	Установка окна.	Да
	VIEWPORT	1161	Установка окна просмотра.	Да
	FILL AREA STYLE	1162	Установка внутреннего стиля многоугольников.	Да
	FILL AREA BASE POINT	1163	Установка шаблона и базовой точки штриховки.	Да
	WRITE MODE	1164	Установка приоритета удаления и записи или перезаписи.	Да
	MARKER MODE	1170	Установка параметров метки (высота, включение/выключение преобразования координат).	Да
	LINE MODE	1171	Установка параметров типа линии (непрерывность/защита).	Да
	RASTER ALIGNMENT	1180	Установка стандарта и направления выравнивания для растрового изображения.	Да
	RASTER SCALE	1181	Установка масштаба растрового изображения.	Да
	RASTER BYTE MIRROR	1182	Установка направления выравнивания (LSB или MSB) для первого бита.	Да
	PIXEL ALIGNMENT	1183	Установка стандарта и направления выравнивания для пикселей.	Да
	RASTER GROUP START	1184	Установка начала растровой группы.	Да
	RASTER GROUP END	1185	Установка конца растровой группы.	Да
	RASTER SCALE 2	1186	Установка входного разрешения растрового изображения.	Да
	DIRECT RASTER	1190	Установка информации для непосредственных растровых данных.	Да
	PACKING RASTER	1191	Установка информации для упакованных растровых данных.	Да
	PIXEL	1192	Пиксели	Да
	AREA CLEAR	1193	Установка диапазона белого заполнения.	Да
	RASTER CLIP	1194	Установка диапазона вырезки растрового изображения.	Да
	DIRECT RASTER 2	1195	Установка информации для непосредственных растровых данных (2).	Да
	PACKING RASTER 2	1196	Установка информации для упакованных растровых данных (2).	Да
	PIXEL 2	1197	Пиксели 2	Да

* Зарезервировано. В настоящее время не поддерживается.

(6/6)

Категория	Команда		Функция	Поддерживается
	Название	Шестнадцатеричное значение		
Расширенные Функции	RASTER (MH)	1198	Установка информации для сжатых растровых данных (MH).	Да
	RASTER (MR)	1199	Установка информации для сжатых растровых данных (MR).	Да
	RASTER (MMR)	119A	Установка информации для сжатых растровых данных (MMR).	Да
	DIRECT RASTER 3	119B	Установка информации для непосредственных растровых данных (3) (базовая точка (серия в мм)).	Да
	PACKING RASTER 3	119C	Установка информации для упакованных растровых данных (3) (базовая точка (серия в мм)).	Да
	RASTER (MH-2)	119D	Установка информации для сжатых растровых данных (MH-2) (базовая точка (серия в мм)).	Да
	RASTER (MR-2)	119E	Установка информации для сжатых растровых данных (MR-2) (базовая точка (серия в мм)).	Да
	RASTER (MMR-2)	119F	Установка информации для сжатых растровых данных (MMR-2) (базовая точка (серия в мм)).	Да
	KANJI DEFINE	11A0	Регистрация символов кандзи.	Нет
	KANJI DELETE	11A1	Удаление символов кандзи.	Нет
	SET PATTERN	1201	Регистрация шаблона.*	Да
	SET HATCH	1202	Регистрация штриховки.	Да
	POLYLINE	1210	Ломаная линия	Да
	POLYMAKER	1211	Функция Polymaker	Да
	POLYGON SET	1212	Набор многоугольников	Да
	CELL ARRAY	1213	Массив ячеек	Да
	DIRECT RASTER DATA	1220	Установка непосредственных растровых данных.	Да
	PACKING RASTER DATA	1221	Установка упакованных растровых данных.	Да
	PIXEL DATA	1222	Данные пикселей	Да
	CONTINUATION DATA	12FF	Данные, продолжающиеся с предыдущего блока.	Да

* Матрицы желтых, пурпурных и голубых шаблонов регистрируются как матрицы черных шаблонов. Все зарегистрированные точки представлены в черном цвете.

◆ Метки формата TIFF

В таблице используются следующие обозначения.

Да: обозначает команды, поддерживаемые Принтером.

Частично: обозначает, что соответствующие функции поддерживаются Принтером частично.

Нет: обозначает метки, не поддерживаемые Принтером.



СОВЕТ

- ◆ Поддерживаемые Принтером метки соответствуют версии TIFF 4.0.
- ◆ Если размер принятых данных превышает размер буфера очереди печати, на панели отображается сообщение об ошибке. Данные игнорируются.
- ◆ Принтер игнорирует любые метки, которые не поддерживаются.

Команда		Функция	Поддерживается
Название	Шестнадцатеричное значение		
NewSubfileType	00FE	Установка типа данных изображения.	Частично
SubfileType	00FF	Установка типа данных изображения.	Частично
ImageWidth	0100	Установка количества пикселей в строках изображения.	Да
ImageLength	0101	Установка количества строк изображения.	Да
BitsPerSample	0102	Установка количества битов для каждого компонента.	Да
Compression	0103	Установка формата сжатия.	Да
PhotometricInterpretation	0106	Установка метода интерпретации для значений в битовой карте.	Да
FillOrder	010A	Установка формата хранения данных пикселей в байтах.	Да
StripOffsets	0111	Установка величины смещения для каждой полосы.	Да
Ориентация	0112	Установка позиции начальной точки изображения, прямого направления пикселей, и прямого направления строк.	Да
SamplesPerPixel	0115	Установка количества компонентов для каждого пиксела.	Да
RowsPerStrip	0116	Установка количества строк полос перед сжатием.	Да
StripByteCounts	0117	Установка количества байт полос после сжатия.	Да
MinSampleValue	0118	Установка минимального значения компонента.	Да
MaxSampleValue	0119	Установка максимального значения компонента.	Да
XResolution	011A	Установка количества пикселей в каждой единице разрешения в направлении строк.	Да
YResolution	011B	Установка количества пикселей в каждой единице разрешения в направлении колонок.	Да
PlanerConfiguration	011C	Установка формата хранения каждого пиксела.	Да
XPosition	011E	Установка величины смещения для направления X изображения.	Да
YPosition	011F	Установка величины смещения для направления Y изображения.	Да
T4Options	0124	Установка информации об опциях для сжатия T4.	Частично
ResolutionUnit	0128	Установка физической единицы измерения для единиц разрешения в метках X Resolution и Y Resolution.	Да
Color Map	0140	Установка цветовой таблицы палитры (RGB).	Да

◆ Запись формата CALS

В таблице используются следующие обозначения.

Да: обозначает записи, поддерживаемые Принтером.

Нет: обозначает записи, не поддерживаемые Принтером.



СОВЕТ

- ◆ Принтер поддерживает только тип формата TYPE I. Принятые данные типа TYPE II игнорируются.
- ◆ Принтер игнорирует любые записи, которые не поддерживаются.

Запись	Функция	Поддерживается
rtype	Установка типа данных.	Да
rorient	Установка направления поворота для страницы.	Да
rpelcnt	Установка количества точек в 1 строке и количества строк.	Да
rdensty	Установка количества точек в дюйме.	Да

Команда	Функция	По умолчанию	Примечания
ascii	Установка для типа передачи файла значения ASCII.	—	
binary	Установка бинарного типа передачи файла. При передаче файлов не забывайте устанавливать эту бинарную команду.	Изображение	
bye	Завершение выполнения команды ftp.	—	
cd	Смена рабочей директории.	—	Поддерживается в анонимном ftp.
cdup	Смена рабочей директории на директорию предыдущего уровня.	—	
close	Отмена соединения с Принтером и отображение приглашения ftp.	—	
disconnect		—	
delete (имя файла)	Удаление необработанного файла, уже переданного на Принтер.	—	Не поддерживается в анонимном ftp.
mdelete (файл n)	Удаление нескольких необработанных файлов, уже переданных на Принтер.	—	
dir	Удаление информации файла в очереди печати, уже переданной на Принтер.	—	
mdir		—	
ls		—	
mls		—	
get	Копирование 1 файла с Принтера на локальный хост.	—	Поддерживается в анонимном ftp.
mget	Копирование нескольких файлов с Принтера на локальный хост.	—	
mode (имя режима)	Установка режима передачи файлов.	stream	
open (удаленное устройство)	Подключение к Принтеру. После выполнения команды open введите имя пользователя и пароль.	—	
put (имя файла)	Копирование 1 файла с компьютера на Принтер.	—	Не поддерживается в анонимном ftp.
mput (имя файла)	Копирование 1 файла или нескольких файлов с компьютера на Принтер.	—	
pwd	Отображение составного имени текущей директории. Путь директории всегда /.	—	
quit	Завершение выполнения команды ftp.	—	
recv	Копирование 1 файла с Принтера на локальный хост.	—	Поддерживается в анонимном ftp.
remotehelp (внутренняя команда)	Отображение на экране справки по внутренним командам, поддерживаемым ftp-сервером Принтера. (Если внутренняя команда опущена, отображается список внутренних команд.)	—	
send (имя файла)	Копирование 1 файла с компьютера на Принтер.	—	Не поддерживается в анонимном ftp.
struct (имя структуры)	Установка структуры передачи файлов.	file	
sunique	Если уже существует файл с тем же именем, что и передаваемый, последний сохраняется в очереди печати Принтера под другим именем.	—	Не поддерживается в анонимном ftp.
type (имя типа)	Установка типа передачи файлов.	Изображение	
user (имя пользователя)	Вход на ftp-сервер Принтера. После выполнения команды user введите имя пользователя и пароль.	—	



СОВЕТ

◇ Возможно подключение до 10 пользователей с 3 протоколами: ftp (для передачи данных), lpr (lpr, lprm) и хрт.

◆ Команды, поддерживаемые протоколом lpd

Возможно одновременное подключение до 10 пользователей с протоколами lpr, lpq и lprm.

Команда	Функция
lpr	Копирование файла с компьютера на Принтер.
lpq	Вывод на компьютер статуса данных в очереди печати Принтера.
lprm	Удаление необработанного файла, уже переданного на Принтер.



СОВЕТ ◆ Возможно подключение до 10 пользователей с 3 протоколами: ftp (для передачи данных), lpr (lpq, lprm) и xprt.

◆ xprt (сокет I/F)

xprt устройства LP-1040 обеспечивает передачу данных от макс. 10 пользователей.



СОВЕТ ◆ Возможно подключение до 10 пользователей с 3 протоколами: ftp (для передачи данных), lpr (lpq, lprm) и xprt.

Глава

1

Приста
упла
к
эксплу
атаци
и

Глава

2

Осно
вные
опера
ции

Глава

3

Функ
ции
меню

Глава

4

Функ
ция
для
зада
ний
для
печа
ти

Глава

5

Функ
ция
иден
тифи
кации

Глава

6

Уст
ра
не
ние
непо
ладок

При
ложе
ние